



KONICA MINOLTA

The essentials of imaging



bizhub 362/282/222

Manual del operador
Operaciones de impresión

Contenido

1 Introducción

1.1	Energy Star®	1-4
	¿Qué es un producto ENERGY STAR®?	1-4
1.2	Marcas comerciales y derechos de autor	1-5
	Información acerca de la licencia	1-6
	Declaración de OpenSSL.....	1-7
	Kerberos.....	1-9
1.3	Software license agreement	1-11
1.4	Acerca de este Manual del operador	1-13
	Manuales del operador	1-13
	Notas.....	1-13
	Imágenes de pantalla de este Manual del operador.....	1-13
1.5	Explicación de las convenciones del manual	1-14
	Recomendaciones de seguridad	1-14
	Secuencia de acciones	1-14
	Sugerencias	1-15
	Marcas de texto especial	1-15

2 Descripción general

2.1	Controlador de impresora	2-3
	Función del controlador de impresora.....	2-3
	Funciones disponibles del controlador de impresora.....	2-3
	Modos de la máquina	2-4
	Proceso de impresión	2-5
2.2	Entorno de funcionamiento	2-7
	Ordenadores y sistemas operativos compatibles.....	2-7
	Interfaces compatibles.....	2-8
	Diagrama de conexiones	2-9
2.3	Instalación del sistema	2-10
	Para instalar el sistema de impresión	2-10

3 Instalación del controlador de impresora

3.1	Controladores de impresora y sistemas operativos compatibles	3-3
3.2	Uso con Windows.....	3-4
	Instalación automática mediante el instalador	3-6
	Instalación del controlador de impresora	3-7
	Instalar el controlador de impresora mediante Plug and Play	3-9
	En Windows 2000	3-9
	En Windows XP/Server 2003	3-10
	En Windows Vista/Server 2008.....	3-11
	Instalación del controlador de impresora utilizando el Asistente para agregar impresoras.....	3-12
	En Windows XP/Server 2003	3-12
	En Windows Vista/Server 2008.....	3-14
	En Windows 2000/NT 4.0	3-17
	Desinstalación del controlador de impresora	3-19
3.3	Uso con Macintosh	3-22
	Instalación del controlador de impresora	3-22
	En Mac OS X.....	3-22
	Seleccionar una impresora	3-24
	En Mac OS X 10.2/10.3/10.4	3-24
	En Mac OS X 10.5.....	3-27
	En Mac OS 9.2.....	3-28
	Desinstalación del controlador de impresora	3-30
	En Mac OS X.....	3-30
	En Mac OS 9.2.....	3-31

4 Configuración de la impresión en red

4.1	Descripción de las funciones de red	4-3
	Funciones de red	4-3
	Características de las funciones de red.....	4-4
	Métodos de conexión de red que se pueden seleccionar en cada sistema operativo de Windows.....	4-5
	Impresión en red desde un sistema operativo Windows.....	4-6
4.2	Configurar la dirección IP de la máquina.....	4-7
	Asignación de la dirección IP	4-7
4.3	Acceso a PageScope Web Connection.....	4-10
	Para acceder a PageScope Web Connection	4-10
4.4	Impresión Windows.....	4-11
	Operaciones en la máquina	4-11
	Configuración del controlador de impresora	4-13

4.5	Impresión LPR	4-14
	Operaciones en la máquina	4-14
	Configuración del controlador de impresora	4-14
	En Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008	4-14
	En Windows NT 4.0.....	4-15
4.6	Impresión en puerto 9100 (Windows 2000/XP/Vista/ Server 2003/Server 2008)	4-16
	Operaciones en la máquina	4-16
	Configuración del controlador de impresora	4-16
4.7	Impresión IPP (Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/ Server 2008).....	4-18
	Operaciones en la máquina	4-18
	Instalación del controlador de impresora (Windows 2000/XP/ Server 2003).....	4-21
	Instalación del controlador de impresora (Windows Vista/Server 2008)	4-22
4.8	Impresión con NetWare	4-24
	Para el modo de impresora remota con emulación de enlace NetWare 4.x	4-24
	Para el modo de servidor de impresión con emulación de enlace NetWare 4.x	4-26
	Para el modo de impresora remota NetWare 4.x (NDS)	4-28
	Para el modo de servidor de impresión NetWare 4.x/5.x/6 (NDS).....	4-30
	Para servicios de impresión distribuidos por Novell NetWare 5.x/6 (NDPS, Novell Distributed Print Service).....	4-32
	Configurar las opciones de un cliente (Windows) cuando se utiliza el servidor NetWare.....	4-34
4.9	Impresión con Macintosh	4-35
	Operaciones en la máquina	4-35
	Configuración de un ordenador Macintosh	4-36
	En Mac OS X.....	4-36
	En Mac OS 9.2.....	4-37

5 Diversos métodos de impresión

5.1	Operaciones de impresión.....	5-3
	En Windows	5-3
	Impresión de prueba	5-4
	En Macintosh	5-5
	En Mac OS X.....	5-5
	En Mac OS 9.2.....	5-7

5.2	Configuración de las funciones de impresión	5-8
	Lista de funciones	5-8
	Descripción de las funciones	5-10
	Orientación	5-10
	Tamaño del original y tamaño de salida	5-11
	Zoom (ampliación y reducción).....	5-12
	Bandeja de entrada (Origen del papel)	5-13
	Tipo de papel	5-14
	Tipo de impresión (Impresión dúplex/Impresión en folleto).....	5-15
	Impresión de varias páginas en una sola	5-16
	Grapar y perforar orificios	5-18
	Método de salida (Administración de trabajos)	5-19
	Ordenar (intercalar) y organizar (separar).....	5-20
	Omitir páginas en blanco (Ahorro de papel)	5-21
	Páginas de portada y contraportada, e intercalación de transparencias	5-22
	Configuración/página	5-23
	Superposición	5-23
	Marca de agua	5-24
	Utilice fuentes de impresora (Reemplazar fuentes)	5-25
	Autenticación de usuario	5-26
	Seguimiento de cuenta	5-26
	En Windows	5-27
	En Macintosh	5-30

6 Configuración del controlador PCL

6.1	Configuración	6-3
	Configuración común	6-3
	Ficha Instalación	6-4
	Ficha Configuración/página.....	6-5
	Ficha Superposición	6-5
	Ficha Marca de agua	6-5
	Ficha Calidad	6-5
	Ficha Fuente	6-5
	Ficha Versión	6-5
	Ficha Opción.....	6-6
6.2	Especificar la configuración de la ficha Instalación	6-7
	Impresión ajustada al tamaño del papel.....	6-7
	Guardar un tamaño personalizado	6-8
	Selección del origen del papel.....	6-9
	Especificar el origen del papel del tipo de papel.....	6-9
	Especificar la impresión dúplex/en folleto	6-11
	Impresión de múltiples páginas en una hoja (N en 1)	6-12
	Especificar el margen de archivo.....	6-13
	Grapado	6-14

	Perforación de orificios	6-14
	Centrar grapa y plegar	6-14
	Selección del método de salida.....	6-15
	Especificar la configuración de autenticación de usuario	6-19
	Especificar la configuración de seguimiento de cuenta	6-20
6.3	Especificar los ajustes de la ficha Configuración/ página	6-22
	Imprimir documentos con una portada/contraportada	6-22
	Imprimir varias páginas.....	6-23
	Configuración/página.....	6-23
6.4	Especificar la configuración de la ficha Superposición.....	6-25
	Imprimir diferentes documentos originales juntos (superposición).....	6-25
	Edición de plantillas	6-27
6.5	Especificar la configuración de la ficha Marca de agua.....	6-29
	Imprimir una marca de agua	6-29
	Editar una marca de agua.....	6-30
	Imprimir el número de documento.....	6-31
6.6	Especificar la configuración de la ficha Calidad	6-32
	Especificar la configuración	6-32
6.7	Especificar la configuración de la ficha Fuente.....	6-33
	Especificar la configuración	6-33
6.8	Especificar la configuración de la ficha Opción	6-34
	Especificar la configuración.....	6-35
6.9	Guardar la configuración del controlador	6-36
	Guardar la configuración del controlador	6-36
	Restaurar la configuración	6-38
	Eliminar la configuración	6-38

7 Configurar el controlador PostScript (Windows)

7.1	Configuración.....	7-3
	Configuración común.....	7-3
	Ficha Instalación	7-5
	Ficha Diseño	7-5
	Ficha Configuración/página.....	7-6
	Ficha Marca de agua	7-6
	Ficha Calidad	7-6
	Ficha Opciones avanzadas	7-6
	Ficha Configuración de dispositivo.....	7-7
	Ficha Opción	7-8
	Ficha Configuración	7-8

7.2	Especificar la configuración de la ficha Instalación	7-9
	Impresión ajustada al tamaño del papel.....	7-9
	Guardar un tamaño personalizado	7-10
	Selección del método de salida.....	7-11
	Especificar la configuración de autenticación de usuario	7-15
	Especificar la configuración de seguimiento de cuenta	7-16
7.3	Especificar los ajustes de la ficha Diseño	7-18
	Impresión de múltiples páginas en una hoja (N en 1).....	7-19
	Impresión dúplex	7-20
	Especificar el margen de archivo.....	7-20
	Grapado	7-20
	Centrar grapa y plegar	7-21
	Perforación de orificios	7-21
7.4	Especificar los ajustes de la ficha Configuración/ página	7-22
	Imprimir documentos con una portada/contraportada	7-22
7.5	Especificar la configuración de la ficha Marca de agua.....	7-23
	Imprimir una marca de agua	7-23
	Editar una marca de agua.....	7-24
7.6	Especificar la configuración de la ficha Calidad	7-25
	Configuración de fuente	7-25
7.7	Especificar la configuración de la ficha Opción.....	7-26
	Especificar la configuración.....	7-27
7.8	Guardar la configuración del controlador.....	7-28
	Guardar la configuración del controlador	7-28
	Restaurar la configuración	7-29
	Cambiar la configuración.....	7-30

8 Configuración del controlador VXL/VPS (Windows Vista/Server 2008)

8.1	Configuración	8-3
	Configuración común	8-3
	Ficha Básico	8-5
	Ficha Diseño	8-5
	Ficha Finalizar	8-6
	Ficha Modo portada	8-6
	Ficha Sello/Composición.....	8-6
	Ficha Calidad	8-7
	Ficha Otros	8-7
	Ficha Configurar	8-8
	Ficha Configuración.....	8-8

8.2	Especificar los ajustes de la ficha Básico.....	8-9
	Impresión que se ajuste al tamaño del papel	8-9
	Especificar un tamaño personalizado	8-10
	Selección de la bandeja de papel.....	8-11
	Especificación del tipo de papel para la bandeja de papel	8-11
	Selección del método de salida.....	8-12
	Especificar la configuración de autenticación de usuario	8-15
	Especificar la configuración de seguimiento de cuenta	8-17
8.3	Especificar los ajustes de la ficha Diseño.....	8-18
	Impresión de múltiples páginas (N en 1, Modo póster)	8-19
	Especificar la impresión dúplex/en folleto	8-19
	Especificar el margen de encuadernado	8-20
8.4	Especificar la configuración de la ficha Finalizar	8-21
	Grapado	8-21
	Especificar la configuración de grapado en el centro y plegado	8-22
	Perforación de orificios	8-22
	Especificar la bandeja de salida	8-22
8.5	Especificar la configuración de la ficha Modo portada	8-23
	Imprimir documentos con una portada/contraportada	8-24
	Imprimir varias páginas	8-24
	Impresión con intercalación de transparencias	8-26
8.6	Especificar la configuración de la ficha Sello/Composición.....	8-27
	Imprimir una marca de agua	8-27
	Editar una marca de agua.....	8-28
	Imprimir diferentes documentos originales juntos (superposición).....	8-30
	Editar un archivo de superposición	8-31
	Crear un archivo de superposición	8-32
	Registrar un archivo de superposición	8-34
	Imprimir el número de documento.....	8-35
8.7	Especificar la configuración de la ficha Calidad	8-36
	Ajuste de la calidad.....	8-36
	Configuración de fuente.....	8-37
8.8	Especificar la configuración de la ficha Otros.....	8-39
8.9	Especificar los ajustes de la ficha Configurar	8-40
	Seleccionar una opción	8-40
	Iniciar una herramienta de software.....	8-41
8.10	Especificar la configuración de la ficha Configuración	8-42
	Especificar la configuración predeterminada	8-43
	Registrar tamaños de papel personalizados	8-44

8.11	Guardar la configuración del controlador	8-46
	Guardar la configuración del controlador	8-46
	Recuperar los ajustes de configuración	8-48
	Editar los ajustes de configuración.....	8-48
	Importar y exportar la configuración del controlador	8-50

9 Configurar el controlador PPD (Mac OS 9.2)

9.1	Configuración	9-3
	Cuadro de diálogo Ajustar página	9-3
	Cuadro de diálogo Imprimir	9-5
9.2	Ajustar página	9-7
	Atributos de página (Configuración básica).....	9-7
	Tamaños de página personalizados	9-8
	Opciones de PostScript.....	9-9
9.3	Impresión	9-10
	General (Configuración básica).....	9-10
	Diseño (Imprimir múltiples páginas en una hoja)	9-11
	Opciones específicas de la impresora (Finishing Options 1 a 3) ..	9-12
9.4	Especificar los elementos opcionales	9-14
	Para especificar los elementos opcionales	9-14

10 Configurar el controlador PPD (Mac OS X)

10.1	Configuración	10-3
	Cuadro de diálogo Ajustar página	10-3
	Cuadro de diálogo Imprimir	10-4
10.2	Configurar página	10-7
	Atributos de página (Configuración básica).....	10-7
	Tamaño de papel personalizado	10-8
10.3	Impresión	10-9
	Copias y páginas (Configuración estándar)	10-9
	Disposición (Imprimir múltiples páginas en una hoja).....	10-11
	Alimentador de papel.....	10-12
	Instalación.....	10-13
	Terminación	10-14
	Seguridad.....	10-16
10.4	Especificar los elementos opcionales	10-19
	Especificar los elementos opcionales.....	10-19
10.5	Guardar la configuración del controlador	10-21
	Guardar la configuración del controlador	10-21
	Restaurar la configuración	10-22
	Cambiar la configuración.....	10-22

11 Varios ajustes

11.1 Ajustes de impresora que se pueden realizar desde el panel de control.....	11-3
Configuración de impresora.....	11-3
Para mostrar la pantalla de ajustes de impresión.....	11-3
Ajustes MFP	11-5
Tiempo de espera de prueba de impresión	11-5
Cambiar A4 y Letter	11-5
Hora Espera Docum.....	11-6
Informe de errores PostScript.....	11-6
Ajustes iniciales.....	11-7
Ajustes básicos – Bandeja.....	11-7
Ajustes básicos – Tamaño de papel	11-7
Ajustes básicos – Dirección de original	11-8
Ajustes básicos – Método Impresión.....	11-8
Ajustes básicos – Juegos	11-9
Fuente – Fuente Número #	11-10
Lista de fuentes.....	11-11
Fuente – Juego Caracteres.....	11-12
Lista del juego de símbolos	11-13
Fuente – Número de líneas	11-14
Fuente – Tamaño Fuente	11-14
Fuente – Asignación CR/LF	11-15
Ajuste PDL	11-15
Test Impresión	11-16
11.2 Configuración del administrador	11-17
Para visualizar la pantalla de gestión de administrador.....	11-17
Config de impresor	11-18
Configuración de interfaz paralela	11-19
Fin de Tiempo	11-19
No coincide Papel con Ajuste Bandeja.....	11-20
Asignación de la dirección IP.....	11-20
Ajuste del tipo de trama.....	11-20
Contador.....	11-21
11.3 Definir la configuración de estado para las funciones (Software SW)	11-22
Software SW	11-22
Para modificar el software	11-24
Definir si se activa el bloqueo de acceso, el método de selección de impresión segura o si se activa una regla de contraseña (modo 469).....	11-26
Especificar el método de borrado con [Borr] en las pantallas de entrada (modo 478).....	11-28

11.4 Utilización de PageScope Web Connection	11-29
Entorno de funcionamiento.....	11-29
Acceso a PageScope Web Connection.....	11-30
Al realizar la autenticación de usuario	11-31
Estructura de la página.....	11-32
Inicio de sesión en el modo Administrador	11-34
Caché de explorador web	11-36
Para Internet Explorer	11-36
Para Netscape Navigator.....	11-36
Modo de usuario.....	11-37
Ficha Sistema	11-37
Ficha Sistema – Resumen	11-37
Ficha Sistema – Detalle – Bandeja de entrada	11-39
Ficha Sistema – Detalle – Bandeja de salida	11-40
Ficha Sistema – Detalle – Disco duro	11-41
Ficha Sistema – Detalle – Info. sobre la interfaz	11-42
Ficha Sistema – Detalle – Consumibles.....	11-43
Ficha Sistema – Contador	11-44
Ficha Sistema – Ayuda en línea.....	11-45
Ficha Trabajo	11-45
Ficha Trabajo – Lista de trabajos.....	11-46
Ficha Impresión	11-47
Ficha Impresión – Configuración predeterminada.....	11-47
Ficha Impresión – Probar impresión	11-48
Modo Administrador	11-49
Operación básica.....	11-49
Ficha Sistema	11-50
Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 1	11-50
Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 2	11-51
Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 3	11-52
Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 4	11-53
Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 5	11-55
Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 6.....	11-56
Ficha Sistema – Gestión del administrador – Configuración fecha y hora.....	11-57
Ficha Sistema – Gestión del administrador – Configuración del administrador	11-58
Ficha Sistema – Gestión del administrador – Datos cuenta.....	11-59
Ficha Sistema – Gestión del administrador – Autenticación de usuario	11-60
Ficha Sistema – Ayuda en línea.....	11-61
Ficha Impresión	11-62
Ficha Impresión – I/F local.....	11-62
Ficha Imprimir – Configuración predeterminada – Configuración general.....	11-63

Ficha Impresión – Configuración predeterminada – Configuración PCL.....	11-64
Ficha Impresión – Configuración predeterminada – Configuración PS	11-65
Ficha Impresión – Configuración IPP.....	11-66
Ficha Escanear.....	11-66
Ficha Red	11-67
Ficha Red – Ajustes Comunes – TCP/IP.....	11-68
Ficha Red – Ajustes Comunes – Filtrado de IP.....	11-70
Ficha Red – Ajustes Comunes – IPP.....	11-72
Ficha Red – Ajustes Comunes – NetWare	11-73
Ficha Red – Ajustes Comunes – Estado de NetWare.....	11-75
Ficha Red – Ajustes Comunes – Windows	11-76
Ficha Red – Ajustes Comunes – AppleTalk	11-78
Ficha Red – Autenticación de usuario	11-80
11.5 Administración de trabajos de impresión	11-82
Especificar las operaciones de trabajo	11-82
Definir la configuración (en Windows).....	11-82
Definir la configuración (en Mac OS X)	11-84
Almacenamiento de trabajos	11-85
Recuperación de trabajos (Impresión de prueba).....	11-86
Recuperación de trabajos (Impresión Segura).....	11-87
Imprimir en la máquina cuando se aplica la configuración de autenticación y de seguimiento de cuenta	11-90
Definir la configuración (en Windows).....	11-91
Definir la configuración (en Mac OS X)	11-92

12 Solución de problemas

12.1 No se puede imprimir	12-3
12.2 No se puede especificar la configuración deseada o no se imprime según lo especificado	12-6

13 Apéndice

13.1 Especificaciones.....	13-3
13.2 Página de configuración	13-5
13.3 Lista de fuentes	13-6
Lista de fuentes PCL.....	13-6
Lista de fuentes PS.....	13-7
Página de demostración PCL	13-8
13.4 Glosario	13-9
13.5 Índice	13-14



Introducción

1 Introducción

Gracias por escoger esta máquina.

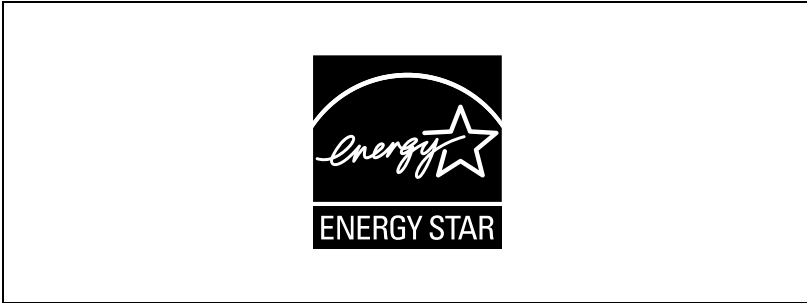
Los dispositivos bizhub 362, 282 y 222 están equipados con un controlador de impresora integrado que permite imprimir directamente desde un ordenador personal.

En este Manual del operador se describen las funciones de impresión, las operaciones, el uso y las precauciones de seguridad del controlador de impresora. A fin de garantizar que la máquina se utiliza de forma correcta y eficiente, lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina.

A fin de garantizar que la máquina se utiliza de forma segura, lea atentamente la sección "Precauciones en la instalación y el manejo" en el Manual del operador [Operaciones de copia] para el dispositivo antes de utilizar el aparato.

Las ilustraciones incluidas en este Manual del operador pueden diferir del modelo real.

1.1 Energy Star®



Como socio de ENERGY STAR® aseguramos que esta máquina cumple las directrices de ENERGY STAR® para el ahorro de energía.

¿Qué es un producto ENERGY STAR®?

Un producto ENERGY STAR® dispone de una función especial que le permite pasar automáticamente a un "modo de bajo consumo de energía" después de un periodo de inactividad. Un producto ENERGY STAR® utiliza la energía con más eficacia, le ahorra dinero en el consumo de electricidad y contribuye a la protección del medio ambiente.

1.2 Marcas comerciales y derechos de autor

KONICA MINOLTA, el logotipo de KONICA MINOLTA y The essentials of imaging son marcas comerciales registradas de KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

PageScope y bizhub son marcas comerciales registradas de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES.

Netscape Communications, el logotipo de Netscape Communications, Netscape Navigator, Netscape Communicator y Netscape son marcas comerciales de Netscape Communications Corporation.

Novell y Novell NetWare son marcas comerciales registradas de Novell, Inc.

Microsoft, Windows y Windows NT son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

IBM es una marca comercial registrada de International Business Machines, Inc.

Apple, Macintosh y Mac son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat, el logotipo de Acrobat, PostScript y el logotipo de PostScript son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Ethernet es una marca comercial registrada de Xerox Corporation.

PCL es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company Limited.

Todos los demás productos y nombres de marca son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías u organizaciones.

Compact-VJE
Copyright 1986-2003 VACS Corp.

RC4[®] es una marca comercial registrada o una marca comercial de RSA Security Inc. en Estados Unidos y en otros países.

RSA[®] es una marca comercial registrada o una marca comercial de RSA Security Inc. RSA BSAFE[®] es una marca comercial registrada o una marca comercial de RSA Security Inc. en Estados Unidos y en otros países.

Información acerca de la licencia

Este producto incluye software criptográfico RSA BSAFE de RSA Security Inc.



Declaración de OpenSSL

Licencia de OpenSSL

Copyright © 1998-2000 The OpenSSL Project. Reservados todos los derechos.

Se permite su redistribución y uso en formatos fuente y binario, con o sin modificaciones, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Las redistribuciones de código fuente deben conservar la nota de copyright anterior, esta lista de condiciones y la declaración de limitación de responsabilidades siguiente.
2. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir, en la documentación y en otros materiales suministrados con la distribución, la nota de copyright anterior, esta lista de condiciones y la declaración de limitación de responsabilidades siguiente.
3. Todo el material de propaganda que mencione funciones o usos de este programa debe mostrar el reconocimiento siguiente:
"Este producto incluye software elaborado por OpenSSL Project para su uso en OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. Los nombres "OpenSSL Toolkit" y "OpenSSL Project" no se deben utilizar para respaldar o promocionar productos derivados de este software sin previo permiso por escrito. Para obtener permiso por escrito, póngase en contacto con openssl-core@openssl.org.
5. Los productos derivados de este software no se pueden denominar "OpenSSL" ni puede aparecer "OpenSSL" en sus nombres sin previo permiso por escrito de OpenSSL Project.
6. Las redistribuciones en cualquier formato deben mostrar el reconocimiento siguiente:
"Este producto incluye software elaborado por OpenSSL Project para su uso en OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

ESTE SOFTWARE LO SUMINISTRA OpenSSL PROJECT "TAL CUAL" Y SE RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O DE ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. OpenSSL PROJECT Y SUS COLABORADORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGÚN CASO, DE LOS POSIBLES DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALS, ESPECIALES, EJEMPLARES O CONSIGUIENTES (INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS; PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS; O INTERRUPCIÓN COMERCIAL) CAUSADOS COMO FUERE NI EN CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O AGRAVIO (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA U OTROS CASOS) DIMANANTES, EN CUALQUIER SENTIDO, DEL USO DE ESTE SOFTWARE, AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS.

Este producto incluye software criptográfico creado por Eric Young (eay@crypt-Soft.com). Este producto incluye software creado por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Licencia original de SSLeay

Copyright © Eric Young (eay@cryptsoft.com), 1995-1998. Todos los derechos reservados.

Este paquete es una implementación de SSL creada por Eric Young (eay@cryptsoft.com).

La implementación se ha creado de forma que se ajuste a Netscape SSL. Esta biblioteca es gratuita para uso comercial y no comercial, siempre que se cumplan las condiciones siguientes. Las condiciones siguientes se aplican a todo el código que se encuentra en esta distribución, ya sea código RC4, RSA, lhash, DES, etc., y no sólo al código de SSL.

La documentación de SSL incluida con esta distribución está protegida por los mismos términos del copyright, a excepción de que el titular es Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

El copyright sigue siendo de Eric Young y, como tal, no se deben eliminar las notas de copyright del código. Si se utiliza este paquete en un producto, se deben otorgar a Eric Young los atributos de autor de las partes de la biblioteca que se utilicen. Esto se puede hacer en forma de mensaje textual al iniciar el programa o en la documentación (en línea o textual) suministrada con el paquete.

Se permite su redistribución y uso en formatos fuente y binario, con o sin modificaciones, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Las redistribuciones de código fuente deben conservar la nota de copyright, esta lista de condiciones y la declaración de limitación de responsabilidades siguiente.
2. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir, en la documentación y en otros materiales suministrados con la distribución, la nota de copyright anterior, esta lista de condiciones y la declaración de limitación de responsabilidades siguiente.
3. Todo el material de propaganda que mencione funciones o usos de este software debe mostrar el reconocimiento siguiente:
"Este producto incluye software criptográfico creado por Eric Young (eay@crypt-soft.com)"
La palabra 'criptográfico' se puede omitir si las rutinas de la biblioteca que se está utilizando no están relacionadas con la criptografía.
4. Si se incluye código específico de Windows (o derivado del mismo) del directorio apps (código de aplicaciones), debe incluirse el reconocimiento siguiente:
"Este producto incluye software creado por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

ESTE SOFTWARE LO SUMINISTRA ERIC YOUNG "TAL CUAL" Y SE RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O DE ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. EL AUTOR O LOS COLABORADORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGÚN CASO, DE LOS POSIBLES DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES O CONSIGUIENTES (INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS; PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS; O INTERRUPCIÓN COMERCIAL) CAUSADOS COMO FUERE NI EN CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O AGRAVIO (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA U OTROS CASOS) DIMANANTES, EN CUALQUIER SENTIDO, DEL USO DE ESTE SOFTWARE, AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS.

Los términos de licencia y distribución de cualquier versión disponible públicamente o derivada de este código no se pueden cambiar. Es decir, este código no se puede copiar simplemente y situarlo bajo otra licencia de distribución [incluida la Licencia pública GNU.]

Todos los demás nombres de productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

Kerberos

Copyright © 1985-2005, Massachusetts Institute of Technology.
Reservados todos los derechos.

Aviso de permiso

CON ESA RESTRICCIÓN, se permite el uso, la copia, la modificación y la distribución de este software y su documentación con cualquier propósito y sin coste siempre que la notificación de copyright anterior aparezca en todas las copias y que tanto la notificación de copyright como este permiso aparezcan en la documentación de apoyo, y que el nombre del MIT no se utilice en anuncios o publicidad que correspondan a una distribución del software que no cuente con un permiso específico concedido previamente por escrito. Asimismo, si modifica este software, deberá etiquetarlo como software modificado y no se podrá distribuir de tal manera que pueda confundirse con el software original del MIT.

El MIT no se hace responsable de la adecuación de este software a ningún propósito. Se suministra "tal cual" sin ninguna garantía explícita o implícita.

ESTE SOFTWARE SE SUMINISTRA "TAL CUAL" Y SIN NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O DE ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO.

ESTE SOFTWARE NO ES UN SOFTWARE ORIGINAL DEL MIT, HA SIDO MODIFICADO POR KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Derechos de propiedad

© 2008 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. Todos los derechos reservados.



Nota

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este Manual del operador sin permiso.

Konica Minolta Business Technologies, Inc. no asume ninguna responsabilidad por cualquier incidente que pueda producirse durante el uso de este sistema de impresión o del Manual del operador.

La información incluida en este Manual del operador puede sufrir cambios sin previo aviso.

Konica Minolta Business Technologies, Inc. se reserva los derechos de propiedad sobre los controladores de impresora.

1.3 Software license agreement

Este paquete se compone de los elementos que se indican a continuación, suministrados por Konica Minolta Business Technologies, Inc. (KMBT): el software incluido como parte del sistema de impresión ("software de impresión"), los datos de diseño legibles por ordenador codificados digitalmente en un formato especial y de forma codificada ("programas de fuentes"), otro software utilizado junto con el software de impresión ("software de servidor") y documentación explicativa relacionada ("documentación"). El término "software" se utilizará para describir el software de impresión, los programas de fuentes y/o el software de servidor, así como para incluir cualquier actualización, versión modificada, adición o copia del software.

Por el presente contrato, se concede la licencia del software de conformidad con las siguientes condiciones.

KMBT le concede una sublicencia no exclusiva para utilizar el software y la documentación a cambio de la aceptación de lo siguiente:

1. Se autoriza el uso del software y los programas de fuentes para imagen correspondientes en los dispositivos de salida objeto de la licencia y sólo para fines internos.
2. Además de para aquellos fines previstos en la licencia para programas de fuentes recogida en la Sección 1, puede utilizar los programas de fuentes Roman para reproducir espesores, estilos y versiones de letras, números, caracteres y símbolos ("tipos de letra") en su pantalla o monitor y para fines internos.
3. Puede hacer una copia de seguridad del software de servidor, siempre que no la instale o utilice en ningún ordenador. A pesar de las limitaciones anteriores, puede instalar el software de servidor en todos los ordenadores que desee únicamente si se va a utilizar con uno o más sistemas de impresión que funcionen con el software de impresión.
4. El licenciatario puede ceder todos los derechos e intereses relativos al software y la documentación que se derivan del presente contrato a un cesionario ("cesionario"), siempre que le transfiera todas las copias del software y la documentación y que el cesionario acceda a obligarse de conformidad con los términos y condiciones del presente contrato.
5. Por el presente, Ud. se compromete a no modificar, adaptar o traducir el software y la documentación.
6. Asimismo, se abstendrá de alterar, descomponer, descryptar, aplicar ingeniería inversa o descompilar el software.
7. KMBT y el otorgante de la licencia se reservan la titularidad y la propiedad del software y la documentación y de cualquier reproducción de los mismos.

8. Las marcas registradas se utilizarán de acuerdo con la práctica aceptada, también en lo relativo a la identificación del nombre del propietario de la marca. Las marcas registradas sólo pueden utilizarse para identificar material impreso generado por el software. El uso de cualquier marca registrada no le confiere el derecho de propiedad de la misma.
9. Se prohíbe expresamente el alquiler, la cesión, la sublicencia, el préstamo o la transferencia de versiones o copias del software que el licenciario no utilice o del software contenido en cualquier medio no utilizado, salvo como parte de la transferencia permanente de todo el software y la documentación, como se ha descrito anteriormente.
10. EN NINGÚN CASO KMBT O EL OTORGANTE DE LA LICENCIA ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS EMERGENTES, INCIDENTALES, INDIRECTOS, PUNITIVOS O ESPECIALES, INCLUIDOS BENEFICIOS O AHORROS PERDIDOS, AUNQUE KMBT HAYA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS, NI POR CUALQUIER RECLAMACIÓN DE TERCEROS. KMBT Y EL OTORGANTE DE LA LICENCIA NO OFRECEN NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON EL SOFTWARE, INCLUIDAS, AUNQUE NO DE FORMA EXCLUYENTE, LAS GARANTÍAS TÁCITAS DE COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA FINES CONCRETOS, TITULARIDAD Y NO INCUMPLIMIENTO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, EMERGENTES O ESPECIALES, POR LO QUE PUEDE QUE LAS LIMITACIONES DESCRITAS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR NO SEAN APLICABLES EN SU CASO.
11. Aviso para los usuarios finales del gobierno: el software es un "artículo comercial," como se define el término en el punto 48 C.F.R.2.101 y consiste en un "software informático comercial" y una "documentación de software informático comercial," con el sentido que se da a estos términos en el punto 48 C.F.R. 12.212. De acuerdo con lo establecido en los puntos 48 C.F.R. 12.212 y 48 C.F.R. 227.7202-1 a 227.7202-4, todos los usuarios finales del gobierno de los EE. UU. adquieren el software únicamente con los derechos aquí establecidos.
12. Por el presente Ud. acepta no exportar el software de ninguna manera que implique una violación de la legislación y la normativa aplicable en relación con el control de exportaciones de cualquier país.

1.4 Acerca de este Manual del operador

Este Manual del operador contiene información acerca del uso de las funciones de impresión del controlador de impresora Konica Minolta. Para obtener más información sobre las funciones de copia, de escaneado, de carpetas y de fax, consulte el Manual del operador apropiado.

Este Manual del operador está dirigido a usuarios con conocimientos básicos de las funciones del ordenador y de la copiadora. Si desea consultar las funciones del sistema operativo Windows o Macintosh o de otra aplicación, consulte el manual de funcionamiento del producto en cuestión.

Manuales del operador

Los Manuales del Operador de esta máquina se dividen según la función y son las siguientes:

Manual del operador	Descripción
Operaciones de impresión	Este Manual del operador. Consulte esta guía del usuario cuando utilice la máquina como una impresora.
Operaciones de copia	Consulte esta guía para conocer cómo se utilizan las operaciones básicas y de copia en esta máquina.
Operaciones de escáner de red	Consulte esta guía del usuario cuando utilice la máquina como un escáner.
Operaciones con carpetas	Consulte esta guía del usuario cuando utilice las funciones de carpetas de la máquina.
Operaciones de fax	Consulte esta guía del usuario cuando utilice las funciones opcionales del fax.
Operaciones avanzadas de escáner	Consulte esta guía del usuario cuando utilice las funciones opcionales del kit de fax.

Notas

Nombre de producto	Descripción
KONICA MINOLTA 362/282/222 Esta máquina	Esta máquina, copiadora o impresora
Controlador de red integrado	Controlador de impresora
Controlador de impresora, incluida esta máquina, y sistema de impresión	Sistema de impresión
Microsoft Windows	Windows

Imágenes de pantalla de este Manual del operador

A menos que se indique lo contrario, las funciones del controlador de impresora se describen tomando como referencia el controlador de impresora para Windows XP.

1.5 Explicación de las convenciones del manual

Las marcas y los formatos de texto utilizados en este manual se describen a continuación.

Recomendaciones de seguridad



PELIGRO

Si no se respetan las advertencias identificadas de este forma, podrían producirse daños personales graves e incluso la muerte a causa de una descarga eléctrica.

- Preste atención a todos los avisos de peligro con el fin de evitar accidentes.
-



ATENCION

No atenerse a las instrucciones destacadas de esta manera podría provocar lesiones graves o daños materiales.

- Siga todas las advertencias para evitar lesiones y garantizar la seguridad mientras se utiliza la copiadora.
-



PRECAUCION

No atenerse a las instrucciones destacadas de esta manera podría provocar lesiones leves o daños materiales.

- Siga todas las indicaciones de atención para evitar lesiones y garantizar la seguridad mientras se utiliza la copiadora.
-

Secuencia de acciones

- 1 El número 1 con este formato indica el primer paso de una secuencia de acciones.
- 2 Los números siguientes con este formato indican los pasos posteriores de una secuencia de acciones.

Una ilustración insertada aquí indica qué operaciones que es necesario realizar.

- ? El texto con este formato de estilo proporciona una ayuda adicional.
- El texto formateado con este estilo describe la acción que hará que se consiga el resultado deseado.

Sugerencias



Nota

El texto marcado de esta forma contiene información útil y sugerencias para garantizar la seguridad mientras se utiliza la copiadora.



Aviso

El texto destacado de esta manera contiene información que debe tenerse en cuenta.



Detalles

El texto resaltado de esta manera contiene referencias sobre información más detallada.

Marcas de texto especial

Tecla [Copia]

Los nombres de las teclas del panel de control están escritos como se muestra arriba.

CONFIGURACIÓN DE MÁQUINA

Los textos de la pantalla están escritos como se muestra arriba.

2

Descripción general

2 Descripción general

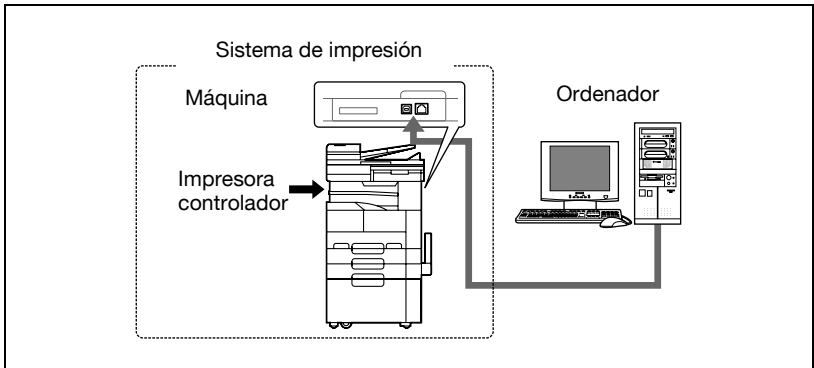
2.1 Controlador de impresora

El controlador de impresora es un dispositivo que permite funciones de impresión y de impresión en red en la máquina.

Función del controlador de impresora

El controlador de impresora está integrado en la máquina.

El usuario puede imprimir desde aplicaciones instaladas en el ordenador conectado al sistema de impresión. Cuando la máquina se utiliza como impresora de red, permite imprimir desde aplicaciones instaladas en el ordenador.



Funciones disponibles del controlador de impresora

El controlador de impresora permite realizar las siguientes funciones:

- Impresión desde un ordenador (utilizando un controlador de impresora).
- Compatibilidad con protocolos de red, incluidos TCP/IP, NetBEUI, IPX/SPX y AppleTalk
- Impresión directa a través de una red mediante la impresión de Windows (SMB), LPR e IPP
- Acceso a la configuración de la máquina y del controlador de impresora desde un equipo cliente en red (utilizando un explorador Web)
- Control del número de páginas impresas (funciones "Autenticación de usuario" y "Seguimiento de cuenta", sin incluir autenticación de servidor externo)

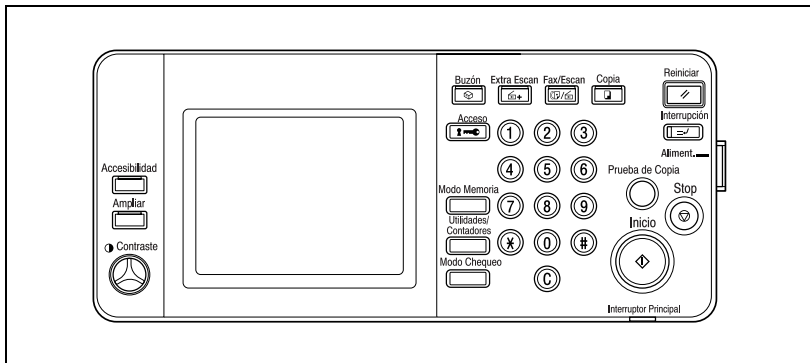
**Nota**

Para la impresión Windows, se puede utilizar el controlador de impresora PCL.

Modos de la máquina

La configuración del controlador de impresora se define principalmente en el ordenador; sin embargo, la lista de fuentes puede imprimirse y la configuración del controlador de impresora y las opciones de impresión predeterminadas pueden definirse mediante el panel de control de la máquina. Además, las operaciones de fax y escaneado pueden utilizarse cambiando el modo.

Para cambiar de un modo a otro, pulse las teclas de modo en el panel de control.

**[Copia]**

Cambia al modo de copia.

[Fax/Escan]

Cambia al modo fax/escáner.

Para usar la función de fax, se requiere el kit de fax opcional.

[Extra Escan]

Cambia al modo escaneo adicional.

Para usar la función de escaneo adicional, se requiere el escáner o el kit de fax opcional.

[Buzón]

Cambia al modo de carpeta.

**Detalles**

La máquina puede utilizarse como impresora en todos los modos.

Cambie las opciones de impresión predeterminadas en el modo de utilidad.

Proceso de impresión

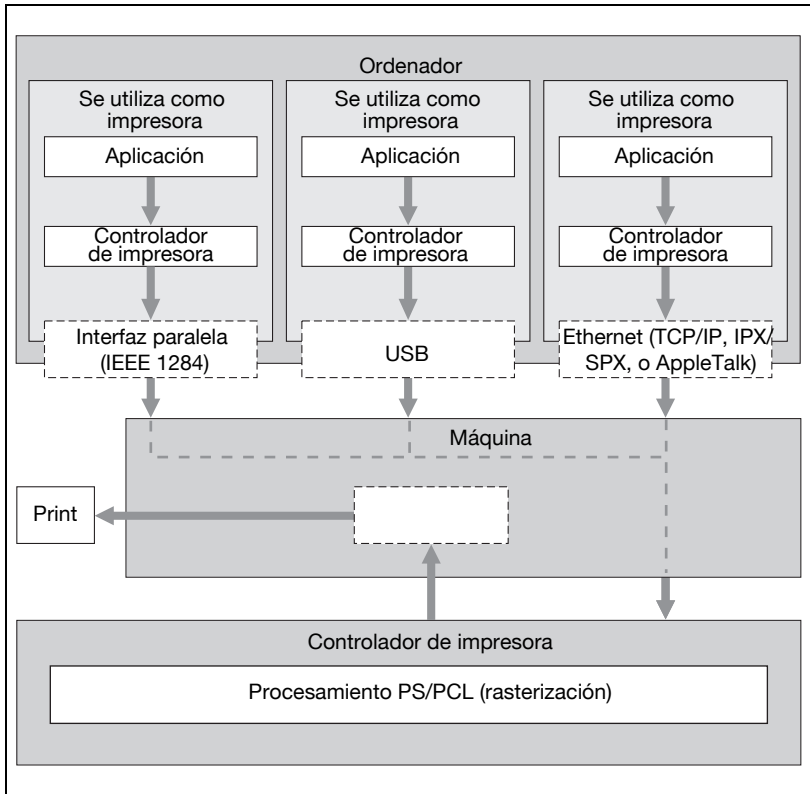
A continuación, se describe el proceso principal cuando el sistema de impresión se utiliza como impresora.

El controlador de impresora recibe los comandos de impresión transmitidos desde la aplicación.

Los datos se transmiten a la máquina a través de una interfaz paralela (IEEE 1284) cuando la máquina se utiliza como impresora local, a través de una interfaz USB cuando la máquina se utiliza como impresora USB, o a través de una interfaz Ethernet (TCP/IP, IPX/SPX o AppleTalk) cuando la máquina se utiliza como impresora de red. El controlador de impresora efectúa entonces una rasterización de las imágenes (conversión de los caracteres y las imágenes de salida en datos de mapa de bits). Por último, los datos se imprimen desde la máquina.

**Nota**

Para conectar la interfaz paralela, se necesita el kit de interfaz local.



Cuando se recibe un trabajo de impresión durante el proceso de copia, los datos se almacenan en la memoria de la máquina. Una vez finalizada la copia, el trabajo de impresión se imprime automáticamente.

2.2 Entorno de funcionamiento

Los requisitos del sistema para poder utilizar este sistema de impresión y las interfaces necesarias para la conexión se explican a continuación.

Ordenadores y sistemas operativos compatibles

Compruebe que el ordenador conectado cumple las siguientes condiciones.

Windows

Opción	Entorno de funcionamiento
Sistema operativo	Windows NT 4.0 (Service Pack 6a o posterior), Windows 2000 Professional (Service Pack 4 o posterior), Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 2 o posterior), Windows XP Professional x64 Edition, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise x64 Edition, Windows Server 2003 Standard Edition, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows Server 2008 o Windows Server 2008 x64 Edition
Procesador	Pentium o superior
Memoria	Capacidad recomendada para el sistema operativo Con suficientes recursos de memoria en el sistema operativo y en la aplicación utilizada
Unidad	DVD-R
Explorador Web (cuando se utiliza Page- Scope Web Connection)	Windows NT 4.0 <ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Internet Explorer 4 o posterior recomendado • Netscape Navigator 4.73 ó 7.0 Windows 2000 <ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Internet Explorer 5 o posterior recomendado • Netscape Navigator 7.0 Windows XP/Server 2003 <ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Internet Explorer 6 o posterior recomendado • Netscape Navigator 7.0 Windows Vista/Server 2008 <ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Internet Explorer 7 o posterior • Netscape Navigator 7.0 *Si se utiliza Microsoft Internet Explorer 5.5 Service Pack 1 o posterior.

Macintosh

Opción	Entorno de funcionamiento
Sistema operativo	Mac OS 9.2, Mac OS X 10.2, Mac OS X 10.3, Mac OS X 10.4 o Mac OS X 10.5
Procesador	PowerPC, Intel Processor (Intel Processor para Mac OS X 10.4 sólo)
Memoria	Capacidad recomendada para el sistema operativo
Unidad	DVD-R
Explorador Web (cuando se utiliza Page- Scope Web Connection)	Netscape Navigator 7.0

Interfaces compatibles

Las diferentes interfaces que pueden utilizarse para conectar este sistema de impresión a un ordenador se describen a continuación:

Interfaz Ethernet

Conexión al utilizar el sistema de impresión como impresora de red.

Compatible con los estándares 10Base-T y 100Base-TX. Asimismo, la interfaz Ethernet admite los protocolos TCP/IP (LDP/LPR), IPX/SPX (NetWare) y AppleTalk (EtherTalk).

Interfaz paralela (opcional)

Conexión al utilizar el sistema de impresión como impresora local.

Se requiere un ordenador que ejecute Windows y un cable paralelo IEEE 1284 para la conexión. Utilice un cable paralelo con un terminal que incluya un conector Amphenol macho de 36 patillas.

La interfaz paralela admite los modos compatible, Nibble y ECP.

Interfaz USB

Conexión al utilizar el sistema de impresión como impresora de red.

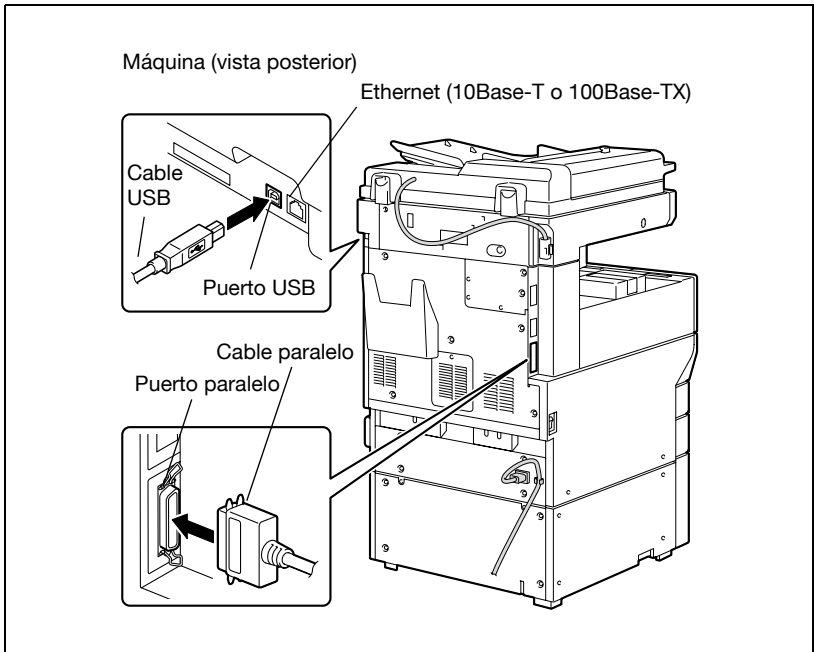
La interfaz USB puede conectarse a un ordenador con Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008. Es necesario un cable USB para la conexión. Utilice un cable USB de tipo A (4 patillas, macho) o de tipo B (4 patillas, macho). Se recomienda un cable USB que mida 3 metros o menos.

**Nota**

La interfaz USB no puede conectarse a ordenadores con Windows NT 4.0 o Mac OS 9/OS X.

Diagrama de conexiones

Los cables de impresora pueden conectarse a cada uno de los puertos de la parte posterior de la máquina.



Nota

Para conectar esta máquina a un ordenador mediante una conexión paralelo, es necesario el kit opcional de interfaz local.

2.3 Instalación del sistema

Para poder utilizar el sistema de impresión, primero deberá instalarlo.

La instalación consiste en conectar la máquina a un ordenador e instalar el controlador de impresora en el ordenador que se va a utilizar.

Para instalar el sistema de impresión

Instale el sistema de impresión según se describe a continuación.

- 1 Conecte la máquina a un ordenador. (Consulte "Interfaces compatibles" en la página 2-8.)
- 2 Instale el controlador de impresora. (Consulte "Instalación del controlador de impresora" en la página 3-3.)
- 3 Cuando utilice una conexión de red, configure la red. (Consulte "Configuración de la impresión en red" en la página 4-3.)
- 4 Compruebe la configuración mediante la impresión de una página de prueba. (Consulte "Impresión de prueba" en la página 5-4.)
- 5 Instale las fuentes de pantalla.
 - El DVD-R contiene las fuentes TrueType Latin como fuentes de pantalla.
 - Instale las fuentes de pantalla una vez añadidas las fuentes estándar del sistema operativo.
 - Para obtener más detalles, consulte la ayuda del sistema operativo.
 - Las fuentes de pantalla se encuentran en el DVD-R.
 - Para instalar las fuentes de Macintosh, deberá descomprimirlas primero.

La instalación del controlador de impresora puede diferir según el método de conexión utilizado en la máquina, el sistema operativo del ordenador y el tipo de controlador de impresora utilizado.



Detalles

Para obtener más detalles sobre cómo conectar la máquina a un ordenador, consulte "Interfaces compatibles" en la página 2-8.

**Nota**

Para actualizar un controlador de impresora existente, elimine primero dicho controlador. Si necesita más detalles, consulte "Desinstalación del controlador de impresora" en la página 3-19 y página 3-30.

Si utiliza la interfaz paralela opcional, defina la configuración de tiempo y el modo de la interfaz (Compatible, Nibble o ECP) según sea necesario, con PageScope Web Connection y en el panel de control. Para más detalles, consulte "Ficha Impresión – I/F local" en la página 11-62.

A large, bold, black number '3' is centered within a gray square. The square is positioned to the left of the main title text.

Instalación del controlador de impresora

3 Instalación del controlador de impresora

3.1 Controladores de impresora y sistemas operativos compatibles

Para poder utilizar el sistema de impresión, primero deberá instalar el controlador de impresora. El controlador de impresora es un programa que controla el procesamiento de datos para su impresión. Instale el controlador de impresora en el ordenador desde el DVD-R suministrado.

Los controladores de impresora incluidos en el DVD-R y los sistemas operativos compatibles se enumeran a continuación. Instale el controlador de impresora apropiado.

Controlador de impresora	Lenguaje de descripción de página	Sistemas operativos compatibles
Controlador PCL Konica Minolta	PCL	Windows NT 4.0 (Service Pack 6a o posterior), Windows 2000 Professional (Service Pack 4 o posterior), Windows XP Home Edition/ Professional (Service Pack 2 o posterior) y Windows Server 2003
Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista		Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise x64 Edition, Windows Server 2008, Windows Server 2008 x64 Edition
Konica Minolta (controlador PostScript)	Emulación PostScript 3	Windows NT 4.0 (Service Pack 6a o posterior), Windows 2000 Professional (Service Pack 4 o posterior), Windows XP Home Edition/ Professional (Service Pack 2 o posterior), Windows XP Professional x64, Windows Server 2003 y Windows 2003 Server x64
Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista		Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise x64 Edition, Windows Server 2008, Windows Server 2008 x64 Edition
Controlador PostScript PPD		Mac OS 9.2 o posterior, Mac OS X 10.2, Mac OS X 10.3, Mac OS X 10.4 y Mac OS X 10.5

* El DVD-R contiene el controlador de impresora PCL y los controladores PostScript.

3.2 Uso con Windows

El procedimiento de instalación del controlador de impresora de Windows varía según el modo de conexión de la máquina al ordenador y según el controlador de impresora utilizado. El método de instalación también varía según la versión de Windows utilizada. Consulte en la tabla siguiente cuál es el procedimiento más adecuado para instalar el controlador de impresora en su ordenador.

Controlador de impresora	Método de conexión	Consulte
Controlador PCL Konica Minolta Controlador Post-Script Konica Minolta	Todos los métodos de conexión	"Instalación automática mediante el instalador" en la página 3-6
	Conexión de red	"Instalación del controlador de impresora utilizando el Asistente para agregar impresoras" en la página 3-12 "En Windows 2000/NT 4.0" en la página 3-17 "En Windows XP/Server 2003" en la página 3-12 "En Windows Vista/Server 2008" en la página 3-14
	Conexión paralela	"Instalar el controlador de impresora mediante Plug and Play" en la página 3-9 "En Windows 2000" en la página 3-9 "En Windows XP/Server 2003" en la página 3-10 "En Windows Vista/Server 2008" en la página 3-11 "Instalación del controlador de impresora utilizando el Asistente para agregar impresoras" en la página 3-12 "En Windows 2000/NT 4.0" en la página 3-17 "En Windows XP/Server 2003" en la página 3-12 "En Windows Vista/Server 2008" en la página 3-14
	Conexión USB	"Instalar el controlador de impresora mediante Plug and Play" en la página 3-9 "En Windows 2000" en la página 3-9 "En Windows XP/Server 2003" en la página 3-10 "En Windows Vista/Server 2008" en la página 3-11

**Nota**

Si necesita más información sobre la instalación del controlador de impresora en un entorno de red, consulte "Configuración de la impresión en red" en la página 4-3. Dado que es necesario especificar otros parámetros de red antes de instalar el controlador de impresora mediante una conexión de red, instálelo ahora utilizando una conexión local.

Para instalar el controlador de impresora en Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows Server 2003, Windows 2000 o Windows NT 4.0, inicie una sesión utilizando un nombre de usuario autorizado por el administrador.

El controlador de impresora se puede instalar mediante el Asistente para agregar impresora pero, si se utiliza, la pantalla de Plug and Play aparecerá cada vez que se inicie el ordenador.

Para conectar esta máquina a un ordenador mediante una conexión paralelo, es necesario el kit opcional de interfaz local.

Instalación automática mediante el instalador

Con el instalador, se detecta si la máquina está conectada mediante USB o si se encuentra en la misma red TCP/IP que el ordenador y, a continuación, se instala automáticamente la impresora apropiada. También puede especificar manualmente el controlador de impresora que desea instalar.



Nota

Dado que esta máquina se detecta automáticamente con una conexión de red, asegúrese de asignar una dirección IP a la máquina antes de conectarla. Para más información sobre esta función, consulte la sección "Configurar la dirección IP de la máquina" en la página 4-7.

En la instalación en Windows NT 4.0, 2000, XP, Vista, Server 2003 o Server 2008, se requieren permisos de administrador.

Si se inicia el asistente para agregar nuevo hardware con una conexión USB o paralela, haga clic en [Cancelar].

Para la impresión IPP, no es necesario instalar el controlador de impresora en este momento, ya que la configuración de la impresión IPP se efectúa cuando se instala el controlador de impresión. Si necesita más información sobre la impresión IPP, consulte el apartado "Impresión IPP (Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/ Server 2008)" en la página 4-18.

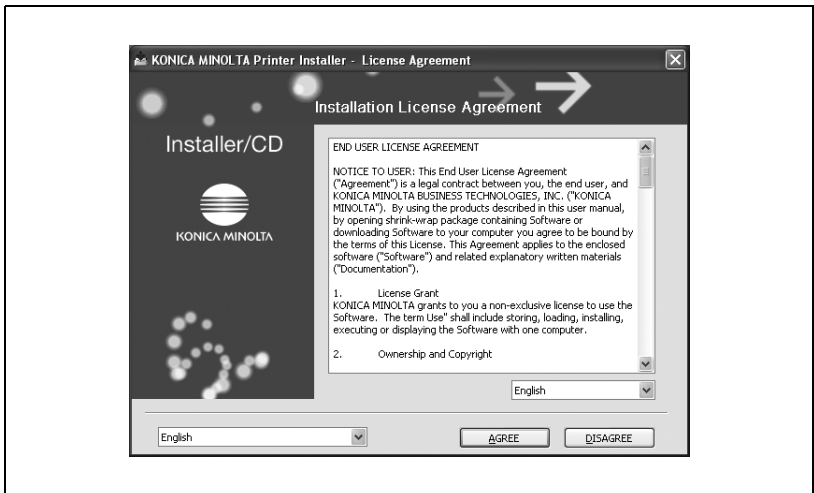
Entorno de funcionamiento del instalador

Opción	Entorno de funcionamiento
Sistema operativo	Windows NT 4.0 (Service Pack 6a o posterior), Windows 2000 Professional (Service Pack 4 o posterior), Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 2 o posterior), Windows XP Professional x64 Edition, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise x64 Edition, Windows Server 2003 Standard Edition, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows Server 2008 o Windows Server 2008 x64 Edition
Procesador	Pentium 300 MHz o superior recomendado
Memoria	64 MB o más (128 MB o más recomendado)

* En Windows NT 4.0, para poder instalar una máquina que está conectada directamente a una red mediante el protocolo TCP/IP, primero deberán instalarse los servicios de impresión TCP/IP de Microsoft en el ordenador que vaya a utilizarse.

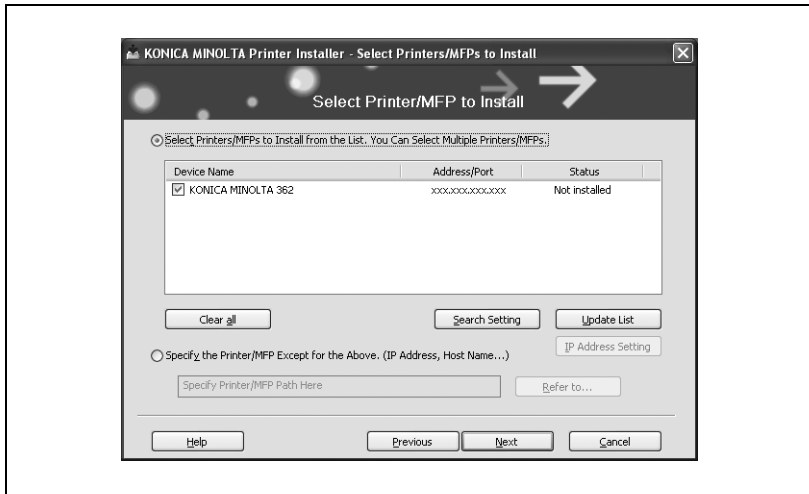
Instalación del controlador de impresora

- 1 Inserte el DVD-R en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 2 Haga clic en "Printer install".
 - Si aparece la ventana "Control de cuentas de usuario" al instalar en Windows Vista/Server 2008, haga clic en el botón [Permitir] o [Continuar].Se iniciará la instalación del controlador de impresora.
- 3 Haga clic en el botón [AGREE] si acepta todas las condiciones del contrato de licencia.
 - Si no acepta las condiciones del contrato de licencia, el software no podrá instalarse.
 - Puede cambiar el idioma de las pantallas del instalador en la esquina inferior izquierda.



- 4 Cuando se abra el cuadro de diálogo de selección de instalación, haga clic en el botón [Install Printers/MFPs] y después haga clic en el botón [Next].
Se detectarán las impresoras y copiadoras conectadas.

- 5 Seleccione esta máquina y continúe con la instalación.
Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.
- Si la conexión de la máquina no se detecta o en el caso de conexiones paralelas, la máquina no se mostrará en la lista. Si sucediera esto, seleccione "Specify the Printer/MFP Except for the Above. (IP Address, Host Name...)" y después seleccione la impresora en el recuadro.



Instalar el controlador de impresora mediante Plug and Play

En Windows 2000

- 1** Después de conectar la máquina al ordenador utilizando un cable paralelo o USB, conecte la alimentación de la máquina.
 - No desconecte ni conecte el cable mientras se inicia el ordenador.
- 2** Inicie el ordenador.
Se abrirá la pantalla del Asistente para hardware nuevo encontrado.
- 3** Inserte el DVD-R en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 4** Seleccione "Buscar un controlador adecuado para mi dispositivo (recomendado)" y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].
- 5** Seleccione la casilla "Especificar una ubicación" y haga clic en [Siguiente].
- 6** Especifique la carpeta del DVD-R que contiene el controlador de impresora para el sistema operativo que esté utilizando y después haga clic en el botón [Aceptar].
Controladores de impresora que pueden seleccionarse:
- 7** Haga clic en [Aceptar] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 8** Haga clic en el botón [Finalizar].
- 9** Al finalizar la instalación, asegúrese de que el icono de la impresora que ha instalado aparece en la ventana Impresoras.
- 10** Extraiga el DVD-R de la unidad de DVD-R.
Se ha completado la instalación del controlador de impresora.

En Windows XP/Server 2003

- 1** Después de conectar la máquina al ordenador utilizando un cable paralelo o USB, conecte la alimentación de la máquina.
 - No desconecte ni conecte el cable mientras se inicia el ordenador.
- 2** Inicie el ordenador.

Se abrirá la pantalla del Asistente para hardware nuevo encontrado.
- 3** Inserte el DVD-R en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 4** Seleccione "Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)" y después haga clic en el botón [Siguiente].
- 5** Debajo de "Buscar el controlador más adecuado en estas ubicaciones", seleccione "Incluir esta ubicación en la búsqueda" y después haga clic en el botón [Examinar].
- 6** Especifique la carpeta del DVD-R que contiene el controlador de impresora para el sistema operativo que esté utilizando y después haga clic en el botón [Aceptar].
- 7** Haga clic en el botón [Siguiente] y después siga las instrucciones en pantalla.
 - Cuando aparezca el cuadro de diálogo de firma digital, haga clic en el botón [Continuar].
- 8** Haga clic en el botón [Finalizar].
- 9** Al finalizar la instalación, asegúrese de que el icono de la impresora que ha instalado aparece en la ventana Impresoras y faxes.
- 10** Extraiga el DVD-R de la unidad de DVD-R.

Se ha completado la instalación del controlador de impresora.

En Windows Vista/Server 2008

- 1** Después de conectar la máquina al ordenador utilizando un cable paralelo o USB, conecte la alimentación de la máquina.
 - No desconecte ni conecte el cable mientras se inicia el ordenador.
- 2** Inicie el ordenador.

Aparece el cuadro de diálogo Nuevo hardware encontrado.

 - Si el cuadro de diálogo Asistente para hardware nuevo encontrado no aparece, apague la máquina y, a continuación, vuelva a encenderla.
 - Cuando la apague y la vuelva a encender de nuevo, espere al menos 10 segundos antes de volver a encenderla. De lo contrario, es posible que la máquina no funcione correctamente.
- 3** Haga clic en "Buscar e instalar el software de controlador (recomendado)".

Aparece el cuadro de diálogo que solicita insertar el disco.
- 4** Inserte el DVD-R de la impresora en la unidad de DVD-R del ordenador.

Se recupera la información del disco. Aparece una lista de software compatible con esta máquina.
- 5** Especifique el nombre del controlador de impresora deseado y haga clic en el botón [Siguiente].
 - Controladores de impresora que pueden seleccionarse:
Windows Vista/Server 2008: Controlador Konica Minolta PCL (VXL), controlador Konica Minolta PostScript (VPS)
- 6** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
 - Si aparece la ventana "Control de cuentas de usuario", haga clic en el botón [Continuar].
 - Si aparece el cuadro de diálogo de Seguridad de Windows, haga clic en "Instalar este software de controlador de todas formas".
- 7** Cuando la instalación haya terminado, haga clic en el botón [Cerrar].
- 8** Al finalizar la instalación, asegúrese de que el icono de la impresora que ha instalado aparece en la ventana Impresoras.
- 9** Extraiga el DVD-R de la unidad de DVD-R.

Se ha completado la instalación del controlador de impresora.

Instalación del controlador de impresora utilizando el Asistente para agregar impresoras



Nota

Para la impresión IPP, no es necesario instalar el controlador de impresora en este momento, ya que la configuración de la impresión IPP se efectúa cuando se instala el controlador de impresión.

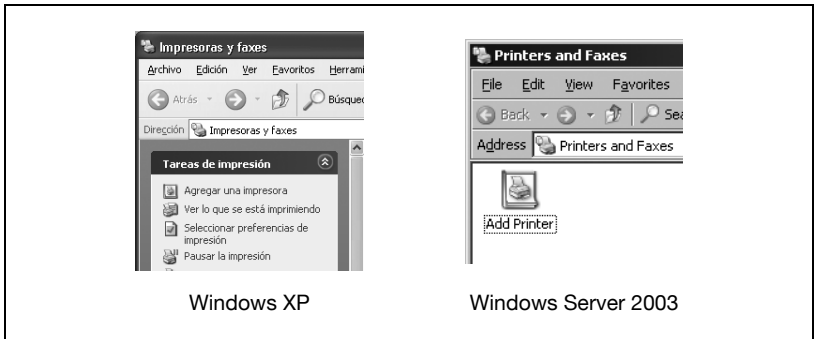
Si necesita más información sobre la impresión IPP, consulte el apartado "Impresión IPP (Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/ Server 2008)" en la página 4-18.

Si necesita más información sobre la instalación del controlador de impresora en un entorno de red, consulte "Configuración de la impresión en red" en la página 4-3. Dado que es necesario especificar otros parámetros de red antes de instalar el controlador de impresora mediante una conexión de red, instálelo ahora utilizando una conexión local.

En Windows XP/Server 2003

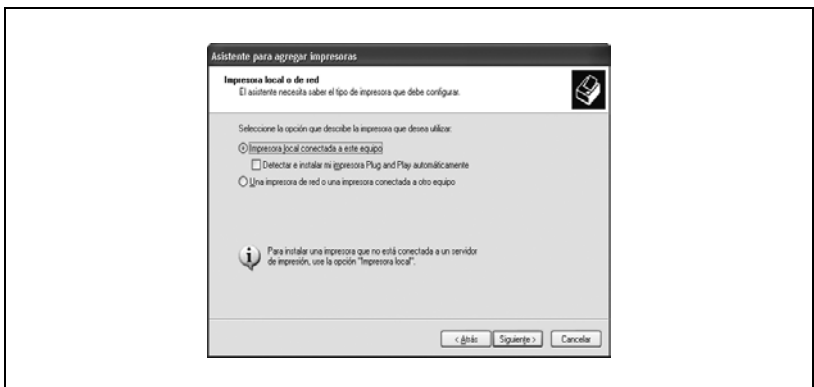
- 1 Inserte el DVD-R en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 2 Haga clic en el botón [Inicio] y después haga clic en "Impresoras y faxes".
 - Si en el menú Inicio no aparece "Impresoras y faxes", abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y después seleccione "Impresoras y faxes".

- 3 En Windows XP, haga clic en "Agregar una impresora" en el menú "Tareas de impresión".
 - En Windows Server 2003, haga doble clic en el icono "Agregar impresora".



Se abrirá la pantalla del Asistente para agregar impresoras.

- 4 Haga clic en el botón [Siguiente].
- 5 Seleccione "Impresora local conectada a este equipo" y después haga clic en el botón [Siguiente].
 - Desactive la casilla de verificación "Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente".



- 6 Se abre el cuadro de diálogo Seleccionar un puerto de impresora. Seleccione "LPT1" y después haga clic en el botón [Siguiente].
- 7 Haga clic en el botón [Utilizar disco].
- 8 Haga clic en el botón [Examinar].

- 9 Especifique la carpeta del DVD-R que contiene el controlador de impresora para el sistema operativo que esté utilizando y después haga clic en el botón [Aceptar].
- 10 Haga clic en el botón [OK].
Aparece la lista "Impresoras".

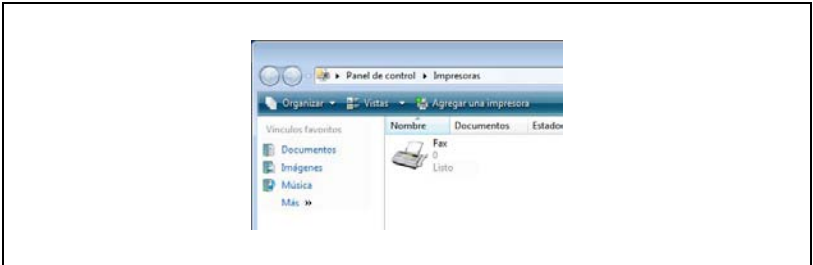


- 11 Haga clic en el botón [Siguiente].
- 12 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
 - Cuando aparezca el mensaje de firma digital, haga clic en el botón [Continuar].
 - Si utiliza una conexión de red, realice una prueba de impresión después de haber especificado los parámetros de red.
- 13 Al finalizar la instalación, asegúrese de que el icono de la impresora que ha instalado aparece en la ventana Impresoras y faxes.
- 14 Extraiga el DVD-R de la unidad de DVD-R.
Se ha completado la instalación del controlador de impresora.

En Windows Vista/Server 2008

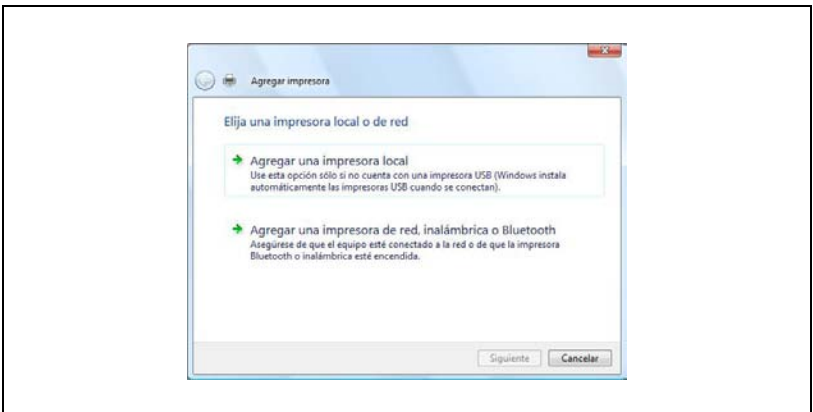
- 1 Inserte el DVD-R de la impresora en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 2 Haga clic en [Inicio] y después haga clic en "Panel de control".

- 3 Haga clic en "Impresoras" debajo de "Hardware y sonido".
 - Si el panel de control se muestra en vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".Aparece la ventana Impresoras.
- 4 Haga clic en "Agregar una impresora" desde la barra de herramientas.



Se abrirá la ventana Agregar impresora.

- 5 Haga clic en "Agregar una impresora local".



- Si necesita más información sobre la instalación del controlador de impresora en un entorno de red, consulte "Configuración de la impresión en red" en la página 4-3. Dado que es necesario especificar otros parámetros de red antes de instalar el controlador de impresora mediante una conexión de red, instálelo ahora utilizando una conexión local.
- Si se ha especificado una dirección IP en esta máquina, la máquina puede instalarse recuperándola en la red y haciendo clic en "Agregar una impresora de red, inalámbrica o Bluetooth" en el paso 5.

Se abre el cuadro de diálogo Seleccionar un puerto de impresora.

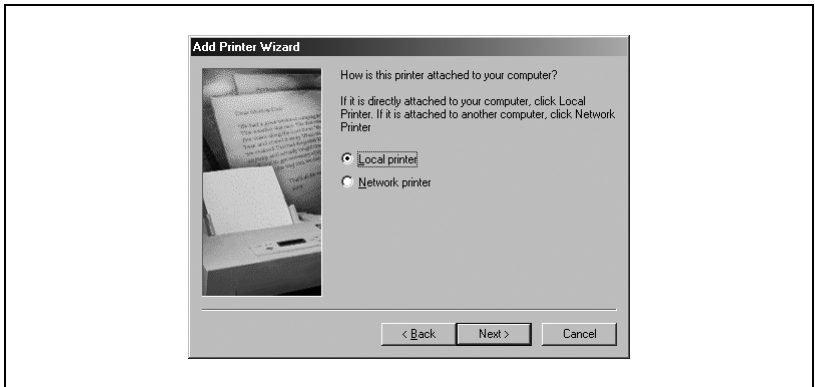
- 6 Seleccione "LPT1: (Puerto de impresora)" desde "Usar un puerto existente" y haga clic en el botón [Siguiente].
- 7 Haga clic en el botón [Utilizar disco].
- 8 Haga clic en el botón [Examinar].
- 9 Especifique la carpeta del DVD-R que contiene el controlador de impresora que le interesa y, a continuación, haga clic en el botón [Abrir].
Seleccione la carpeta especificada según el controlador de impresora que se usará y el idioma.
- 10 Haga clic en el botón [OK].
Aparece la lista "Impresoras".
- 11 Seleccione la impresora que desea instalar y haga clic en el botón [Siguiente].



- 12 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
 - Si aparece la ventana "Control de cuentas de usuario", haga clic en el botón [Continuar].
 - Si aparece el cuadro de diálogo Comprobar el fabricante de Seguridad de Windows, haga clic en "Instalar este software de controlador de todos modos".
 - Si utiliza una conexión de red, realice una prueba de impresión después de haber especificado los parámetros de red.
- 13 Al finalizar la instalación, asegúrese de que el icono de la impresora que ha instalado aparece en la ventana Impresoras.
- 14 Extraiga el DVD-R de la unidad de DVD-R.
Se ha completado la instalación del controlador de impresora.

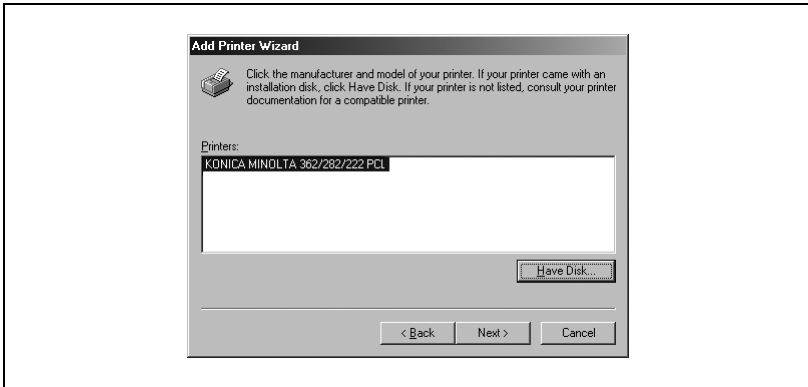
En Windows 2000/NT 4.0

- 1 Inserte el DVD-R en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 2 Haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras".
Aparece la ventana Impresoras.
- 3 Haga doble clic en el icono "Agregar impresora".
Se abrirá la pantalla del Asistente para agregar impresora.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 5 En la pantalla de selección de la conexión con la impresora, seleccione "Impresora local".



- 6 Haga clic en el botón [Siguiente].
- 7 En Windows 2000, especifique el puerto de conexión. Seleccione "LPT1" y después haga clic en el botón [Siguiente].
- 8 Haga clic en el botón [Utilizar disco].
- 9 Haga clic en el botón [Examinar].
- 10 Especifique la carpeta del DVD-R que contiene el controlador de impresora para el sistema operativo que esté utilizando y después haga clic en el botón [Aceptar].

- 11 Haga clic en el botón [OK].
Aparece la lista "Impresoras".



- 12 Haga clic en el botón [Siguiente].
 - En Windows 2000, continúe con el paso 14.
- 13 Indique el puerto de conexión. Seleccione "LPT1".
- 14 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
 - Si utiliza una conexión de red, realice una prueba de impresión después de haber especificado los parámetros de red.
- 15 Al finalizar la instalación, asegúrese de que el icono de la impresora que ha instalado aparece en la ventana Impresoras.
- 16 Extraiga el DVD-R de la unidad de DVD-R.
Se ha completado la instalación del controlador de impresora.

Desinstalación del controlador de impresora

Si es necesario eliminar el controlador de impresora, por ejemplo, cuando se desea volver a instalar el controlador de impresora, siga el procedimiento siguiente para eliminarlo.

- 1** En Windows 2000/NT 4.0, haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras". En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes". En Windows Vista/Server 2008, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".
 - Si "Impresoras y faxes" no aparece en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003, abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes". En Windows Vista/Server 2008, si el panel de control está en la vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2** En la ventana Impresoras (en Windows XP/Server 2003, la ventana Impresoras y faxes), seleccione el icono de la impresora que desea eliminar.
- 3** Pulse la tecla [Suprimir] en el teclado del ordenador para eliminar el controlador de impresora.
- 4** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
 - Cuando se haya eliminado el controlador de impresora, el icono de la impresora desaparecerá de la ventana Impresoras (en Windows XP/Server 2003, la ventana Impresoras y faxes). En Windows NT 4.0, esto completa el procedimiento de desinstalación. Continúe con el paso 11. En Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008, elimine el controlador desde las propiedades del servidor.
- 5** Abra "Propiedades del servidor".
 - En Windows 2000/XP/Server 2003, haga clic en el menú "Archivo" y seleccione "Propiedades del servidor".
 - En Windows Vista/Server 2008, haga clic con el botón derecho en el espacio en blanco de la ventana Impresoras, haga clic en "Ejecutar como administrador" y luego haga clic en "Propiedades del servidor".
- 6** Haga clic en la ficha Controladores.

- 7 Seleccione el controlador de impresora que desea eliminar de la lista "Controladores de impresora instalados" y haga clic en el botón [Quitar].
 - En Windows 2000/XP/Server 2003, continúe con el paso 9.
 - En Windows Vista/Server 2008, continúe con el paso 8.
- 8 Seleccione "Quitar el controlador y el paquete de controladores" en la pantalla de confirmación de eliminación y haga clic en el botón [Aceptar].
- 9 Haga clic en el botón [Sí] pantalla de confirmación de eliminación.
 - En Windows Vista/Server 2008, cuando aparezca también la pantalla de confirmación de eliminación, haga clic en el botón [Quitar].
- 10 Cierre el cuadro de diálogo Propiedades del servidor de impresión y la ventana Impresoras (en Windows XP/Server 2003, la ventana "Impresoras y faxes").
- 11 Reinicie el ordenador.

Esto finaliza el procedimiento de desinstalación.

**Nota**

Asegúrese de reiniciar el ordenador.

Aunque el controlador de impresora se elimine con el método descrito anteriormente, el archivo de información del modelo permanecerá en el ordenador si este tiene instalado Windows 2000/XP/Server 2003. Por tanto, es posible que el controlador no se sobrescriba al reinstalar la misma versión del controlador de impresora. Cuando instale la misma versión del controlador de la impresora, asegúrese también de eliminar los archivos que se describen a continuación.

Examine la carpeta "C:\WINDOWS\system32\spool\drivers\w32x86" y elimine la carpeta del modelo correspondiente, si está disponible. Si el controlador PCL de Konica Minolta y el controlador PostScript de Konica Minolta están instalados a la vez, se debe eliminar la información de ambos controladores. Si todavía aparece un controlador, no lo elimine. Elimine los archivos "oem.inf" y "oem*.PNF" de la carpeta "C:\WINDOWS\inf". (El asterisco (*) junto al nombre del archivo muestra un número y el número varía en función del entorno del ordenador). Antes de eliminar los archivos, abra el archivo INF, compruebe que en las últimas líneas se describa el nombre del modelo y, a continuación, asegúrese de que el archivo del modelo correspondiente esté disponible. El archivo PNF tiene el mismo número que el archivo INF.*

En Windows Vista/Server 2008, cuando se ha eliminado un archivo con "Quitar el controlador y el paquete de controladores", esta operación no es necesaria.

3.3 Uso con Macintosh

El procedimiento de instalación del controlador de impresora de Macintosh es distinto en función de la versión de Mac OS y del controlador de impresora que se utilice. Consulte en la tabla siguiente cuál es el procedimiento más adecuado para instalar el controlador de impresora en su ordenador Macintosh.

Mac OS	Controlador de impresora	Consulte
Mac OS X 10.2, Mac OS X 10.3, Mac OS X 10.4 y Mac OS X 10.5	PPD PostScript	"Instalación del controlador de impresora" en la página 3-22
Mac OS 9.2 o superior	PPD PostScript	"Seleccionar una impresora" en la página 3-24

Instalación del controlador de impresora

En Mac OS X

- 1 Encienda el ordenador Macintosh.
- 2 Inserte el DVD-R en la unidad de DVD-R del ordenador.
 - Cierre todas las aplicaciones que se hayan ejecutado al encender el ordenador Macintosh.
- 3 Abra la carpeta "OS10_2_x", "OS10_3_x" o "OS10_5_x" desde "Controlador", que está ubicada en una carpeta de idioma del DVD-R.
- 4 Seleccione la versión de Mac OS utilizada y, a continuación, copie el archivo del controlador en el escritorio.
 - Mac OS X 10.2: KONICAMINOLTA_362_102.pkg
 - Mac OS X 10.3: KONICAMINOLTA_362_103.pkg
 - Mac OS X 10.4: KONICAMINOLTA_362_103.pkg

El Mac OS X 10.5 ofrece diferentes archivos de controlador según cómo se usa la máquina. Seleccione el archivo apropiado según su entorno de uso.

 - Mac OS X 10.5:
 - Si usa principalmente el tamaño A4 para imprimir
En la carpeta "A4": KONICAMINOLTA_362_105.pkg
 - Si usa principalmente el tamaño Carta (8 1/2x11) para imprimir
En la carpeta "Letter": KONICAMINOLTA_362_105.pkg

- 5 Haga doble clic en el archivo que ha copiado en el escritorio.
 - Escriba el nombre y la contraseña del administrador.
 - Póngase en contacto con el administrador de red para obtener un nombre de administrador y una contraseña.
 - Para salir de la instalación, haga clic en el botón [Cancelar].
- 6 Haga clic en el botón [Continuar] y siga las instrucciones de la pantalla hasta que aparezca el cuadro de diálogo de instalación.
- 7 En el cuadro de diálogo Instalación simple, haga clic en el botón [Instalar].
 - En Mac OS X 10.2/10.3/10.4/10.5, el botón [Instalar] puede aparecer como [Actualizar] en la segunda instalación y siguientes instalaciones del controlador de impresora.

El controlador de impresora se instala en el ordenador Macintosh. Al finalizar la instalación se mostrará un mensaje.



- 8 Haga clic en el botón [Cerrar].

Se ha completado la instalación del controlador de impresora.
A continuación, seleccione la impresora.

Seleccionar una impresora

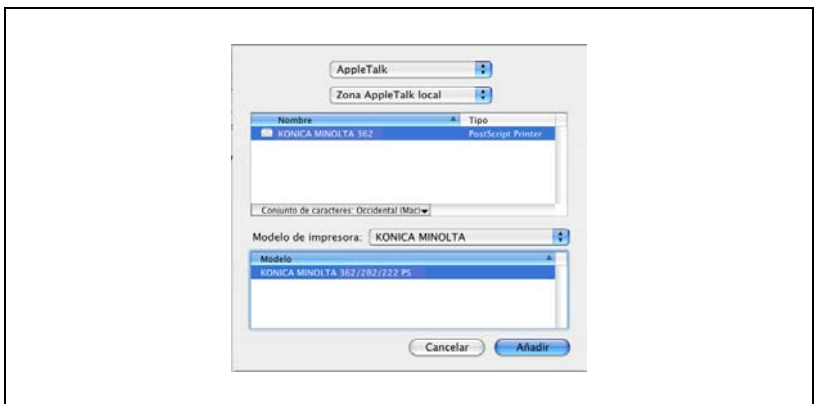
En Mac OS X 10.2/10.3/10.4

Después de conectar la máquina a un ordenador Macintosh, podrá utilizarla como impresora si la selecciona en el Centro de Impresión o en la Utilidad de configuración de impresora.

- 1 Abra Centro de Impresión o Utilidad de configuración de impresora, ubicado en "Aplicaciones" – "Utilidades" de "Hard Disk".
- 2 Cuando aparezca el cuadro de diálogo para añadir la impresora, haga clic en el botón [Añadir]. Cuando aparezca la lista de impresoras, haga clic en el botón [Añadir].
 - En Mac OS X 10.4, continúe en el paso 3.
 - En Mac OS X 10.2 y Mac OS X 10.3, continúe en el paso 4.
 - Si ya se han instalado impresoras utilizables, no aparece el cuadro de diálogo para añadir impresora.

- 3 Si esta máquina aparece como impresora de una conexión AppleTalk, seleccione "KONICA MINOLTA" en "Print Using", seleccione "KONICA MINOLTA 362/282/222 PS" en la lista de modelos, y después haga clic en el botón [Add].
 - Si la impresora seleccionada está registrada en la lista, quedará finalizado el proceso de configuración.
 - Si se utiliza otro método de conexión y la máquina no aparece como una impresora, haga clic en el botón [More Printers] y después continúe en el paso 4.
- 4 Seleccione la el método de conexión aplicable y la impresora.
 - Puede comprobar el nombre de la impresora en Configuración AppleTalk de PageScope Web Connection. Para más detalles, consulte "Impresión con Macintosh" en la página 4-35.
 - Si especifica "IPP" como protocolo en IP Printer, aparecerá un campo de texto para introducir el nombre de la cola. En Mac OS X 10.3, deje vacío el campo de texto del nombre de la cola. En Mac OS X 10.4, escriba "ipp" en el campo de texto del nombre de la cola.

En este ejemplo, se había seleccionado AppleTalk como método de conexión.
- 5 Seleccione "KONICA MINOLTA" en la lista desplegable "Modelo de impresora".
- 6 Seleccione "KONICA MINOLTA 362/282/222 PS" y después haga clic en el botón [Añadir].



La impresora elegida quedará registrada en la lista de impresoras.

**Nota**

Si se conecta utilizando AppleTalk, es necesario especificar los ajustes AppleTalk en esta máquina. Encontrará información acerca de los ajustes AppleTalk en "Impresión con Macintosh" en la página 4-35.

En Mac OS X 10.5

Después de conectar la máquina a un ordenador Macintosh, podrá utilizarla como impresora si la selecciona en Impresión y fax.

- 1 En el menú Apple, seleccione "Preferencias del sistema".
- 2 Haga clic en el icono "Impresión y fax".
- 3 En la pantalla "Impresión y fax", haga clic en el botón [+]. Aparecerá el "Printer Browser" y se detectarán las impresoras conectadas.
 - Si no se detecta ninguna impresora, apague la máquina y vuelva a encenderla.
 - Cuando la apague y la vuelva a encender de nuevo, espere al menos 10 segundos antes de volver a encenderla. De lo contrario, es posible que la máquina no funcione correctamente.
- 4 Si esta máquina aparece como impresora de una conexión AppleTalk, seleccione "Select a driver to use..." en "Print Using", seleccione "KONICA MINOLTA 362/282/222 PS" en la lista y, a continuación, haga clic en el botón [Add].
 - Puede comprobar el nombre de la impresora en Configuración AppleTalk de PageScope Web Connection. Para más detalles, consulte "Impresión con Macintosh" en la página 4-35.
 - Si la impresora seleccionada está registrada en "Impresión y fax", quedará finalizado el proceso de configuración.
 - Para usar otro método de conexión, seleccione el método de conexión aplicable en "Printer Browser" y vaya al paso 5.
- 5 Seleccione el protocolo adecuado en "Protocol" e introduzca la dirección IP de esta máquina en "Address".
 - Cuando especifique el "IPP" para el protocolo, introduzca "ipp" en el cuadro de texto del nombre de la cola.
- 6 Seleccione "Select a driver to use..." en "Print Using", seleccione "KONICA MINOLTA 362/282/222 PS" de la lista y haga clic en el botón [Add].

La impresora elegida quedará registrada en "Impresión y fax".



Nota

Si se conecta utilizando AppleTalk, es necesario especificar los ajustes AppleTalk en esta máquina. Encontrará información acerca de los ajustes AppleTalk en "Impresión con Macintosh" en la página 4-35.

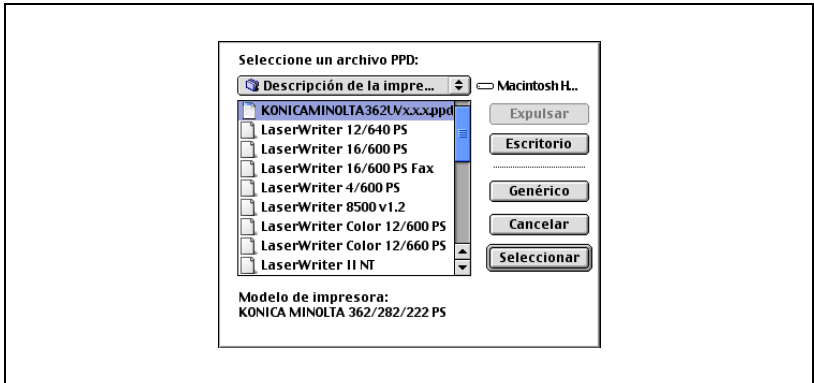
En Mac OS 9.2

Después de conectar la máquina, podrá utilizarla como impresora si la selecciona "impresora PostScript" en "Selector" y especifica el archivo de descripción de la impresora (PPD).

Primero, copie el archivo de descripción de la impresora (PPD) en el ordenador Macintosh.

- 1 Inserte el DVD-R en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 2 Abra la carpeta "OS 9_x" desde "Driver", que se encuentra ubicado en la carpeta correspondiente a su idioma del DVD-R.
- 3 Seleccione el archivo PPD "KONICAMINOLTA362UVxxx.ppd" y después cópielo en la carpeta "Descripciones de la impresora" de "Carpeta del sistema" – "Extensiones" en "Hard Disk".
 - A continuación, seleccione una impresora.
El controlador de impresora puede usar un Macintosh LaserWriter estándar.
- 4 En el menú Apple, haga clic en "Selector".
- 5 Asegúrese de que "AppleTalk" está "Activo" y después haga clic en el icono [LaserWriter].
- 6 En la lista "Seleccione una impresora PostScript", haga clic en la impresora correspondiente al sistema de impresión y después haga clic en el botón [Crear].
 - Puede comprobar el nombre de la impresora en Configuración AppleTalk de PageScope Web Connection.
Para más detalles, consulte "Impresión con Macintosh" en la página 4-35.
 - Si ya se había seleccionado otro archivo PPD, haga clic en el botón [Configuración] en el paso 6 y después haga clic en el botón [Seleccionar PPD] en la pantalla que se muestra.Aparece la pantalla de selección de archivo de descripción de la impresora PostScript (PPD).

- 7 Seleccione el archivo PPD correspondiente y después haga clic en el botón [Seleccionar] o en el botón [Abrir].
Aparecerá la pantalla de configuración para agregar opciones.



- 8 Seleccione las opciones que se encuentran instaladas en la máquina en "Options Installed 1" y en "Options Installed 2".



- 9 Haga clic en el botón [OK].
La ventana del selector volverá a aparecer.
- 10 Cierre la ventana del selector.

Desinstalación del controlador de impresora

Si es necesario eliminar el controlador de impresora, por ejemplo, cuando se desea volver a instalar el controlador de impresora, siga el procedimiento siguiente para eliminarlo.



Nota

Cierre todas las aplicaciones que se hayan ejecutado al encender el ordenador Macintosh.

En Mac OS X

- 1 Abra la pantalla "Impresión y fax", "Utilidad de configuración de impresora" o "Centro de Impresión".
 - En Mac OS X 10.3/10.4/10.5, abra la pantalla "Impresión y fax" en "Preferencias del sistema" del menú "Apple".
 - Abra la pantalla "Utilidad de configuración de impresora" o "Centro de Impresión" desde "Aplicaciones" – "Utilidades" en "Hard Disk".
- 2 Seleccione el nombre de la impresora que desea eliminar y haga clic en el botón [-] o en el botón [Eliminar].

Se procederá a desinstalar la impresora seleccionada.
- 3 Cierre la pantalla "Impresión y fax", "Utilidad de configuración de impresora" o "Centro de impresión".
- 4 Arrastre el siguiente archivo, ubicado en "Biblioteca" – "Impresoras" – "PPDs" – "Contenidos" – "Recursos" – "en.lproj" ("Biblioteca" – "Impresoras" – "PPDs" – "Contenidos" – "Recursos" en Mac OS X 10.5) de "Hard Disk", hasta el icono "Papelera".
 - "KONICA MINOLTA 362.gz"
- 5 Elimine los archivos innecesarios de "Biblioteca" – "Impresoras".
- 6 En Mac OS X 10.3/10.4, arrastre la carpeta "pstokm362", ubicada en "Biblioteca" – "Impresoras" – "KONICAMINOLTA" – "filtro", y las carpetas siguientes, ubicadas en "Biblioteca" – "Impresoras" – "KONICAMINOLTA" – "PDEs", hasta el icono "Papelera".
 - KONICAMINOLTA362 Finishing.plugin
 - KONICAMINOLTA362 ImageLayout.plugin
 - KONICAMINOLTA362 Security.plugin
 - KONICAMINOLTA362 Setup.plugin

- 7 En Mac OS X 10.2, arrastre las carpetas siguientes, ubicadas en "Biblioteca" – "Impresoras" – "Módulos PPD", hasta el icono "Papelera".
 - KONICAMINOLTA362 Finishing.plugin
 - KONICAMINOLTA362 ImageLayout.plugin
 - KONICAMINOLTA362 Security.plugin
 - KONICAMINOLTA362 Setup.plugin
- 8 En Mac OS X 10.5, arrastre la carpeta "362", ubicada en "Biblioteca" – "Impresoras" – "KONICAMINOLTA", hasta el icono "Papelera".
- 9 En Mac OS X 10.2, escriba "/usr" en "Mover a" – "Mover a carpeta", desplácelo a la carpeta "/usr" y después arrastre la carpeta "pstokm362", ubicada en "libexec" – "cups" – "filtro", hasta el icono "Papelera".
- 10 Reinicie el ordenador Macintosh.

Esto finaliza el procedimiento de desinstalación.

En Mac OS 9.2

- 1 Arrastre el archivo PPD "KONICAMINOLTA362UVxxx.ppd", ubicado en "Carpeta del sistema" – "Extensiones" – "Descripciones de la impresora" en "Hard Disk", hasta el icono "Papelera".

Los archivos pertenecientes al controlador de impresora se eliminan.
- 2 Reinicie el ordenador Macintosh.

Esto finaliza el procedimiento de desinstalación.

A large, bold, black number '4' is centered on a gray rectangular background.

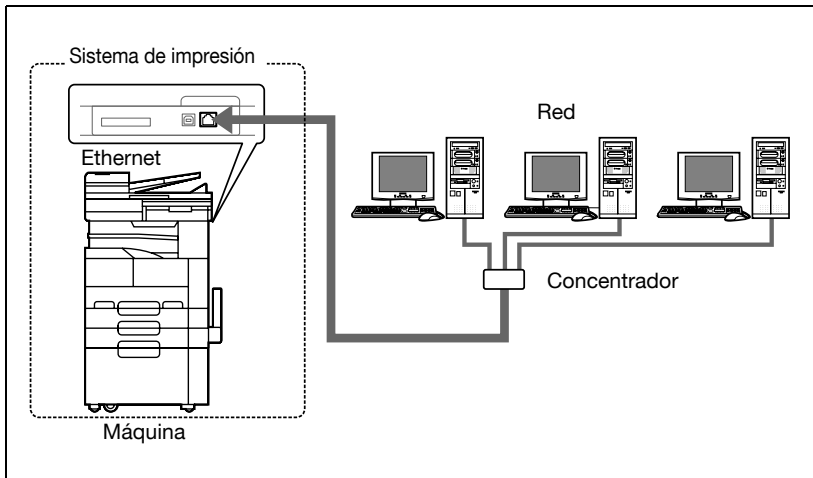
Configuración de la impresión en red

4 Configuración de la impresión en red

4.1 Descripción de las funciones de red

Funciones de red

Si la máquina se conecta a una red a través del puerto Ethernet, el sistema de impresión podrá utilizarse como una impresora de red.



Este sistema de impresión es compatible con los estándares 10Base-T y 100Base-TX. Asimismo, la interfaz Ethernet admite los protocolos TCP/IP (LDP/LPR, IPP, impresión Windows), NetBEUI (impresión Windows), IPX/SPX (NetWare) y AppleTalk (EtherTalk).



Nota

Para la impresión de Windows, se puede utilizar el controlador de impresora PCL.



Nota

Cuando configure la red, necesitará introducir la contraseña del administrador para acceder al modo de administrador.

Solicite al administrador de la máquina la contraseña de administrador.

Características de las funciones de red

Este sistema de impresión incorpora las siguientes funciones de red para admitir de manera flexible varios entornos de red.

- Selección automática de 10Base-T o 100Base-TX (Ethernet rápido)
- Admite diversos protocolos de red, incluidos TCP/IP, NetBEUI, IPX/SPX y AppleTalk (EtherTalk)
- Admite LPD/LPR en TCP/IP desde Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003 o Windows Server 2008
- Admite Pserver y Rprinter (Nprinter) de Novell NetWare
- Admite las funciones del servidor de impresión Novell NetWare, así como el modo de enlace y los servicios de directorio de Novell (NDS, Novell Directory Service)
- Adquiere una dirección IP automáticamente a través de DHCP

Con la impresión de Windows

La impresión de Windows es un método que no requiere un servidor de impresión específico en los ordenadores.



Nota

Para la impresión de Windows, se puede utilizar el controlador de impresora PCL.

Con LPR (Windows NT 4.0/2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008)

Puede imprimir con LPD/LPR mediante Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003 o Windows Server 2008.



Detalles

LPR (Line Printer Request o Petición de impresión en línea): Este sistema de solicitud de impresión puede usarse en Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003 o Windows Server 2008. El nombre de la cola es "Print".

Puerto 9100 (Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008):

Puede imprimir (impresión Raw) con el Puerto 9100 en Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003 o Windows Server 2008.

Con NetWare

Las funciones del servidor de impresión Novell NetWare 4.x–6 son compatibles.

Puede conectar este sistema de impresión a una red que utiliza Novell NetWare 4.x–6 como sistema operativo de red y enviar los trabajos de impresión desde el cliente al servidor de impresión (controlador de red).

A continuación, se describen los tres modos posibles:

- Nprinter
- PServer
- NDS/NDPS



Nota

Para obtener más detalles sobre las funciones de NetWare, consulte el manual de funcionamiento de NetWare.

Con Macintosh

Puede imprimir desde un ordenador Macintosh utilizando LPR o AppleTalk.

Puede conectar este sistema de impresión a un servidor de impresión en un entorno AppleTalk y enviar los trabajos de impresión desde un ordenador Macintosh a esta máquina.

Métodos de conexión de red que se pueden seleccionar en cada sistema operativo de Windows

En este capítulo se describe qué configuración debe especificarse para imprimir en red.

Se aplican distintos procedimientos de configuración dependiendo del método de impresión en red que se utilice (impresión WIndows, LPR o IPP). Seleccione el mejor método de impresión en red para su entorno Windows.

Impresión en red desde un sistema operativo Windows

	Protocolo utilizado	Windows 2000	Windows XP/Vista	Windows NT 4.0	Windows Server 2003/ Server 2008
Impresión de Windows	TCP/IP, NetBEUI	▲	▲	▲	▲
Impresión LPR	TCP/IP	○	○	○	○
Impresión IPP	TCP/IP	○	○		○
Puerto de impresión 9100	TCP/IP	○	○		○

Para más detalles, consulte "Impresión Windows" en la página 4-11.



Nota

Antes de configurar la impresión en red, instale el controlador de impresora. Para más detalles, consulte "Instalación del controlador de impresora" en la página 3-3.

Para imprimir en red, cambie el puerto de impresora del controlador de impresora instalado por otro de conexión de red y, a continuación, modifique la configuración de la máquina según sea necesario. Para una conexión IPP, es necesario instalar primero el controlador de impresora.

Para la impresión Windows, se puede utilizar el controlador de impresora PCL. Si se imprime en red con el controlador de impresora PostScript, utilice impresión LPR o puerto de impresión 9100.

Impresión en red en un entorno NetWare

Versión de NetWare	Protocolo utilizado	Emulación	Modo de servicio
NetWare 4.x	IPX	NDS/Enlace	Pserver/Nprinter
NetWare 5.x/6	IPX	NDS	PServer
	TCP/IP	NDPS(lpr)	

4.2 Configurar la dirección IP de la máquina

Utilice el panel de control de la máquina para asignar una dirección IP a la máquina.



Nota

Siempre que vaya a modificar la configuración de red, siga las instrucciones del administrador de la red.

Asignación de la dirección IP

- 1 Pulse la tecla [Utilidades/Contadores] en el panel de control de la máquina, pulse [Gestión Administ.] y después introduzca la contraseña de administrador.
 - La contraseña de administrador es necesaria para acceder al modo de administrador. Solicite al administrador de la máquina la contraseña de administrador.
- 2 Pulse [Admin. 2].
- 3 Pulse [Configuración de red].
 - Si aparece la pantalla de selección [Network Setting 1]/[Network Setting 2], pulse [Network Setting 1].
- 4 Pulse [Configuración básica].
- 5 Pulse [Config. dirección IP].

Configuración básica		Cancel	Intro
DHCP		Intro IP	
Config. dirección IP		192.168.1 . 2	
Mascara de Subred		255.255.255.0	
Pasarela		192.168.1 . 1	
Nombre Auto-Dominio		test.local	
Ajustes Tarj. RED		Auto	

- 6 Escriba la dirección IP y después pulse [Intro].



- 7 Pulse [Máscara de subred] y escriba la dirección de la máscara de subred.
- 8 Pulse [Pasarela] y escriba la dirección de la puerta de enlace predeterminada.
- 9 Para aplicar la configuración, reinicie la máquina (desconéctela de la alimentación principal y vuelva a conectarla). Vuelva a conectar la máquina para aplicar la dirección IP.



Aviso

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.



Detalles

Aunque en este procedimiento se introduce la dirección IP sin utilizar el servidor DHCP, también es posible asignar la dirección IP de forma automática desde el servidor DHCP. Si "Configuración de DHCP" está definido en "Obtener-Aut", la dirección IP, la máscara de subred y la dirección de la puerta de enlace se asignan de forma automática desde el servidor DHCP de la red, de modo que no es necesario asignarlas manualmente. No obstante, tenga en cuenta lo siguiente cuando defina "Configuración de DHCP" en "Obtener-Aut".

Verifique con el administrador de la red la existencia del servidor DHCP. Si no existiera, asegúrese de que especifica los valores de "Dirección IP", "Máscara de Subred" y "Dirección Pasarela".

Si los valores de la dirección IP y demás opciones se han asignado mediante un servidor DHCP, existe la posibilidad de que se modifiquen de forma automática. Si se modifican los valores de la dirección IP y demás opciones, en el caso de que se haya utilizado la dirección IP para especificar una impresora en la red, es posible que no se pueda imprimir porque la impresora no logra comunicarse con la red. Si "Configuración de DHCP" se define en "Obtener-Aut", se recomienda que se fije la dirección IP asignada a esta máquina en la configuración del servidor DHCP.

4.3 Acceso a PageScope Web Connection

Al asignar una dirección IP a la máquina se habilita el acceso a PageScope Web Connection.

Utilice un explorador Web para acceder directamente a PageScope Web Connection.

Para acceder a PageScope Web Connection

- 1 Inicie el explorador Web.
- 2 En la barra "Dirección", escriba la dirección IP de la máquina tal y como se muestra a continuación y después pulse la tecla [Intro].
 - `http://<dirección_IP_máquina>/`
Ejemplo: Si la dirección IP de la máquina es 192.168.1.20
`http://192.168.1.20/`

Aparece la página de inicio de PageScope Web Connection.



Detalles

Si necesita más información sobre PageScope Web Connection, consulte "Utilización de PageScope Web Connection" en la página 11-29.

4.4 Impresión Windows

Puede utilizar la impresión de Windows (impresión SMB) para imprimir directamente a través de la red de Microsoft desde ordenadores que ejecuten Windows.



Nota

Para la impresión Windows, se puede utilizar el controlador de impresora PCL.

Operaciones en la máquina

Asigne una dirección IP a la máquina. Para conocer el procedimiento de configuración, consulte "Configurar la dirección IP de la máquina" en la página 4-7.

Especifique la configuración que se describe a continuación para la impresión en Windows en PageScope Web Connection.

- 1** Inicie PageScope Web Connection.
- 2** Introduzca la contraseña del administrador y haga clic en [Inicio de sesión].

- 3 En la ficha Red, haga clic en "Ajustes Comunes" y después en "Windows".



- 4 Especifique los parámetros siguientes:

- Activar servicios de Impresión en Windows: establece si se va a utilizar el servicio de impresión en Windows. Seleccione "Activar".
- Nombre NetBIOS: establece el nombre de la NetBIOS. Se pueden utilizar hasta 15 de los siguientes caracteres alfanuméricos y símbolos.
Letras mayúsculas y minúsculas, números, guiones (-) y guiones bajos (_).
- Nombre Servicio Impresión: establece el nombre del servicio de impresión. Se pueden utilizar hasta 12 caracteres alfanuméricos, excluyendo los siguientes.
Espacios, barras invertidas (\) y comas (,).
- Nombre Grupo de Trabajo: establece el nombre del grupo de trabajo. Se pueden utilizar hasta 15 caracteres alfanuméricos, excluyendo los siguientes.
\ * + = | : ; " ? < > , .

- 5 Para aplicar la configuración, reinicie la máquina (desconéctela de la alimentación principal y vuelva a conectarla).

**Aviso**

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Configuración del controlador de impresora

- 1 En Windows 2000/NT 4.0, haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras". En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes". En Windows Vista/Server 2008, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".
 - Si "Impresoras y faxes" no aparece en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003, abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
En Windows Vista/Server 2008, si el panel de control está en la vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y después haga clic en "Propiedades".
- 3 Haga clic en el botón [Agregar puerto] en la ficha Puertos, haga doble clic en "Puerto local" o seleccione "Puerto local" y haga clic en el botón [Puerto nuevo] y, a continuación, escriba `\\<nombre_NetBIOS>\<nombre_servicio_impresión>`.
 - Introduzca el mismo nombre de NetBIOS y de servicio de impresión que utilizó en PageScope Web Connection. Para conocer el procedimiento de configuración, consulte "Operaciones en la máquina" en la página 4-11.
- 4 Haga clic en el botón [Cerrar] para aplicar la configuración.

4.5 Impresión LPR

El servicio de impresión LPR es compatible de serie con Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows NT 4.0, Windows Server 2003 y Windows Server 2008. TCP/IP es el protocolo de red que se utiliza.

Operaciones en la máquina

Asigne una dirección IP a la máquina. Para conocer el procedimiento de configuración, consulte "Configurar la dirección IP de la máquina" en la página 4-7.

Configuración del controlador de impresora

En Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008

- 1 En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], señale "Configuración" y después haga clic en "Impresoras".
En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
En Windows Vista/Server 2008, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".
 - Si "Impresoras y faxes" no aparece en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003, abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
En Windows Vista/Server 2008, si el panel de control está en la vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y después haga clic en "Propiedades".
- 3 En la ficha Puertos, haga clic en el botón [Agregar puerto].
- 4 En la lista "Tipos de puertos disponibles", seleccione "Puerto TCP/IP estándar" y después haga clic en el botón [Puerto nuevo].
- 5 Cuando se abra el Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP, haga clic en el botón [Siguiente].
- 6 En el campo "Nombre de impresora o Dirección IP", escriba la dirección IP de la máquina y después haga clic en [Siguiente].
- 7 Seleccione "Personalizado" y después haga clic en el botón [Ajustes].

- 8 Seleccione "LPR", escriba "Print" en el campo "Nombre de cola".
 - Es necesario escribir correctamente las letras mayúsculas y minúsculas.
- 9 En Windows XP, seleccione "Cuenta de bytes LPR habilitada" y después haga clic en el botón [Aceptar].
 - Si no está seleccionada la opción "Cuenta de bytes LPR habilitada", es posible que no se impriman los datos.
- 10 Haga clic en el botón [Siguiente] y después haga clic en el botón [Finalizar] para aplicar la configuración.

En Windows NT 4.0

- 1 Haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras".
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y después haga clic en "Propiedades".
- 3 En la ficha Puertos, haga clic en el botón [Agregar puerto].
- 4 En la lista "Puertos de impresora disponibles", seleccione "Puerto LPR" y, a continuación, haga clic en el botón [Puerto nuevo].
 - Si en la lista no aparece "Puerto LPR", haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Panel de control" y después haga clic en "Red". A continuación, en la ficha Servicio, haga clic en el botón [Agregar] e instale el servicio de impresión Microsoft TCP/IP.
- 5 En el campo "Nombre y dirección del servidor que proporciona lpd" del cuadro de diálogo Agregar impresora compatible LPR, escriba la dirección IP de la máquina.
- 6 En el campo "Nombre de la impresora o cola en ese servidor", escriba "Print".
 - Es necesario escribir correctamente las letras mayúsculas y minúsculas.
- 7 Haga clic en el botón [Aceptar] para aplicar la configuración.

4.6 Impresión en puerto 9100 (Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008)

El servicio de impresión en puerto 9100 es compatible de serie con Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003 y Windows Server 2008. TCP/IP es el protocolo de red que se utiliza.

Operaciones en la máquina

Asigne una dirección IP a la máquina. Para conocer el procedimiento de configuración, consulte "Configurar la dirección IP de la máquina" en la página 4-7.

Configuración del controlador de impresora

Si para imprimir utiliza el puerto 9100, cambie el puerto del controlador de impresora al puerto 9100.

- 1 En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], señale "Configuración" y después haga clic en "Impresoras".
En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
En Windows Vista/Server 2008, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".
 - Si "Impresoras y faxes" no aparece en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003, abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
En Windows Vista/Server 2008, si el panel de control está en la vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y después haga clic en "Propiedades".
- 3 En la ficha Puertos, haga clic en el botón [Agregar puerto].
- 4 En la lista "Tipos de puertos disponibles", seleccione "Puerto TCP/IP estándar" y después haga clic en el botón [Puerto nuevo].
- 5 Cuando se abra el Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP, haga clic en el botón [Siguiente].
- 6 En el campo "Nombre de impresora o Dirección IP", escriba la dirección IP de la máquina y después haga clic en [Siguiente].
- 7 Seleccione "Personalizado" y después haga clic en el botón [Ajustes].

- 8 Haga clic en [RAW] y después escriba el número de puerto RAW (ajuste predeterminado: 9100) en el campo Número de puerto.
 - Si se ha cambiado el número de puerto RAW de la máquina, introduzca el número de puerto especificado. Si se ha desactivado el puerto RAW en "Configuración TCP/IP", no se podrá imprimir. Para más detalles, consulte "Ficha Red – Ajustes Comunes – TCP/IP" en la página 11-68.
- 9 Haga clic en el botón [Siguiente] y después haga clic en el botón [Finalizar] para aplicar la configuración.

4.7 Impresión IPP (Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008)

El servicio de impresión IPP (Protocolo de impresión de Internet) es compatible de serie con Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003 y Windows Server 2008. TCP/IP es el protocolo de red que se utiliza.

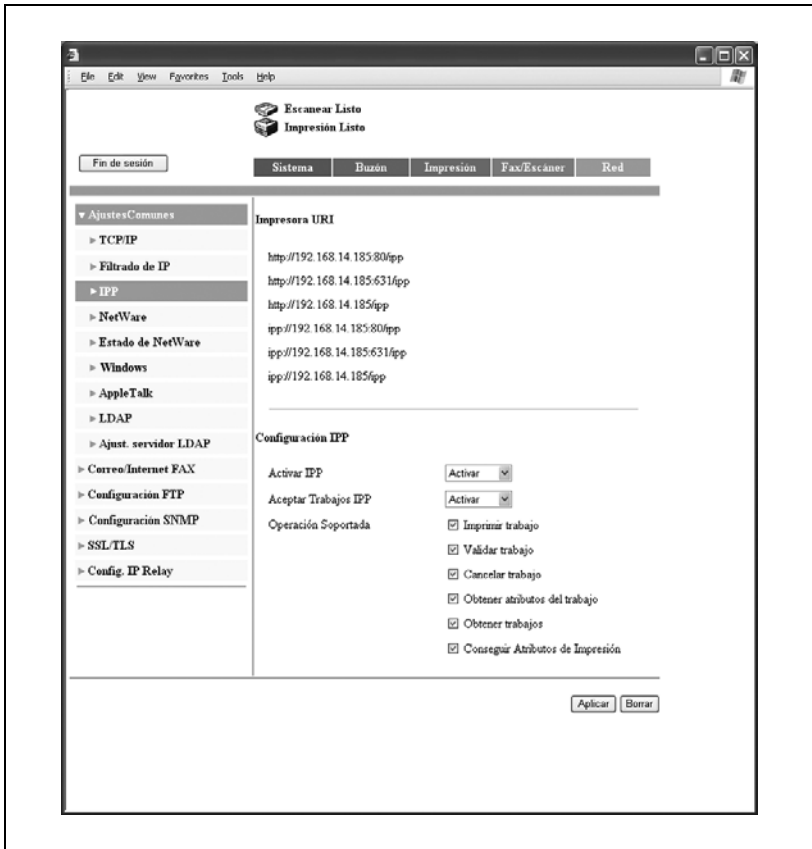
Operaciones en la máquina

Asigne una dirección IP a la máquina. Para conocer el procedimiento de configuración, consulte "Configurar la dirección IP de la máquina" en la página 4-7.

Especifique también la configuración de impresión IPP en PageScope Web Connection. (Se puede imprimir con la configuración predeterminada).

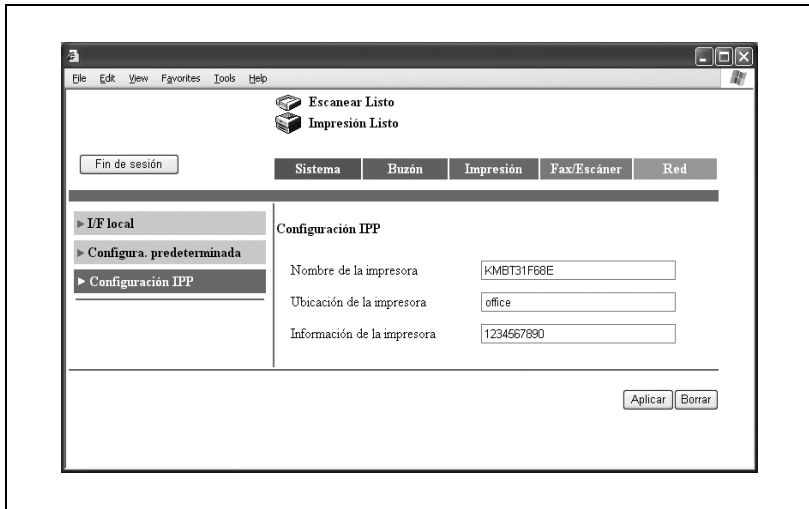
- 1 Inicie PageScope Web Connection.
- 2 Introduzca la contraseña del administrador y haga clic en [Inicio de sesión].

- 3 En la ficha Red, haga clic en "Ajustes Comunes" y después en "IPP".



- 4 Especifique los parámetros siguientes:
- Impresora URI: se muestra la dirección URI de la impresora que se puede utilizar para la impresión IPP.
 - Activar IPP: indica si se va a realizar impresión IPP. Seleccione "Activar".
 - Aceptar Trabajos IPP: indica si se va a utilizar la función de recepción IPP.
 - Operación Soportada: indica las operaciones de impresión compatibles con IPP.

- 5 En la ficha Impresión, haga clic en "Configuración IPP".



- 6 Especifique los parámetros siguientes:
- Nombre de la impresora: indique el nombre de la impresora (hasta 127 caracteres alfanuméricos y símbolos).
 - Ubicación de la impresora: indique la ubicación de la impresora (hasta 127 caracteres alfanuméricos y símbolos).
 - Información de la impresora: indique los detalles del fabricante de la impresora (hasta 127 caracteres alfanuméricos y símbolos).

Instalación del controlador de impresora (Windows 2000/XP/Server 2003)

Para la impresión IPP, vuelva a instalar el controlador de impresora.

- 1** Inserte el DVD-R en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 2** En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], señale "Configuración" y después haga clic en "Impresoras".
En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
 - Si "Impresoras y faxes" no aparece en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003, abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
- 3** En Windows 2000/Server 2003, haga doble clic en el icono "Agregar impresora".
En Windows XP, haga clic en "Agregar una impresora" en el menú "Tareas de impresión".
Se iniciará el "Asistente para agregar impresora".
- 4** Haga clic en el botón [Siguiente].
- 5** En el cuadro de diálogo Impresora local o de red, seleccione "Impresora de red" y después haga clic en el botón [Siguiente].
- 6** En el cuadro de diálogo Ubique su impresora, seleccione "Conectar con una impresora en Internet o en la intranet de su organización".
- 7** En el campo "URL", escriba la dirección URL de la máquina con el formato que se indica a continuación y después haga clic en el botón [Siguiente].
 - `http://<dirección_IP_máquina>/ipp`
Ejemplo: Si la dirección IP de la máquina es 192.168.1.20
`http://192.168.1.20/ipp`
- 8** Cuando aparezca el cuadro de diálogo de confirmación, haga clic en el botón [Aceptar].
- 9** Haga clic en el botón [Utilizar disco].

- 10 Haga clic en el botón [Examinar], especifique la carpeta en el DVD-R que contiene el controlador de impresora y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar].
- 11 Compruebe que el nombre de la impresora se muestra en la lista "Impresoras" y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].
- 12 Seleccione si la impresora va a ser la impresora predeterminada y después haga clic en el botón [Siguiente].
- 13 Haga clic en el botón [Finalizar] para salir del Asistente para agregar impresora.

Una vez especificada la configuración de la impresora, podrá utilizarla de la misma forma que una impresora local predeterminada.

Instalación del controlador de impresora (Windows Vista/Server 2008)

- 1 Inserte el DVD-R de la impresora en la unidad de DVD-R del ordenador.
- 2 Haga clic en [Inicio] y después haga clic en "Panel de control".
- 3 Haga clic en "Impresoras" debajo de "Hardware y sonido".
 - Si el panel de control se muestra en vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".Aparece la ventana Impresoras.
- 4 Haga clic en "Agregar una impresora" desde la barra de herramientas. Se abrirá la ventana Agregar impresora.
- 5 Haga clic en "Agregar una impresora de red, inalámbrica o Bluetooth". Las impresoras conectadas se detectarán.
- 6 En la ventana donde aparecen los resultados de la búsqueda, haga clic en "No aparece la impresora que necesito".

- 7** En la casilla de texto "Seleccionar una impresora compartida por nombre", introduzca la URL de esta máquina en el siguiente formato y haga clic en el botón [Siguiente].

 - `http://<dirección_IP_máquina>/ipp`
Ejemplo: Si la dirección IP de la máquina es 192.168.1.20
`http://192.168.1.20/ipp`
- 8** Haga clic en el botón [Utilizar disco].
- 9** Haga clic en el botón [Examinar].
- 10** Especifique la carpeta del DVD-R que contiene el controlador de impresora que le interesa y, a continuación, haga clic en el botón [Abrir].
Seleccione la carpeta especificada según el controlador de impresora que se usará y el idioma.
- 11** Haga clic en el botón [OK].
Aparece la lista "Impresoras".
- 12** Haga clic en el botón [Siguiente].
- 13** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 - Si aparece la ventana "Control de cuentas de usuario", haga clic en el botón [Continuar].
 - Si aparece el cuadro de diálogo Comprobar el fabricante de Seguridad de Windows, haga clic en "Instalar este software de controlador de todas formas".
- 14** Haga clic en el botón [Finalizar].
- 15** Al finalizar la instalación, asegúrese de que el icono de la impresora que ha instalado aparece en la ventana Impresoras.
- 16** Extraiga el DVD-R de la unidad de DVD-R.
Se ha completado la instalación del controlador de impresora.
Una vez especificada la configuración de la impresora, podrá utilizarla de la misma forma que una impresora local predeterminada.

4.8 Impresión con NetWare

El controlador de impresora funciona en los siguientes entornos.

Impresión en red en un entorno NetWare

Versión de NetWare	Protocolo utilizado	Emulación	Modo de servicio
NetWare 4.x	IPX	NDS/Enlace	Pserver/Nprinter
NetWare 5.x/6	IPX	NDS	PServer
	TCP/IP	NDPS(lpr)	



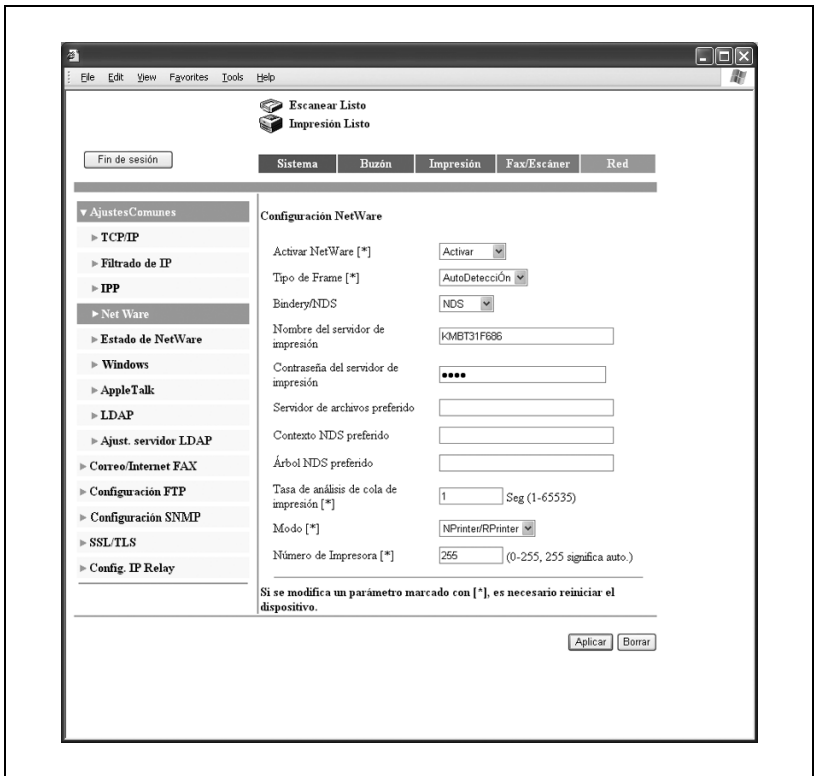
Nota

Antes de utilizar la emulación de enlace, compruebe que es compatible con el servidor NetWare.

Para el modo de impresora remota con emulación de enlace NetWare 4.x

- 1 Desde un equipo cliente, inicie una sesión con permisos de supervisor para acceder al servidor NetWare donde está registrado Pserver.
- 2 Inicie Pconsole.
- 3 En la lista "Available Options", seleccione "Quick Setup" y, a continuación, haga clic en el botón [Enter].
- 4 Introduzca los nombres apropiados en los campos "Printer Server Name", "Printer Name", "Print Queue Name" y "Print Queue Volume", seleccione "Other/Unknown" en el campo "Printer Type" y, a continuación, guarde la configuración especificada.
- 5 Haga clic en el botón [Esc] para salir de Pconsole.
- 6 Utilice la consola del servidor NetWare para cargar PSERVER.NLM.
 - Para obtener información sobre los privilegios de usuario en la cola, la opción de notificación de impresora, la asignación de múltiples colas y las contraseñas, consulte la documentación de NetWare y realice la configuración según sea necesario.

- 7 En el modo de administrador de PageScope Web Connection, seleccione "Ajustes Comunes" y después "NetWare" en la ficha Red, y después especifique la configuración siguiente.



- Activar NetWare: seleccione "Activar".
- Tipo de Frame: seleccione "AutoDetección". (Seleccione el tipo de trama según el entorno de red).
- Bindery/NDS: seleccione "Bindery".
- Nombre del servidor de impresión: especifique el nombre del servidor de impresión creado en el paso 4.
- Contraseña del servidor de impresión: deberá introducirla solamente cuando la configuración se efectúe desde el servidor NetWare. (Se visualiza como "••••"). Para cambiar la contraseña, elimine "••••" y después escriba la contraseña.
- Servidor de archivos preferido: especifique el nombre del servidor de archivos que se conecta a Pserver.
- Tasa de análisis de cola de impresión: especifique "1". (Cámbielo si es necesario).
- Modo: seleccione "Nprinter/Rprinter".

- Número de Impresora: especifique "255". (Defina el número asignado a la impresora (de 0 a 254) o 255.)

- 8 Reinicie la máquina (apáguela y vuelva a encenderla).
- 9 Utilice la consola del servidor NetWare para mostrar la pantalla del servidor de impresión y, a continuación, compruebe que la impresora creada se muestra como "Esperando trabajo" en la impresora conectada (0).

**Aviso**

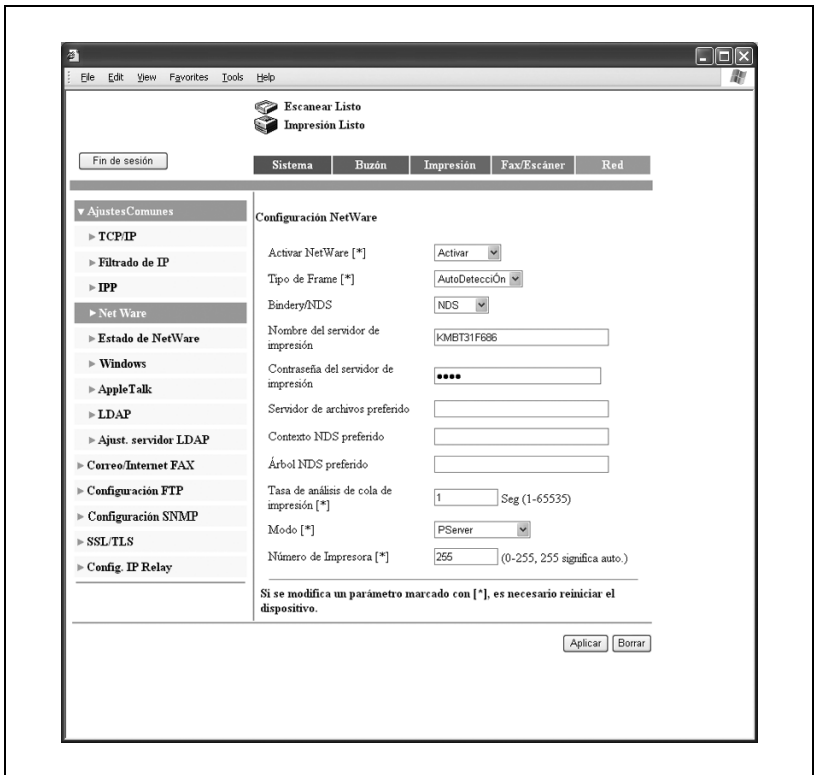
Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Para el modo de servidor de impresión con emulación de enlace NetWare 4.x

Antes de utilizar la emulación de enlace, compruebe que es compatible con el servidor NetWare.

- 1 Desde un equipo cliente, inicie una sesión con permisos de supervisor para acceder al servidor NetWare donde está registrado Pserver.
- 2 Inicie Pconsole.
- 3 En la lista "Available Options", seleccione "Quick Setup" y, a continuación, haga clic en el botón [Enter].
- 4 Introduzca los nombres apropiados en los campos "Printer Server Name", "Printer Name", "Print Queue Name" y "Print Queue Volume", seleccione "Other/Unknown" en el campo "Printer Type" y, a continuación, guarde la configuración especificada.
- 5 Haga clic en el botón [Esc] para salir de Pconsole.

- 6 En el modo de administrador de PageScope Web Connection, seleccione "Ajustes Comunes" y después "NetWare" en la ficha Red, y después especifique la configuración siguiente.



- Activar NetWare: seleccione "Activar".
- Tipo de Frame: seleccione "AutoDetección". (Seleccione el tipo de trama según el entorno de red).
- Bindery/NDS: seleccione "Bindery".
- Nombre del servidor de impresión: especifique el nombre del servidor de impresión creado en el paso 4.
- Contraseña del servidor de impresión: deberá introducirla solamente cuando la configuración se efectúe desde el servidor NetWare. (Se visualiza como "••••".) Para cambiar la contraseña, elimine "••••" y después escriba la contraseña.
- Servidor de archivos preferido: especifique el nombre del servidor de archivos que se conecta a PServer.
- Tasa de análisis de cola de impresión: especifique "1". (Cámbielo si es necesario).
- Modo: seleccione "PServer".

- Número de Impresora: especifique "255". (Defina el número asignado a la impresora (de 0 a 254) o 255.)
- 7 Reinicie la máquina (apáguela y vuelva a encenderla).
 - 8 Utilice la consola del servidor NetWare para cargar MONITOR.NLM.
 - 9 Seleccione la información de la conexión y, en la columna de conexión activa, compruebe que Pserver está conectado.

**Aviso**

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Para el modo de impresora remota NetWare 4.x (NDS)

- 1 Inicie una sesión en NetWare como administrador desde un equipo cliente.
- 2 Inicie NWadmin.
- 3 Seleccione la organización o la unidad organizativa que ofrece el servicio de impresión y, a continuación, haga clic en "Print Services Quick Setup" en el menú "Tools".
- 4 Introduzca los nombres apropiados en los campos "Printer Server Name", "Printer Name", "Print Queue Name" y "Print Queue Volume", seleccione "Other/Unknown" en el campo "Printer Type" y, a continuación, guarde la configuración especificada.
 - Para obtener información sobre los privilegios de usuario en la cola, la opción de notificación de impresora, la asignación de múltiples colas y las contraseñas, consulte la documentación de NetWare y realice la configuración según sea necesario.

- 5 En el modo de administrador de PageScope Web Connection, seleccione "Ajustes Comunes" y después "NetWare" en la ficha Red, y después especifique la configuración siguiente.

The screenshot shows the 'Configuración NetWare' section of the PageScope Web Connection interface. The interface is in Spanish and includes a navigation menu on the left with options like 'Ajustes comunes', 'TCP/IP', 'Filtrado de IP', 'IPP', 'NetWare', 'Estado de NetWare', 'Windows', 'AppleTalk', 'LDAP', 'Ajust. servidor LDAP', 'Correo/Internet FAX', 'Configuración FTP', 'Configuración SNMP', 'SSL/TLS', and 'Config. IP Relay'. The 'NetWare' option is selected. The main configuration area contains the following fields:

- Activar NetWare [*]: Activar
- Tipo de Frame [*]: AutoDetección
- Bindery/NDS: NDS
- Nombre del servidor de impresión: KMBTG3204D
- Contraseña del servidor de impresión: (masked with dots)
- Servidor de archivos preferido: file_server
- Contexto NDS preferido: context
- Árbol NDS preferido: tree
- Tasa de análisis de cola de impresión [*]: 1 Seg (1-65535)
- Modo [*]: NPrinter/RPrinter
- Número de impresora [*]: 255 (0-255, 255 significa auto)

At the bottom of the configuration area, there is a note: 'Si se modifica un parámetro marcado con [*], es necesario reiniciar el dispositivo.' and two buttons: 'Aplicar' and 'Borrar'.

- Activar NetWare: seleccione "Activar".
- Tipo de Frame: seleccione "AutoDetección". (Seleccione el tipo de trama según el entorno de red).
- Bindery/NDS: seleccione "NDS".
- Nombre del servidor de impresión: especifique el nombre del servidor de impresión creado en el paso 4.
- Contraseña del servidor de impresión: deberá introducirla solamente cuando la configuración se efectúe desde el servidor NetWare. (Se visualiza como "••••"). Para cambiar la contraseña, elimine "••••" y después escriba la contraseña.
- Contexto NDS preferido: especifique el nombre del contexto que se conecta a Pserver.
- Árbol NDS preferido: especifique el nombre del árbol en el que Pserver inicia sesión.

- Tasa de análisis de cola de impresión: especifique "1". (Cámbielo si es necesario).
- Modo: seleccione "Nprinter/Rprinter".
- Número de Impresora: especifique "255". (Defina el número asignado a la impresora (de 0 a 254) o 255.)

- 6 Reinicie la máquina (apáguela y vuelva a encenderla).
- 7 Utilice la consola del servidor NetWare para cargar PSERVER.NLM.
- 8 Utilice la consola del servidor NetWare para mostrar la pantalla del servidor de impresión y, a continuación, compruebe que "XXX" (la impresora creada) se muestra como "Esperando trabajo" en la impresora conectada (0).

**Aviso**

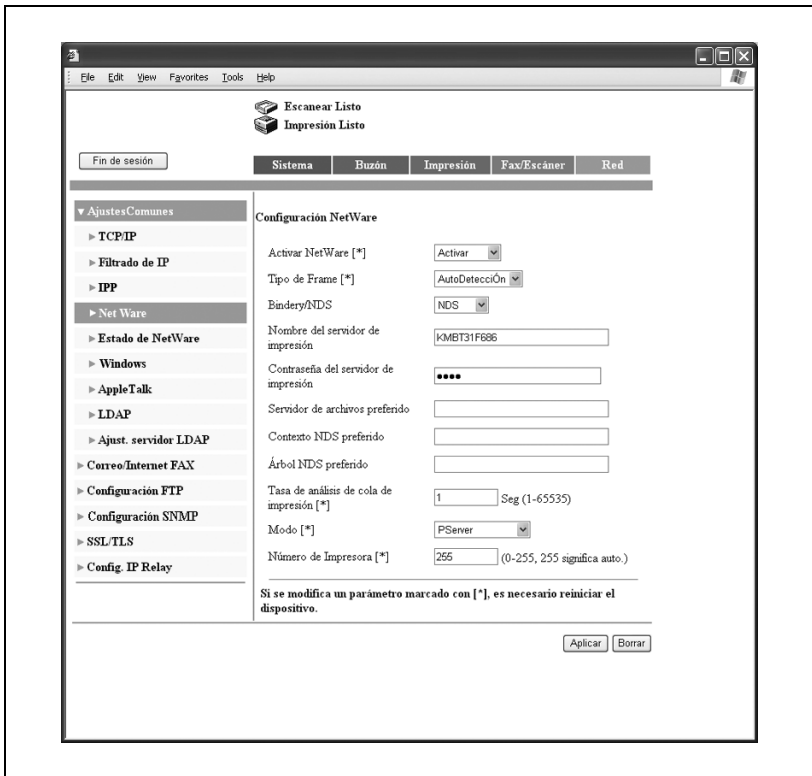
Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Para el modo de servidor de impresión NetWare 4.x/5.x/6 (NDS)

Para utilizar el modo de servidor de impresión, deberá cargarse el protocolo IPX en el servidor NetWare.

- 1 Inicie una sesión en NetWare como administrador desde un equipo cliente.
- 2 Inicie NWadmin.
- 3 Seleccione la organización o la unidad organizativa que ofrece el servicio de impresión y, a continuación, haga clic en "Print Services Quick Setup (non-NDPS)" en el menú "Tools".
- 4 Introduzca los nombres apropiados en los campos "Printer Server Name", "Printer Name", "Print Queue Name" y "Print Queue Volume", seleccione "Other/Unknown" en el campo "Printer Type" y, a continuación, haga clic en el botón [Create].
 - Para obtener información sobre los privilegios de usuario en la cola, la opción de notificación de impresora, la asignación de múltiples colas y las contraseñas, consulte la documentación de NetWare y realice la configuración según sea necesario.

- 5 En el modo de administrador de PageScope Web Connection, seleccione "Ajustes Comunes" y después "NetWare" en la ficha Red, y después especifique la configuración siguiente.



- Activar NetWare: seleccione "Activar".
- Tipo de Frame: seleccione "AutoDetección". (Seleccione el tipo de trama según el entorno de red).
- Bindery/NDS: seleccione "NDS".
- Nombre del servidor de impresión: especifique el nombre del servidor de impresión creado en el paso 4.
- Contraseña del servidor de impresión: deberá introducirla solamente cuando la configuración se efectúe desde el servidor NetWare. (Se visualiza como "••••"). Para cambiar la contraseña, elimine "••••" y después escriba la contraseña.
- Contexto NDS preferido: especifique el nombre del contexto que se conecta a Pserver.
- Árbol NDS preferido: especifique el nombre del árbol en el que Pserver inicia sesión.

- Tasa de análisis de cola de impresión: especifique "1". (Cámbielo si es necesario).
 - Modo: seleccione "PServer".
 - Número de Impresora: especifique "255". (Defina el número asignado a la impresora (de 0 a 254) o 255.)
- 6 Reinicie la máquina (apáguela y vuelva a encenderla).
 - 7 Utilice la consola del servidor NetWare para cargar MONITOR.NLM.
 - 8 Seleccione la información de la conexión y, en la columna de conexión activa, compruebe que Pserver está conectado.



Aviso

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Para servicios de impresión distribuidos por Novell NetWare 5.x/6 (NDPS, Novell Distributed Print Service)

Antes de configurar las opciones de NDPS, compruebe que se ha creado y cargado el intermediario NDPS y el administrador NDPS.

Asimismo, antes de iniciar el siguiente procedimiento, compruebe que se ha definido el protocolo TCP/IP en el servidor NetWare y verifique que se ha asignado una dirección IP a la máquina y que ésta está encendida.

- 1 Inicie una sesión en NetWare como administrador desde un equipo cliente.
- 2 Inicie NWadmin.
- 3 Haga clic con el botón derecho del ratón en la organización o unidad organizativa donde creará el agente de impresora y, a continuación, haga clic en "NDPS-Printer" en el submenú "Create".
- 4 En el campo "NDPS Printer Name", introduzca el nombre de la impresora.
- 5 En la columna "Printer Agent Source", seleccione "Create a New Printer Agent" y, a continuación, haga clic en el botón [Create].

- 6 Compruebe el nombre del agente de impresora y, en el campo "NDPS Manager Name", examine los nombres de administrador NDPS y registre uno.
- 7 En "Gateway Types", seleccione "Novell Printer Gateway" y después regístrelo.
- 8 En la ventana, Configure Novell DPS for Printer Agent seleccione "(None)" para el tipo de impresora y "Novell Port Handler" para el tipo de controlador del puerto y, a continuación, registre la configuración.
- 9 En "Connection Type", seleccione "Remote (LPR on IP)" y, a continuación, regístrelo.
- 10 Introduzca la dirección IP asignada a la máquina como dirección host, escriba "Print" como el nombre de la impresora y, a continuación, haga clic en el botón [Finish] para registrar la configuración.
- 11 Aparecerá la pantalla de registro del controlador de impresora. Seleccione "None" en cada sistema operativo para completar el registro.

**Nota**

Para obtener información sobre los derechos de usuario en la cola, la opción de notificación de impresora, la asignación de múltiples colas y las contraseñas, consulte la documentación de NetWare y realice la configuración según sea necesario.

Configurar las opciones de un cliente (Windows) cuando se utiliza el servidor NetWare

- 1 En Windows 2000/NT 4.0, haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras".
En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
En Windows Vista/Server 2008, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".
 - Si "Impresoras y faxes" no aparece en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003, abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
En Windows Vista/Server 2008, si el panel de control está en la vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2 En Windows 2000/NT 4.0/Server 2003, haga doble clic en el icono "Agregar impresora".
En Windows XP, haga clic en "Agregar una impresora" en el menú "Tareas de impresión".
En Windows Vista/Server 2008, haga clic en "Agregar una impresora" en la barra de herramientas.
Se iniciará el "Asistente para agregar impresora".
- 3 En la configuración del puerto, examine la red y especifique el nombre de la cola creada (o nombre de impresora NDPS).
- 4 En la lista "Modelo de impresora", especifique la carpeta del DVD-R que contiene el sistema operativo y el controlador de impresora que se van a utilizar.
- 5 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

4.9 Impresión con Macintosh

Operaciones en la máquina

Asigne una dirección IP a la máquina. Para conocer el procedimiento de configuración, consulte "Configurar la dirección IP de la máquina" en la página 4-7.

En PageScope Web Connection, especifique la configuración que se describe a continuación para AppleTalk.

- 1 Inicie PageScope Web Connection.
- 2 Introduzca la contraseña del administrador y haga clic en [Inicio de sesión].
- 3 En la ficha Red, haga clic en "Ajustes Comunes" y después en "AppleTalk".



- 4 Especifique los parámetros siguientes:
 - AppleTalk: indique si va a utilizar AppleTalk. Seleccione "Activar".
 - Nombre de la impresora: indique el nombre de la impresora (hasta 31 caracteres alfanuméricos y símbolos, excepto = ~).
 - Nombre de zona: indique el nombre de la zona a la que se conecta (hasta 31 caracteres alfanuméricos y símbolos, excepto = ~).
- 5 Para aplicar la configuración, reinicie la máquina (desconéctela de la alimentación principal y vuelva a conectarla).

**Aviso**

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Configuración de un ordenador Macintosh

Utilice el ordenador Macintosh conectado para especificar las opciones de TCP/IP y de AppleTalk.

**Nota**

Para la configuración de red, consulte al administrador de la red.

Para la instalación del controlador de impresora, consulte "Instalación del controlador de impresora" en la página 3-3.

En Mac OS X

- 1 En el menú Apple, seleccione "Preferencias del sistema".
- 2 Haga clic en el icono de "Red".
- 3 En "Mostrar", seleccione "Ethernet integrado".
En Mac OS X 10.5, seleccione "Ethernet" y haga clic en el botón [Avanzado].
- 4 Haga clic en la ficha TCP/IP.
- 5 Seleccione las opciones en "Configurar" que correspondan a la configuración de red del ordenador Macintosh que está conectado a la red y, a continuación, defina la dirección IP y la máscara de subred.

- 6 Si utiliza una conexión AppleTalk, haga clic en la ficha AppleTalk y después compruebe que la casilla de verificación "Activar AppleTalk" está seleccionada.
- 7 Haga clic en el botón de cerrar en la parte superior izquierda del cuadro de diálogo.
 - En Mac OS X 10.2/10.3/10.4, aparece el mensaje "¿Desea aplicar los cambios realizados en la configuración?".
 - En Mac OS X 10.5, aparece el mensaje "Este servicio tiene cambios no guardados".
- 8 Haga clic en el botón [Aplicar].

La configuración de AppleTalk y Ethernet se guarda.

En Mac OS 9.2

- 1 En el menú Apple, seleccione "Paneles de control", y, a continuación, haga clic en "AppleTalk".
- 2 En la lista desplegable "Conectar vía", seleccione "Ethernet".
- 3 En el menú Apple, seleccione "Paneles de control" y, a continuación, haga clic en "TCP/IP".
- 4 En la lista desplegable "Conectar vía", seleccione "Ethernet".
- 5 Seleccione las opciones en "Configurar" que correspondan a la configuración de red del ordenador Macintosh que está conectado a la red y, a continuación, defina la dirección IP y la máscara de subred.
- 6 Haga clic en el botón de cerrar en la parte superior izquierda del cuadro de diálogo.

Aparecerá el mensaje "¿Desea guardar los cambios en la configuración actual?".
- 7 Haga clic en el botón [Guardar].



5

Diversos métodos de impresión

5 Diversos métodos de impresión

5.1 Operaciones de impresión

En Windows

La impresión es posible cuando el controlador de impresora está instalado y se ha definido la configuración de red. Los trabajos de impresión se especifican desde la aplicación de software.

- 1 Abra los datos en la aplicación, haga clic en [Archivo] y después haga clic en "Imprimir".
- 2 Compruebe que se ha seleccionado el nombre de la impresora en Nombre de impresora o Seleccionar impresora.
 - Si la impresora no está seleccionada, haga clic para seleccionarla.



El cuadro de diálogo Imprimir varía según la aplicación.

- 3 Especifique el intervalo de páginas y el número de copias que desea imprimir.

- 4 Haga clic en el botón [Preferencias] o en el botón [Propiedades] para cambiar la configuración del controlador de impresora según sea necesario.
 - Al hacer clic en el botón [Preferencias] o en el botón [Propiedades] en el cuadro de diálogo Imprimir, puede especificar las opciones de cada modelo en el cuadro de diálogo del controlador de impresora que aparece. Para más detalles, consulte "Configuración del controlador PCL" en la página 6-3, "Configurar el controlador PostScript (Windows)" en la página 7-3, "Configuración del controlador VXL/VPS (Windows Vista/Server 2008)" en la página 8-3.
- 5 Haga clic en el botón [Imprimir].

El indicador de datos de la máquina parpadea.

**Nota**

Los cambios de la configuración del controlador de impresora realizados en el cuadro de diálogo Imprimir, no se guardan. Cuando se cierre la aplicación, se restablecerán los valores predeterminados de la configuración.

No selecciona la casilla de verificación "Intercalar" en el cuadro de diálogo Imprimir.

Impresión de prueba

La impresión es posible cuando el controlador de impresora está instalado y se ha definido la configuración de red. Para comprobar que la conexión se ha efectuado correctamente, puede imprimir la página de prueba estándar de Windows.

Imprima una página de prueba desde el cuadro de diálogo Propiedades del controlador de impresora.

- 1 En Windows 2000/NT 4.0, haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras". En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes". En Windows Vista/Server 2008, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".

- Si "Impresoras y faxes" no aparece en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003, abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".

En Windows Vista/Server 2008, si el panel de control está en la vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".

- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y después haga clic en "Propiedades".
- 3 Haga clic en la ficha General y, a continuación, haga clic en el botón [Imprimir página de prueba] o en el botón [Prueba de impresión].
Se imprime la página de prueba y se muestra el cuadro de diálogo de confirmación.
- 4 Compruebe la impresión y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar] o en el botón [Sí].



Nota

Si la página de prueba no se imprime correctamente, compruebe que el controlador de impresora está bien instalado y que la configuración de red está completa.

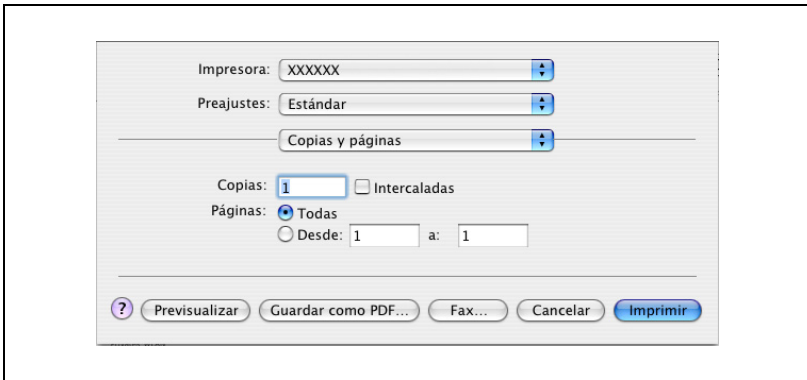
En Macintosh

La impresión es posible cuando el controlador de impresora está instalado y se ha definido la configuración de red. Los trabajos de impresión se especifican desde la aplicación de software.

En Mac OS X

- 1 Abra los datos en la aplicación, seleccione [Archivo] y después haga clic en "Imprimir".
 - En Mac OS X 10.3.x, la velocidad de impresión en algunas aplicaciones puede ser inferior si se hace clic en "Imprimir". Seleccione siempre "Imprimir" en el menú "Archivo" para imprimir los datos.

2 Compruebe que se ha seleccionado el nombre de la impresora.



3 Especifique el intervalo de impresión y el número de copias que desea imprimir y, a continuación, haga clic en el botón [Imprimir].

- La configuración especificada en la máquina tiene preferencia siempre que se hayan indicado varias copias en "Ajustes iniciales" de la máquina.

El indicador de datos de la máquina parpadea.



Nota

Si el nombre de la impresora no se muestra en la lista, seleccione la impresora en Centro de Impresión o en Utilidad de configuración de impresora. Para más detalles, consulte "Seleccionar una impresora" en la página 3-24.

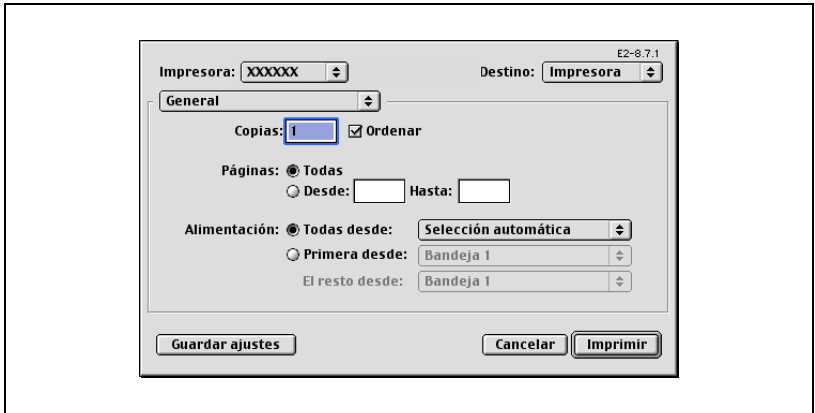
El cuadro de diálogo Imprimir varía según la aplicación.

No selecciona la casilla de verificación "Intercaladas" en el cuadro de diálogo Imprimir.

En Mac OS X 10.2.x, la velocidad de impresión se puede ver reducida si los datos contienen colores.

En Mac OS 9.2

- 1 Abra los datos en la aplicación, seleccione [Archivo] y después haga clic en "Imprimir".
- 2 Compruebe que se ha seleccionado el nombre de la impresora.
- 3 Seleccione "General".



- 4 Especifique el intervalo de impresión y el número de copias que desea imprimir y, a continuación, haga clic en el botón [Imprimir].
 - La configuración especificada en la máquina tiene preferencia siempre que se hayan indicado varias copias en "Ajustes iniciales" de la máquina.

El indicador de datos de la máquina parpadea.



Nota

Si el nombre de la impresora no aparece en la lista, seleccione la impresora en la ventana del selector. Para más detalles, consulte "Seleccionar una impresora" en la página 3-24.

El cuadro de diálogo Imprimir varía según la aplicación.

La configuración puede guardarse haciendo clic en el botón [Guardar ajustes].

5.2 Configuración de las funciones de impresión

Las funciones de la máquina, como la clasificación y el plegado, pueden definirse cuando se imprime desde un ordenador. Dependiendo del sistema operativo que se ejecuta en el ordenador conectado, el procedimiento de configuración de las funciones de la máquina puede variar.

Lista de funciones

La lista de funciones contiene un resumen de las opciones principales relativas a la impresión y a la compatibilidad del controlador de impresora.



Nota

Los nombres de función de la lista se basan en los mostrados por el controlador de impresora PCL en Windows XP. Asimismo, las opciones y valores de configuración mostrados pueden diferir dependiendo de si las opciones están instaladas o de si los valores de configuración están disponibles.

Función	Descripción general	Controlador de impresora		
		PCL	Post-Script	PPD
Orientación	Permite seleccionar la orientación de impresión.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tamaño del original	Indica el tamaño del documento original.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Tamaño de salida	Permite especificar el tamaño del papel de salida.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Zoom	Permite ampliar o reducir la impresión.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Alimentación	Permite seleccionar el origen del papel para la impresión.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Configuración del tipo de papel	Permite especificar el tipo de papel del origen del papel.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Posición de encuadernado	Permite seleccionar la posición de encuadernado.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tipo de impresión	Permite seleccionar el tipo de impresión (simple, dúplex o folleto).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Combinación	Permite imprimir varias páginas en una sola.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Margen de Archivo	Permite definir los márgenes para los orificios de perforación y las grapas.	<input type="radio"/>		
Grapar	Grapa los documentos.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Centrar grapa y plegar	Pliega las impresiones por la mitad y las grapa.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

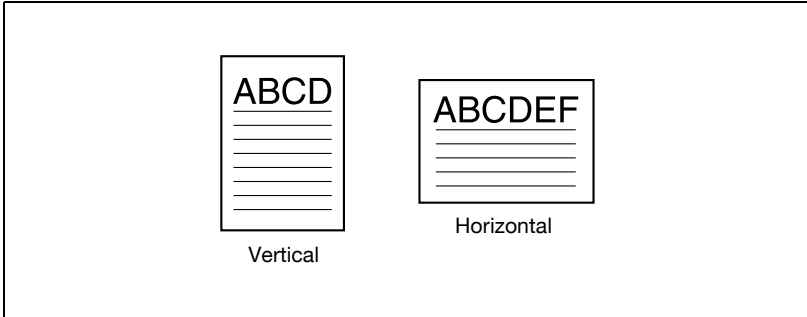
Función	Descripción general	Controlador de impresora		
		PCL	Post-Script	PPD
Taladro	Perfora orificios en los documentos.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Método de salida (Administración de trabajos)	En la impresión no convencional, selecciona el formato de salida especial para documentos protegidos o guarda los datos en una carpeta.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	(Mac OS X solamente)
Copias	Permite especificar el número de copias deseadas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bandeja de salida	Permite seleccionar la bandeja de salida de las páginas impresas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Intercalar	Permite especificar si las copias múltiples se imprimen por juegos.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Separar	Cuando se imprimen varias copias, cambia la posición de salida de cada juego.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Omitir páginas en blanco	No se imprimen las páginas en blanco de los datos.	<input type="radio"/>		
Página de portada (Portada)	Permite incluir una página de portada.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Página de contraportada (Contra-portada)	Permite incluir una página de contraportada.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Intercalar en transparencia	Permite intercalar hojas en blanco entre las transparencias para proyección.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Configuración/página	Cambia el papel y las bandejas por página.	<input type="radio"/>		
Superposición	Imprime el documento original encima de la plantilla que se ha creado por separado.	<input type="radio"/>	△ (Windows Vista solamente)	
Marca de agua	Permite imprimir una marca de agua (sello en el texto) en la página que se va a imprimir.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Grabar número de distribución	Permite imprimir el número de la copia.	<input type="radio"/>		
Utilice fuente de impresora	Especifica la sustitución de fuentes TrueType por fuentes de impresora.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Autenticación de usuario	La impresión se efectúa una vez introducido el nombre de usuario y la contraseña registrados.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	(Mac OS X solamente)
Seguimiento de volumen (E.K.C.)	Hace un seguimiento de las operaciones realizadas con cada cuenta.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	(Mac OS X solamente)

Descripción de las funciones

En esta sección se ofrece un resumen de cada una de las funciones.

Orientación

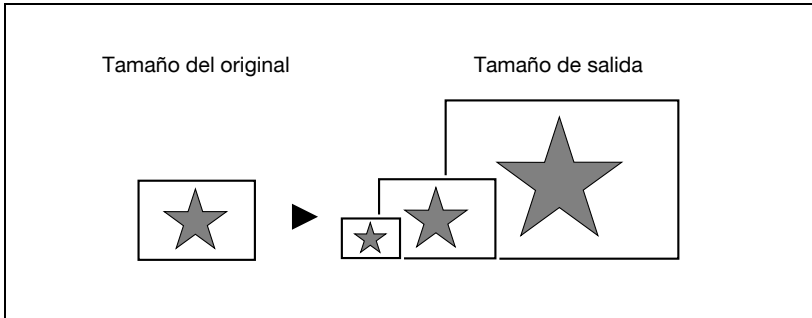
Puede especificar "Vertical" u "Horizontal" como orientación de la página que se va a imprimir.



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.
Mac OS X	PPD PostScript	"Atributos de página (Configuración básica)" en la página 10-7.
Mac OS 9.2		"Atributos de página (Configuración básica)" en la página 9-7.

Tamaño del original y tamaño de salida

Puede especificar el tamaño del documento original y el tamaño del papel de salida. Al especificar cada tamaño, puede definir el porcentaje de ampliación o reducción.



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.
Mac OS X	PPD PostScript	"Atributos de página (Configuración básica)" en la página 10-7.
Mac OS 9.2		"Atributos de página (Configuración básica)" en la página 9-7.

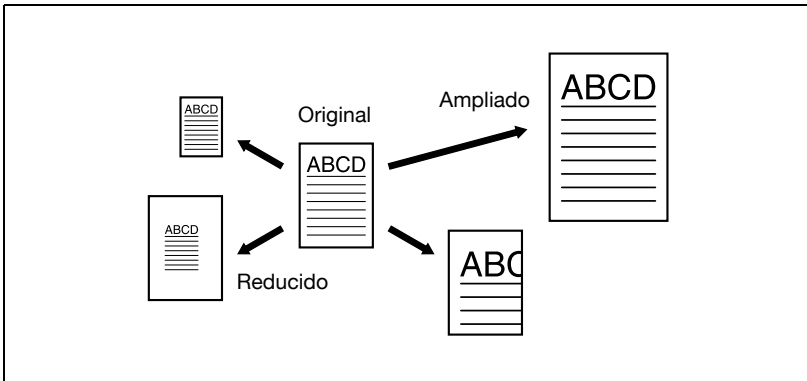


Nota

El tamaño del papel de salida puede especificarse con el controlador PPD PostScript para Macintosh.

Zoom (ampliación y reducción)

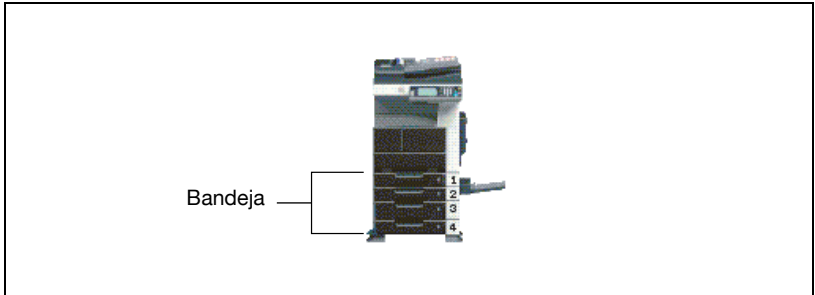
Puede especificar el porcentaje de ampliación o reducción utilizando valores numéricos.



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.
Mac OS X	PPD PostScript	"Atributos de página (Configuración básica)" en la página 10-7.
Mac OS 9.2		"Atributos de página (Configuración básica)" en la página 9-7.

Bandeja de entrada (Origen del papel)

Puede seleccionar la bandeja de entrada como el origen del papel para la impresión. Cuando cambie el tipo de papel, puede seleccionar una bandeja de entrada según el tipo de papel.



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.
Mac OS X	PPD PostScript	"Alimentador de papel" en la página 10-12.
Mac OS 9.2		"General (Configuración básica)" en la página 9-10.

Tipo de papel

Puede especificar el tipo de papel que va a utilizar para la impresión.

Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.



Nota

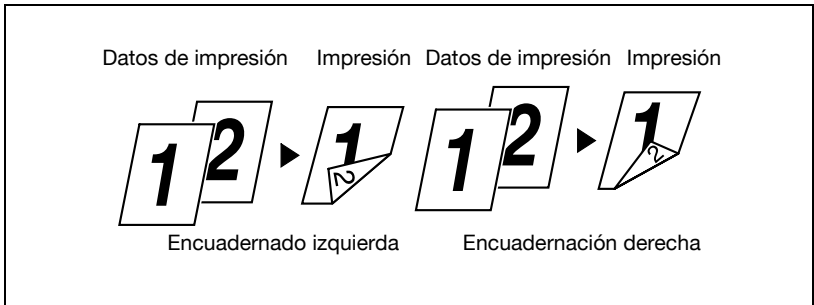
El controlador Konica Minolta PCL para Windows permite especificar el tipo de papel de la bandeja.

Tipo de impresión (Impresión dúplex/Impresión en folleto)

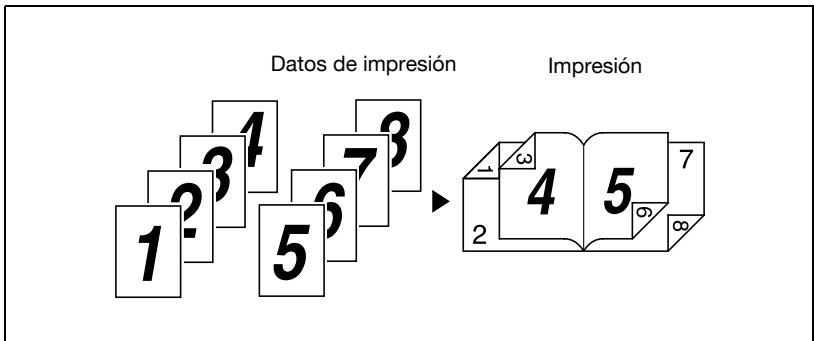
Puede imprimir en ambas caras de una página o en formato de folleto (dos páginas enfrentadas o encuadernado central). Esto resulta útil cuando desea encuadernar documentos de varias páginas.

El área de encuadernación puede especificarse indicando la posición de encuadernado.

Impresión dúplex



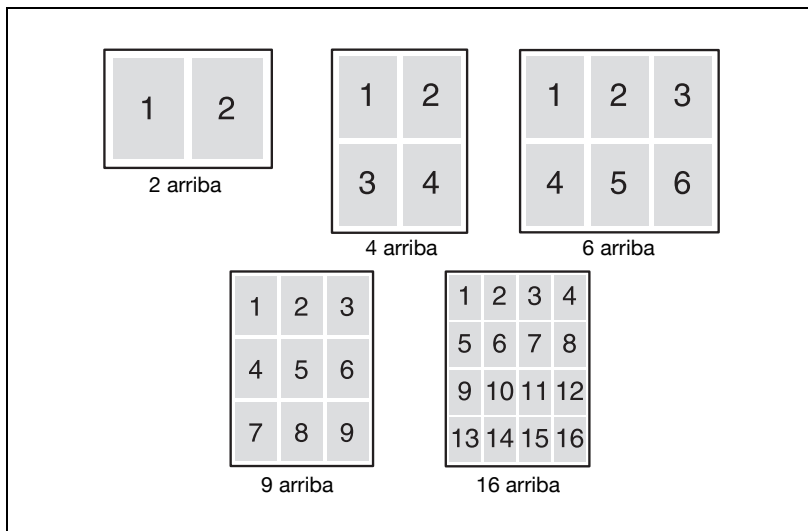
Impresión en folleto



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar los ajustes de la ficha Diseño" en la página 7-18.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Diseño" en la página 8-18.
Mac OS X	PPD PostScript	"Terminación" en la página 10-14.
Mac OS 9.2		"Opciones específicas de la impresora (Finishing Options 1 a 3)" en la página 9-12.

Impresión de varias páginas en una sola

Puede imprimir varias páginas de un documento en una hoja. Esto resulta útil cuando se desea reducir el número de páginas impresas.

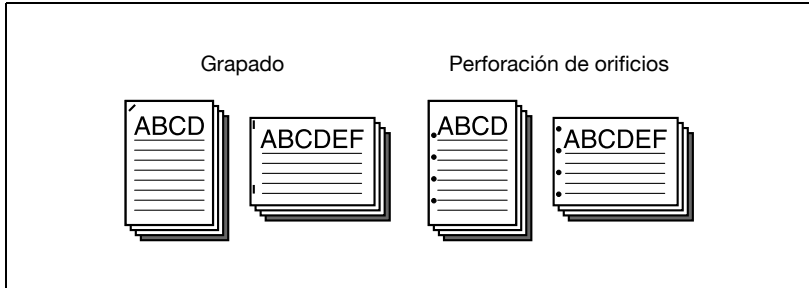


Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar los ajustes de la ficha Diseño" en la página 7-18.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Diseño" en la página 8-18.
Mac OS X	PPD PostScript	"Disposición (Imprimir múltiples páginas en una hoja)" en la página 10-11.
Mac OS 9.2		"Diseño (Imprimir múltiples páginas en una hoja)" en la página 9-11.

Grapar y perforar orificios

Un documento puede graparse todo junto o perforarse orificios en sus páginas.

Al especificar el margen del archivo, puede especificar el margen de grapado o de perforación de orificios.



Nota

La función de grapado se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

La función de perforación de orificios se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta PostScript	"Especificar los ajustes de la ficha Diseño" en la página 7-18.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008	"Especificar la configuración de la ficha Finalizar" en la página 8-21.
Mac OS X	PPD PostScript	"Terminación" en la página 10-14.
Mac OS 9.2		"Opciones específicas de la impresora (Finishing Options 1 a 3)" en la página 9-12.

Método de salida (Administración de trabajos)

Puede seleccionar "Impresión segura", que requiere una contraseña para la impresión, o "Guardar en cuadro de usuario", que permite guardar documentos en una carpeta.

Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.
Mac OS X	PPD PostScript	"Seguridad" en la página 10-16.

Ordenar (intercalar) y organizar (separar)

Puede imprimir el juego de documentos el número de veces especificado o bien cada página el número de veces indicado.

Si se indica la función separar, las copias salen agrupadas.

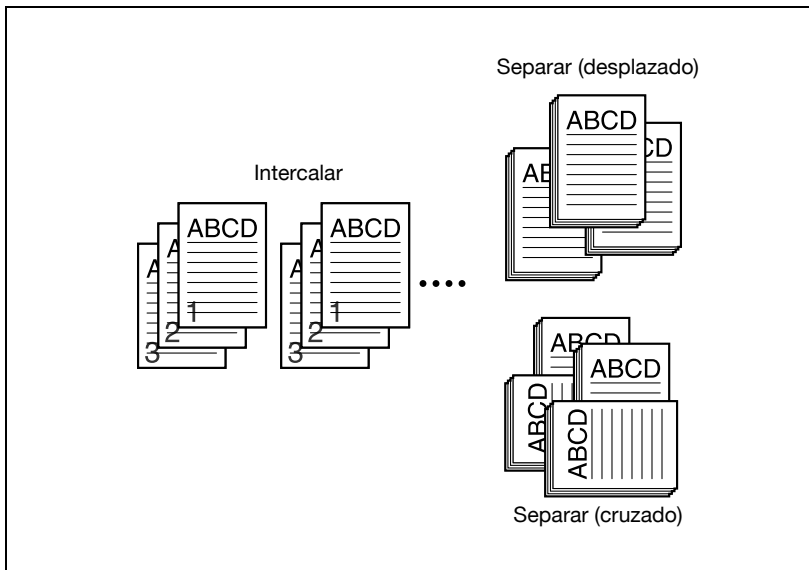


Detalles

La función separar presenta dos tipos. Si está instalada la unidad de acabado opcional, la posición de salida de cada juego se desplaza y ordena. Si la unidad de acabado no está instalada, se realiza una clasificación cruzada siempre que se cumplan las condiciones siguientes.

Condiciones para la clasificación cruzada:

- Se utiliza papel de carta, ejecutivo o 16K.
- Hay papel del mismo tamaño y tipo cargado en las dos direcciones [] y [].
- Todas las páginas del documento tienen el mismo tamaño.
- No se han especificado las opciones de grapado o taladrado.
- Se van a imprimir varias páginas (si no se imprime una sola página).



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.
Mac OS X	PPD PostScript	"Terminación" en la página 10-14.
Mac OS 9.2		"General (Configuración básica)" en la página 9-10 y "Opciones específicas de la impresora (Finishing Options 1 a 3)" en la página 9-12.

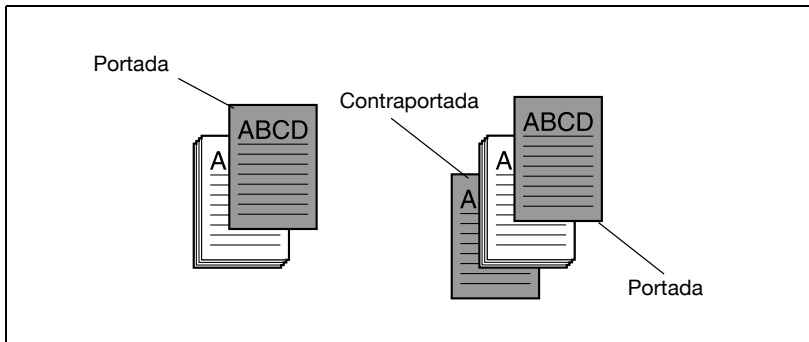
Omitir páginas en blanco (Ahorro de papel)

No se imprimen las páginas en blanco de los datos.

Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Diseño" en la página 8-18.

Páginas de portada y contraportada, e intercalación de transparencias

Puede añadirse una portada y una contraportada y pueden intercalarse hojas entre las transparencias para retroproyector.



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar los ajustes de la ficha Configuración/ página" en la página 6-22. "Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta PostScript	"Especificar los ajustes de la ficha Configuración/ página" en la página 7-22.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008	"Especificar la configuración de la ficha Modo portada" en la página 8-23.
Mac OS X	PPD PostScript	"Instalación" en la página 10-13.
Mac OS 9.2		"Opciones específicas de la impresora (Finishing Options 1 a 3)" en la página 9-12.

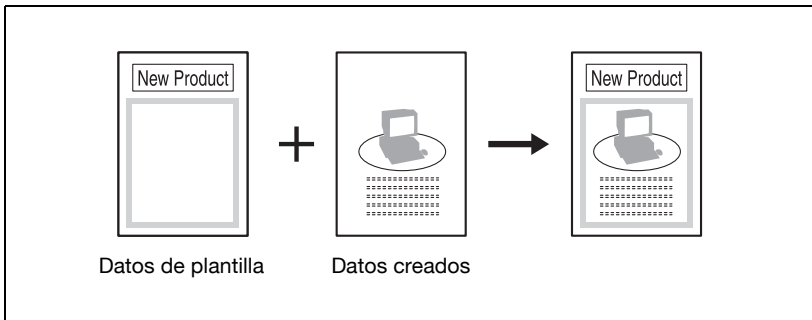
Configuración/página

Puede indicar que se intercalen hojas entre las páginas y también se puede indicar impresión a una o dos caras, y el papel para imprimir cada página.

Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar los ajustes de la ficha Configuración/ página" en la página 6-22.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar la configuración de la ficha Modo portada" en la página 8-23.

Superposición

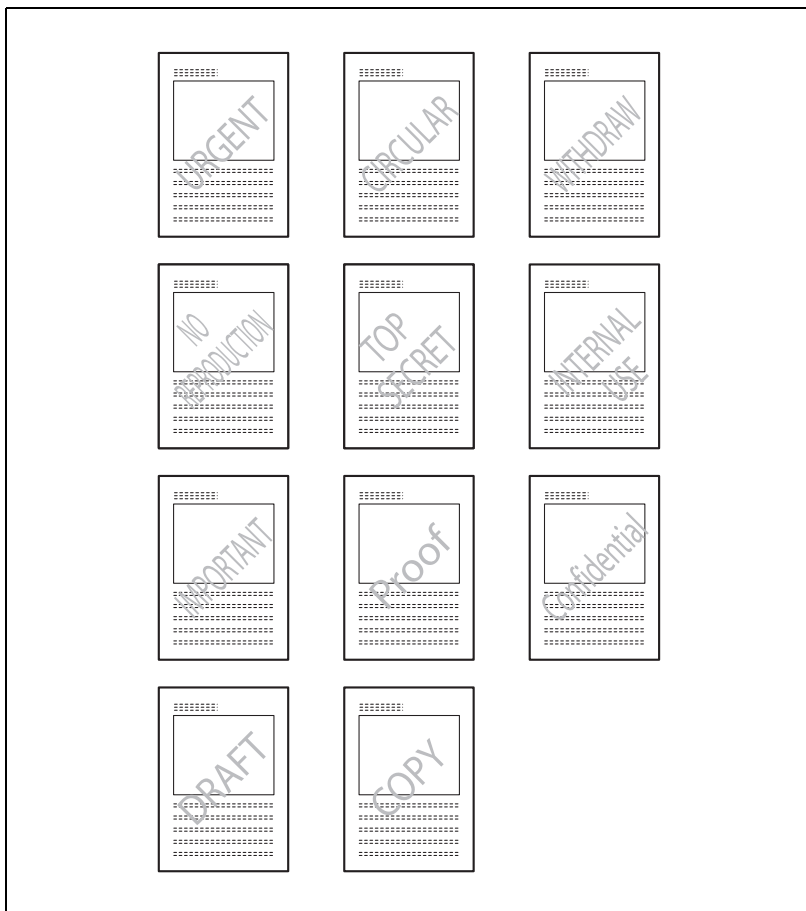
Imprime el documento original encima de la plantilla que se ha creado por separado.



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Superposición" en la página 6-25.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar la configuración de la ficha Sello/Composición" en la página 8-27.

Marca de agua

Permite imprimir una marca de agua (sello en el texto) en la página que se va a imprimir.



Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Marca de agua" en la página 6-29.
	Konica Minolta PostScript	"Especificar la configuración de la ficha Marca de agua" en la página 7-23.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008	"Especificar la configuración de la ficha Sello/Composición" en la página 8-27.

Utilice fuentes de impresora (Reemplazar fuentes)

Especifica la sustitución de fuentes TrueType por fuentes de impresora.

Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Fuente" en la página 6-33.
	Konica Minolta PostScript	"Especificar la configuración de la ficha Calidad" en la página 7-25.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008	"Especificar la configuración de la ficha Calidad" en la página 8-36.
Mac OS 9.2	PPD PostScript	"Opciones de PostScript" en la página 9-9.

Autenticación de usuario

Si se ha configurado la autenticación de usuario en la máquina, deberá introducir el nombre de usuario y la contraseña registrados.

Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.
Mac OS X	PPD PostScript	"Seguridad" en la página 10-16.

Seguimiento de cuenta

Especifica cuándo la máquina funciona en modo de seguimiento de cuenta.

Sistema operativo	Controlador de impresora	Consulte
Windows	Konica Minolta PCL	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 6-7.
	Konica Minolta Post-Script	"Especificar la configuración de la ficha Instalación" en la página 7-9.
	Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/ Server 2008 Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/ Server 2008	"Especificar los ajustes de la ficha Básico" en la página 8-9.
Mac OS X	PPD PostScript	"Seguridad" en la página 10-16.

En Windows

Las funciones de la máquina que pueden utilizarse durante la impresión pueden definirse en el cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora, que se activa desde la ventana Impresoras (en Windows XP/Server 2003, la ventana Impresoras y faxes).

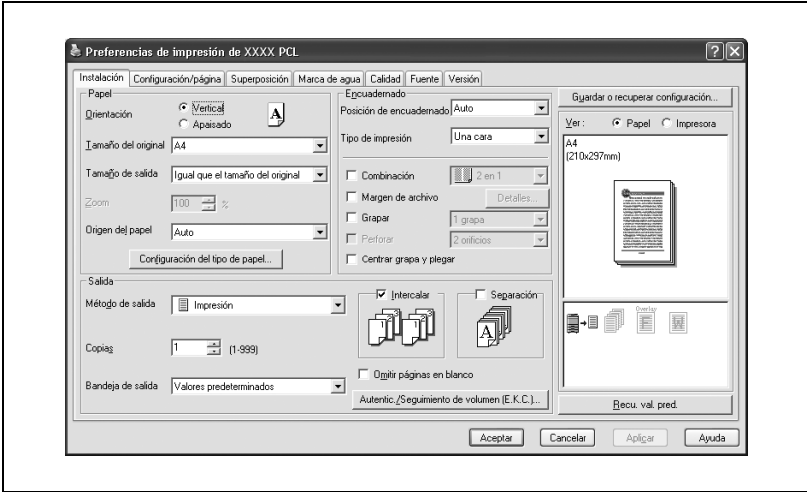
La configuración especificada en el cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora que se muestra siguiendo el procedimiento siguiente se aplicará al imprimir desde cualquier aplicación.

- 1 En Windows 2000/NT 4.0, haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras". En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes". En Windows Vista/Server 2008, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".
 - Si "Impresoras y faxes" no aparece en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003, abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otro hardware" y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes". En Windows Vista/Server 2008, si el panel de control está en la vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2 En Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y, a continuación, haga clic en "Preferencias de impresión". En Windows NT 4.0, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y, a continuación, haga clic en "Valor predeterminado de documento".

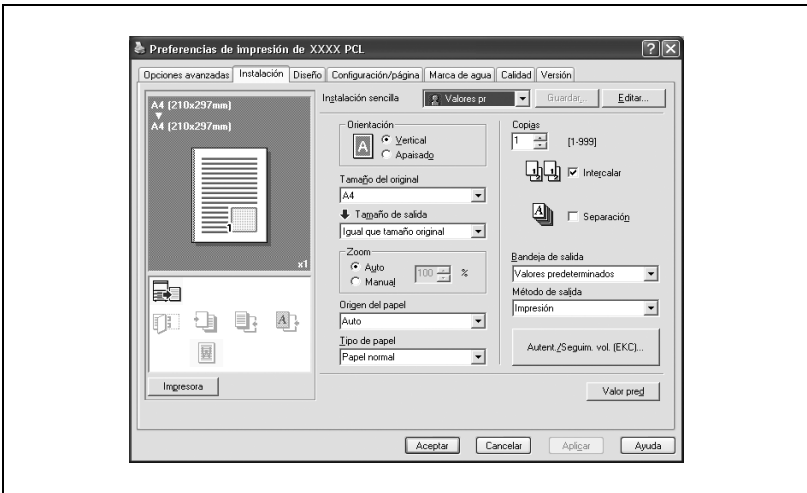
Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora. Para conocer las opciones que pueden especificarse en cada controlador de impresora, consulte lo siguiente:

- Controlador Konica Minolta PCL: "Configuración del controlador PCL" en la página 6-3.
- Controlador Konica Minolta PostScript: "Configurar el controlador PostScript (Windows)" en la página 7-3.
- Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008: "Configuración del controlador VXL/VPS (Windows Vista/Server 2008)" en la página 8-3.
- Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008: "Configuración del controlador VXL/VPS (Windows Vista/Server 2008)" en la página 8-3.

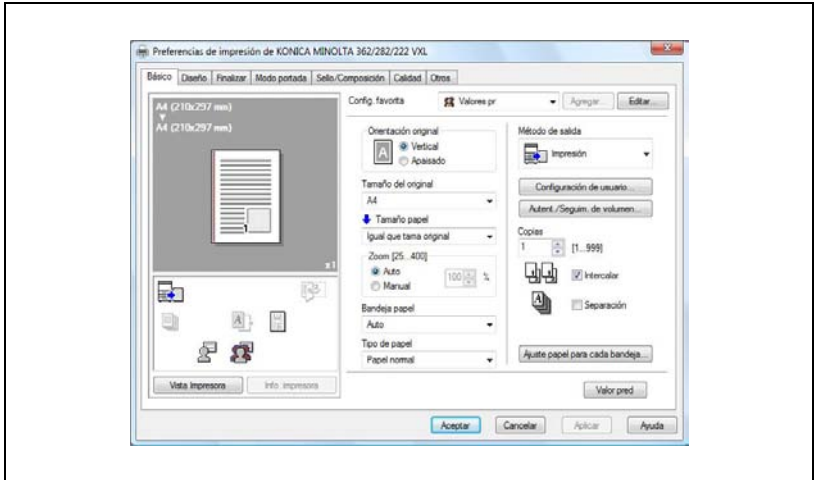
Controlador PCL



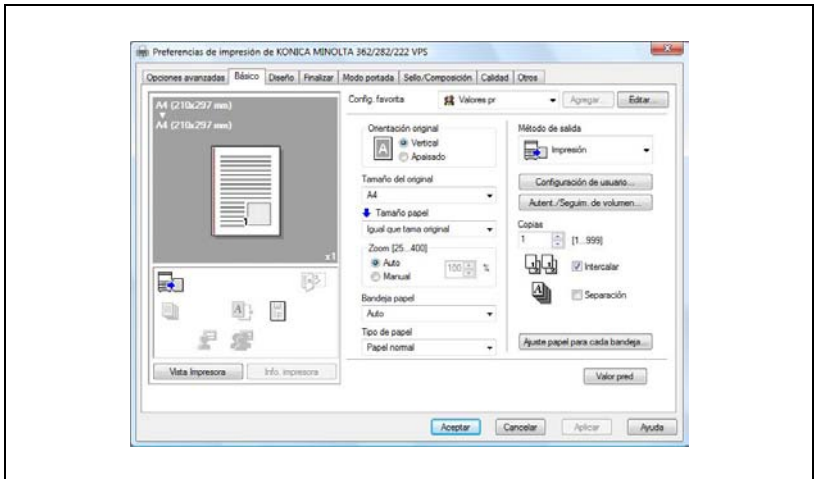
Controlador PostScript



Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008



Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008



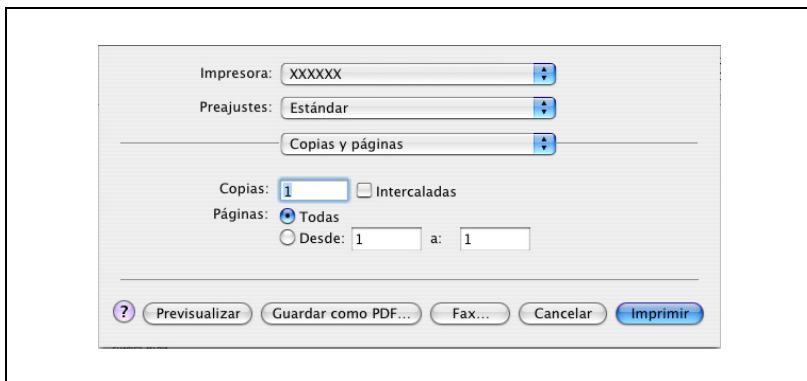
En Macintosh

Las funciones de la máquina que pueden utilizarse para la impresión pueden especificarse en el cuadro de diálogo Imprimir o en el cuadro de diálogo Configurar página.

La configuración solamente se aplicará mientras se utilice la aplicación. Cuando se cierre la aplicación, se restablecerán los valores predeterminados de la configuración.

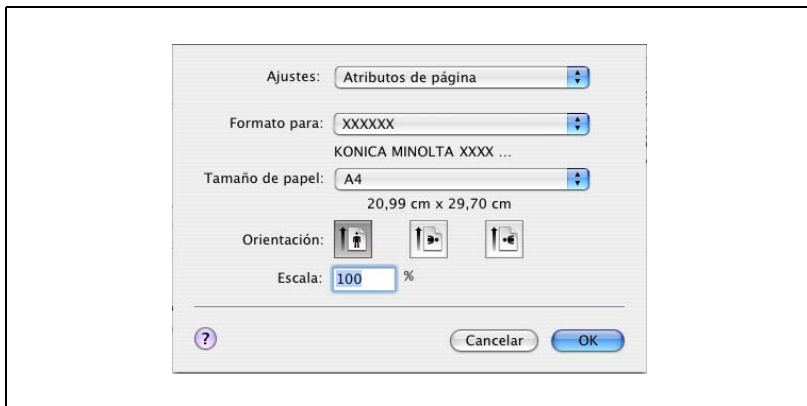
Para mostrar el cuadro de diálogo de impresión

Abra los datos en la aplicación, seleccione "Archivo" y, a continuación, en "Imprimir".



Para mostrar el cuadro de diálogo de configuración de página

Abra los datos en la aplicación, seleccione "Archivo" y, a continuación, haga clic en "Ajustar página" o "Ajustar papel".



Para conocer las opciones que pueden especificarse en cada controlador de impresora, consulte lo siguiente:

- OS X: "Configurar el controlador PPD (Mac OS X)" en la página 10-3
- OS 9.2: "Configurar el controlador PPD (Mac OS 9.2)" en la página 9-3

**Nota**

El contenido de los cuadros de diálogo Imprimir y Configurar página puede variar.

Dependiendo de la aplicación, puede que el cuadro de diálogo Ajustar página se muestre seleccionando "Ajustar papel" – "Opciones" en el menú "Archivo".



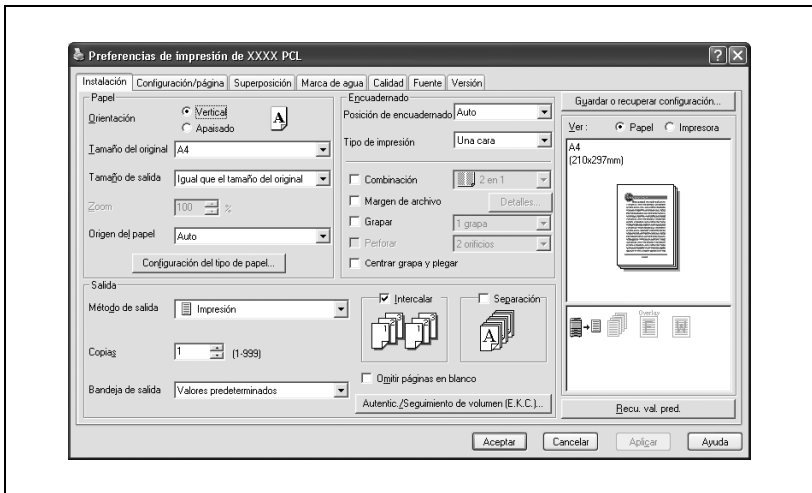
Configuración del controlador PCL

6 Configuración del controlador PCL

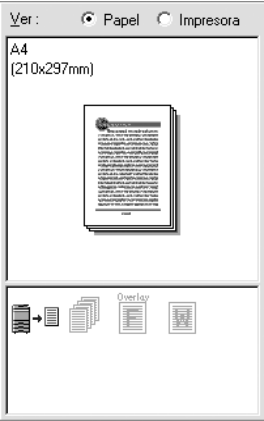
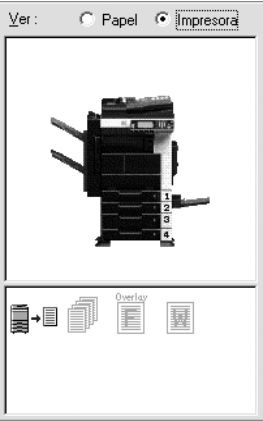
6.1 Configuración

Configuración común

A continuación, se describen las opciones y botones comunes que se muestran en todas las fichas.



Botón	Función
Aceptar	Haga clic en este botón para cerrar el cuadro de diálogo y aplicar cualquier cambio que se haya realizado.
Cancelar	Haga clic en este botón para cancelar los cambios que se hayan realizado y cerrar el cuadro de diálogo.
Ayuda	Haga clic en este botón para ver la ayuda relativa a cada opción del cuadro de diálogo abierto.
Guardar o recuperar configuración	Haga clic en este botón para guardar las opciones actuales y consultarlas posteriormente.
Recu. val. pred.	Haga clic en este botón para restablecer los valores predeterminados seleccionados cuando se instaló el controlador.

Botón	Función
Ver	<p>Cuando se selecciona "Papel", se muestra una vista previa del diseño de página según la configuración actual, de modo que la imagen preliminar del trabajo de impresión puede comprobarse.</p> <p>Cuando se selecciona "Impresora", se muestra una figura de la impresora con todas las opciones, como por ejemplo la bandeja de papel, instaladas en la máquina.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;">  <p>Papel</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Impresora</p> </div> </div>



Nota

Para habilitar cualquier opción instalada, deberá especificar la configuración de Opción. Para más detalles, consulte "Especificar la configuración de la ficha Opción" en la página 6-34.

Ficha Instalación

Opción	Función
Papel	Permite especificar la orientación, tamaño del original, tamaño de salida, origen y tipo del papel.
Encuadernado	Permite especificar el formato de plegado, como la posición de encuadernado, impresión dúplex, impresión en folleto, impresión de varias páginas en una sola, margen del archivo, grapado, perforación de orificios, o centrar grapa y plegar.
Salida	Permite especificar el formato de salida, como el método de salida, número de copias, bandeja de salida, intercalado o separación.

Ficha Configuración/página

Opción	Función
Página de portada	Permite incluir una página de portada.
Página de contraportada	Permite incluir una página de contraportada.
Configuración/página	Permite insertar papel entre las páginas y alternar una cara/dúplex y papel para cada página.

Ficha Superposición

Opción	Función
Superposición	Permite especificar la impresión de una superposición.

Ficha Marca de agua

Opción	Función
Marca de agua	Permite imprimir una marca de agua (sello en el texto) en el documento que se va a imprimir.
Grabar número de distribución	Permite imprimir el número de la copia.

Ficha Calidad

Opción	Función
Imprimir con negro	Especifica los datos que se imprimirán en negro.
Modelo	Permite seleccionar el modelo de impresión.

Ficha Fuente

Opción	Función
Utilice fuente de impresora	Permite seleccionar si se utilizan fuentes TrueType o las fuentes de impresora para la impresión.
Descargar formatos de fuente	Permite seleccionar si las fuentes se descargan a la impresora como mapa de bits o como contorno.

Ficha Versión

Opción	Función
Versión	Muestra la versión del controlador de impresora.

Ficha Opción

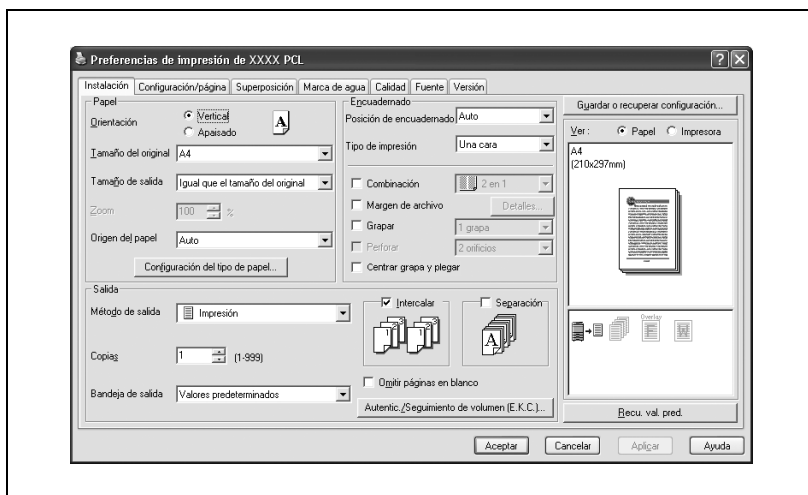
Opción	Función
Opción	Especifica los elementos opcionales que se han instalado en la máquina.
Información de opción	Especifica automáticamente la configuración de las opciones del controlador de impresora.



Nota

Para mostrar la ficha Opción en Windows 2000/XP/NT 4.0/Server 2003, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

6.2 Especificar la configuración de la ficha Instalación



Impresión ajustada al tamaño del papel

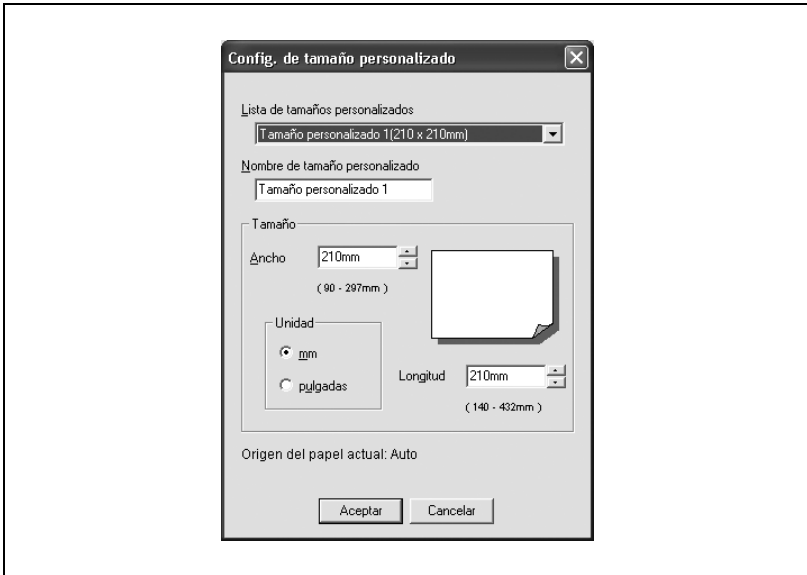
Puede ampliar o reducir documentos creados al imprimirlos para que se ajusten al tamaño de papel de salida.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 En las listas desplegables "Tamaño del original" y "Tamaño de salida", seleccione las opciones deseadas.
 - También puede especificar el porcentaje de ampliación o reducción en el campo "Zoom".

Guardar un tamaño personalizado

Puede especificarse y guardarse un tamaño personalizado por adelantado según se describe a continuación.

- 1 En la lista desplegable "Tamaño del original" o en "Tamaño de salida", seleccione "Configuración de tamaño personalizado". Aparecerá el cuadro de diálogo Config. de tamaño personalizado.
- 2 Especifique los parámetros siguientes:
 - Lista de tamaños personalizados: Permite seleccionar el tamaño personalizado que se desea configurar.
 - Nombre de tamaño personalizado: Escriba el nombre del tamaño personalizado que se va a registrar.
 - Tamaño: Especifique el ancho y largo del tamaño personalizado de acuerdo con las unidades de medida seleccionadas.



- 3 Haga clic en el botón [Aceptar].



Nota

La configuración de tamaño personalizado únicamente puede definirse en el cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora, que se visualiza desde la ventana Impresoras en Windows 2000/NT 4.0 o desde la ventana Impresoras y faxes en Windows XP/Server 2003.

Selección del origen del papel

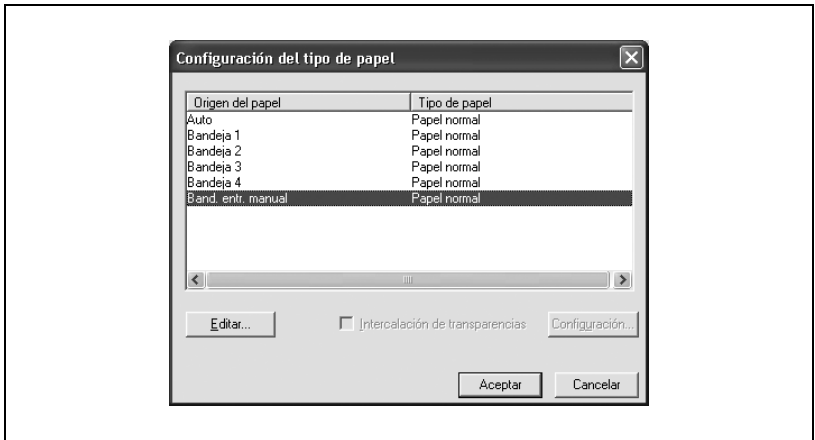
Cuando cambie el tipo de papel puede asignarlo a una bandeja de entrada y, de este modo, podrá seleccionar la bandeja de entrada de acuerdo con el tipo de papel deseado.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 En la lista desplegable "Origen del papel", seleccione la bandeja de papel que contiene el papel que desea utilizar.

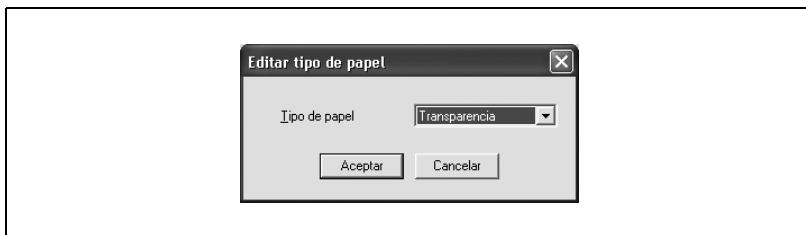
Especificar el origen del papel del tipo de papel

Siga el procedimiento descrito a continuación para asignar un tipo de papel a la bandeja de papel.

- 1 Haga clic en el botón [Configuración del tipo de papel].
- 2 Seleccione el "Origen del papel" que desea cambiar y, a continuación, haga clic en el botón [Editar].



- 3 Seleccione la opción deseada en la lista desplegable "Tipo de papel" y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar]. Sólo se muestran los tipos de papel que pueden seleccionarse en cada bandeja de entrada.



Si se selecciona "Transparencia" como tipo de papel y "Auto" como origen del papel, es posible especificar la opción intercalación de transparencias.

Al seleccionar la casilla de verificación "Intercalación de transparencias", aparece el cuadro de diálogo Config. de intercal. de transparencias, para que pueda seleccionar el origen del papel para intercalar.

El cuadro de diálogo Config. de intercal. de transparencias también se puede visualizar haciendo clic en el botón [Configuración].



Especificar la impresión dúplex/en folleto

Puede imprimir un documento a dos caras o en formato de folleto (dos páginas enfrentadas). Esto resulta útil cuando desea encuadernar documentos de varias páginas.

- 1** Haga clic en la ficha Instalación.
- 2** En la lista desplegable "Tipo de impresión", seleccione "Dos caras" o "Folleto".



Nota

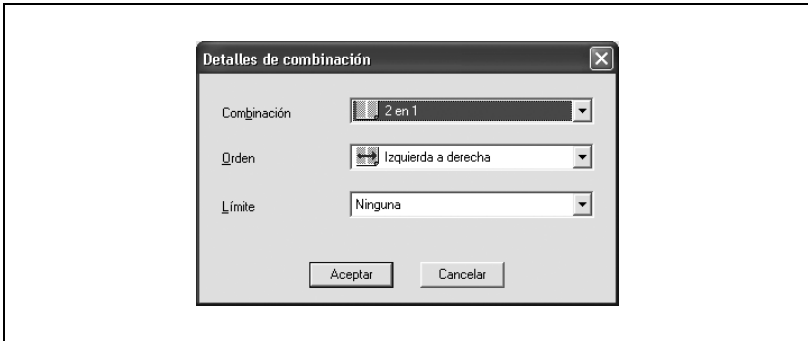
La orientación de encuadernación puede especificarse en la lista desplegable "Posición de encuadernado".

Impresión de múltiples páginas en una hoja (N en 1)

Puede imprimir varias páginas de un documento en una hoja. Esto resulta útil cuando se desea reducir el número de páginas impresas.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Combinación".
- 3 En la lista desplegable "Combinación", seleccione el número de páginas que se van a imprimir en una hoja.

Para cambiar los ajustes de la línea del borde y del orden de impresión, seleccione "Detalles" y después cambie la configuración en el cuadro de diálogo Detalles de combinación.



Nota

Cuando se imprime un trabajo que contiene páginas de diferente tamaño y orientación, puede que falten imágenes o que se superpongan cuando se imprime el documento.

Especificar el margen de archivo

Los márgenes de archivo se añaden al documento antes de su impresión.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Margen de archivo".
- 3 Para definir el ancho del margen de archivo, haga clic en el botón [Detalles] y, a continuación, especifique los ajustes deseados en el cuadro de diálogo Detalles de margen de archivo.



- Lado frontal/Lado posterior: Permite definir los valores del margen de archivo. Si elimina la marca de la casilla de verificación "El mismo valor para los lados frontal y posterior", podrá especificar los valores de cada uno de los lados.
- Modo de desplazamiento: Para añadir el margen, seleccione la forma en la que se va a desplazar la imagen.



Nota

Si se ha seleccionado "Dos caras" en "Tipo de impresión" y se selecciona "Reducción automática" como modo de desplazamiento en el cuadro de diálogo Detalles de margen de archivo, se utilizará el porcentaje de reducción según el valor más grande de margen para archivar indicado en los campos Lado frontal/Lado posterior.

Grapado

Los documentos de varias páginas pueden graparse.

La función de grapado se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Grapar".
- 3 En la lista desplegable, especifique el número de grapas y la posición de grapado.



Nota

Dependiendo del ajuste seleccionado en Posición de encuadernado, hay disponibles diferentes posiciones de grapado.

Perforación de orificios

Pueden perforarse orificios en el documento impreso.

La función de perforación de orificios se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Perforar".
- 3 En la lista desplegable, especifique el número de orificios perforados.

Centrar grapa y plegar

Es posible hacer que la impresión quede plegada y grapada por la mitad.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Centrar grapa y plegar".



Nota

La función Centrar grapa y plegar sólo está disponible si están instalados la unidad opcional de acabado y el kit de grapado en el lomo.

Selección del método de salida

No sólo puede imprimir directamente, sino que también puede seleccionar "Impresión segura", que requiere una contraseña para imprimir, o bien "Guardar en cuadro de usuario", que permite guardar los documentos en la carpeta de documentos.

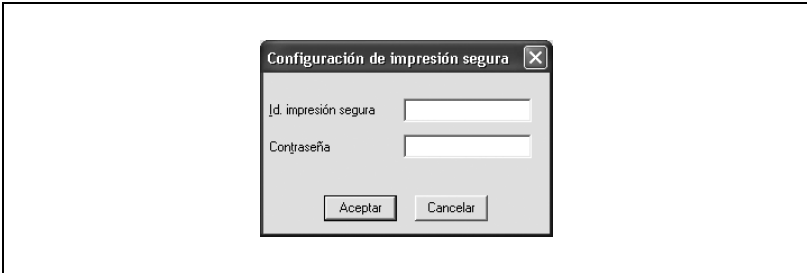
Las funciones Guardar en cuadro de usuario y Guardar en usuario e imprimir sólo se pueden utilizar si está instalado el disco duro opcional.

Las funciones Guardar en cuadro de usuario, Guardar en usuario e imprimir y Prueba e impresión no se pueden especificar si se ha especificado la opción "Configuración/página".

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 En la lista desplegable "Método de salida", seleccione el método de salida.
 - Impresión: Permite imprimir inmediatamente.
 - Impresión segura: Guarda el documento que se desea imprimir en la carpeta de documentos seguros de la máquina. Cuando desee imprimir, deberá introducir el ID de usuario y la contraseña en el panel de control de la máquina. Seleccione esta opción cuando vaya a imprimir documentos confidenciales.
 - Guardar en cuadro de usuario: Guarda el documento que se desea imprimir en una carpeta de la máquina.
 - Guardar en usuario e imprimir: Guarda el documento en una carpeta e imprime a la vez.
 - Prueba e impresión: Después de imprimir parte del documento, la máquina detendrá la impresión temporalmente. Seleccione esta opción para evitar una impresión incorrecta de trabajos de impresión voluminosos.

Impresión segura

Si ha seleccionado "Impresión segura", deberá introducir la ID de usuario y la contraseña en el cuadro de diálogo que aparecerá.



Nota

Para imprimir el documento, pulse "Impresión segura" en el modo de carpeta de la máquina, escriba la ID y la contraseña de usuario y después seleccione el documento. Para más detalles, consulte "Administración de trabajos de impresión" en la página 11-82.

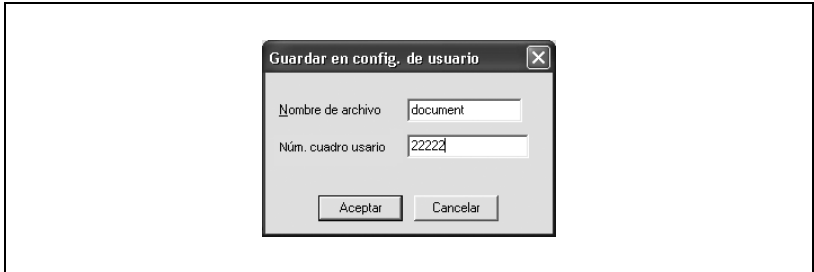
*Es posible introducir hasta 8 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ / ; : * ' ? @ _ - . , () [] { } < >) en los campos de texto "Id. impresión segura" y "Contraseña".*

Si se han habilitado en la máquina las reglas de contraseña, se limitan las contraseñas que se pueden utilizar con Impresión segura y se borran las tareas si se introduce una contraseña que no cumple las reglas de contraseña. Encontrará las reglas de contraseña en el Manual del operador [Operaciones de copia].

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

Guardar en carpeta de usuario

Si se ha seleccionado "Guardar en cuadro de usuario" o "Guardar en usuario e imprimir", introduzca el nombre de archivo y el número de carpeta que desea guardar en los campos Nombre de archivo y Núm. cuadro usuario del cuadro de diálogo que aparece.



Nota

*El nombre del archivo se visualiza en el panel de control de la máquina al salir el documento. Es posible introducir hasta 30 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ / ; : * ' ? @ _ - . , () [] { } < >) en el campo de texto "Nombre de archivo". Asegúrese de introducir un nombre de archivo fácil.*

En Núm. cuadro usuario, especifique el número de la carpeta creada. Si se trata de una carpeta pública, introduzca "1".

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

Probar e imprimir

Cuando se envía un trabajo de impresión, la máquina detiene la impresión temporalmente una vez impresa parte del documento. El trabajo de impresión restante se almacena en la máquina como un trabajo de impresión. Cuando vaya a imprimir múltiples copias, puede utilizar esta función para comprobar primero el resultado de impresión y, posteriormente, imprimir el resto del documento.



Nota

Para imprimir el documento, pulse "Prueba de Impresión" en el modo de carpeta de la máquina y después seleccione el documento. Para más detalles, consulte "Administración de trabajos de impresión" en la página 11-82.

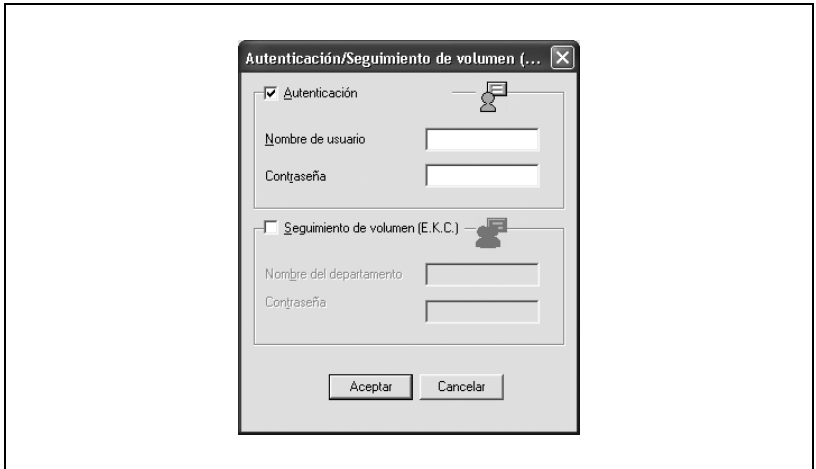
Es posible especificar Prueba e impresión si también se ha especificado "Intercalar".

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

Especificar la configuración de autenticación de usuario

Si se han especificado ajustes de autenticación de usuario en la máquina, se deberá introducir un nombre de usuario y una contraseña.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Haga clic en el botón [Autentic./Seguimiento de volumen (E.K.C.)].
- 3 Seleccione la casilla de verificación "Autenticación" y, a continuación, introduzca el nombre de usuario y la contraseña.



- 4 Haga clic en el botón [Aceptar].



Nota

Si se envía un trabajo de impresión utilizando un nombre de usuario o contraseña no registrados en la máquina, o si se envía un trabajo sin la casilla de verificación "Autenticación" seleccionada, la máquina no podrá autenticar la operación ni imprimir. Si sucede esto, el trabajo enviado se borrará.

Si se especifica autenticación de usuario en la máquina y se activa el modo de seguridad mejorada, o si se activa el bloqueo de acceso en el interruptor de software DIP, es posible que se deniegue el acceso y se bloquee el usuario si no se introducen correctamente los datos de autenticación.

Si desea más información sobre la autenticación de usuario y el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].



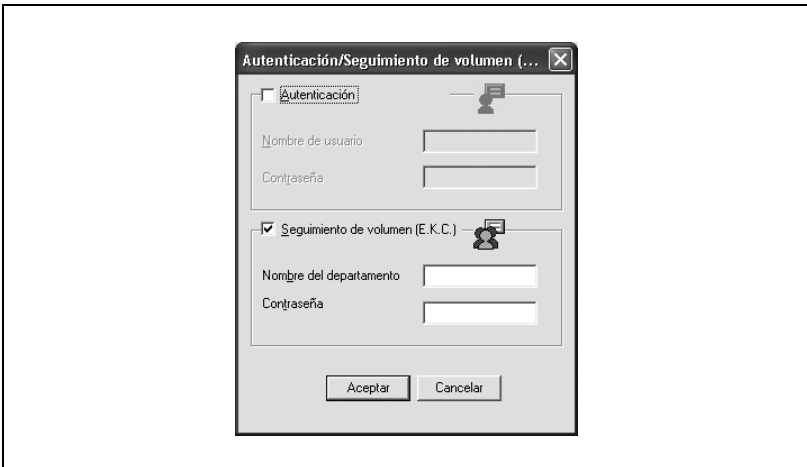
Detalles

Para obtener más información sobre la configuración de la autenticación de usuario, consulte al administrador de la máquina.

Especificar la configuración de seguimiento de cuenta

Si se han especificado ajustes de seguimiento de cuenta en la máquina, deberá introducir un nombre de usuario y una contraseña imprimir un trabajo.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Haga clic en el botón [Autentic./Seguimiento de volumen (E.K.C.)].
- 3 Seleccione la casilla de verificación "Seguimiento de volumen (E.K.C.)" y, a continuación, introduzca el nombre del departamento y la contraseña.
 - Se puede registrar una contraseña por defecto, en lugar de introducir una para cada trabajo. La contraseña por defecto puede definirse en el cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora, que se activa desde la ventana Impresoras (en Windows XP/Server 2003, la ventana Impresoras y faxes).



- 4 Haga clic en el botón [Aceptar].

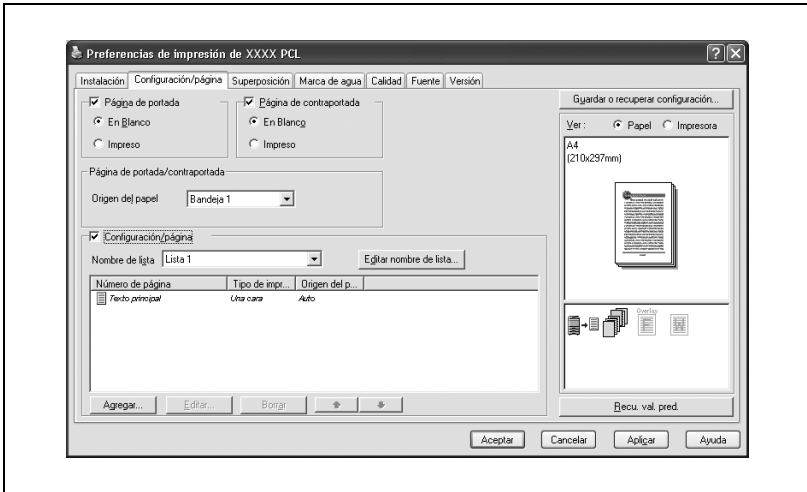
**Nota**

Si se envía un trabajo de impresión utilizando un nombre de departamento o contraseña no registrado, o si se envía un trabajo sin la casilla de verificación "Seguimiento de volumen (E.K.C.)" seleccionada, la máquina no podrá autenticar la operación ni imprimir. Si sucede esto, el trabajo enviado se borrará.

Si se utiliza autenticación de usuario en la máquina y se especifica Sincronizar, se puede imprimir introduciendo el nombre del usuario y la contraseña en Autenticación.

Para obtener información sobre el seguimiento de cuenta, consulte al administrador de la máquina.

6.3 Especificar los ajustes de la ficha Configuración/página



Imprimir documentos con una portada/contraportada

- 1 Haga clic en la ficha Configuración/página.
- 2 Seleccione las casillas de verificación "Página de portada" y "Página de contraportada".
- 3 Para imprimir en la portada y en la contraportada, seleccione "Impreso". Para añadir solamente una página en blanco, seleccione "En blanco".
- 4 Seleccione la bandeja de entrada que contiene el papel para la portada y la contraportada.



Nota

La portada y contraportada utilizan el papel que contiene la misma bandeja de entrada.

No es posible especificar sólo la configuración de "Página de contraportada". Debe especificar la configuración de "Página de contraportada" y de "Página de portada" al mismo tiempo.

Las funciones Guardar en cuadro de usuario, Guardar en usuario e imprimir y Prueba e impresión no se pueden especificar si se ha especificado la opción "Configuración/página".

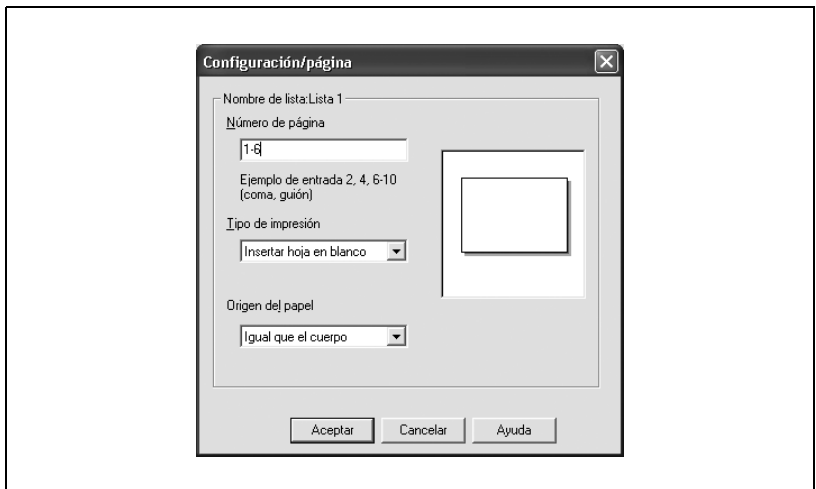
Imprimir varias páginas

La función "Configuración/página" resulta útil si se desea cambiar la bandeja de entrada durante una tarea de impresión o si se desea combinar impresión una y dos caras para imprimir varias páginas.

Configuración/página



Puede especificar el tipo de impresión y la bandeja de entrada para cada página.

- 1 Haga clic en la ficha Configuración/página.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Configuración/página".
- 3 En la lista desplegable "Nombre de lista", seleccione el nombre de la lista deseada.
 - Si desea cambiar el nombre de la lista, haga clic en el botón [Editar nombre de lista] tras seleccionar el nombre de la lista y, a continuación, aplique los ajustes en el cuadro de diálogo que aparece.
- 4 Haga clic en el botón [Agregar] y, a continuación, especifique el número de página, el tipo de impresión y el origen del papel en el cuadro de diálogo que aparece.

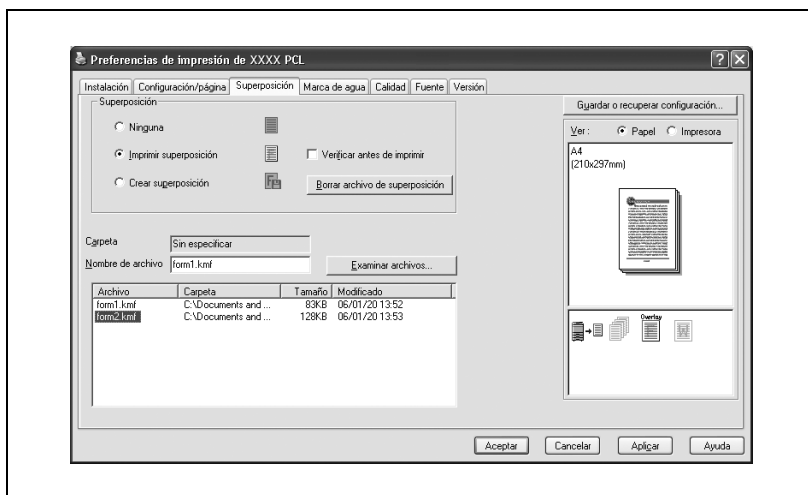


**Nota**

En una lista existente, haga clic en el botón [Editar] para cambiar los números de página registrados, o haga clic en el botón [Borrar] para eliminarla.

Haga clic en  o en  para cambiar el número de página comenzando por el número de página inferior.

6.4 Especificar la configuración de la ficha Superposición



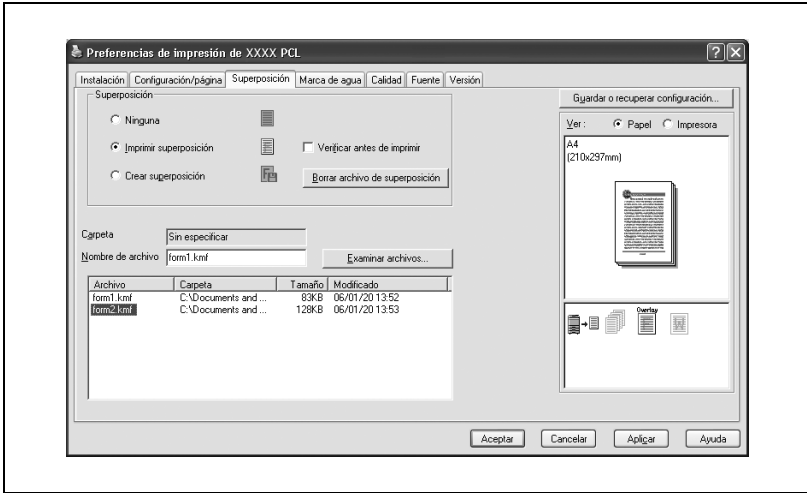
Imprimir diferentes documentos originales juntos (superposición)

Puede imprimirse un documento original encima de una plantilla que se ha creado por separado. Esta función resulta útil para las cubiertas de fax y las circulares.

Deberá registrar previamente las plantillas que desea imprimir. Para más detalles, consulte "Edición de plantillas" en la página 6-27.

- 1 Cree los datos de impresión en cualquier aplicación.
- 2 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 3 Seleccione la impresora KONICA MINOLTA 362/282/222 PCL y, a continuación, haga clic en el botón [Preferencias].
- 4 Haga clic en la ficha Superposición.
- 5 Seleccione "Imprimir superposición".

6 Seleccione la plantilla que desea imprimir en la lista.



7 Seleccione el nombre de archivo y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar].

Se muestra de nuevo el cuadro de diálogo Imprimir.

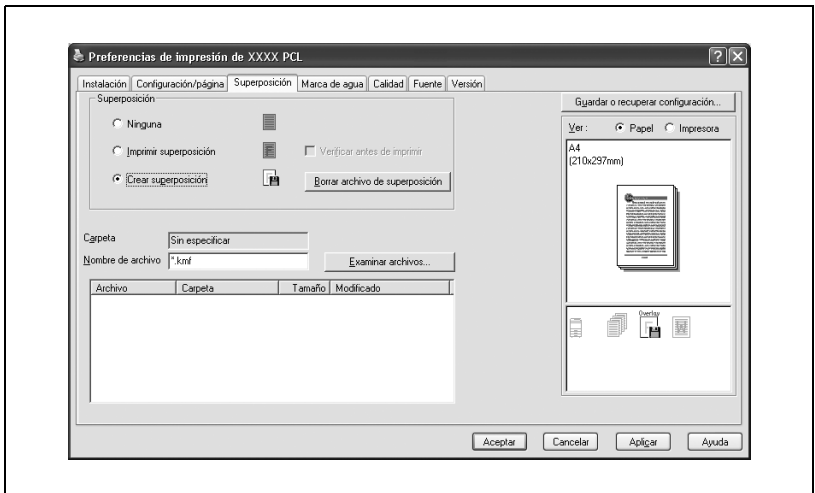
8 Haga clic en el botón [Aceptar].

Se imprime la superposición.

Edición de plantillas

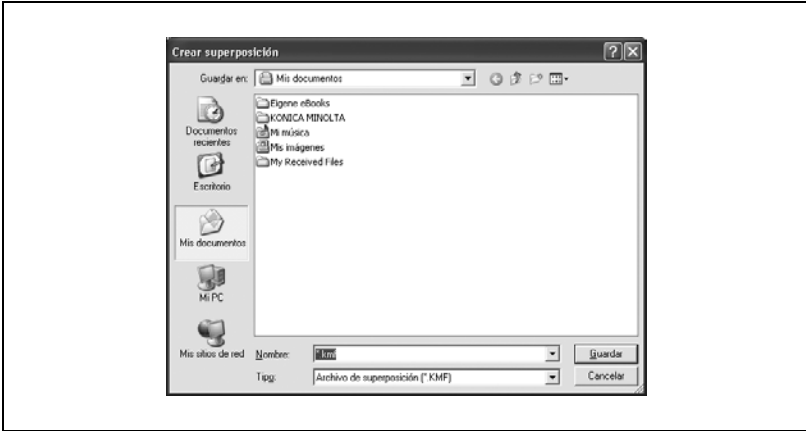
Para utilizar plantillas, primero deberán registrarse los datos para utilizarlas. Para registrar una plantilla, seleccione "Crear superposición" y después indique el documento que desee registrar.

- 1 Cree los datos de la plantilla en cualquier aplicación.
- 2 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 3 Seleccione la impresora KONICA MINOLTA 362/282/222 PCL y, a continuación, haga clic en el botón [Preferencias].
- 4 Haga clic en la ficha Superposición.
- 5 Seleccione "Crear superposición".



- 6 Haga clic en el botón [Examinar archivos].

- 7 Especifique la ubicación de almacenamiento para los datos de la plantilla y, a continuación, introduzca el nombre del archivo en el campo "Nombre de archivo".



- 8 Haga clic en el botón [Guardar].
- 9 Seleccione el nombre de archivo y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar].
- 10 Haga clic en el botón [Aceptar].

En lugar de ejecutar un trabajo de impresión, los datos de la plantilla se guardan. La extensión del archivo es ".kmf".

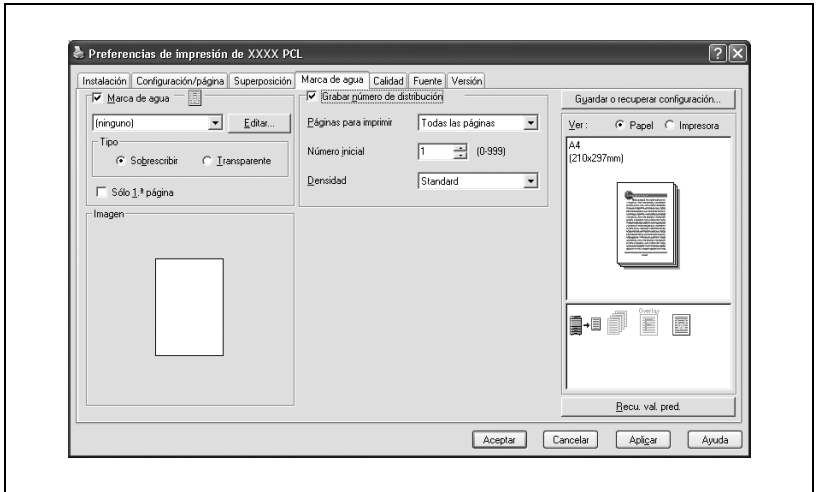


Nota

Si los datos de superposición creados contienen varias páginas, se registra la primera página de datos como superposición.

En la ficha Superposición, pueden eliminarse los datos de la plantilla seleccionada haciendo clic en el botón [Borrar archivo de superposición].

6.5 Especificar la configuración de la ficha Marca de agua



Imprimir una marca de agua

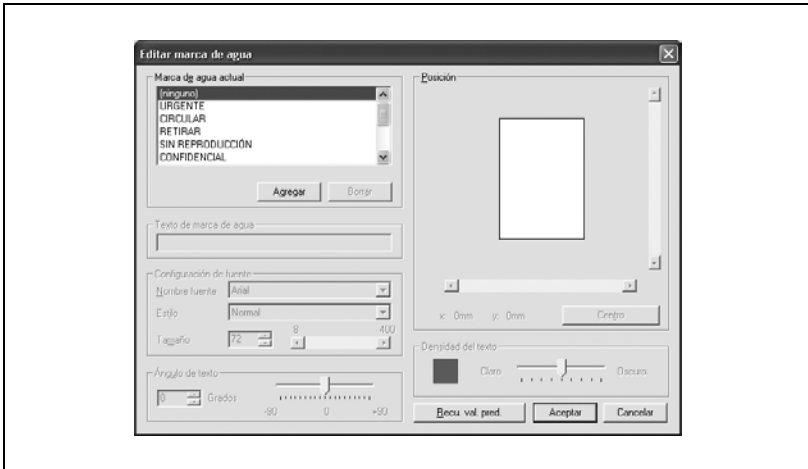
Puede imprimir un texto específico en segundo plano como una marca de agua.

- 1 Haga clic en la ficha Marca de agua.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Marca de agua".
- 3 Seleccione la marca de agua que desea imprimir en la lista desplegable.
- 4 Especifique los ajustes deseados para "Tipo" y "Sólo 1.ª página".
 - Sobrescribir: Imprime la marca de agua con un fondo blanco.
 - Transparente: Imprime la marca de agua con un fondo transparente.

Editar una marca de agua

Puede cambiar la fuente y la posición de la marca de agua y registrar una nueva.

- 1 Haga clic en la ficha Marca de agua.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Marca de agua".
- 3 Haga clic en el botón [Editar].
- 4 Especifique los parámetros siguientes:



- [Agregar]: Haga clic en este botón para introducir una nueva marca de agua en el cuadro de texto.
- [Borrar]: Haga clic en este botón para eliminar la marca de agua seleccionada.
- Texto de marca de agua: Escriba el texto que desee imprimir como marca de agua.
- Configuración de fuente: Especifica la fuente y el tamaño.
- Ángulo de texto: Especifica el ángulo de impresión de la marca de agua.
- Posición: Especifica la posición de la marca de agua con las barras de desplazamiento horizontal y vertical.
- Densidad del texto: Especifica la densidad del texto de la marca de agua.

Imprimir el número de documento

Cuando se imprimen varias copias, puede imprimir el número de cada documento.

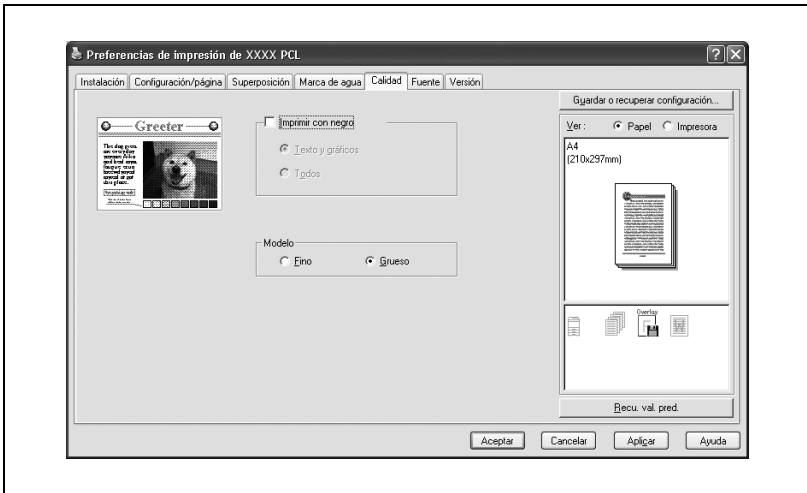
- 1 Haga clic en la ficha Marca de agua.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Grabar número de distribución".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Páginas para imprimir: Especifica las páginas en las que se va a imprimir la numeración.
 - Numero inicial: Especifica el primer número de página.
 - Densidad: Especifica la densidad del número que se va a imprimir.



Nota

La casilla de verificación "Grabar número de distribución" no está disponible si no está seleccionada la casilla de verificación "Intercalar" en la ficha Instalación.

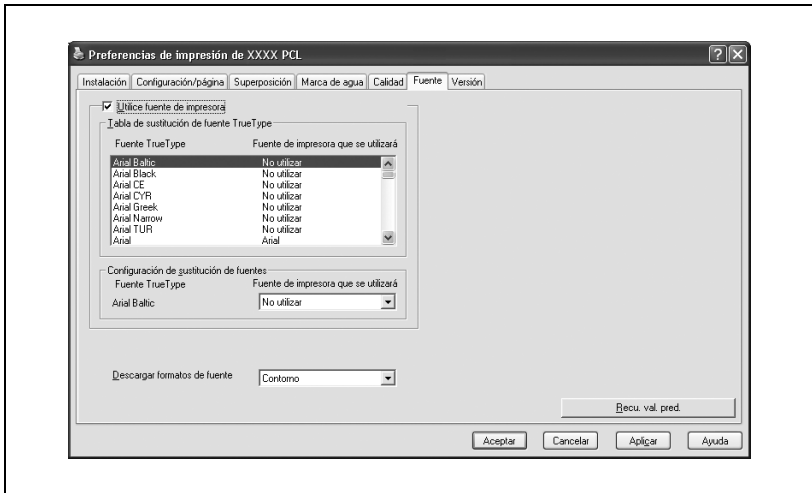
6.6 Especificar la configuración de la ficha Calidad



Especificar la configuración

- 1 Haga clic en la ficha Calidad.
- 2 Especifique los parámetros siguientes:
 - Imprimir con negro: Especifica los datos que se imprimirán en negro. Imprime en negro excepto las zonas blancas.
 - Modelo: Selecciona el modelo de impresión entre "Fino" y "Gruoso".

6.7 Especificar la configuración de la ficha Fuente



Especificar la configuración

Puede reemplazar las fuentes TrueType utilizadas en Windows por las fuentes de impresora de la máquina.

- 1 Haga clic en la ficha Fuente.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Utilice fuente de impresora".
- 3 Seleccione la fuente TrueType que desea reemplazar.
- 4 En la lista desplegable "Fuente de impresora que se utilizará", seleccione la fuente de impresora que reemplazará a la fuente TrueType.
- 5 Haga clic en el botón [Aceptar].

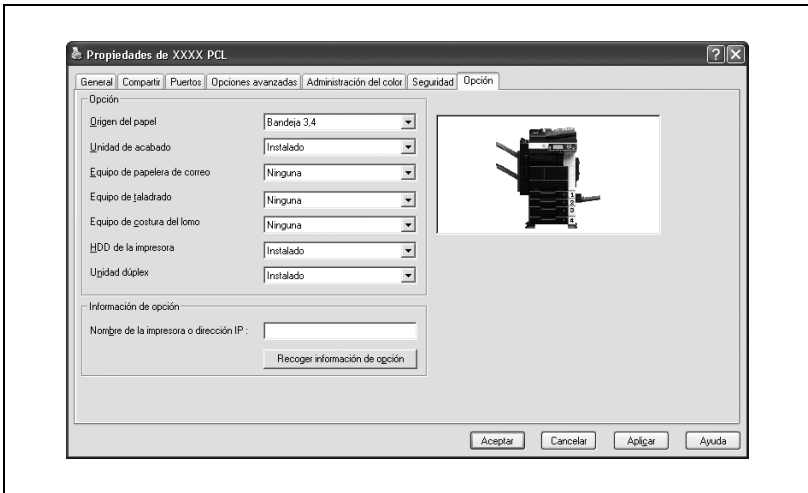


Nota

El uso de las fuentes de impresora reducirá el tiempo de impresión; no obstante, puede que existan diferencias entre la imagen en pantalla y los resultados de impresión.

Cuando utilice fuentes TrueType, seleccione en la lista desplegable "Descargar formatos de fuente" el tipo de fuente que se descargará a la impresora.

6.8 Especificar la configuración de la ficha Opción



Nota

Si los elementos opcionales instalados no se definen desde la ficha Opción, no podrán utilizarse con el controlador de impresora. Cuando instale elementos opcionales, asegúrese de configurarlos correctamente.

Especificar la configuración

Puede especificar los elementos opcionales instalados en la máquina de manera que puedan utilizarse desde el controlador de impresora.

- 1 En Windows 2000/NT 4.0, haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras". En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
 - Si en el menú Inicio no aparece "Impresoras y faxes", abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otros dispositivos de hardware" y después seleccione "Impresoras y faxes".
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de "KONICA MINOLTA 362/282/222 PCL" y después haga clic en "Propiedades".
- 3 Haga clic en la ficha Opción.
- 4 Especifique el estado de instalación de cada opción.



Nota

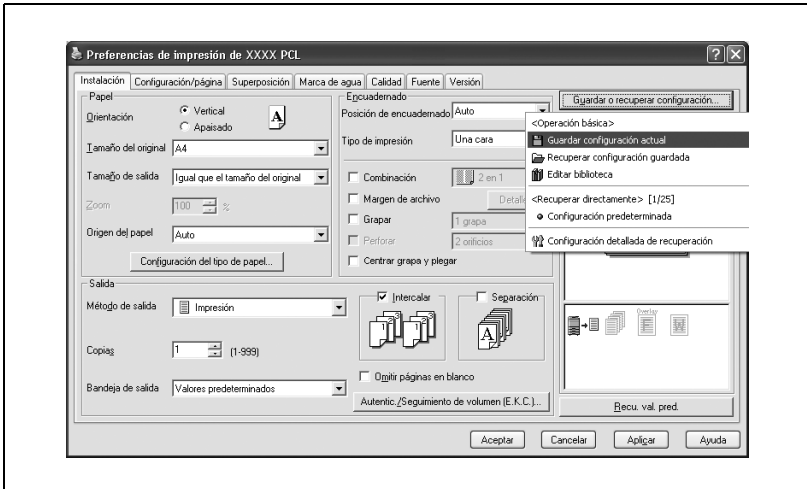
Para definir automáticamente las opciones instaladas, introduzca el nombre de la impresora o la dirección IP de la máquina en el campo "Nombre de la impresora o dirección IP" en "Información de opción" y, a continuación, haga clic en el botón [Recoger información de opción]. Sin embargo, para ejecutar la función Recoger información de opción, se debe especificar primero la configuración de red de la máquina.

6.9 Guardar la configuración del controlador

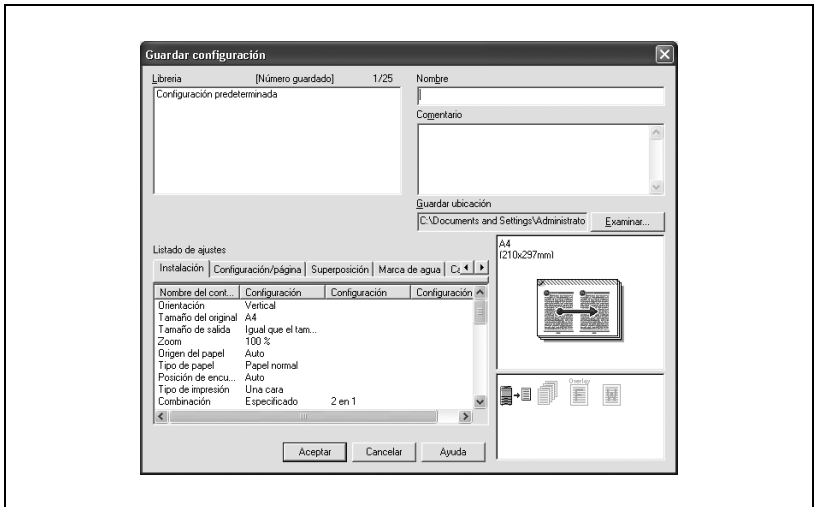
En los controladores PCL, puede guardar los valores de configuración del controlador modificado y recuperarlos cuando sea necesario.

Guardar la configuración del controlador

- 1 Cambie la configuración del controlador en la ficha Instalación y en la ficha Configuración/página.
- 2 Haga clic en el botón [Guardar o recuperar configuración] y, a continuación, seleccione "Guardar configuración actual".



3 Introduzca el nombre del archivo en el cuadro de texto "Nombre".



4 Introduzca un mensaje en el cuadro de texto "Comentario" según sea necesario.

5 Especifique una carpeta en el campo "Guardar ubicación" y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar].

La configuración se registra en una biblioteca.



Nota

La extensión del archivo es ".ksf".

Puede guardar hasta 25 elementos en la biblioteca.

Pueden introducirse hasta 64 caracteres en el cuadro de texto "Nombre".

Pueden introducirse hasta 512 caracteres en el cuadro de texto "Comentario".

Restaurar la configuración

- 1 Haga clic en el botón [Guardar o recuperar configuración] en el cuadro de diálogo Preferencias de impresión y, a continuación, seleccione "Recuperar configuración guardada".
- 2 En la lista "Librería", seleccione el archivo de configuración deseado.
- 3 Haga clic en el botón [Aceptar].
Los valores de configuración se recuperan y el cuadro de diálogo Preferencias de impresión vuelve a aparecer.

Eliminar la configuración

- 1 Haga clic en el botón [Guardar o recuperar configuración] en el cuadro de diálogo Preferencias de impresión y, a continuación, seleccione "Editar biblioteca".
- 2 En la lista "Librería", seleccione el archivo de configuración que desea eliminar.
- 3 Haga clic en el botón [Eliminar].



Nota

Aunque el archivo de configuración se elimine de la lista "Librería", permanecerá en el disco duro del ordenador. Si especifica el nombre del archivo en "Guardar archivo de configuración en biblioteca", puede guardarlo en la lista "Librería".



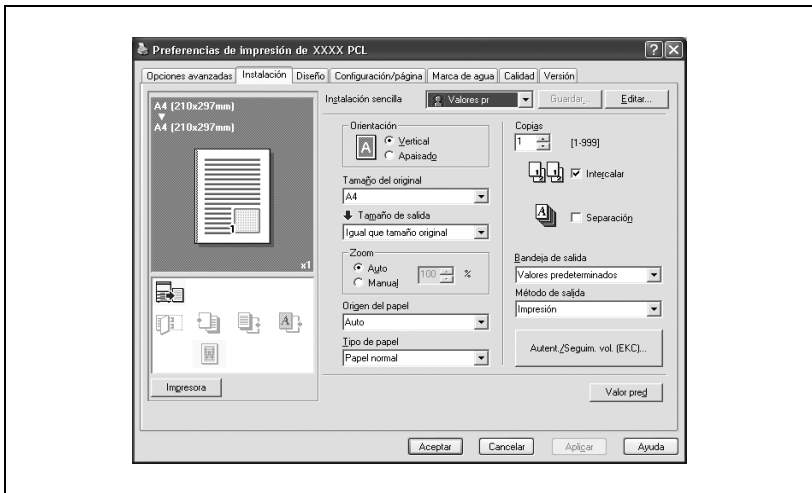
Configurar el controlador PostScript (Windows)

7 Configurar el controlador PostScript (Windows)

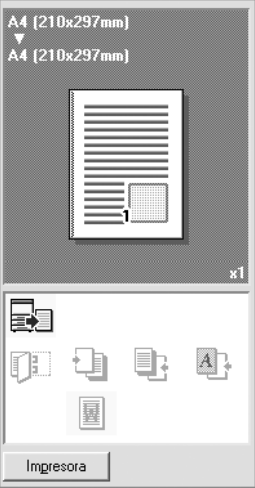
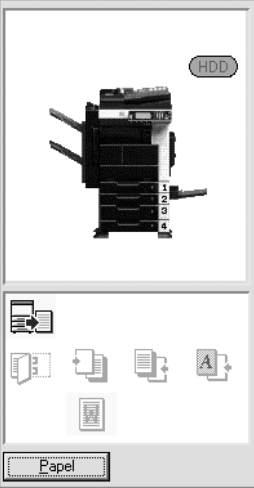
7.1 Configuración

Configuración común

A continuación, se describen las opciones y botones comunes que se muestran en todas las fichas.



Botón	Función
Aceptar	Haga clic en este botón para cerrar el cuadro de diálogo y aplicar cualquier cambio que se haya realizado.
Cancelar	Haga clic en este botón para cancelar los cambios que se hayan realizado y cerrar el cuadro de diálogo.
Ayuda	Haga clic en este botón para ver la ayuda relativa a cada opción del cuadro de diálogo abierto.
Guardar	Haga clic en este botón para guardar las opciones actuales y consultarlas posteriormente.
Editar	Haga clic en este botón para cambiar la configuración guardada.
Valor pred	Haga clic en este botón para restablecer los valores predeterminados seleccionados cuando se instaló el controlador.

Botón	Función
Vista	<p>Si hace clic en el botón [Papel], se mostrará una vista previa del diseño de página según la configuración actual, de modo que se puede comprobar la imagen preliminar del trabajo de impresión.</p> <p>Si hace clic en el botón [Impresora], se mostrará el dibujo de una impresora en la que aparecen las distintas opciones instaladas en la máquina, como por ejemplo la bandeja de papel.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: center;">  <p>Papel</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Impresora</p> </div> </div>



Nota

Para habilitar cualquier opción instalada, deberá especificar la configuración de Opción. Para más detalles, consulte "Especificar la configuración de la ficha Opción" en la página 7-26.

Ficha Instalación

Opción	Función
Orientación	Especifica la orientación de la imagen impresa en el papel.
Tamaño del original	Indica el tamaño del documento original.
Tamaño de salida	Permite especificar el tamaño del papel de salida. Amplía o reduce el tamaño automáticamente cuando se modifica la configuración en Tamaño del original.
Zoom	Permite especificar el porcentaje de ampliación y reducción.
Origen del papel	Permite seleccionar el origen del papel para la impresión.
Tipo de papel	Permite seleccionar el tipo de papel para la impresión.
Copias	Permite especificar el número de copias deseadas.
Intercalar	Permite especificar si las copias múltiples se imprimen por juegos.
Separación	Cuando se imprimen varias copias, cambia la posición de salida de cada juego.
Bandeja de salida	Permite seleccionar la bandeja de salida de las páginas impresas.
Método de salida	Permite especificar métodos de salida, como "Impresión segura" y "Guardar en cuadro de usuario".
[Autent./Seguim. vol. (EKC)]	Para la administración del usuario, debe introducir un nombre de usuario y departamento, y una contraseña en las opciones "Autenticación de usuario" y "Seguimiento de vol. (E.K.C.)".

Ficha Diseño

Opción	Función
Combinación	Imprime varias páginas en una hoja y define la función para folletos. Pueden especificarse los detalles en Detalles de combinación.
Girar 180°	Permite imprimir la imagen rotada 180°.
Dos caras	Permite especificar la impresión dúplex.
Posición de encuadernado	Permite especificar la posición de encuadernado.
Grapar	Permite especificar el grapado.
Centrar grapa y plegar	Pliega las impresiones por la mitad y las grapa.
Perforar	Permite especificar la perforación de orificios.

Ficha Configuración/página

Opción	Función
Página de portada	Permite incluir una página de portada.
Página de contraportada	Permite incluir una página de contraportada.
Origen del papel	Selecciona la bandeja de entrada para la página de portada y la de contraportada.
Intercalación de transparencias	Permite intercalar hojas cuando se imprimen transparencias para retroproyector.
Origen del papel	Permite seleccionar la bandeja de papel para la intercalación entre transparencias.

Ficha Marca de agua

Opción	Función
Marca de agua	Permite imprimir una marca de agua (sello en el texto) en la página que se va a imprimir. Pueden añadirse, modificarse o eliminarse marcas de agua.
Transparente	Imprime la marca de agua con un fondo transparente.
Sólo 1.ª página	Permite imprimir la marca de agua en la primera página solamente.
Repetir	Permite imprimir varias marcas de agua en una sola página.

Ficha Calidad

Opción	Función
Configuración de fuente	Permite seleccionar si se utilizan fuentes TrueType o las fuentes de impresora para la impresión.

Ficha Opciones avanzadas

Opción	Función
Opciones avanzadas del documento	Especifica si se activa la cola de impresión de metaarchivo.
Opción de salida PostScript	Permite especificar el formato de salida de archivo PostScript.
Enviar identificador de error PostScript	Permite especificar si se imprime un informe de error cuando se produce un error PostScript.
Salida especular	Primero invierte a la posición horizontal y, a continuación, imprime.
Salida negativa	Primero invierte negro y blanco y, a continuación, imprime.
PostScript Pass through	Permite que las aplicaciones puedan imprimir directamente sin utilizar un controlador de impresora.

Ficha Configuración de dispositivo

Opción	Función
Tabla de sustitución de fuentes	Especifica la sustitución de fuentes TrueType por fuentes de impresora.
Memoria Postscript disponible	Permite especificar el tamaño de memoria PostScript que puede utilizarse.
Protocolo de salida	Permite especificar el protocolo de transmisión a la impresora.
Enviar Ctrl+D antes de cada trabajo	Permite especificar si se restablece la impresora antes de la impresión.
Enviar Ctrl+D después de cada trabajo	Permite especificar si se restablece la impresora después de la impresión.
Convertir texto en gris como PostScript en gris	Permite especificar si se convierte el texto en gris de un documento en gris PostScript.
Convertir gráficos en gris como PostScript en gris	Permite especificar si se convierten los gráficos en gris de un documento en gris PostScript.
Agregar símbolo del Euro a fuentes PostScript	Permite especificar si se agrega el símbolo del euro de un documento en fuente PostScript.
Tiempo de espera del trabajo	La impresora deja de imprimir si un trabajo de impresión no se completa en el tiempo especificado.
Tiempo de espera	La impresora deja de imprimir cuando no recibe datos en el intervalo de tiempo especificado desde el envío del trabajo.
Tamaño mín. fuente para descarga como contorno	Permite especificar el tamaño mínimo de fuente (píxeles) cuando se descargan fuentes TrueType como fuentes de contorno. Las fuentes inferiores al tamaño mínimo especificado se descargan como fuentes de mapa de bits.
Tamaño máx. fuente para descarga como mapa de bits	Permite especificar el tamaño máximo de fuente (píxeles) cuando se descargan fuentes TrueType como fuentes de mapa de bits. Las fuentes superiores al tamaño máximo especificado se descargan como fuentes de contorno.



Nota

Para mostrar la ficha Configuración de dispositivo en Windows 2000/XP/NT 4.0/Server 2003, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

Ficha Opción

Opción	Función
Opción	Especifica las opciones instaladas en la máquina.
Recoger información de opción	Permite comunicar con la máquina y leer el estado de las opciones instaladas.
PageScope Web Connection	Inicia PageScope Web Connection.



Nota

Para mostrar la ficha Configuración de dispositivo en Windows 2000/XP/NT 4.0/Server 2003, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

No podrá hacer clic en el botón [Recoger información de opción] si no está conectado a la máquina o no puede comunicarse con ella.

Ficha Configuración

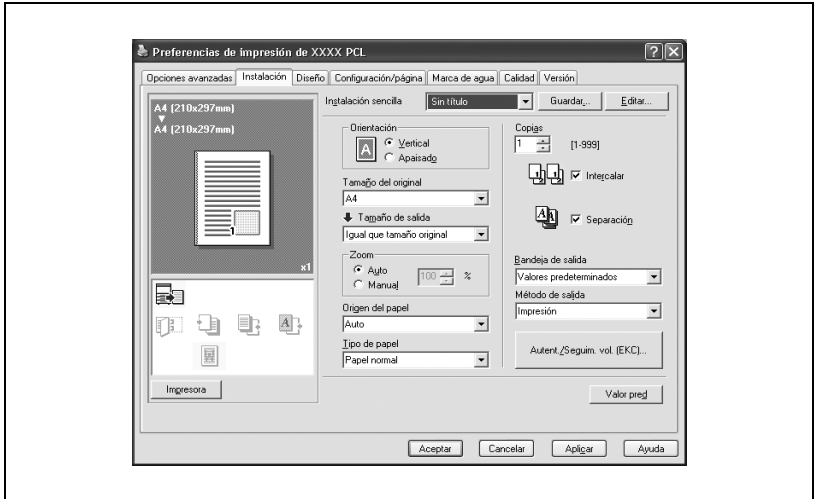
Opción	Función
Mostrar mensaje restringido	Muestra un mensaje cuando se intenta utilizar una función que no puede definirse mientras se utiliza la impresora.
Usar prop. servidor impresión	Permite utilizar el papel registrado de manera adicional en [Propiedades del servidor].



Nota

Para mostrar la ficha Configuración en Windows 2000/XP/NT 4.0/Server 2003, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

7.2 Especificar la configuración de la ficha Instalación



Impresión ajustada al tamaño del papel

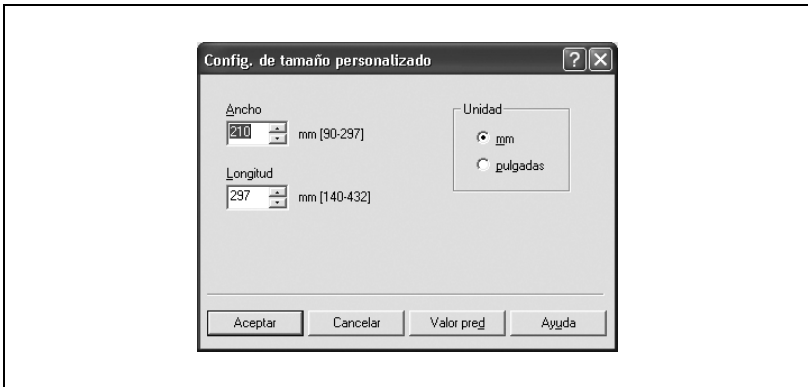
Puede ampliar o reducir documentos creados al imprimirlos para que se ajusten al tamaño de papel de salida.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 En las listas desplegables "Tamaño del original" y "Tamaño de salida", seleccione las opciones deseadas.
 - También puede especificar el porcentaje de ampliación o reducción en el campo "Zoom".

Guardar un tamaño personalizado

Puede especificarse y guardarse un tamaño personalizado por adelantado según se describe a continuación.

- 1 En las listas desplegables "Tamaño del original" o "Tamaño de salida", seleccione "Configuración de tamaño personalizado".
Aparecerá el cuadro de diálogo Config. de tamaño personalizado.
- 2 Especifique los parámetros siguientes:
 - Tamaño: Especifique el ancho y la longitud del tamaño personalizado de acuerdo con las unidades de medida seleccionadas.



- 3 Haga clic en el botón [Aceptar].

Selección del método de salida

No sólo puede imprimir directamente, sino que también puede seleccionar "Impresión segura", que requiere una contraseña para imprimir, o bien "Guardar en cuadro de usuario", que permite guardar los documentos en la carpeta de documentos.

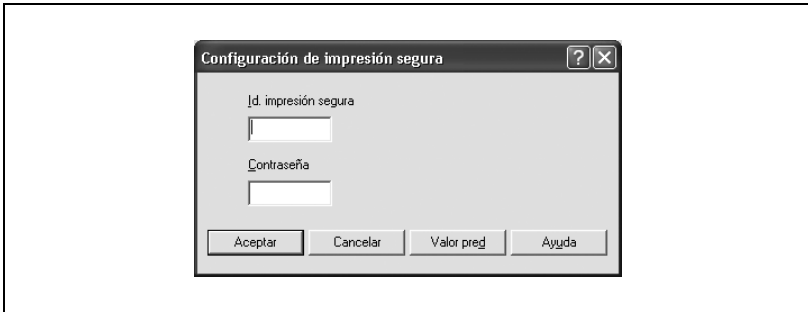
Las funciones Guardar en cuadro de usuario y Guardar en usuario e imprimir sólo se pueden utilizar si está instalado el disco duro opcional.

Las funciones Guardar en cuadro de usuario, Guardar en usuario e imprimir y Prueba e impresión no se pueden especificar si se ha especificado la opción "Configuración/página".

- 1** Haga clic en la ficha Instalación.
- 2** En la lista desplegable "Método de salida", seleccione el método de salida.
 - Impresión: Permite imprimir inmediatamente.
 - Impresión segura: Guarda el documento que se desea imprimir en la carpeta de documentos seguros de la máquina. Cuando desee imprimir, deberá introducir el ID de usuario y la contraseña en el panel de control de la máquina. Seleccione esta opción cuando vaya a imprimir documentos confidenciales.
 - Guardar en cuadro de usuario: Guarda el documento que se desea imprimir en una carpeta de la máquina.
 - Guardar en usuario e imprimir: Guarda el documento en una carpeta e imprime a la vez.
 - Prueba e impresión: Después de imprimir parte del documento, la máquina detendrá la impresión temporalmente. Seleccione esta opción para evitar una impresión incorrecta de trabajos de impresión voluminosos.

Impresión segura

Si ha seleccionado "Impresión segura", deberá introducir la ID de usuario y la contraseña en el cuadro de diálogo que aparecerá.



Nota

Para imprimir el documento, pulse "Impresión segura" en el modo de carpeta de la máquina, escriba la ID y la contraseña de usuario y después seleccione el documento. Para más detalles, consulte "Administración de trabajos de impresión" en la página 11-82.

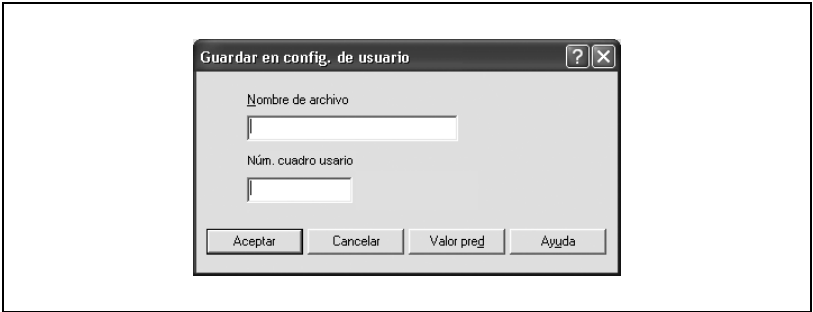
*Es posible introducir hasta 8 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ | ; : * ' / ? @ _ - . , () [] { } < >) en los campos de texto "Id. impresión segura" y "Contraseña".*

Si se han habilitado en la máquina las reglas de contraseña, se limitan las contraseñas que se pueden utilizar con Impresión segura y se borran las tareas si se introduce una contraseña que no cumple las reglas de contraseña. Encontrará las reglas de contraseña en el Manual del operador [Operaciones de copia].

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

Guardar en carpeta de usuario

Si se ha seleccionado "Guardar en cuadro de usuario" o "Guardar en usuario e imprimir", introduzca el nombre de archivo y el número de carpeta que desea guardar en los campos Nombre de archivo y Núm. cuadro usuario del cuadro de diálogo que aparece.



Nota

*El nombre del archivo se visualiza en el panel de control de la máquina al salir el documento. Es posible introducir hasta 30 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ | ; : * ' / ? @ _ - . , () [] { } < >) en el campo de texto "Nombre de archivo". Asegúrese de introducir un nombre de archivo fácil.*

En Núm. cuadro usuario, especifique el número de la carpeta creada. Si se trata de una carpeta pública, introduzca "1".

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

Probar e imprimir

Cuando se envía un trabajo de impresión, la máquina detiene la impresión temporalmente una vez impresa parte del documento. El trabajo de impresión restante se almacena en la máquina como un trabajo de impresión. Cuando vaya a imprimir múltiples copias, puede utilizar esta función para comprobar primero el resultado de impresión y, posteriormente, imprimir el resto del documento.



Nota

Para imprimir el documento, pulse "Prueba de Impresión" en el modo de carpeta de la máquina y después seleccione el documento. Para más detalles, consulte "Administración de trabajos de impresión" en la página 11-82.

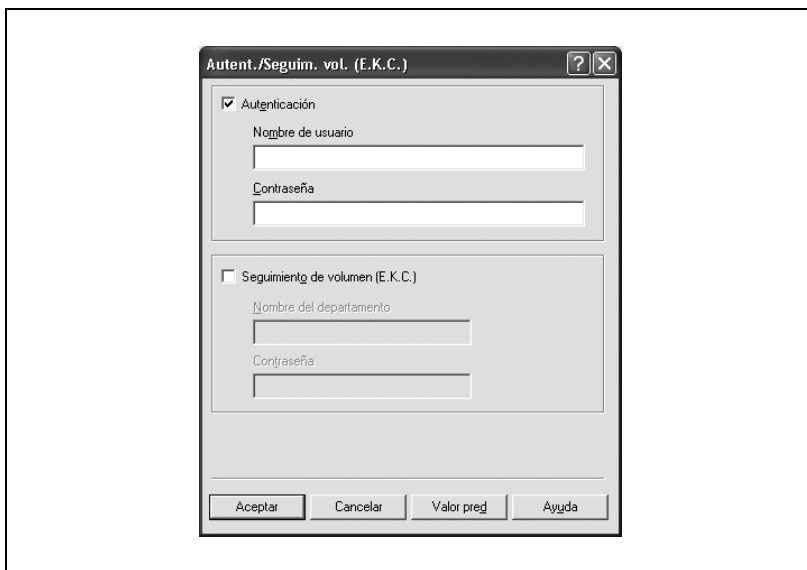
Es posible especificar Prueba e impresión si también se ha especificado "Intercalar".

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

Especificar la configuración de autenticación de usuario

Si se han especificado ajustes de autenticación de usuario en la máquina, se deberá introducir un nombre de usuario y una contraseña.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Haga clic en el botón [Autent./Seguim. vol. (E.K.C.)].
- 3 Seleccione la casilla de verificación "Autenticación" y, a continuación, introduzca el nombre de usuario y la contraseña.



**Nota**

Si se envía un trabajo de impresión utilizando un nombre de usuario o contraseña no registrados en la máquina, o si se envía un trabajo sin la casilla de verificación "Autenticación" seleccionada, la máquina no podrá autenticar la operación ni imprimir. Si sucede esto, el trabajo enviado se borrará.

Si se especifica autenticación de usuario en la máquina y se activa el modo de seguridad mejorada, o si se activa el bloqueo de acceso en el interruptor de software DIP, es posible que se deniegue el acceso y se bloquee el usuario si no se introducen correctamente los datos de autenticación.

Si desea más información sobre la autenticación de usuario y el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

**Detalles**

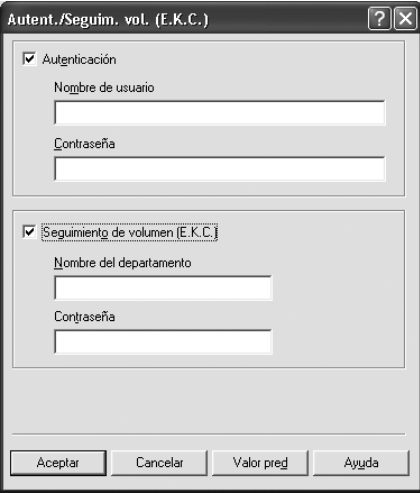
Para obtener más información sobre la configuración de la autenticación de usuario, consulte al administrador de la máquina.

Especificar la configuración de seguimiento de cuenta

Si se han especificado ajustes de seguimiento de volumen en la máquina, se deberá introducir un nombre de departamento y una contraseña.

- 1 Haga clic en la ficha Instalación.
- 2 Haga clic en el botón [Autent./Seguim. vol. (EKC)].

- 3 Seleccione la casilla de verificación "Seguimiento de volumen (E.K.C.)" y, a continuación, introduzca el nombre del departamento y la contraseña.



The image shows a Windows dialog box titled "Autent./Seguim. vol. (E.K.C.)". It contains two main sections. The first section, "Autenticación", has a checked checkbox and two text input fields labeled "Nombre de usuario" and "Contraseña". The second section, "Seguimiento de volumen (E.K.C.)", also has a checked checkbox and two text input fields labeled "Nombre del departamento" and "Contraseña". At the bottom of the dialog are four buttons: "Aceptar", "Cancelar", "Valor pred", and "Ayuda".



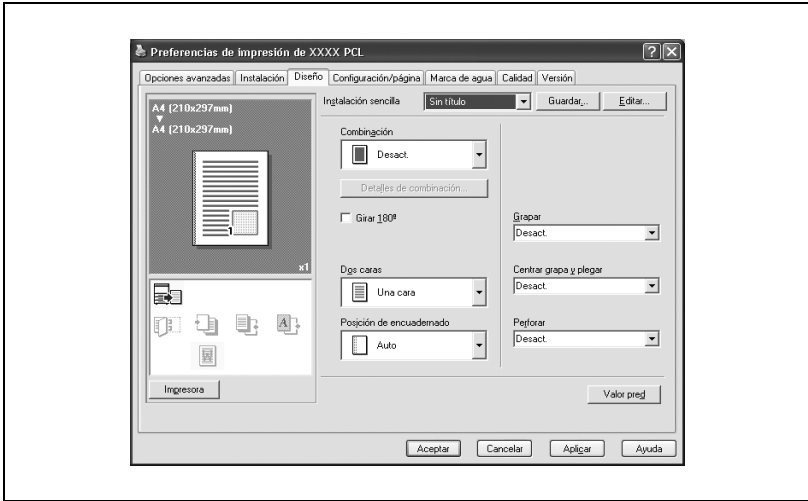
Nota

Si se envía un trabajo de impresión utilizando un nombre de departamento o contraseña no registrado, o si se envía un trabajo sin la casilla de verificación "Seguimiento de volumen (E.K.C.)" seleccionada, la máquina no podrá autenticar la operación ni imprimir. Si sucede esto, el trabajo enviado se borrará.

Si se utiliza autenticación de usuario en la máquina y se especifica Sincronizar, se puede imprimir introduciendo el nombre del usuario y la contraseña en Autenticación.

Para obtener información sobre el seguimiento de cuenta, consulte al administrador de la máquina.

7.3 Especificar los ajustes de la ficha Diseño



Impresión de múltiples páginas en una hoja (N en 1)

Puede imprimir varias páginas de un documento en una única hoja. También puede especificar la opción "Folleto" para plegar las impresiones por la mitad para confeccionar un folleto.

- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 En la lista desplegable "Combinación", seleccione el número de páginas que se van a imprimir en una hoja.

Para cambiar los ajustes de la línea del borde y del orden de impresión, haga clic en el botón [Detalles de combinación] y, a continuación, cambie las opciones en el cuadro de diálogo que aparece.



Nota

Cuando se imprime un trabajo que contiene páginas de diferente tamaño y orientación, puede que falten imágenes o que se superpongan cuando se imprime el documento.

Impresión dúplex

Puede imprimir un documento en ambas caras de una página. Esto resulta útil cuando desea encuadernar documentos de varias páginas.

- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 En la lista desplegable "Dos caras", seleccione "Dos caras".



Nota

La orientación de encuadernación puede especificarse en la lista desplegable "Posición de encuadernado".

Especificar el margen de archivo

Los márgenes de archivo se añaden al documento antes de su impresión.

- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 En la lista desplegable "Posición de encuadernado", seleccione la posición del margen de encuadernado.

Grapado

Los documentos de varias páginas pueden graparse.

La función de grapado se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 En la lista desplegable "Grapar", especifique el número de grapas y la posición de grapado.



Nota

Dependiendo del ajuste seleccionado en Posición de encuadernado, hay disponibles diferentes posiciones de grapado.

Centrar grapa y plegar

Es posible hacer que la impresión quede plegada y grapada por la mitad.

- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 En la lista desplegable "Centrar grapa y plegar", seleccione "Centrar grapa y plegar".



Nota

La función Centrar grapa y plegar sólo está disponible si están instalados la unidad opcional de acabado y el kit de grapado en el lomo.

Perforación de orificios

Pueden perforarse orificios en el documento impreso.

La función de perforación de orificios se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

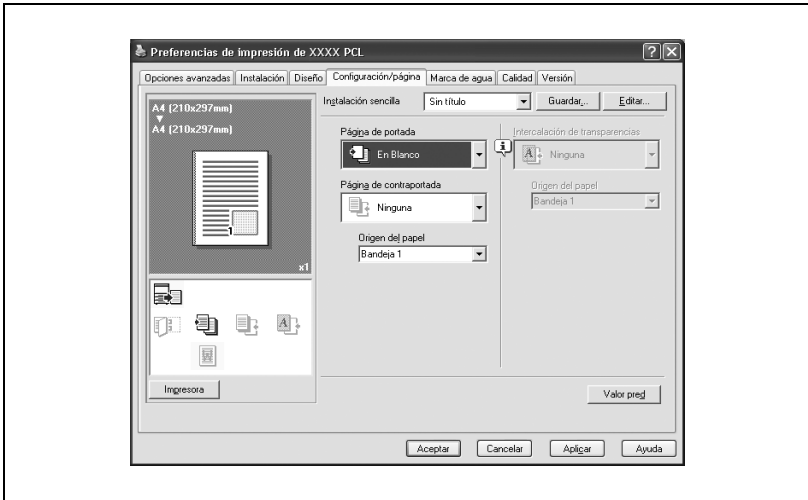
- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 En la lista desplegable "Perforar", especifique el número de orificios.



Nota

Dependiendo del ajuste seleccionado en Posición de encuadernado, hay disponibles diferentes posiciones de perforación.

7.4 Especificar los ajustes de la ficha Configuración/página



Imprimir documentos con una portada/contraportada

- 1 Haga clic en la ficha Configuración/página.
- 2 En las listas desplegadas "Página de portada" y "Página de contraportada", seleccione la configuración de impresión deseada.
Para imprimir en la portada y en la contraportada, seleccione "Impreso". Para añadir solamente una página en blanco, seleccione "En Blanco".
- 3 Seleccione la bandeja de entrada que contiene el papel para la portada y la contraportada.



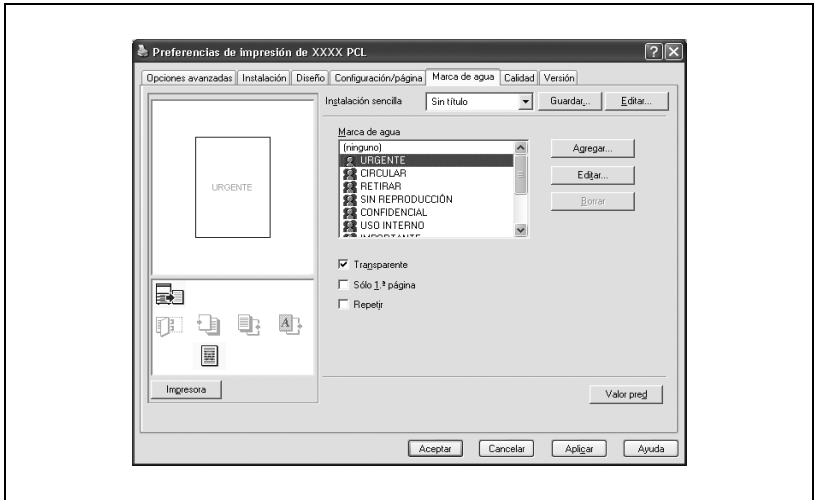
Nota

La portada y contraportada utilizan el papel que contiene la misma bandeja de entrada.

No es posible especificar sólo la configuración de "Página de contraportada". Debe especificar la configuración de "Página de contraportada" y de "Página de portada" al mismo tiempo.

Las funciones Guardar en cuadro de usuario, Guardar en usuario e imprimir y Prueba e impresión no se pueden especificar si se ha especificado la opción "Configuración/página".

7.5 Especificar la configuración de la ficha Marca de agua



Imprimir una marca de agua

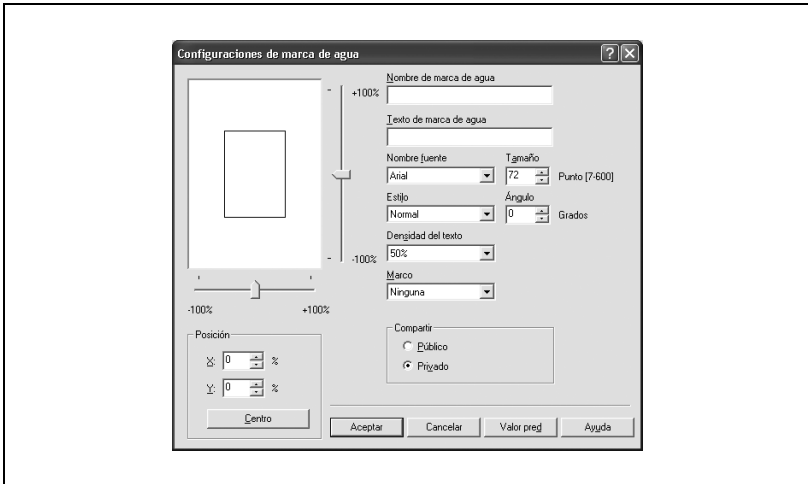
Puede imprimir un texto específico en segundo plano como una marca de agua.

- 1 Haga clic en la ficha Marca de agua.
- 2 Seleccione la marca de agua que desea imprimir en la lista desplegable.
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Transparente: Imprime la marca de agua con un fondo transparente.
 - Sólo 1.ª página: Imprime la marca de agua sólo en la primera página.
 - Repetir: Permite imprimir varias marcas de agua en una sola página.

Editar una marca de agua

Puede cambiar la fuente y la posición de la marca de agua y registrar una nueva.

- 1 Haga clic en la ficha Marca de agua.
- 2 Para crear una marca de agua, haga clic en el botón [Agregar].
Para cambiar una marca de agua, seleccione la marca de agua que desea cambiar y, a continuación, haga clic en el botón [Editar].
- 3 Especifique los parámetros siguientes:



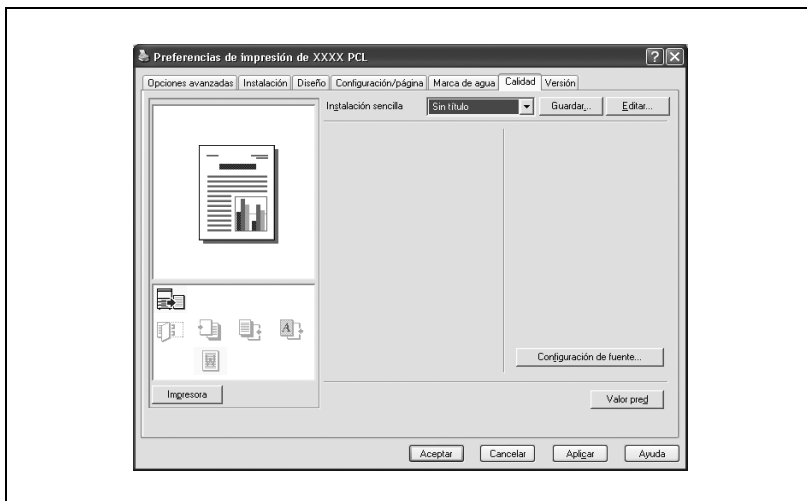
- Nombre de marca de agua: Permite especificar el nombre de la marca de agua que se registra.
- Texto de marca de agua: Permite especificar el texto de la marca de agua.
- Nombre fuente, Tamaño, Estilo, Ángulo, Densidad del texto y Marco: Permite especificar la fuente, su tamaño, el estilo, el ángulo y la densidad del texto, y el marco de la marca de agua.
- Posición: Especifica la posición de la marca de agua con las barras de desplazamiento horizontal y vertical.
- Compartir: Especifica si se compartirá una marca de agua.



Nota

Solamente el administrador del equipo puede seleccionar las opciones del recuadro "Compartir".

7.6 Especificar la configuración de la ficha Calidad



Configuración de fuente

Puede reemplazar las fuentes TrueType utilizadas en Windows por las fuentes de impresora de la máquina.

- 1 Haga clic en el botón [Configuración de fuente].
- 2 Especifique los parámetros siguientes:
 - Descargar formatos de fuente: Permite seleccionar el método de descarga de TrueType.
 - Utilice fuente de impresora: Permite reemplazar las fuentes TrueType por fuentes de impresora.



Nota

El uso de las fuentes de impresora reducirá el tiempo de impresión; no obstante, puede que existan diferencias entre la imagen en pantalla y los resultados de impresión.

Cuando utilice fuentes TrueType, seleccione en la lista desplegable "Descargar formatos de fuente" el tipo de fuente que se descargará a la impresora.

Especifique la lista de sustitución de fuentes en la ficha Configuración de dispositivo.

7.7 Especificar la configuración de la ficha Opción



Puede especificar los elementos opcionales instalados en la máquina de manera que puedan utilizarse desde el controlador de impresora.



Nota

Si los elementos opcionales instalados no se definen desde la ficha Opción, no podrán utilizarse con el controlador de impresora. Cuando instale elementos opcionales, asegúrese de configurarlos correctamente.

Especificar la configuración

- 1 En Windows 2000/NT 4.0, haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y, a continuación, haga clic en "Impresoras". En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
 - Si en el menú Inicio no aparece "Impresoras y faxes", abra el panel de control desde el menú Inicio, seleccione "Impresoras y otros dispositivos de hardware" y después seleccione "Impresoras y faxes".
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de "KONICA MINOLTA 362/282/222 PS" y después haga clic en "Propiedades".
- 3 Haga clic en la ficha Opción.
- 4 Seleccione la opción deseada y a continuación determine el estado de instalación en la lista desplegable que se muestra a continuación.



Nota

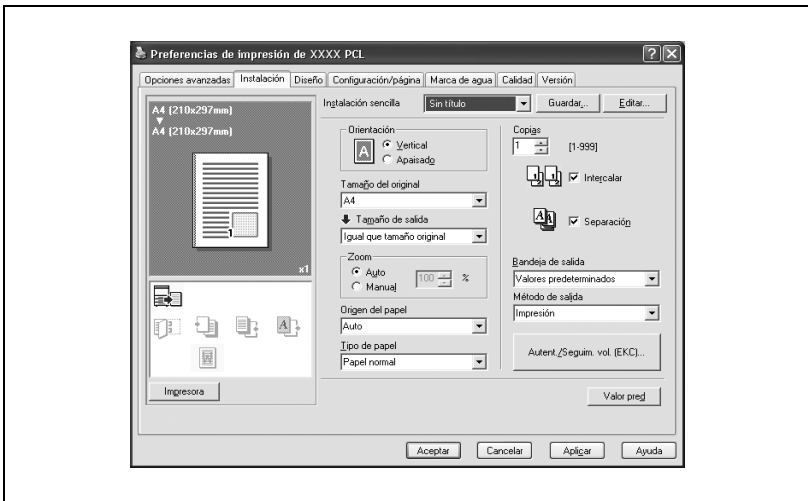
La opción instalada puede registrarse automáticamente en la lista "Opción" haciendo clic en el botón [Recoger información de opción] cuando se conecte a la máquina. Sin embargo, para ejecutar la función Recoger información de opción, se debe especificar primero la configuración de red de la máquina.

7.8 Guardar la configuración del controlador

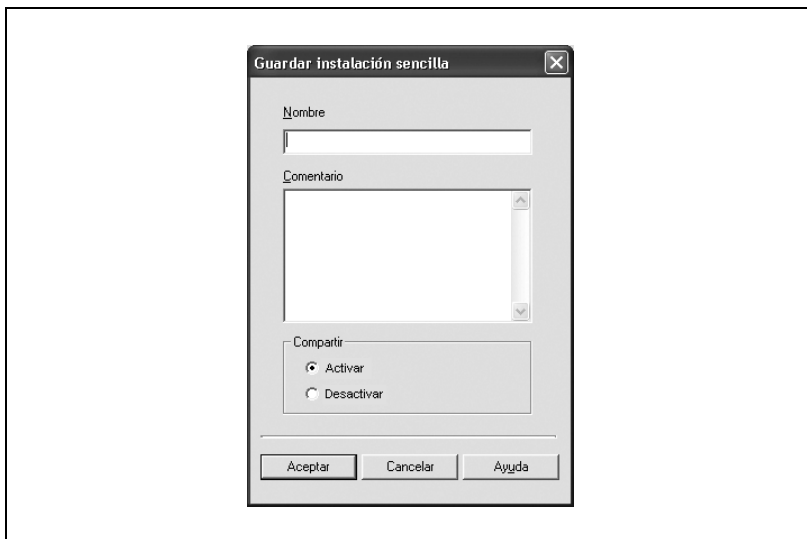
En los controladores PostScript, puede guardar los valores de configuración del controlador modificado y recuperarlos cuando sea necesario.

Guardar la configuración del controlador

- 1 Cambie la configuración del controlador en las fichas Instalación y Diseño.
- 2 Haga clic en el botón [Guardar].



- 3 Introduzca el nombre del archivo en el cuadro de texto "Nombre".



- 4 Introduzca un mensaje en el cuadro de texto "Comentario" según sea necesario.
- 5 Especifica si se desea compartir.
- 6 Haga clic en el botón [Aceptar].
La configuración se registra en una biblioteca.



Nota

Se pueden registrar hasta 30 marcas de agua públicas y 20 privadas.

Solamente el administrador del equipo puede seleccionar las opciones del recuadro "Compartir".

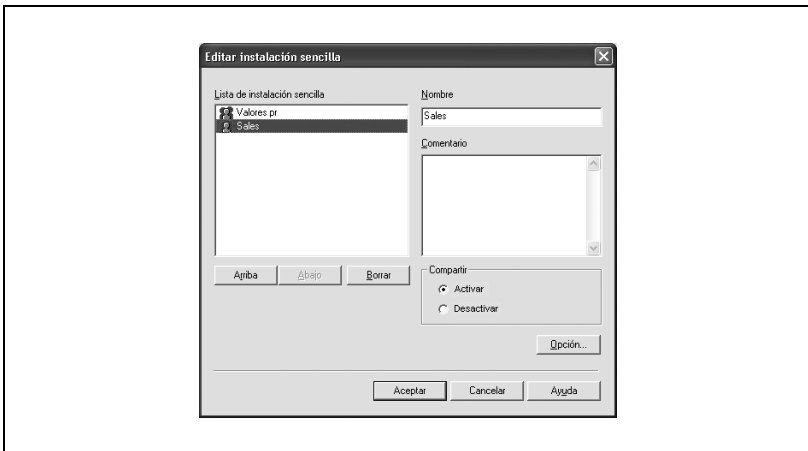
*Pueden introducirse hasta 30 caracteres en el cuadro de texto "Nombre".
Pueden introducirse hasta 255 caracteres en el cuadro de texto "Comentario".*

Restaurar la configuración

- Seleccione los ajustes de configuración que desea restaurar en la lista desplegable "Instalación sencilla" en el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.
Los valores de configuración se recuperan y el cuadro de diálogo Preferencias de impresión vuelve a aparecer.

Cambiar la configuración

- 1 Cuando aparezca el cuadro de diálogo Preferencias de impresión, haga clic en el botón [Editar].
- 2 En la lista, seleccione el archivo que desea modificar y, a continuación, cambie la configuración.
Para eliminar el archivo, haga clic en el botón [Borrar].
- 3 Haga clic en el botón [Opción], compruebe los ajustes de configuración que desea recuperar y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar].



- 4 Haga clic en el botón [Aceptar].



**Configuración del
controlador VXL/VPS
(Windows Vista/Server
2008)**

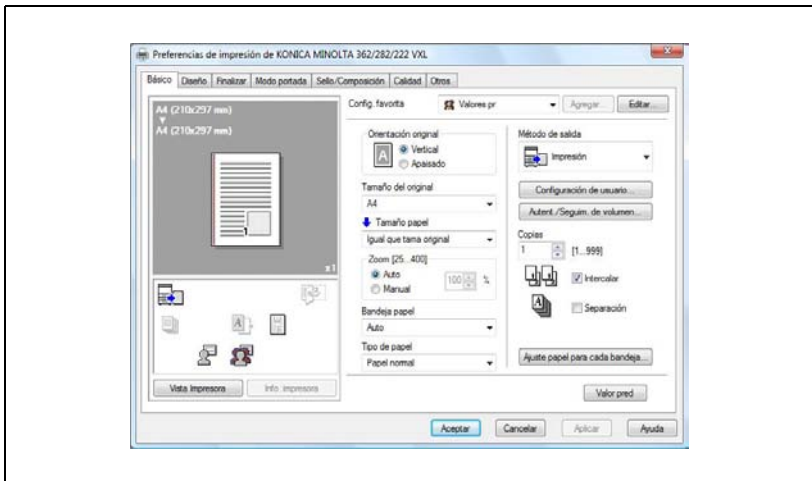
8 Configuración del controlador VXL/VPS (Windows Vista/Server 2008)

8.1 Configuración

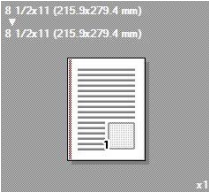

A continuación se describen las funciones del controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL) y el controlador Windows Vista/Server 2008 PostScript (VPS).

Configuración común

A continuación, se describen las opciones y botones comunes que se muestran en todas las fichas.



Botón	Función
Aceptar	Haga clic en este botón para cerrar el cuadro de diálogo y aplicar cualquier cambio que se haya realizado.
Cancelar	Haga clic en este botón para cancelar los cambios que se hayan realizado y cerrar el cuadro de diálogo.
Ayuda	Haga clic en este botón para ver la ayuda relativa a cada opción del cuadro de diálogo abierto.
Agregar (Config. favorita)	Haga clic en este botón para guardar las opciones actuales y consultarlas posteriormente.
Editar (Config. favorita)	Haga clic en este botón para cambiar la configuración guardada.

Botón	Función
Valor pred.	Haga clic en este botón para restablecer los valores predeterminados seleccionados cuando se instaló el controlador.
Información de la impresora	Haga clic en este botón para iniciar PageScope Web Connection y comprobar la información de la máquina. Está disponible cuando está activada la comunicación con esta máquina.
Vista	<p>Si hace clic en el botón [Papel], se mostrará una vista previa del diseño de página según la configuración actual, de modo que se puede comprobar la imagen preliminar del trabajo de impresión.</p> <p>Si hace clic en el botón [Impresora], se mostrará el dibujo de una impresora en la que aparecen las distintas opciones instaladas en la máquina, como por ejemplo la bandeja de papel.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Papel</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Impresora</p> </div> </div>



Nota

Para habilitar cualquier opción instalada, deberá especificar la configuración de Opciones dispositivo. Para más detalles, consulte "Especificar los ajustes de la ficha Configurar" en la página 8-40.

Ficha Básico

Opción	Función
Orientación original	Indica la orientación del documento original.
Tamaño del original	Indica el tamaño del documento original.
Tamaño papel	Permite especificar el tamaño del papel de salida. Amplía o reduce el tamaño automáticamente cuando se modifica la configuración en Tamaño del original.
Zoom	Permite especificar el porcentaje de ampliación y reducción.
Bandeja papel	Permite seleccionar la bandeja de papel para la impresión.
Tipo de papel	Permite seleccionar el tipo de papel para la impresión.
Método de salida	Para impresiones no convencionales, selecciona los métodos de salida especiales, como "Impresión segura" o "Guardar en cuadro de usuario".
[Configuración de usuario]	Al realizar una "Impresión segura" o al "Guardar en cuadro de usuario" permite especificar el ID y la contraseña, o el nombre del archivo y el número de la carpeta.
[Autent./Seguim. de volumen]	Permite especificar el nombre de usuario y la contraseña al realizar la autenticación de usuario, y el nombre de departamento y contraseña al realizar un seguimiento de cuenta en esta máquina.
Copias	Permite especificar el número de copias deseadas.
Intercalar	Permite especificar si las copias múltiples se imprimen por juegos.
Separación	Cuando se imprimen varias copias, cambia la posición de salida de cada juego.
Ajuste papel para cada bandeja	Indica el tipo de papel específico para cada bandeja de papel.

Ficha Diseño

Opción	Función
Combinación	Permite imprimir varias páginas en una hoja o imprimir una página de un documento original dividida en varias hojas. Para especificar los detalles, haga clic en el botón [Detalles de combinación].
Girar 180°	Permite imprimir la imagen rotada 180°.
Omitir páginas en blanco	No se imprimen las páginas en blanco de los datos. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Tipo de impresión	Permite especificar una impresión dúplex y la impresión en un folleto.
Posición de encuadernado	Permite especificar la posición de encuadernado.
Margen de encuader.	Permite especificar el margen de encuadernado. Haga clic en el botón [Ajuste margen encuader.] para especificar los valores de los márgenes. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

Ficha Finalizar

Opción	Función
Grapar	Permite especificar el grapado.
Grapado en el lomo	Permite grapar un documento impreso en el lomo.
Perforar	Permite especificar la perforación de orificios.
Bandeja de salida	Permite especificar la bandeja de salida de las páginas impresas.

Ficha Modo portada

Opción	Función
Portada	Permite incluir una página de portada.
Bandeja portada	Permite seleccionar la bandeja de papel para la portada.
Igual que cpo.	Permite incluir una página de contraportada.
Bandeja contraportada	Permite seleccionar la bandeja de papel para la contraportada.
Configuración/página	Permite insertar papel entre las páginas, y cambiar el papel y la bandeja para cada página. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Intercalación de transparencias	Permite intercalar hojas cuando se imprimen transparencias para retroproyector.
Intercalar bandeja	Permite seleccionar la bandeja de papel para la intercalación entre transparencias.

Ficha Sello/Composición

Opción	Función
Marca de agua	Permite imprimir una marca de agua (sello en el texto) en la página que se va a imprimir. Las marcas de agua se pueden añadir, cambiar, o eliminar haciendo clic en el botón [Editar].
Crear archivo superposición	Imprime un documento original sobre una superposición que se ha creado por separado.
Grabar número de distribución	Permite imprimir el número de la copia. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

Ficha Calidad

Opción	Función
Resolución	Permite especificar la resolución de impresión. (La resolución no puede cambiarse en esta máquina.)
Modelo	Permite seleccionar el modelo de impresión. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Compresión de imagen	Indica la proporción de compresión para una imagen. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Imprimir con negro	Especifica los datos que se imprimirán en negro. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Configuración de fuente	Permite seleccionar si se utilizan fuentes TrueType o las fuentes de impresora para la impresión.

Ficha Otros

Opción	Función
Control de trabajos en Excel	Controla los trabajos para que no estén separados al imprimirse en Microsoft Excel.
Eliminar fondo blanco	Elimina el fondo blanco al crear un archivo de superposición con Microsoft PowerPoint. Si esta casilla de verificación no está marcada, el fondo no se elimina y se crea el archivo de superposición de acuerdo con los datos del documento original. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Comprobar ver. controlador	Muestra la información de la versión del controlador de impresora.

Ficha Configurar

Opción	Función
Opciones dispositivo	Especifica el estado de las opciones instaladas en esta máquina y el estado de las funciones de autenticación de usuario y seguimiento de cuenta. Permite especificar el estado de cada elemento en la lista desplegable "Config".
Obtener información disp.	Permite comunicar con la máquina y leer el estado de las opciones instaladas.
Obtener configuración	Especifica el estado de la conexión que se ejecuta al obtener la información de las opciones.
Herramientas software	Permite iniciar las herramientas de software como Page-Scope Web Connection.



Nota

Para mostrar la ficha Configurar en Windows Vista/Server 2008, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

No podrá utilizar la función "Obtener información disp." si no está conectado a la máquina o no puede comunicarse con ella.

Ficha Configuración

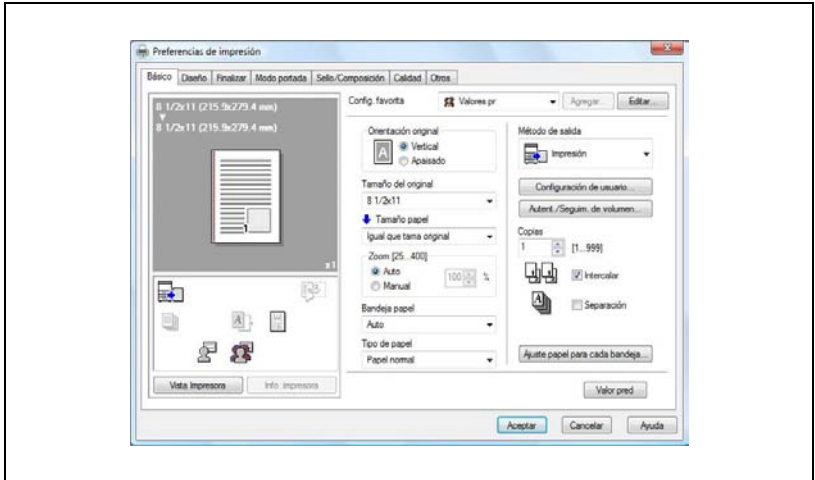
Opción	Función
Cola de impresión EMF	Cuando utilice un entorno de sistema original, seleccione esta casilla de verificación si se requiere una cola de impresión de metaarchivo (EMF). Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Mostrar mensaje restringido	Muestra un mensaje cuando las funciones que no se pueden especificar al mismo tiempo se han habilitado desde el controlador de la impresora.
Usar prop. servidor impresión	Permite utilizar el papel que se ha añadido en [Propiedades de impresión] de la carpeta de la impresora.
Diálogo emergente de autent. al imp.	Muestra el cuadro de diálogo Autenticación/Seguimiento de volumen (E.C.K.) cuando en un trabajo de impresión se especifica que se debe introducir el nombre de usuario o nombre de departamento.
Guardar tamaño personal	Guarda los tamaños personalizados de papel. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).



Nota

Para mostrar la ficha Configuración en Windows Vista/Server 2008, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

8.2 Especificar los ajustes de la ficha Básico



Impresión que se ajuste al tamaño del papel

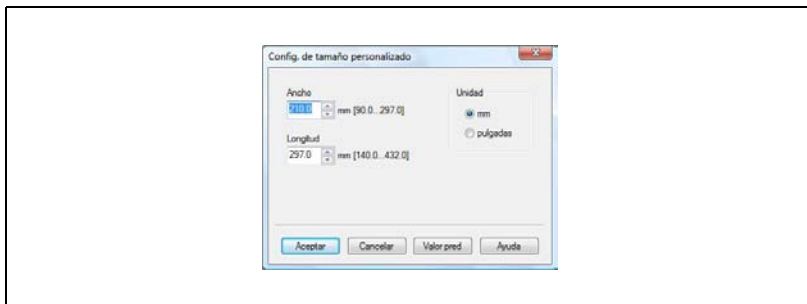
Puede ampliar o reducir documentos creados al imprimirlos para que se ajusten al tamaño de papel de salida.

- 1 Haga clic en la ficha Básico.
- 2 En las listas desplegables "Tamaño del original" y "Tamaño papel", seleccione las opciones deseadas.
 - También puede especificar el porcentaje de ampliación o reducción en el campo "Zoom".

Especificar un tamaño personalizado

Cuando imprima en papel de un tamaño personalizado, puede seleccionar un tamaño de papel personalizado previamente registrado o especificar un valor de tamaño de papel como se describe a continuación.

- 1 En las listas desplegables "Tamaño del original" o "Tamaño papel", seleccione "Tam. pers.". Aparecerá el cuadro de diálogo Config. de tamaño personalizado.
- 2 Especifique los parámetros siguientes:
 - Ancho: Especifica el ancho del tamaño del papel personalizado de acuerdo con la unidad de medida seleccionada.
 - Longitud: Especifica la longitud del tamaño del papel personalizado de acuerdo con la unidad de medida seleccionada.
 - Unidad: Permite seleccionar la unidad de medida que especifica el tamaño.



- 3 Haga clic en el botón [Aceptar].



Nota

Para los tamaños personalizados utilizados frecuentemente, es útil agregarlos a la lista de tamaños de papel. Agregue un tamaño de papel personalizado desde la ficha Configuración. Para más detalles, consulte "Especificar la configuración de la ficha Configuración" en la página 8-42.

La función "Guardar tamaño personal" sólo está disponible en el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

Selección de la bandeja de papel

Puede especificar el papel que desea usar para la impresión seleccionando la bandeja de papel que contiene el papel cargado.

- 1 Haga clic en la ficha Básico.
- 2 En la lista desplegable "Bandeja papel", seleccione la bandeja de papel deseada.



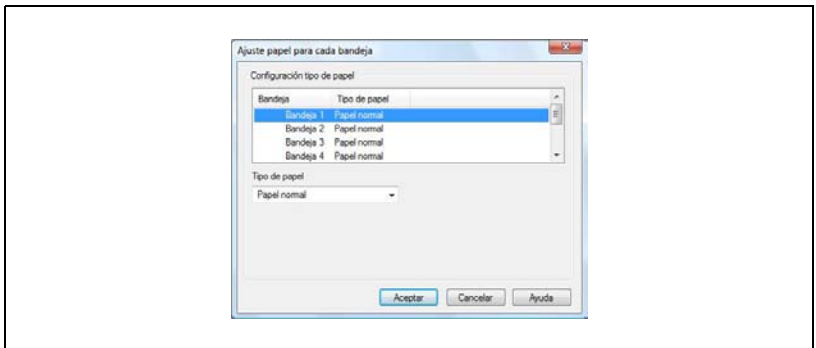
Nota

Si se especifica "Auto" como bandeja de papel, puede seleccionar el tipo de papel. Si la configuración de la bandeja de papel tiene seleccionada otra opción que no sea "Auto", el tipo de papel seleccionado será la opción previamente registrada. Especifique un tipo de papel haciendo clic en el botón [Ajuste papel para cada bandeja]. Para más detalles, consulte "Especificación del tipo de papel para la bandeja de papel" en la página 8-11.

Especificación del tipo de papel para la bandeja de papel

Puede especificar el tipo de papel para una bandeja de papel.

- 1 Haga clic en la ficha Básico.
- 2 Haga clic en el botón [Ajuste papel para cada bandeja].
Aparece el cuadro de diálogo Ajuste papel para cada bandeja.
- 3 En "Configuración tipo de papel", seleccione la bandeja de papel deseada y, a continuación, seleccione el tipo de papel desde la lista desplegable "Tipo de papel".



- 4 Haga clic en el botón [Aceptar].

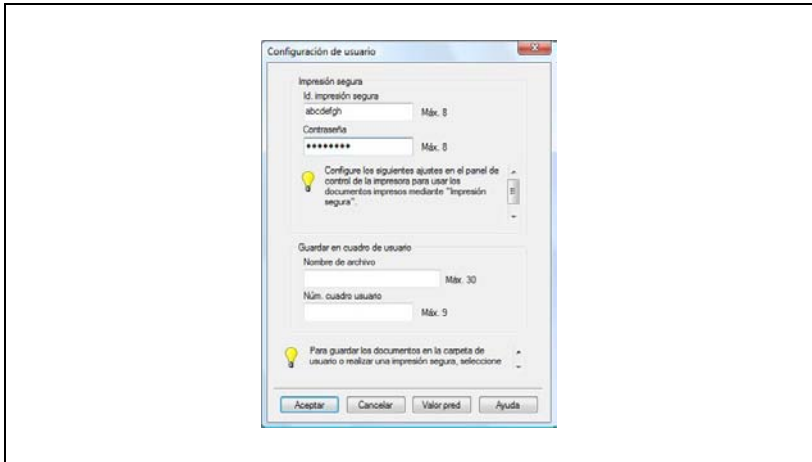
Selección del método de salida

No sólo puede imprimir directamente, sino que también puede seleccionar "Impresión segura", que requiere una contraseña para imprimir, o bien "Guardar en cuadro de usuario", que permite guardar los datos en las carpetas creadas en el disco duro.

- 1 Haga clic en la ficha Básico.
- 2 En la lista desplegable "Método de salida", seleccione el método de salida.
 - Impresión: Permite imprimir inmediatamente.
 - Impresión segura: Guarda el documento que se desea imprimir en la "Carpeta usuario documento seguro" de la máquina. Cuando desee imprimir, deberá introducir el ID y la contraseña en el panel de control de la máquina. Seleccione esta opción cuando vaya a imprimir documentos confidenciales.
 - Guardar en cuadro de usuario: Guarda el documento que se desea imprimir en una carpeta de la máquina.
 - Guardar en usuario e imprimir: Guarda el documento en una carpeta e imprime a la vez.
 - Impresión de prueba: Después de imprimir parte del documento, la máquina detendrá la impresión temporalmente. Seleccione esta opción para evitar una impresión incorrecta de trabajos de impresión voluminosos.

Impresión segura

Si ha seleccionado "Impresión segura" deberá introducir el ID y la contraseña en el cuadro de diálogo que aparecerá.



Nota

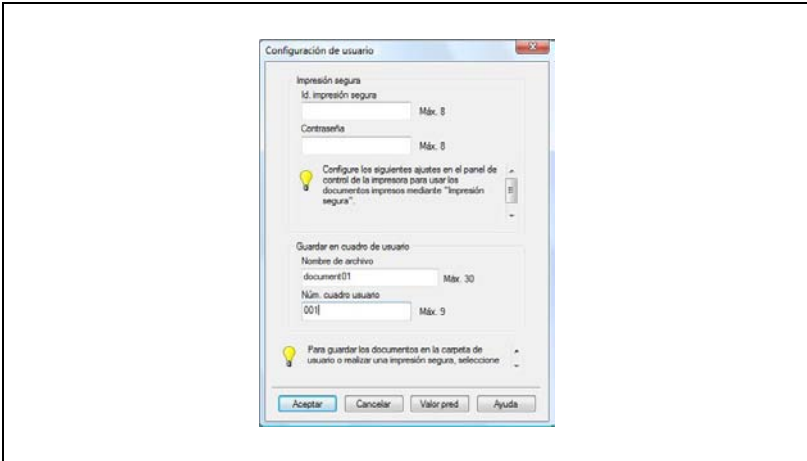
El ID y la contraseña necesarios para la "Impresión segura" pueden registrarse previamente haciendo clic en el botón [Configuración de usuario] en "Método de salida". Si el ID y la contraseña ya están registrados, el cuadro de diálogo para introducir el ID y la contraseña no aparece cuando se selecciona "Impresión segura".

Para imprimir, especifique la "Carpeta de documentos de impresión segura" en el modo de carpeta del panel de control de esta máquina e introduzca el ID y la contraseña. Para más detalles, consulte "Administración de trabajos de impresión" en la página 11-82. Para obtener información sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

Si están habilitadas las reglas de contraseña, las contraseñas que pueden utilizarse para una impresión segura se limitan y las tareas se borran cuando se introduce una contraseña que no cumple con las reglas de contraseña. Si desea más información sobre las reglas de contraseña, consulte el Manual del operador – [Operaciones de copia].

Guardar en carpeta de usuario

Si selecciona "Guardar en cuadro de usuario" o "Guardar en usuario e imprimir", deberá especificar el nombre de archivo que desea guardar y el número de carpeta para la ubicación de guardado en el cuadro de diálogo que aparecerá.



Nota

El nombre de archivo y el número de carpeta necesarios para "Guardar en cuadro de usuario" pueden registrarse previamente haciendo clic en el botón [Configuración de usuario] en "Método de salida". Si el nombre de archivo y el número de carpeta ya están registrados, el cuadro de diálogo para introducir el nombre de archivo y el número de carpeta no aparecen cuando se selecciona "Guardar en cuadro de usuario".

*El nombre del archivo se visualiza en el panel de control de la máquina al salir el documento. Es posible introducir hasta 30 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ | ; : * ' / ? @ _ - . , () [] { } < >) en el campo de texto "Nombre de archivo". Asegúrese de introducir un nombre de archivo fácil.*

Asegúrese de crear la carpeta de la ubicación de guardado previamente con la función de carpeta de esta máquina. Para obtener información sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

Cuando las reglas de contraseña estén activadas en esta máquina, especifique la carpeta creada.

Prueba impres.

Cuando se envía un trabajo de impresión, la máquina detiene la impresión temporalmente una vez impresa parte del documento. El trabajo de impresión restante se almacena en la máquina como un trabajo de impresión. Cuando vaya a imprimir múltiples copias, puede utilizar esta función para comprobar primero el resultado de impresión y, posteriormente, imprimir el resto del documento.



...

Nota

Para imprimir el documento, libere el documento retenido en el modo Tarea del panel de control de la máquina. Para más detalles, consulte "Administración de trabajos de impresión" en la página 11-82.

Es posible especificar Prueba e impresión si también se ha especificado "Intercalar".

Especificar la configuración de autenticación de usuario

Si se han especificado ajustes de Autenticación de usuario en esta máquina, se deberá introducir un nombre de usuario y una contraseña.



...

Nota

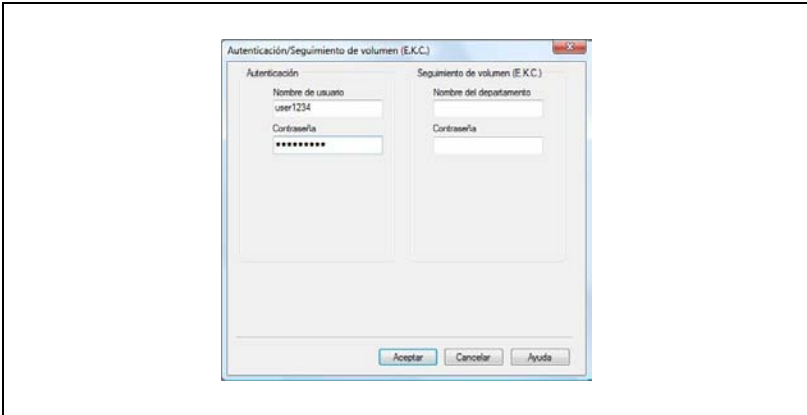
Si se imprime un trabajo utilizando un nombre de usuario o una contraseña de una cuenta no registrada en la máquina, o si se imprime un trabajo sin seleccionar un usuario en "Autenticación", la operación será autenticada por la máquina y se cancelará el trabajo.

Si se especifica autenticación de usuario en la máquina y se activa el modo de seguridad mejorada, o si se activa el bloqueo de acceso en el interruptor de software DIP, es posible que se deniegue el acceso y se bloquee el usuario si no se introducen correctamente los datos de autenticación.

Si desea más información sobre la autenticación de usuario y el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Si no se ha especificado la configuración de autenticación de usuario en la ficha Configurar, no se puede llevar a cabo la configuración de autenticación de usuario. Si va a utilizar la función de autenticación, asegúrese de especificar la configuración en la ficha Configurar. Para más detalles, consulte "Especificar los ajustes de la ficha Configurar" en la página 8-40.

- 1 Haga clic en la ficha Básico.
- 2 Haga clic en el botón [Autent./Seguim. de volumen].
- 3 Seleccione "Usuario destinatario" y, a continuación, introduzca el nombre de usuario y la contraseña.



- 4 Haga clic en el botón [Aceptar].

**Nota**

Si no se permite la impresión, no podrá imprimirse aunque lo intente un usuario registrado. Para obtener más información sobre la autenticación, consulte con el administrador de esta máquina.

Especificar la configuración de seguimiento de cuenta

Si se han especificado ajustes de seguimiento de cuenta en la máquina, se deberá introducir un nombre de departamento y una contraseña.

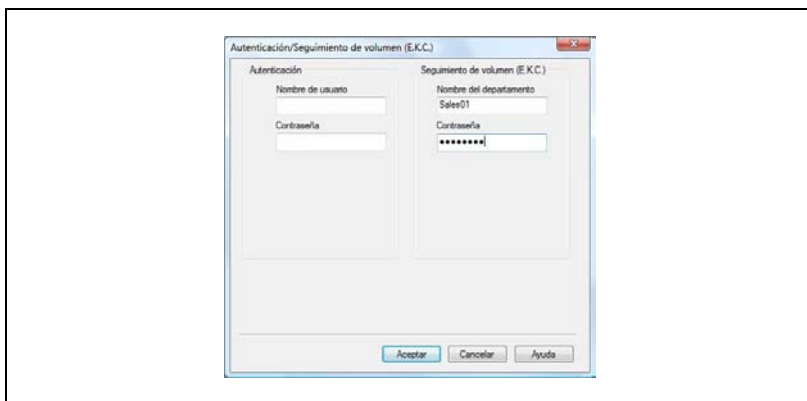


Nota

Si se imprime un trabajo utilizando un nombre de departamento o contraseña no registrados en la máquina, o si se imprime un trabajo sin seleccionar "Seguimiento de volumen (E.K.C.)", la máquina no autenticará la operación y se cancelará el trabajo.

Si no se ha especificado la configuración de seguimiento de cuenta en la ficha Configurar, no se puede llevar a cabo el seguimiento de cuenta. Si se va a utilizar la función de seguimiento de cuenta, asegúrese de definir los ajustes en la ficha Configurar. Para más detalles, consulte "Especificar los ajustes de la ficha Configurar" en la página 8-40.

- 1 Haga clic en la ficha Básico.
- 2 Haga clic en el botón [Autent./Seguim. de volumen].
- 3 Introduzca el nombre de departamento y la contraseña.



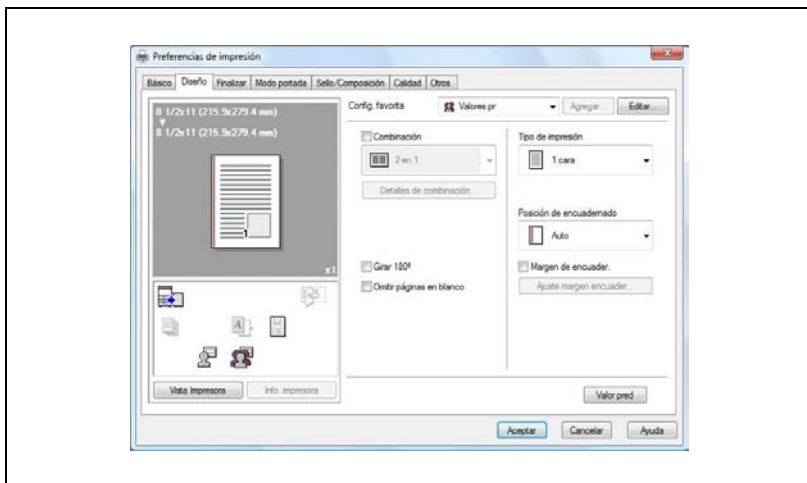
- 4 Haga clic en el botón [Aceptar].



Nota

Si no se permite la impresión, no podrá imprimirse aunque se intente desde una cuenta registrada. Para obtener más información sobre la función de seguimiento de cuenta, consulte al administrador de la máquina.

8.3 Especificar los ajustes de la ficha Diseño



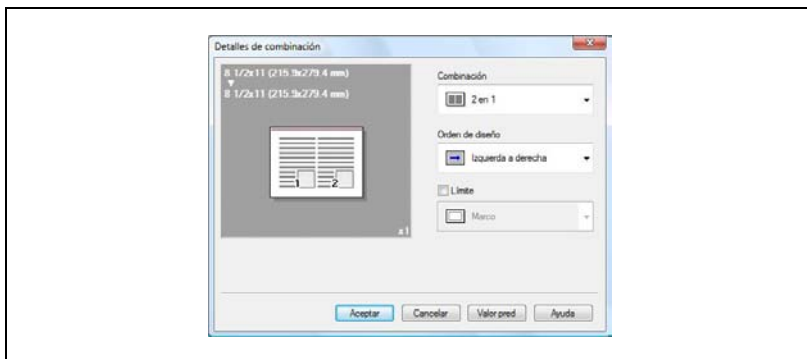
Nota

Las funciones "Omitir páginas en blanco" y "Margen de encuader." sólo están disponibles con el controlador de Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

Impresión de múltiples páginas (N en 1, Modo póster)

Puede especificar si desea imprimir varias páginas de texto en una página con N en 1 impresión.

- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Combinación" y, a continuación, especifique los ajustes en la lista desplegable.
 - Para cambiar la configuración de "Límite", haga clic en el botón [Detalles de combinación] y, a continuación, cambie las opciones en el cuadro de diálogo que aparece.



Aviso

Cuando se imprime un trabajo que contiene páginas de diferente tamaño y orientación, puede que falten imágenes o que se superpongan cuando se imprime el documento.

Especificar la impresión dúplex/en folleto

Puede imprimir un documento a dos caras o en formato de folleto (dos páginas enfrentadas). Esto resulta útil cuando desea encuadernar documentos de varias páginas.

- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 En la lista desplegable "Tipo de impresión", seleccione "2 caras" o "Folleto".



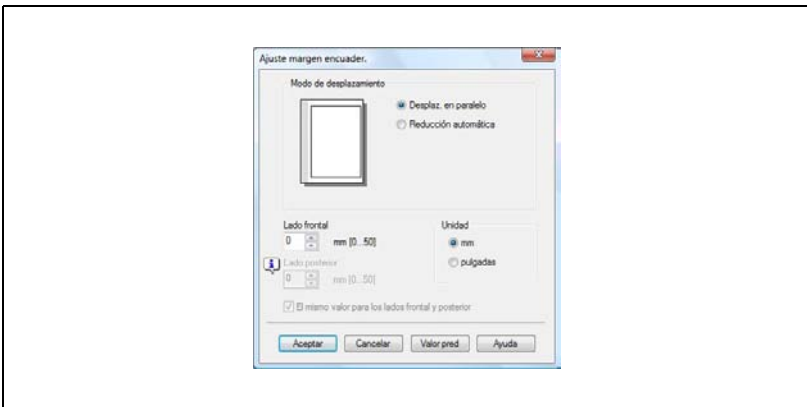
Nota

La posición de encuadernado puede especificarse en la lista desplegable "Posición de encuadernado".

Especificar el margen de encuadernado

Los márgenes de encuadernado se añaden al documento antes de su impresión.

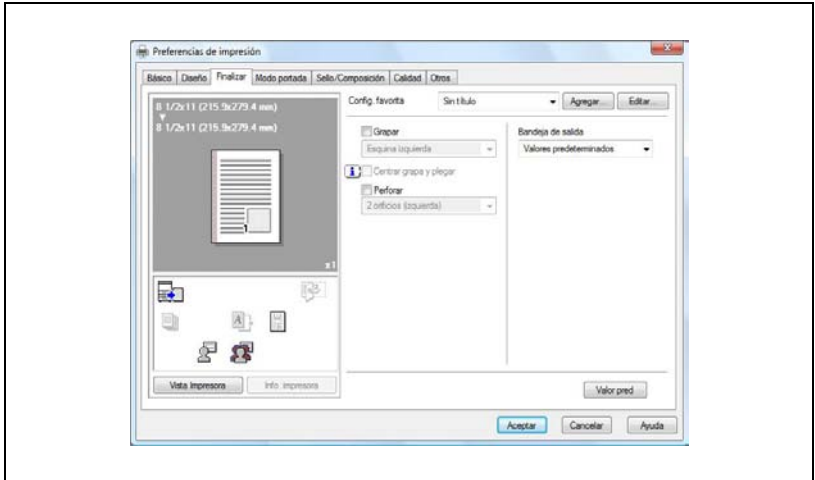
- 1 Haga clic en la ficha Diseño.
- 2 En la lista desplegable "Posición de encuadernado", seleccione la posición de encuadernado.
- 3 Seleccione la casilla de verificación "Margen de encuader.".
- 4 Para definir el ancho del margen de encuadernado, haga clic en el botón [Ajuste margen encuader] y, a continuación, especifique los ajustes deseados en el cuadro de diálogo Ajuste margen encuader. que aparece.
 - Modo de desplazamiento: Para añadir un margen de encuadernado, seleccione cómo debe desplazarse la imagen.
 - Lado frontal/Lado posterior: Permite definir los valores del margen de encuadernado. Si se desactiva la casilla de verificación "El mismo valor para los lados frontal y posterior", puede especificar valores diferentes para el anverso y el reverso.
 - Unidad: Permite seleccionar la unidad de medida que especifica el tamaño.



Nota

La función "Margen de encuader." sólo está disponible en el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

8.4 Especificar la configuración de la ficha Finalizar



Grapado

Los documentos de varias páginas pueden graparse.



Aviso

La función de grapado sólo está disponible cuando hay instalada una unidad de acabado opcional.

- 1 Haga clic en la ficha Finalizar.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Grapar".
- 3 En la lista desplegable, especifique el número de grapas y la posición de grapado.



Nota

Especifique la posición de grapado teniendo en cuenta la posición de encuadernado especificada en "Posición de encuadernado".

Especificar la configuración de grapado en el centro y plegado

Puede especificar que el documento impreso quede grapado en el centro y plegado. Al especificar la configuración de grapado en el centro y plegado, los documentos impresos pueden plegarse por la mitad y graparse.



Aviso

La función de grapado central y plegado sólo está disponible si están instalados la unidad opcional de acabado y el kit de grapado en el lomo.

- 1 Haga clic en la ficha Finalizar.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Centrar grapa y plegar".

Perforación de orificios

Pueden perforarse orificios en el documento impreso.



Aviso

La función de perforación de orificios se encuentra disponible solamente cuando está instalado el kit de perforación de la unidad de acabado opcional.

- 1 Haga clic en la ficha Finalizar.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Perforar".
- 3 En la lista desplegable, especifique el número de orificios perforados.



Nota

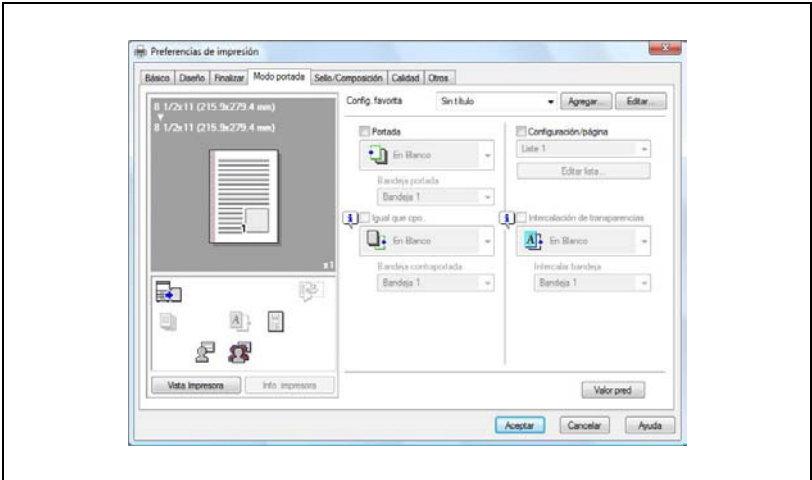
La posición de perforación de orificios cambia según la posición de encuadernado especificada en "Posición de encuadernado".

Especificar la bandeja de salida

Puede especificar la bandeja de salida del documento impreso.

- 1 Haga clic en la ficha Finalizar.
- 2 En la lista desplegable "Bandeja de salida", especifique la bandeja de salida.

8.5 Especificar la configuración de la ficha Modo portada



Nota

La función "Configuración/página" sólo está disponible en el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

Imprimir documentos con una portada/contraportada

- 1 Haga clic en la ficha Modo portada.
- 2 Seleccione las casillas de verificación "Portada" y "Igual que cpo.".
- 3 En las listas desplegables "Portada" y "Igual que cpo.", seleccione la configuración de impresión deseada.
Para imprimir en la portada y en la contraportada, seleccione "Imprimir". Para añadir solamente una página en blanco, seleccione "En Blanco".
- 4 Seleccione la bandeja de papel que contiene el papel para la portada y la contraportada.



Nota

Puede usarse la misma bandeja de papel para las funciones de "Portada" y "Igual que cpo.".

La función "Igual que cpo." no puede especificarse independientemente. Asegúrese de especificar la configuración de "Igual que cpo." cuando especifique la "Portada".

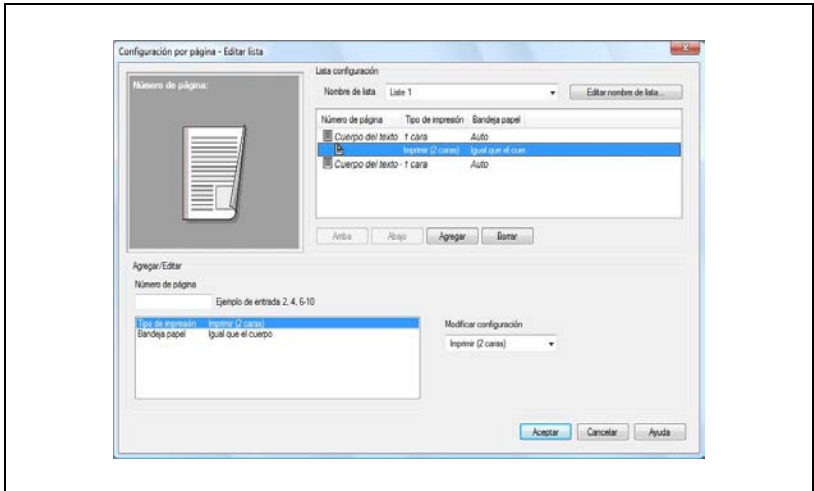
Imprimir varias páginas

Puede especificar el tipo de impresión y la bandeja de papel para cada página. Esta opción resulta útil cuando se desea cambiar la bandeja de papel durante un trabajo de impresión de varias páginas.

- 1 Haga clic en la ficha Modo portada.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Configuración/página".
- 3 En la lista desplegable "Configuración/página", seleccione el nombre de la lista que desee.
- 4 Haga clic en el botón [Editar lista].
Aparece el cuadro de diálogo Configuración por página – Editar lista para especificar la configuración de impresión.

5 Haga clic en el botón [Agregar].

Se agrega una nueva fila a "Lista configuración" para especificar la configuración de impresión.

**6** Seleccione la fila agregada a la lista y especifique la configuración de impresión en "Agregar/Editar".

- Número de página: Permite introducir el número de página. Para indicar varios números de página, sepárelos mediante comas de esta manera "2, 4, 6" o indique un intervalo de páginas utilizando un guión "6-10".
- Tipo de impresión: Permite especificar Imprimir inserción, Insertar hoja en blanco, Imprimir (1 cara) e Imprimir (2 caras).
- Bandeja papel: Permite especificar la bandeja de papel.

7 Haga clic en el botón [Aceptar].

**Nota**

Para cambiar la configuración de impresión existente, seleccione la fila deseada y cambie la configuración. Para eliminar la configuración de impresión, seleccione la fila deseada y haga clic en el botón [Borrar].

Haga clic en el botón [Arriba] o [Abajo] para cambiar el número de página empezando por el número de página inferior.

El nombre de la lista se puede cambiar haciendo clic en el botón [Editar nombre de lista].

La función "Configuración/página" sólo está disponible en el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

**Aviso**

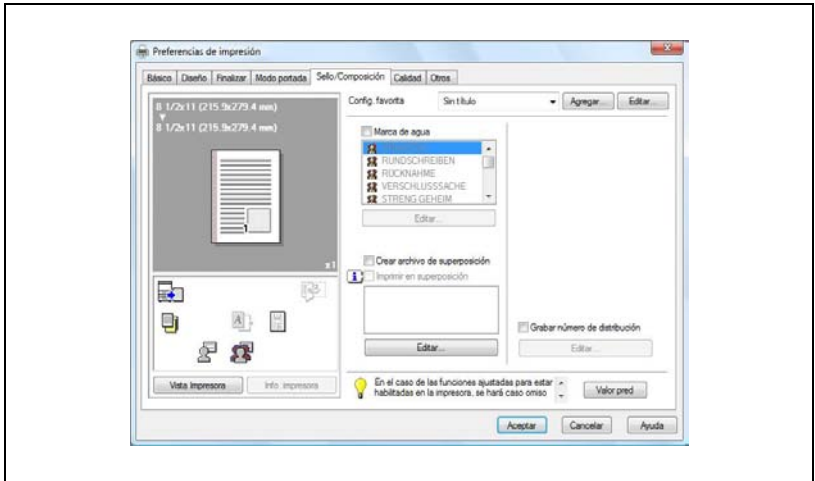
Las funciones Guardar en cuadro de usuario, Guardar en usuario e imprimir y Prueba e impresión no se pueden especificar si se ha especificado la opción "Configuración/página".

Impresión con intercalación de transparencias

Si selecciona "Transparencia" como tipo de papel, puede marcar la casilla de verificación "Intercalación de transparencias" para activar la configuración de intercalación de transparencias. Si se marca la casilla de verificación "Intercalación de transparencias", se pueden insertar transparencias para retroproyector entre las páginas impresas.

- 1 Haga clic en la ficha Modo portada.
- 2 Marque la casilla de verificación "Intercalación de transparencias".
- 3 En la lista desplegable de "Intercalación de transparencias", especifique las condiciones de impresión.
- 4 En la lista desplegable de "Intercalación de transparencias", seleccione la bandeja de papel que contiene el papel que desea usar.

8.6 Especificar la configuración de la ficha Sello/Composición



Nota

La función "Grabar número de distribución" sólo está disponible en el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

Imprimir una marca de agua

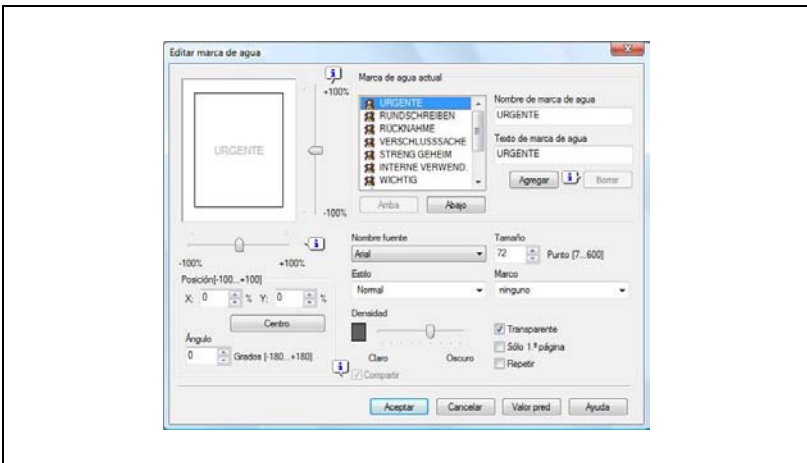
Puede imprimir un texto específico en segundo plano como una marca de agua.

- 1 Haga clic en la ficha Sello/Composición.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Marca de agua".
- 3 Seleccione la marca de agua que desea imprimir en la lista.

Editar una marca de agua

Puede cambiar la fuente y la posición de la marca de agua y registrar una nueva.

- 1 Haga clic en la ficha Sello/Composición.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Marca de agua".
- 3 Haga clic en el botón [Editar] en "Marca de agua".
Aparecerá el cuadro de diálogo Editar marca de agua.
- 4 Para crear una marca de agua, haga clic en el botón [Agregar].
Para cambiar una marca de agua, seleccione la marca de agua en la lista "Marca de agua actual".
- 5 Especifique los parámetros siguientes:



- Nombre de marca de agua: Permite introducir el nombre de la marca de agua.
- Texto de marca de agua: Escriba el texto que desee imprimir como marca de agua.
- [Agregar]: Haga clic en este botón para crear una nueva marca de agua.
- [Borrar]: Haga clic en este botón para eliminar la marca de agua seleccionada.
- Posición: Permite especificar la posición vertical y horizontal. La posición de la marca de agua también se puede especificar mediante el uso en el cuadro de diálogo de las barras de desplazamiento horizontal y vertical.

- Ángulo de texto: Especifica el ángulo de impresión de la marca de agua.
- Nombre fuente: Permite especificar la fuente.
- Tamaño: Permite especificar el tamaño.
- Estilo: Permite especificar el estilo de fuente.
- Marco: Permite especificar el estilo del marco.
- Densidad: Permite especificar la densidad del texto de la marca de agua.
- Compartir: Permite especificar si desea registrar la marca de agua como pública o privada.
- Transparente: Permite imprimir la marca de agua como una imagen transparente.
- Sólo 1.ª página: Imprime la marca de agua sólo en la primera página.
- Repetir: Permite imprimir varias marcas de agua en una sola página.

6 Haga clic en el botón [Aceptar].

Imprimir diferentes documentos originales juntos (superposición)

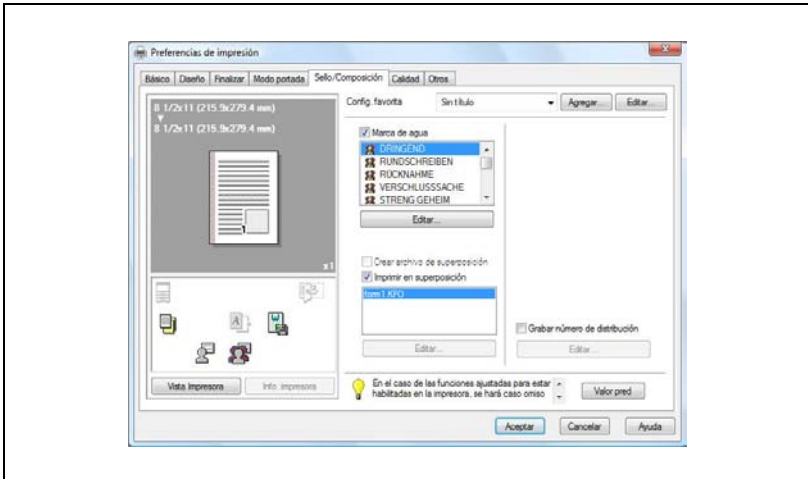
Puede imprimirse un documento original encima de datos de superposición que se han creado por separado. Esta función resulta útil para crear cubiertas de fax y circulares.



Nota

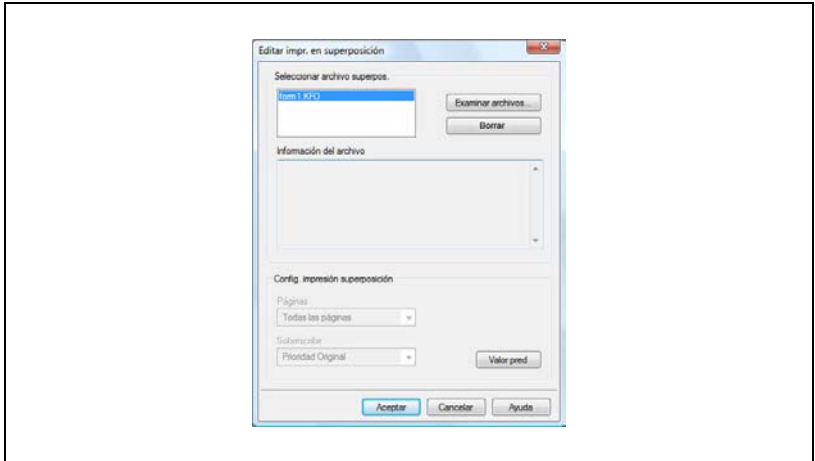
Debe crear y registrar previamente el archivo de superposición que se va a imprimir. Para más detalles, consulte "Editar un archivo de superposición" en la página 8-31.

- 1 Cree los datos de impresión en cualquier aplicación.
- 2 En el menú [Archivo], seleccione "Imprimir".
- 3 Seleccione esta máquina en "Nombre de la impresora" y, a continuación, haga clic en el botón [Propiedades] o [Preferencias].
- 4 Haga clic en la ficha Sello/Composición.
- 5 Marque la casilla de verificación "Imprimir en superposición".



- 6 Seleccione la superposición que desea imprimir en la lista.
- 7 Haga clic en el botón [Editar] en "Imprimir en superposición". Aparece el cuadro de diálogo Editar impr. en superposición.

8 Especifique el método de impresión de superposición.



- Páginas: Permite especificar las páginas que se van a imprimir.
- Sobrescribir: Permite especificar la secuencia para imprimir la superposición en la parte superior del documento original.

9 Haga clic en el botón [Aceptar].

Vuelve a aparecer la ficha Sello/Composición.

10 Haga clic en el botón [Aceptar].

Se muestra de nuevo el cuadro de diálogo Imprimir.

11 Haga clic en el botón [Imprimir].

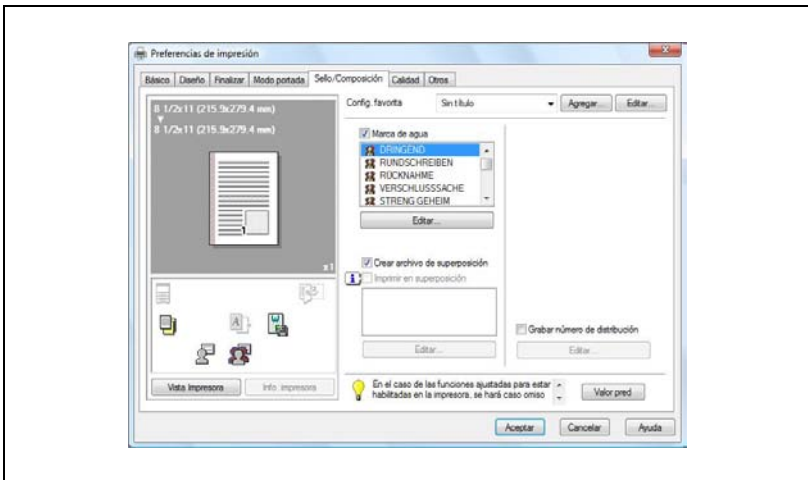
Se llevará a cabo la impresión de la superposición.

Editar un archivo de superposición

Para usar una superposición, debe crear un archivo de superposición y agregarlo a la lista de archivos de superposición. Puede crear y guardar un nuevo archivo de superposición marcando la casilla de verificación "Crear archivo de superposición", especificando el documento que quiere crear como archivo de superposición y haciendo clic en el botón [Imprimir] del cuadro de diálogo Imprimir. Para agregar a la lista un archivo de superposición que haya creado, especifique el archivo.

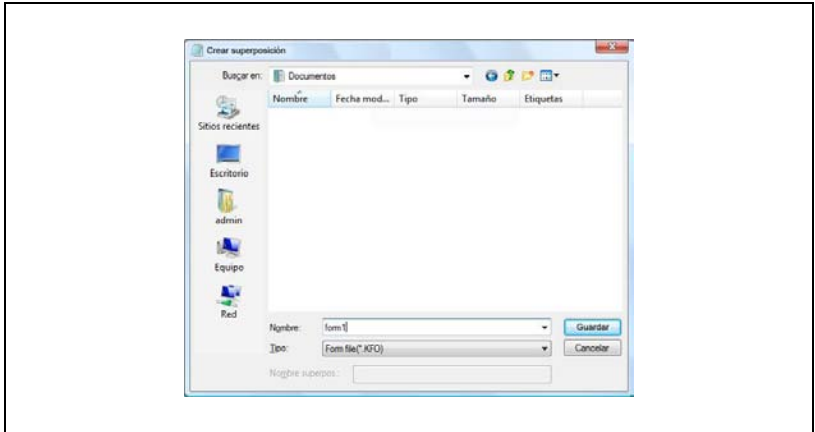
Crear un archivo de superposición

- 1 Puede crear los archivos de superposición en cualquier aplicación.
- 2 En el menú [Archivo], seleccione "Imprimir".
- 3 Seleccione esta máquina en "Nombre de la impresora" y, a continuación, haga clic en el botón [Propiedades] o [Preferencias].
- 4 Haga clic en la ficha Sello/Composición.
- 5 Seleccione la casilla de verificación "Crear archivo de superposición".



- 6 Haga clic en el botón [Aceptar].
Se muestra de nuevo el cuadro de diálogo Imprimir.
- 7 Haga clic en el botón [Imprimir].
Aparecerá el cuadro de diálogo para guardar el archivo de superposición.

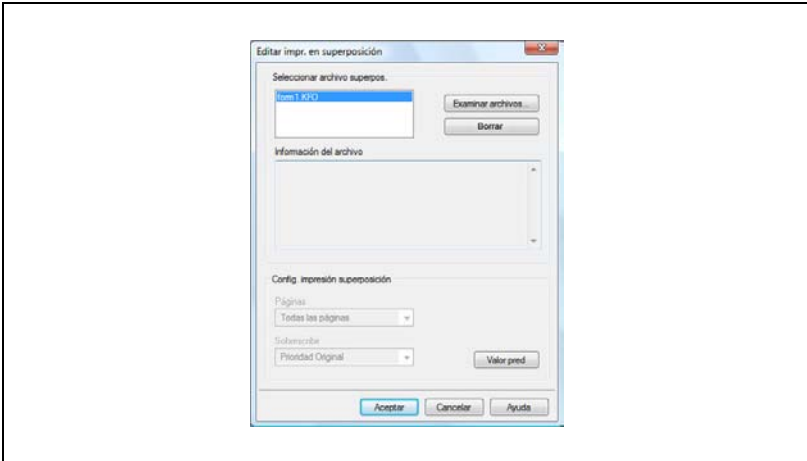
- 8 Especifique la ubicación de almacenamiento del archivo de superposición, introduzca el nombre del archivo en la casilla "Nombre" y, a continuación, introduzca el nombre de superposición o un comentario en el cuadro de texto "Nombre superpos.":



- 9 Haga clic en el botón [Guardar].
En lugar de ejecutar una impresión, el archivo de superposición se guarda y se agrega a la lista para usarse en la siguiente operación. La extensión del archivo es ".KFO".

Registrar un archivo de superposición

- 1 Haga clic en la ficha Sello/Composición.
- 2 Haga clic en el botón [Editar] en "Imprimir en superposición". Aparece el cuadro de diálogo Editar impr. en superposición.
- 3 Haga clic en el botón [Examinar archivos] para abrir el archivo de superposición.
El archivo de superposición se agrega a la lista "Seleccionar archivo superpos."



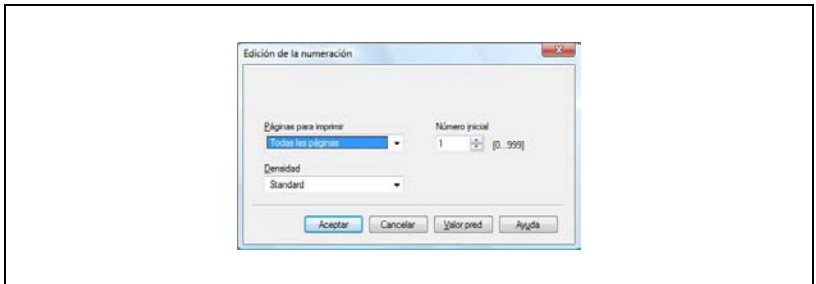
Nota

Si hace clic en el botón [Borrar] del cuadro de diálogo Editar impr. en superposición, el archivo de superposición seleccionado se puede eliminar de la lista de archivos de superposición. El archivo no se elimina.

Imprimir el número de documento

Cuando se imprimen varias copias, puede imprimir el número de cada documento.

- 1 Haga clic en la ficha Sello/Composición.
- 2 Seleccione la casilla de verificación "Grabar número de distribución".
- 3 Haga clic en el botón [Editar] situado debajo de la casilla de verificación "Grabar número de distribución".
Aparece el cuadro de diálogo Edición de la numeración.
- 4 Especifique el formato y la ubicación.
 - Páginas para imprimir: Especifica las páginas en las que se va a imprimir la numeración.
 - Número inicial: Especifica el primer número de página.
 - Densidad: Especifica la densidad del número que se va a imprimir.

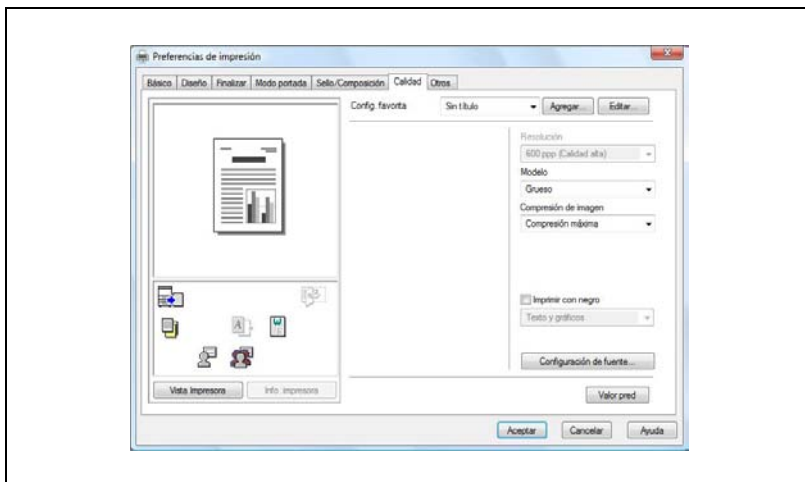


Nota

La casilla de verificación "Grabar número de distribución" no está disponible si no está seleccionada la casilla de verificación "Intercalar" en la ficha Básico.

La función "Grabar número de distribución" sólo está disponible en el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

8.7 Especificar la configuración de la ficha Calidad



Ajuste de la calidad

- 1 Haga clic en la ficha Calidad.
- 2 Especifique los parámetros siguientes:

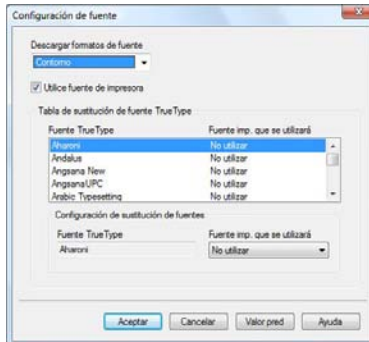
Opción	Función
Resolución	Permite especificar la resolución de impresión. (La resolución no puede cambiarse en esta máquina.)
Modelo	Seleccione el patrón de impresión "Grueso" o "Fino". Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Compresión de imagen	Indica la proporción de compresión para una imagen. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Imprimir con negro	Especifica los datos que se imprimirán en negro. Imprime en negro excepto las zonas blancas. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

Configuración de fuente

Puede reemplazar las fuentes TrueType utilizadas en Windows por las fuentes de impresora de la máquina.

- 1 Haga clic en la ficha Calidad.
- 2 Haga clic en el botón [Configuración de fuente].
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Descargar formatos de fuente: Permite seleccionar el método de descarga de TrueType.
 - Utilice fuente de impresora: Permite reemplazar las fuentes TrueType por fuentes de impresora.

Controlador Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008



Controlador Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008



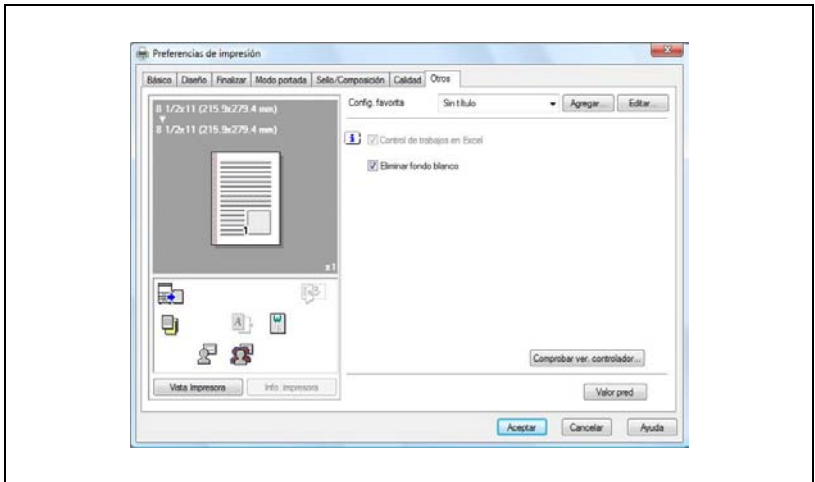
- 4 Para usar las fuentes de impresión, cambie las fuentes en "Tabla de sustitución de fuente TrueType" según sea necesario.
- Para el controlador PCL (VXL) de Windows Vista/Server 2008, seleccione las fuentes TrueType que quiera reemplazar en la lista desplegable de la tabla y, a continuación, seleccione la fuente de impresora que quiera reemplazar en la lista desplegable "Fuente imp. que se utilizará".
 - Para el controlador PostScript (VPS) de Windows Vista/Server 2008, especifique la lista de reemplazo de fuentes en la ficha Configurar.

**Nota**

El uso de las fuentes de impresora reducirá el tiempo de impresión; no obstante, puede que existan diferencias entre la imagen en pantalla y los resultados de impresión.

Si selecciona el método de descarga de fuentes TrueType desde la lista desplegable "Descargar formatos de fuente", puede seleccionar el tipo de fuente TrueType para descargar si decide descargar las fuentes TrueType y no usar las fuentes de la impresora. Cuando use fuentes TrueType, seleccione el tipo de fuente que desea descargar a la impresora.

8.8 Especificar la configuración de la ficha Otros



Opción	Función
Control de trabajos en Excel	Cuando se imprimen varias hojas en Microsoft Excel que tienen diferentes configuraciones de páginas, los trabajos pueden separarse por hoja según los datos. Seleccione esta función para controlar que los trabajos no se separen.
Eliminar fondo blanco	Cuando se imprime un archivo de superposición sobre datos de Microsoft PowerPoint, se elimina la parte blanca para que el fondo blanco de los datos de PowerPoint no se solape con el archivo de superposición. Si esta casilla de verificación no está marcada, el fondo no se elimina y el trabajo se imprime de acuerdo con los datos del documento original. Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
Comprobar ver. controlador	Muestra la información de la versión del controlador de impresora.

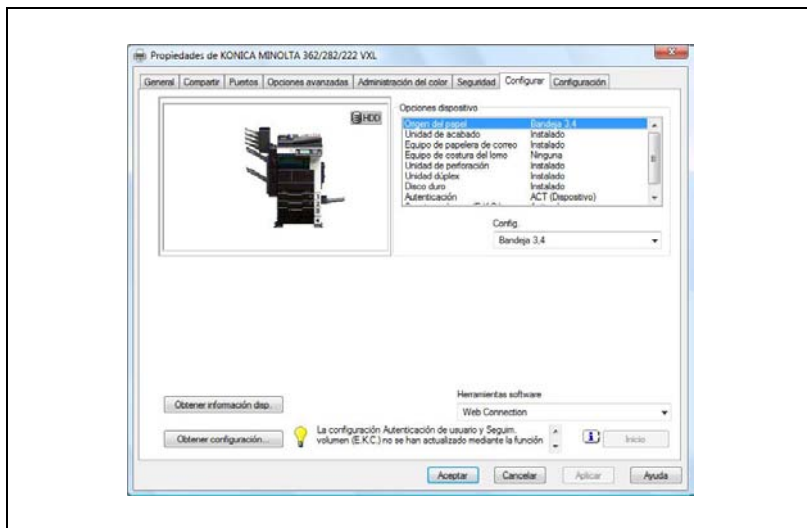


Nota

Las opciones "Control de trabajos en Excel" y "Eliminar fondo blanco" no pueden usarse con Windows Vista x64/Server 2008 x64.

La opción "Control de trabajos en Excel" sólo se puede cambiar cuando el cuadro de diálogo del controlador de la impresora se muestra desde la ventana Impresoras.

8.9 Especificar los ajustes de la ficha Configurar



Seleccionar una opción

Las funciones de esta máquina se pueden usar desde el controlador de impresora si se especifican las opciones instaladas y las funciones de autenticación de usuario y seguimiento de cuenta.



Aviso

Si los elementos opcionales instalados y las funciones de autenticación de usuario y seguimiento de cuenta no se definen en la ficha Configurar, no podrán utilizarse desde el controlador de impresora. Cuando instale opciones o use la función de autenticación, asegúrese de realizar la configuración adecuada.

- 1 Haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".
 - Si el panel de control está en modo de vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y después haga clic en "Propiedades".
- 3 Haga clic en la ficha Configurar.

- 4 Seleccione las opciones que se deben especificar en "Opciones dispositivo".
- 5 Seleccione el estado de la opción que está instalado en la lista desplegable "Config."



...

Nota

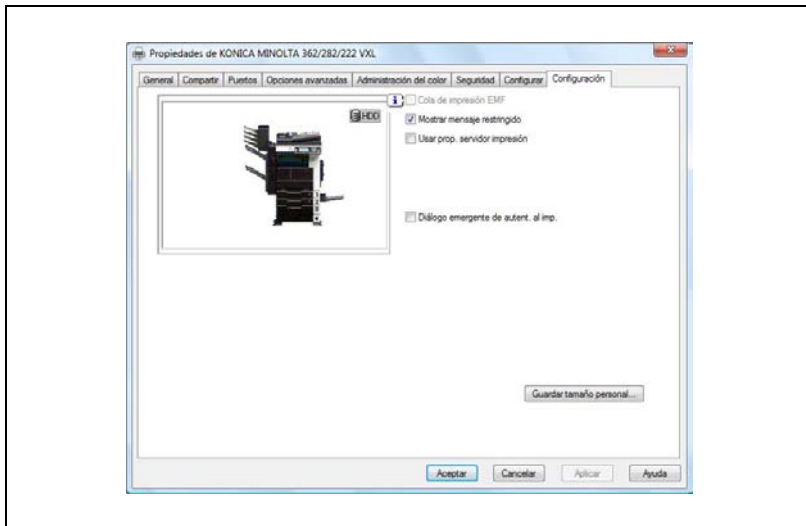
Haga clic en el botón [Obtener información disp.] para comunicarse con esta máquina y leer el estado de la configuración especificada en ella. No podrá utilizar esta función si no está conectado a la máquina o no puede comunicarse con ella. La conexión puede especificarse haciendo clic en el botón [Obtener configuración].

Iniciar una herramienta de software

Puede iniciar herramientas como PageScope Web Connection para que use la máquina.

- 1 Haga clic en la ficha Configurar.
- 2 En la lista desplegable "Herramientas software", seleccione la función.
- 3 Haga clic en el botón [Inicio].

8.10 Especificar la configuración de la ficha Configuración



Especificar la configuración predeterminada

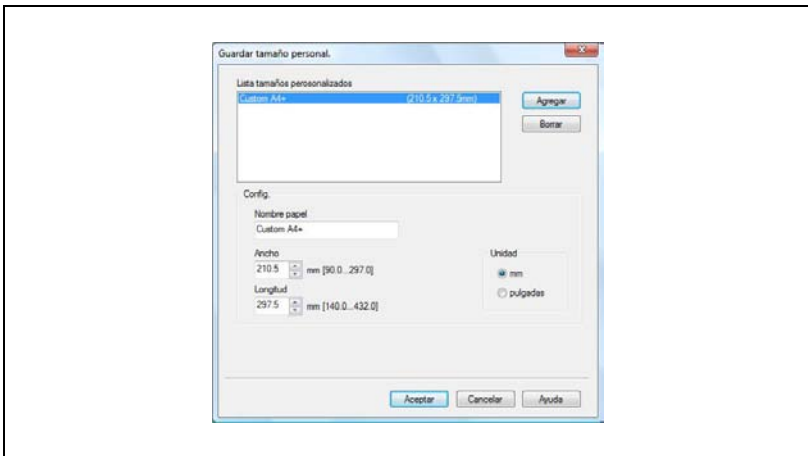
Se pueden modificar los valores predeterminados para visualizar los mensajes de confirmación o el cuadro de diálogo para introducir la configuración de autenticación.

- 1** Haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en "Panel de control", "Hardware y sonido" e "Impresoras".
 - Si el panel de control está en modo de vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2** Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada y después haga clic en "Propiedades".
- 3** Haga clic en la ficha Configuración.
- 4** Especifique los parámetros siguientes:
 - Cola de impresión EMF: Cuando utilice un entorno de sistema original, seleccione esta casilla de verificación si se requiere una cola de impresión de metaarchivo (EMF). Esta función sólo está disponible con el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).
 - Mostrar mensaje restringido: Especifica si se mostrará un mensaje cuando se activan funciones que no pueden usarse al mismo tiempo desde el controlador de impresora.
 - Usar prop. servidor impresión: Especifica si se usará el papel agregado en [Propiedades de servidor] de la carpeta de la impresora.
 - Diálogo emergente de autent. al imp.: Muestra el cuadro de diálogo Autenticación/Seguimiento de volumen (E.C.K.) cuando en un trabajo de impresión se especifica que se debe introducir un nombre de usuario o un nombre de departamento.

Registrar tamaños de papel personalizados

Puede personalizar tamaños de papel personalizados de uso frecuente. El papel registrado se muestra en la lista de tamaños de papel y puede seleccionarse al igual que cualquier otro tamaño de papel.

- 1 Haga clic en la ficha Configuración.
- 2 Haga clic en el botón [Guardar tamaño personal].
Aparecerá el cuadro de diálogo Guardar tamaño personal..
- 3 Haga clic en el botón [Agregar].
El nuevo tamaño de papel se agregará a la "Lista tamaños personalizados".



- 4 Especifique el nombre y tamaño del papel.
- 5 Haga clic en el botón [Aceptar].

**Nota**

Pueden registrarse hasta 10 tamaños de papel personalizados.

Pueden introducirse hasta 16 caracteres en el cuadro de texto "Nombre papel".

En el cuadro de diálogo Guardar tamaño personal., el tamaño de papel personalizado puede eliminarse haciendo clic en el botón [Borrar]. Para editar un tamaño de papel personalizado, seleccione el tamaño de papel personalizado y cambie el nombre y el tamaño del papel.

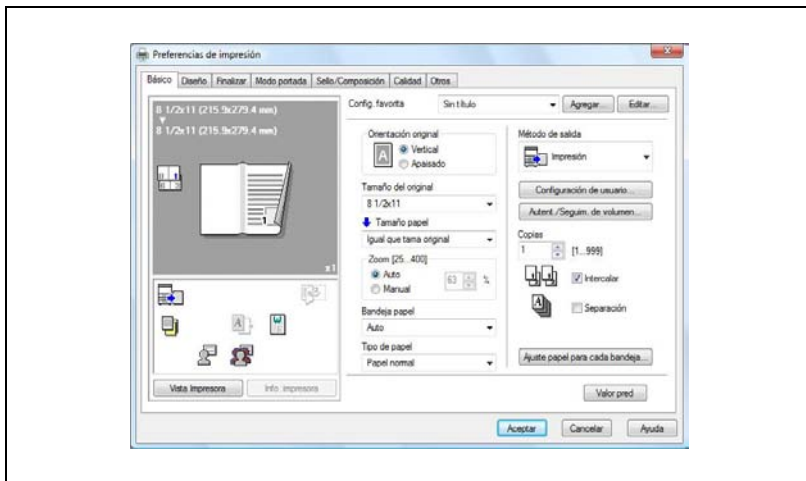
La función "Guardar tamaño personal." sólo está disponible en el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

8.11 Guardar la configuración del controlador

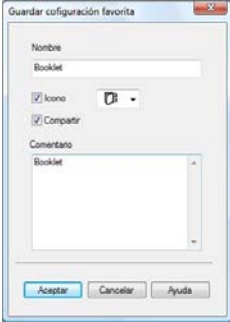
Puede guardar los valores de configuración del controlador modificado y recuperarlos cuando sea necesario.

Guardar la configuración del controlador

- 1 Cambie la configuración del controlador en las fichas Básico y Diseño.
- 2 Haga clic en el botón [Agregar] que aparece junto a la lista desplegable "Config. favorita".



3 Especifique los parámetros siguientes:



- Nombre: Permite introducir el nombre de registro especificado.
- Icono: Permite especificar el icono. Se pueden registrar los ajustes incluso si no se ha especificado el icono.
- Compartir: Permite especificar si desea registrar el archivo especificado como público o privado.
- Comentario: Permite introducir una descripción detallada del archivo especificado según sea necesario.

4 Haga clic en el botón [Aceptar].

Los valores de especificación se registran en la lista desplegable "Config. favorita".



Nota

Se pueden registrar hasta un máximo de 30 ajustes compartidos y hasta un máximo de 20 ajustes privados.

Pueden introducirse hasta 30 caracteres en el cuadro de texto "Nombre". Pueden introducirse hasta 255 caracteres en el cuadro de texto "Comentario".

Solamente el administrador puede seleccionar un ajuste en "Compartir".

Los valores de especificación también se pueden guardar (exportar) en un archivo. Para más detalles, consulte "Importar y exportar la configuración del controlador" en la página 8-50.

Recuperar los ajustes de configuración

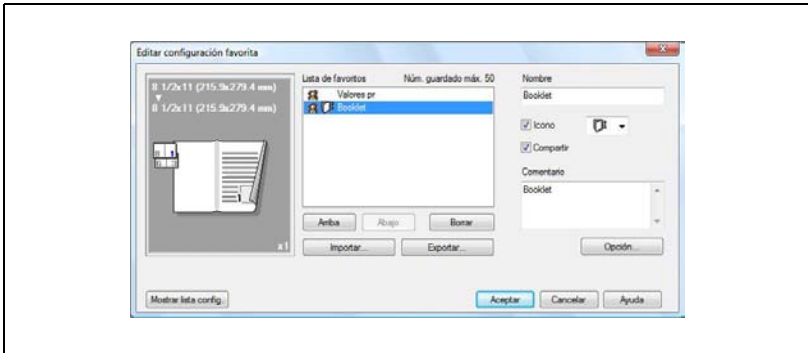
Se pueden seleccionar los ajustes de configuración para recuperarlos de la lista desplegable "Config. favorita" del cuadro de diálogo Preferencias de impresión.

Los valores de configuración se recuperan y se modifican los ajustes del controlador de impresora.

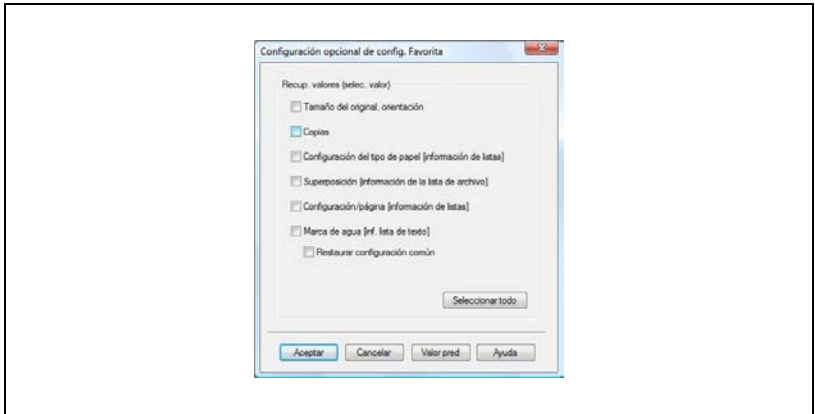
Editar los ajustes de configuración

Se pueden editar los elementos de la función recuperada, como por ejemplo los nombres y comentarios especificados.

- 1 En el cuadro de diálogo Preferencias de impresión, haga clic en el botón [Editar] que aparece junto a la lista desplegable "Config. favorita".
- 2 En la lista, seleccione el nombre específico que desea modificar y, a continuación, cambie la configuración.
Para eliminar una configuración, haga clic en el botón [Borrar].
Para cambiar el orden de visualización, haga clic en el botón [Arriba] o [Abajo].



- 3 Haga clic en el botón [Opción], seleccione la casilla de verificación de la función que desea recuperar y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar].



- 4 Haga clic en el botón [Aceptar].



...

Nota

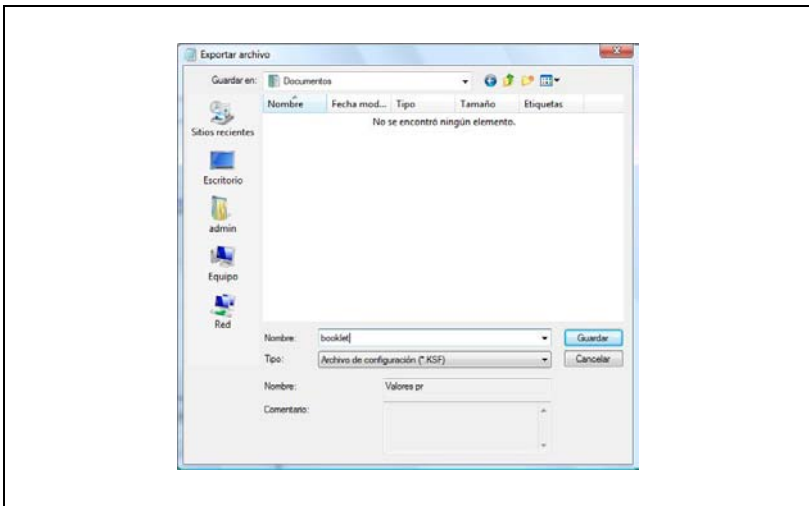
La configuración especificada para las funciones del controlador se puede cambiar.

La función "Configuración/página" sólo está disponible en el controlador Windows Vista/Server 2008 PCL (VXL).

Importar y exportar la configuración del controlador

También se puede guardar (exportar) o leer (importar) la configuración especificada en un archivo. Esto resulta útil cuando se desea utilizar la misma configuración en otro ordenador.

- 1 En el cuadro de diálogo Preferencias de impresión, haga clic en el botón [Editar] que aparece junto a la lista desplegable "Config. favorita".
- 2 En la lista, seleccione el nombre específico que desea exportar y, a continuación, haga clic en el botón [Exportar].
Aparecerá el cuadro de diálogo en el que se debe guardar el archivo especificado.
- 3 Especifique la ubicación en la que se debe guardar el archivo e introduzca el nombre del archivo.



- 4 Haga clic en el botón [Guardar].
El archivo específico se ha creado. La extensión del archivo es ".KSF".



Nota

Para leer el archivo específico guardado en la lista desplegable "Config. favorita", haga clic en el botón [Importar] y especifique el archivo.



Configurar el controlador PPD (Mac OS 9.2)

9 Configurar el controlador PPD (Mac OS 9.2)

9.1 Configuración

Las funciones de la máquina pueden especificarse en los cuadros de diálogo Ajustar página e Imprimir mostrados en una aplicación.

La configuración solamente se aplicará mientras se utilice la aplicación. Cuando salga de la aplicación, se restablecerán los valores predeterminados de la configuración.

Cuadro de diálogo Ajustar página



Opciones de Ajustar página

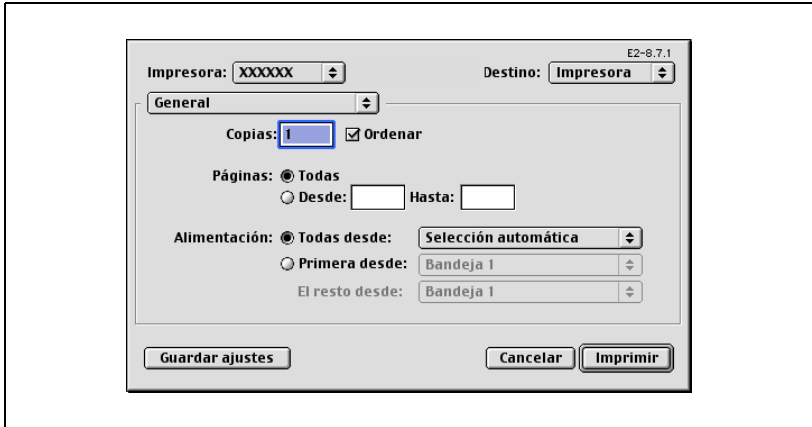
Menú	Opción	Función
Atributos de página	Papel	Permite especificar el tamaño del papel.
	Orientación	Permite especificar la orientación.
	Escala	Permite especificar el porcentaje de ampliación y reducción.
Opciones de PostScript	Dar vuelta horizontal	Permite imprimir la imagen volteada horizontalmente.
	Dar vuelta vertical	Permite imprimir la imagen volteada verticalmente.
	Invertir imagen	Permite imprimir una imagen en negativo.
	Tipos de sustitución	Permite reemplazar algunas fuentes con fuentes de impresora.
	Suavizar texto	Permite suavizar los datos de texto.
	Suavizar gráficos	Permite suavizar los datos de gráficos.
	Alinear precisión mapa de bits	Permite corregir imágenes de gráficos irregulares.
Tamaños de página personalizados	Tamaño	Permite especificar cualquier tamaño de papel.
	Márgenes	Permite especificar los márgenes del papel.
	Nombre de la página	Permite introducir el nombre registrado para el tamaño de papel especificado y el margen después de hacer clic en el botón [OK].
	Unidades	Permite seleccionar la unidad especificada.

**Nota**

Dependiendo de la aplicación, "Ajustar página" puede mostrarse como "Ajustar papel". Asimismo, puede que tenga que seleccionar "Ajustar papel" – "Opciones" en el menú "Archivo".

Los cuadros de diálogo varían según la aplicación.

Cuadro de diálogo Imprimir



Opciones de impresión

Menú	Opción	Función
General	Copias	Permite especificar el número de copias deseadas.
	Ordenar	Permite imprimir varias copias en juegos.
	Páginas	Permite especificar el rango de impresión.
	Alimentación	Permite seleccionar la bandeja de entrada.
Correspondencia de color	Print Color	Permite especificar el color para la impresión.
	Intent	Permite seleccionar el método de combinación.
	Printer Profile	Permite especificar el perfil del ajuste de color del dispositivo de salida.
Impresión subordinada	Print in	Permite especificar la impresión en segundo plano.
	Print Time	Permite especificar el nivel de prioridad y la hora de impresión.
Guardar como archivo	Format	Permite especificar el formato de salida de archivo PostScript.
	PostScript Level	Permite especificar el nivel de PostScript.
	Data Format	Permite especificar el formato para guardar un documento.
	Font Inclusion	Permite especificar si se incluyen los datos de fuente en un archivo.
Font Settings	Font Documentation	Permite añadir información a la clave de fuente.
	Font Downloading	Permite especificar las condiciones para descargar fuentes.

Menú	Opción	Función
Disposición	Páginas por hoja	Permite especificar el número de páginas que se imprimen en una hoja.
	Sentido	Permite especificar el orden de las páginas cuando se imprimen varias páginas en una hoja.
	Borde	Permite especificar los bordes alrededor de las páginas.
Registro de impresión	If there is a PostScript error	Permite especificar las condiciones de los informes de errores PostScript.
	Job Documentation	Permite especificar las condiciones en las que se guardará el registro de operaciones.
	Job Documentation Folder	Permite especificar la carpeta donde se guardará el registro de operaciones.
Portada	Print Cover Page	Permite incluir una portada.
	Cover Page Paper Source	Permite seleccionar la bandeja de entrada de la portada.
Finishing Options 1	Separación	Permite especificar la separación.
	Bandeja de salida	Permite seleccionar la bandeja de salida.
	Posición de encuadernado	Permite especificar la posición de encuadernado.
	Doble	Permite especificar la impresión dúplex.
	Combinación	Permite especificar la impresión en folleto.
	Grapar	Permite especificar el grapado.
	Perforar	Permite especificar la perforación de orificios.
Finishing Options 2	Centrar grapa y plegar	Pliega las impresiones por la mitad y las grapa.
	Página de portada	Permite incluir una página de portada.
	Página de contraportada	Permite incluir una página de contraportada.
	Bandeja de papel (Página de portada)	Selecciona la bandeja de entrada para la página de portada y la de contraportada.
	Intercalación de transparencias	Permite intercalar hojas en blanco entre las transparencias para proyección.
	Bandeja de papel (Intercalación de transparencias)	Permite seleccionar la bandeja de papel para la intercalación entre transparencias.
	Wait Mode (Modo de espera)	Permite detener temporalmente la impresión una vez que se ha imprimido parte del documento para poder revisar la impresión de prueba.
Finishing Options 3	Resolución	Permite especificar la resolución de impresión.



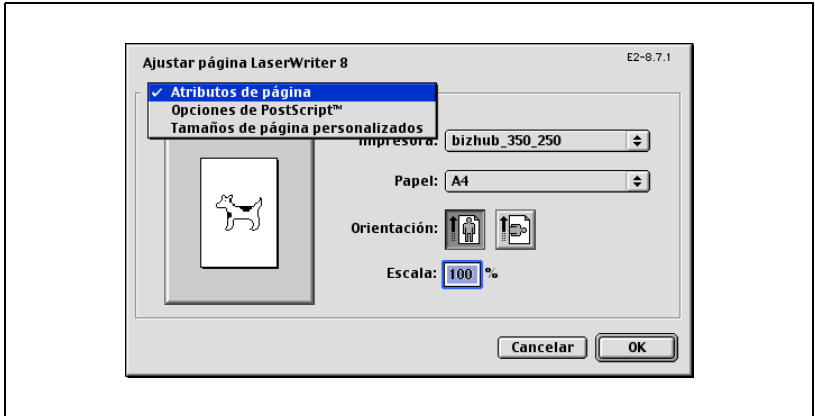
Nota

Los cuadros de diálogo varían según la aplicación.

9.2 Ajustar página

Atributos de página (Configuración básica)

- 1 Seleccione "Ajustar página" o "Ajustar papel" en el menú "Archivo".
- 2 Seleccione "Atributos de página".



- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Papel: Especifique el tamaño de papel.
 - Orientación: Especifique la orientación.
 - Escala: Especifique el porcentaje de ampliación y reducción.

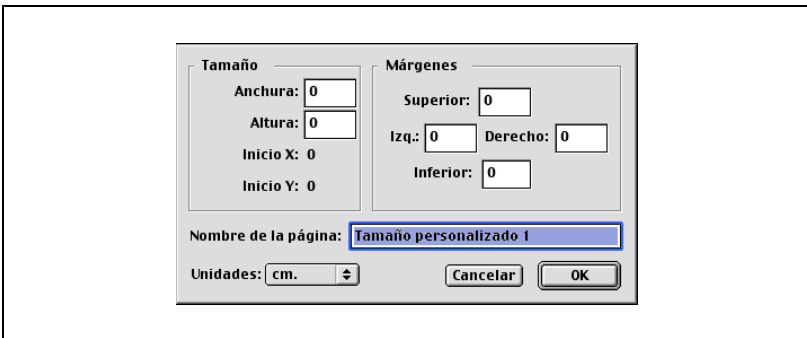


**Nota**

La función de plegado puede seleccionarse en la pantalla que se muestra al seleccionar "Disposición" en el cuadro de diálogo Imprimir.

Tamaños de página personalizados

- 1 Seleccione "Ajustar papel" o "Ajustar página" en el menú "Archivo".
- 2 Seleccione "Tamaños de página personalizados".
- 3 Haga clic en el botón [Nuevo].
- 4 Especifique los parámetros siguientes:
 - Tamaño del papel: Especifique el tamaño del papel.
 - Márgenes: Especifique los márgenes del papel.
 - Nombre de la página: Escriba el nombre registrado para el tamaño y márgenes del papel, y después haga clic en el botón [OK].
 - Unidades: Seleccione la unidad especificada.

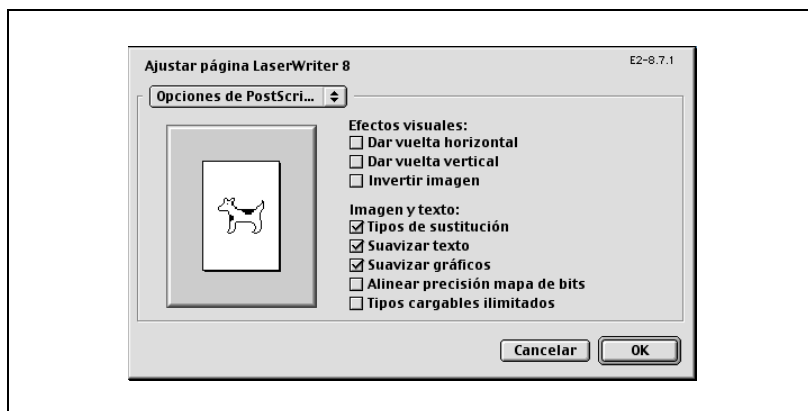


- 5 Haga clic en el botón [OK].

De este modo se registra la configuración de página personalizada y puede seleccionarse el papel en la pantalla que aparece cuando se selecciona "Atributos de página".

Opciones de PostScript

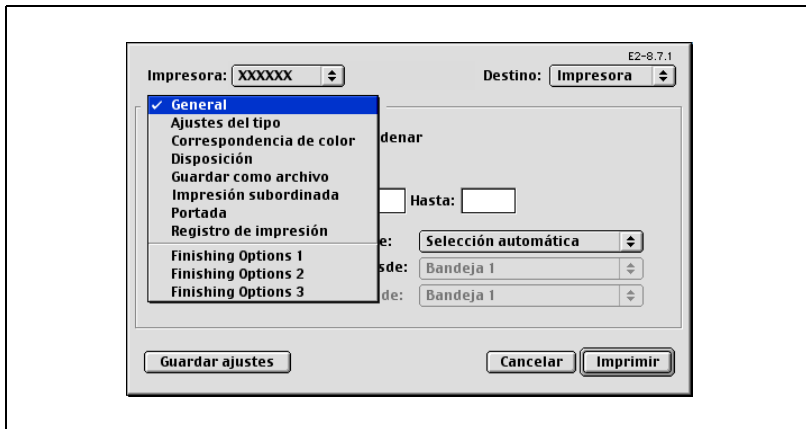
- 1 Seleccione "Ajustar página" o "Ajustar papel" en el menú "Archivo".
- 2 Seleccione "Opciones de PostScript".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Efectos visuales: Ofrece las opciones "Dar vuelta horizontal", "Dar vuelta vertical" e "Invertir imagen" (imagen en negativo).
 - Tipos de sustitución: Permite reemplazar algunas fuentes con fuentes de impresora.
 - Suavizar texto: Permite suavizar los datos de texto.
 - Suavizar gráficos: Permite suavizar los datos de gráfico.
 - Alinear precisión mapa de bits: Permite corregir imágenes de gráficos irregulares.
 - Tipos cargables ilimitados: No limita la descarga de fuentes de pantalla.



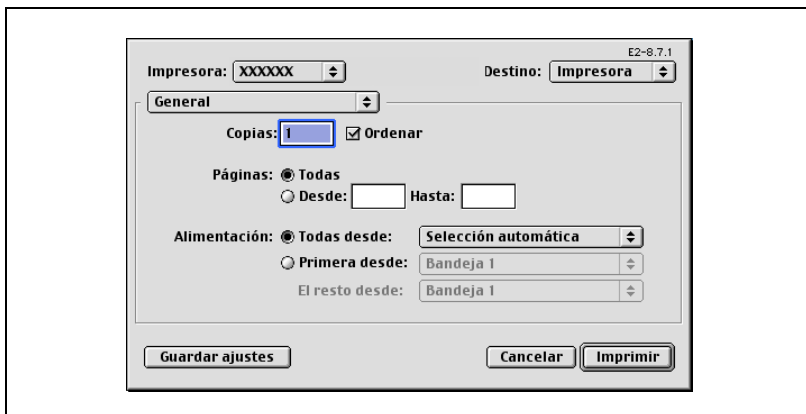
9.3 Impresión

General (Configuración básica)

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "General".



- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Copias: Permite especificar el número de copias que se van a imprimir.
 - Ordenar: Permite imprimir varias copias en juegos.
 - Páginas: Permite especificar el intervalo de impresión.
 - Paper source: Permite seleccionar la bandeja de entrada.



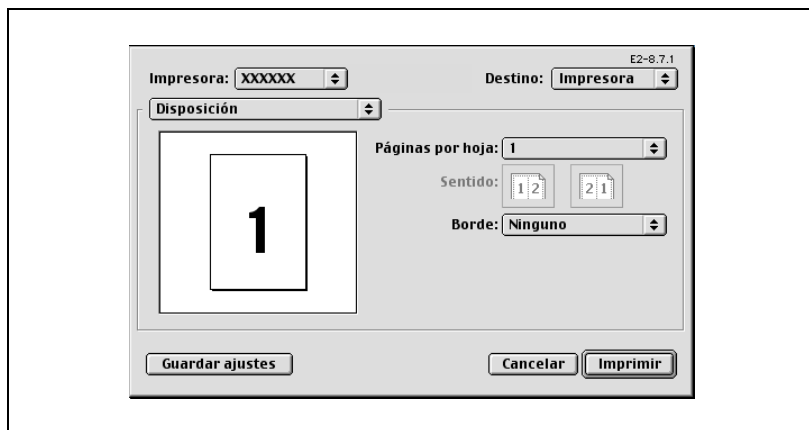
**Nota**

La configuración especificada en la máquina tiene preferencia siempre que se hayan indicado varias copias en "Ajustes iniciales" de la máquina.

Diseño (Imprimir múltiples páginas en una hoja)

Puede especificar la impresión de varias páginas en una sola hoja de papel o la impresión dúplex.

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Disposición".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Páginas por hoja: Permite especificar el número de páginas que se imprimen en una hoja.
 - Sentido: Permite especificar el orden de las páginas del documento.
 - Borde: Permite especificar los bordes alrededor de las páginas.



Opciones específicas de la impresora (Finishing Options 1 a 3)

Puede definir opciones específicas de la impresora. Puede definir estas opciones cuando utilice las funciones de grapado o perforado en la máquina.

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Finishing Options 1 a 3".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Separación: Permite especificar la separación.
 - Bandeja de salida: Permite seleccionar la bandeja de salida.
 - Posición de encuadernado: Permite especificar la posición de encuadernado.
 - Doble: Permite especificar la impresión dúplex.
 - Combinación: Permite especificar la impresión en folleto.
 - Grapar: Permite especificar el grapado.
 - Perforar: Permite especificar la perforación de orificios.
 - Centrar grapa y plegar: Pliega las impresiones por la mitad y las grapa.
 - Página de portada: Permite incluir una página de portada.
 - Página de contraportada: Permite incluir una página de contraportada.
 - Bandeja de papel (Página de portada): Selecciona la bandeja de entrada para la página de portada y la de contraportada.
 - Intercalación de transparencias: Permite intercalar hojas en blanco entre las transparencias para proyección.
 - Bandeja de papel (Intercalación de transparencias): Permite seleccionar la bandeja de papel para la intercalación entre transparencias.
 - Wait Mode (Modo de espera): Permite detener temporalmente la impresión una vez que se ha imprimido parte del documento para poder revisar la impresión de prueba.
 - Resolución: Permite especificar la resolución.

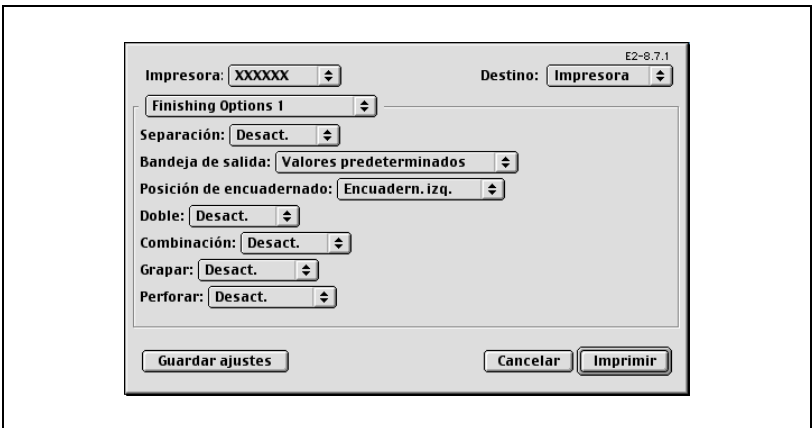
**Nota**

La función Centrar grapa y plegar sólo está disponible si están instalados la unidad opcional de acabado y el kit de grapado en el lomo.

La función de grapado se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

La función de perforación de orificios se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

No es posible especificar sólo la configuración de "Página de contraportada". Debe especificar la configuración de "Página de contraportada" y de "Página de portada" al mismo tiempo.



9.4 Especificar los elementos opcionales

Puede especificar los elementos opcionales instalados en la máquina de manera que puedan utilizarse desde el controlador de impresora.

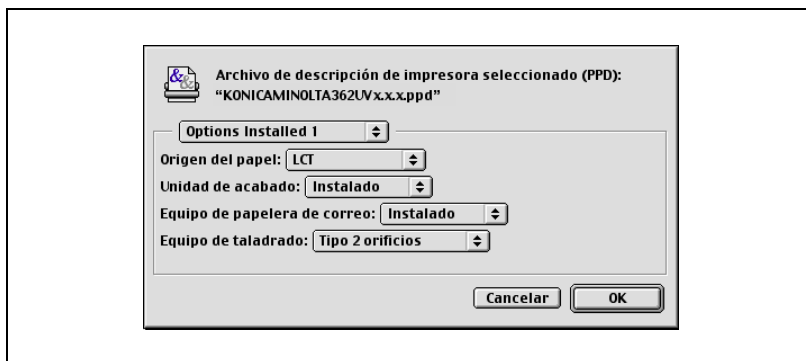


Aviso

Si los elementos opcionales instalados en la máquina no se definen desde "Options Installed 1" u "Options Installed 2", no podrán utilizarse las funciones opcionales con el controlador de impresora. Cuando instale elementos opcionales, asegúrese de configurarlos correctamente.

Para especificar los elementos opcionales

- 1 En el menú Apple, haga clic en "Selector".
- 2 Seleccione el nombre de la impresora.
- 3 Haga clic en el botón [Configuración].
- 4 Haga clic en el botón [Configurar].
Aparecerá la pantalla de configuración para agregar opciones.



- 5 Seleccione la opción que se encuentra instalada en la máquina en "Opciones instaladas 1" y "Opciones instaladas 2".
- 6 Haga clic en el botón [OK].
La ventana del selector volverá a aparecer.
- 7 Cierre la ventana del selector.

**Nota**

La configuración del elemento opcional se muestra automáticamente la primera vez que se selecciona el controlador de impresora. Para más detalles, consulte "Seleccionar una impresora" en la página 3-24.

10

Configurar el controlador PPD (Mac OS X)

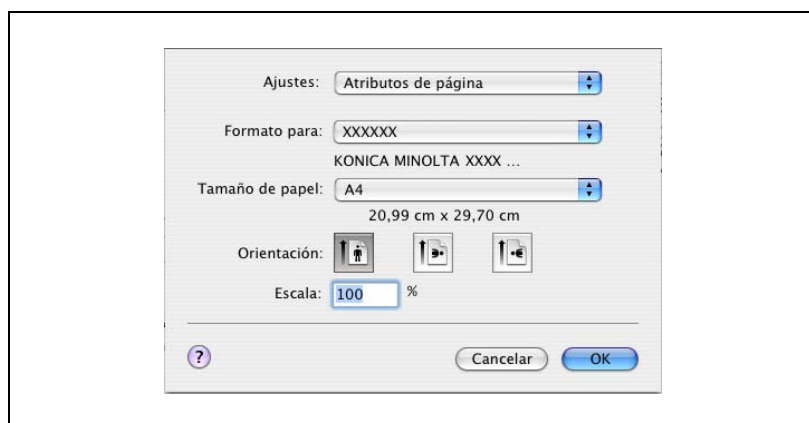
10 Configurar el controlador PPD (Mac OS X)

10.1 Configuración

Las funciones de la máquina pueden especificarse en los cuadros de diálogo "Ajustar página" e "Imprimir" que se muestran desde la aplicación.

La configuración solamente se aplicará mientras se utilice la aplicación. Cuando salga de la aplicación, se restablecerán los valores predeterminados de la configuración.

Cuadro de diálogo Ajustar página



Opciones de Ajustar página

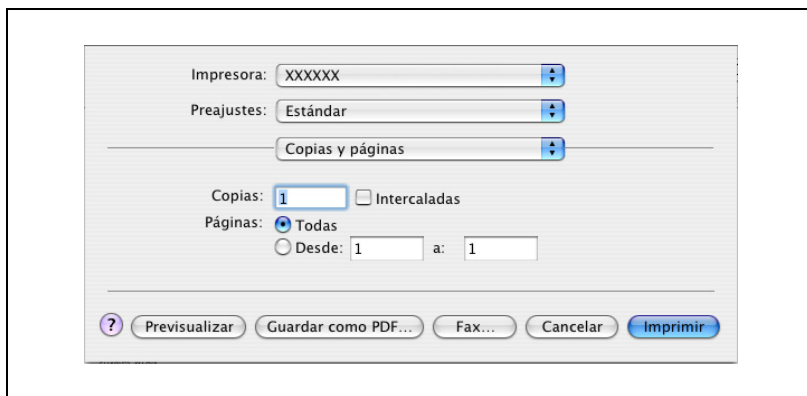
Menú	Opción	Función
Atributos de página	Tamaño de papel	Permite especificar el tamaño del papel.
	Orientación	Permite especificar la orientación.
	Escala	Permite especificar el porcentaje de ampliación y reducción.
Tamaño de papel personalizado	Tamaño del papel	Permite especificar cualquier tamaño de papel.
	Márgenes de la impresora	Permite especificar los márgenes del papel.

**Nota**

Dependiendo de la aplicación, "Ajustar página" puede mostrarse como "Ajustar papel". Asimismo, puede que tenga que seleccionar "Ajustar papel" – "Opciones" en el menú "Archivo".

Los cuadros de diálogo varían según la aplicación.

Para definir las opciones de "Tamaño de papel personalizado" en OS X 10.4 y Mac OS X 10.5, seleccione "Gestionar tamaños personalizados" en la lista desplegable "Tamaño del papel".

Cuadro de diálogo Imprimir**Opciones de impresión**

Menú	Opción	Función
Copias y páginas	Copias	Permite especificar el número de copias deseadas.
	Intercaladas	No seleccione la casilla de verificación "Intercaladas". Especifique esta opción en la función de clasificación.
	Páginas	Permite especificar el rango de impresión.
Disposición	Páginas por hoja	Permite especificar el número de páginas que se imprimen en una hoja.
	Orientación	Permite especificar el orden de las páginas cuando se imprimen varias páginas en una hoja.
	Borde	Permite especificar los bordes alrededor de las páginas.

Menú	Opción	Función
Opciones de impresión ²	Guardar como archivo	Permite especificar el formato de salida del archivo.
	Format	Permite especificar el formato del archivo que se va a imprimir.
Programado ^{*1}	Print Document	Permite especificar la hora de impresión.
	Prioridad	Permite especificar el nivel de prioridad.
Gestión del papel ^{*1}	Reverse page order (Page Order) [Orden de paginación inverso (Orden de paginación)]	Permite imprimir las páginas en el orden inverso.
	Print	Permite especificar las páginas para la impresión.
	Tamaño del papel de destino ^{*3}	Permite especificar el tamaño del papel de salida.
ColorSync ^{*1}	Color Conversion	Permite especificar el método de conversión del color.
	Quartz Filter	Permite especificar el color para la impresión.
Portada ^{*1}	Print Cover Page	Permite especificar si se incluye una portada.
	Cover Page Type	Permite seleccionar si se imprime "Confidencial" u otros comentarios en la portada.
Tratamiento de errores	Billing Info (Info facturación)	Permite introducir la información de usuario necesaria para el cálculo de cuenta.
	Error PostScript	Permite especificar si se imprime un informe de error cuando se produce un error PostScript.
Alimentador de papel	Cambio de bandeja	Cambia la bandeja de origen de papel (esta función no se puede seleccionar en esta máquina).
	Todas las páginas desde	Permite seleccionar la bandeja de entrada.
	La primera página desde	Permite seleccionar la bandeja de entrada.
	Las restantes desde	Permite seleccionar la bandeja de entrada.
Instalación	Tipo de papel	Permite seleccionar el tipo de papel (esta función no se puede seleccionar en esta máquina).
	Página de portada	Permite incluir una página de portada.
	Página de contraportada	Permite incluir una página de contraportada.
	Bandeja de papel (Página de portada)	Selecciona la bandeja de entrada para la página de portada y la de contraportada.
	Intercalación de transparencias	Permite intercalar hojas en blanco entre las transparencias para proyección.
	Bandeja de papel (Intercalación de transparencias)	Permite seleccionar la bandeja de papel para la intercalación entre transparencias.

Menú	Opción	Función
Terminación	Intercalar	Permite imprimir varias copias en juegos.
	Separación	Permite especificar la separación.
	Doble	Permite especificar la impresión dúplex.
	Bandeja de salida	Permite seleccionar la bandeja de salida.
	Posición de encuadernado	Permite especificar la posición de encuadernado.
	Combinación	Permite especificar la impresión en folleto.
	Grapar	Permite especificar el grapado.
	Perforar	Permite especificar la perforación de orificios.
	Centrar grapa y plegar	Pliega las impresiones por la mitad y las grapa.
Seguridad	Método de salida	Permite especificar métodos de salida, como "Impresión segura" y "Guardar en cuadro de usuario".
	Configuración de impresión segura	Permite especificar el ID de usuario y la contraseña para "Impresión segura".
	Guardar en config. de usuario	Permite especificar el nombre de archivo y el nombre de la carpeta de "Save in User Box".
	Autenticación	Permite comprobar la autenticación del usuario y especificar el nombre de usuario y contraseña.
	Seguimiento de volumen (E.K.C.)	Compruebe si la configuración del seguimiento de cuenta se ha aplicado y especifique el nombre de cuenta y la contraseña.



Nota

Los cuadros de diálogo varían según la aplicación.

*Los elementos indicados con "***1**" aparecen en Mac OS X 10.3, Mac OS X 10.4 y Mac OS X 10.5.*

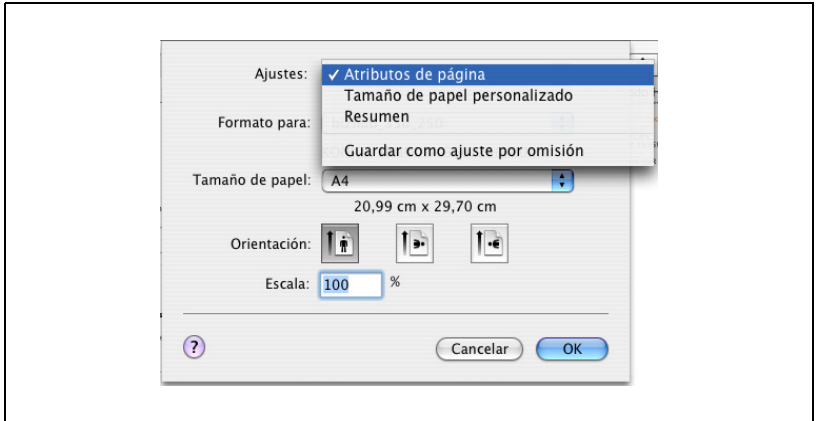
*Los elementos indicados con "***2**" se muestran sólo en Mac OS X 10.3.*

*Los elementos indicados con "***3**" se muestran sólo en Mac OS X 10.4 y Mac OS X 10.5.*

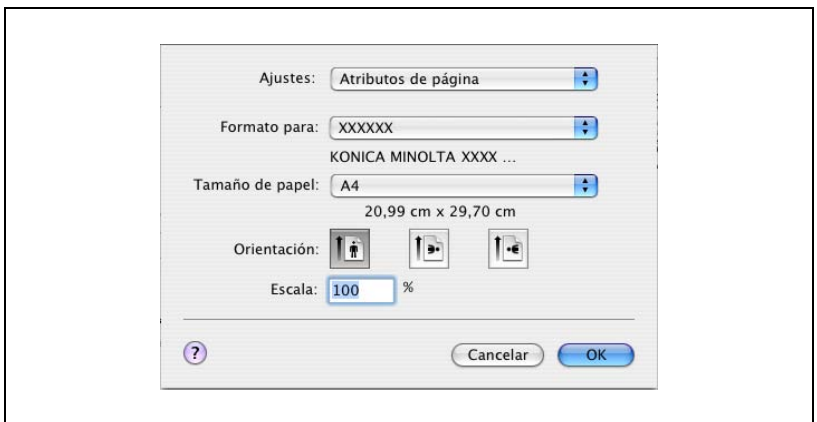
10.2 Configurar página

Atributos de página (Configuración básica)

- 1 Seleccione "Ajustar página" o "Ajustar papel" en el menú "Archivo".
- 2 Seleccione "Atributos de página".

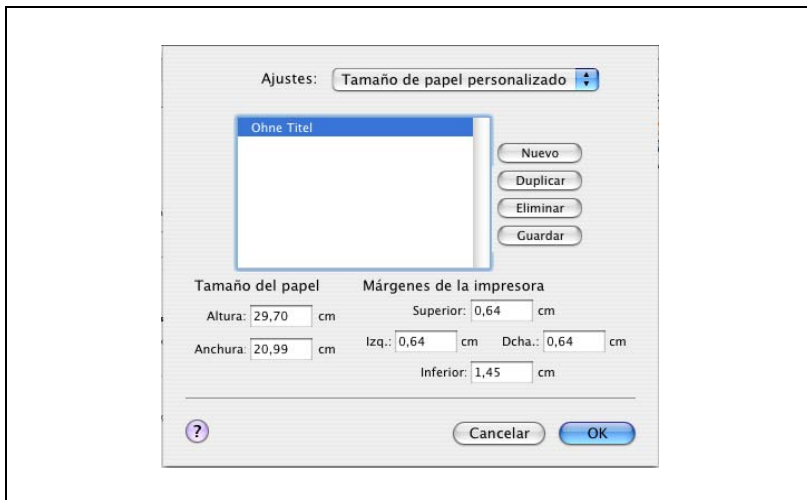


- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Tamaño de papel: Especifique el tamaño del papel.
 - Orientación: Especifique la orientación.
 - Escala: Especifique el porcentaje de ampliación y reducción.



Tamaño de papel personalizado

- 1 Seleccione "Ajustar página" o "Ajustar papel" en el menú "Archivo".
- 2 En Mac OS X 10.3, seleccione "Tamaño de papel personalizado" en Ajustes.
 - En Mac OS X 10.4 y Mac OS X 10.5, seleccione "Gestionar tamaños personalizados" en la lista Tamaño del papel.
- 3 Haga clic en el botón [Nuevo] (Mac OS X 10.3) o en el botón [+] (Mac OS X 10.4 y Mac OS X 10.5).
- 4 Introduzca el nombre del tamaño de papel.
- 5 Especifique los parámetros siguientes:
 - Tamaño del papel: Especifique cualquier tamaño de papel.
 - Márgenes de la impresora: Especifique los márgenes del papel.



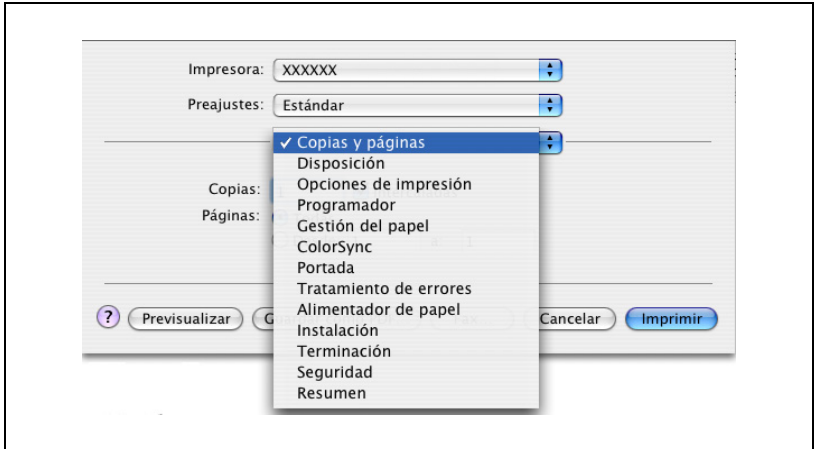
- 6 En Mac OS X 10.3, haga clic en el botón [Guardar].
 - En Mac OS X 10.4 y Mac OS X 10.5, continúe en el paso 7.
- 7 Haga clic en el botón [OK].

De este modo se registra el tamaño de papel personalizado y puede seleccionar el tamaño de papel en la pantalla que aparece cuando se selecciona "Atributos de página".

10.3 Impresión

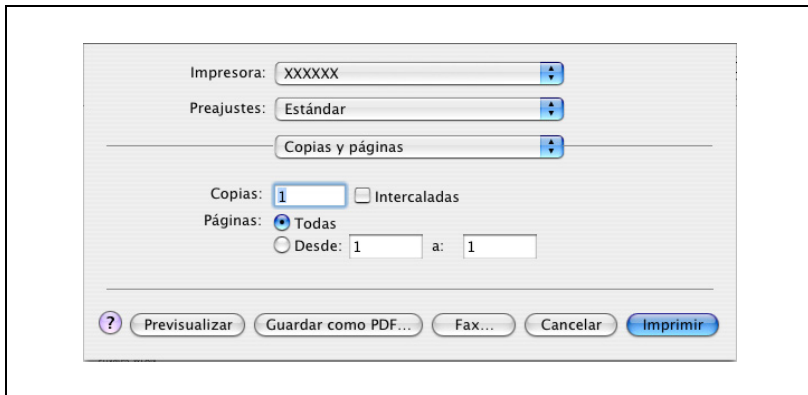
Copias y páginas (Configuración estándar)

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Copias y páginas".



3 Especifique los parámetros siguientes:

- Copias: Permite especificar el número de copias que se van a imprimir.
- Intercaladas: No seleccione la casilla de verificación "Intercaladas". Especifique esta opción en la función de clasificación.
- Páginas: Permite especificar el intervalo de impresión.
- Tamaño del papel: Especifique el tamaño del papel. (Mac OS X 10.5 solamente)
- Orientación: Especifique la orientación. (Mac OS X 10.5 solamente)



Nota

La configuración especificada en la máquina tiene preferencia siempre que se hayan indicado varias copias en "Ajustes iniciales" de la máquina.

Disposición (Imprimir múltiples páginas en una hoja)

Puede imprimir varias páginas de un documento en una página.

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Disposición".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Páginas por hoja: Permite especificar el número de páginas que se imprimen en una hoja.
 - Orientación: Permite especificar el orden de las páginas cuando se imprimen varias páginas en una hoja.
 - Borde: Permite especificar los bordes alrededor de las páginas.



Alimentador de papel

Puede especificar la bandeja de entrada para la impresión.

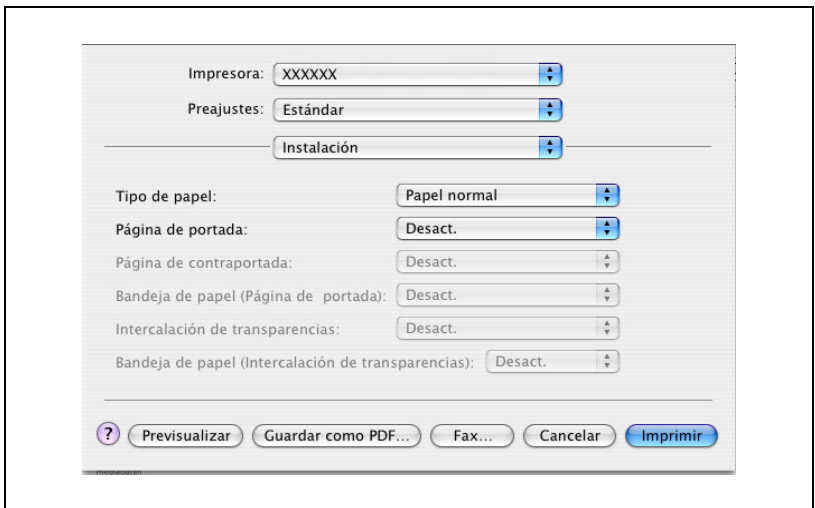
- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Alimentador de papel".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Todas las páginas desde: Permite seleccionar la bandeja de entrada para imprimir todas las páginas.
 - La primera página desde: Permite seleccionar la bandeja de entrada para imprimir la primera página.
 - Las restantes desde: Permite seleccionar la bandeja de entrada para imprimir a partir de la segunda página.



Instalación

Puede especificar la configuración de la página.

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Instalación".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Tipo de papel: Permite seleccionar el tipo de papel.
 - Página de portada: Permite incluir una página de portada.
 - Página de contraportada: Permite incluir una página de contraportada.
 - Bandeja de papel (Página de portada): Selecciona la bandeja de entrada para la página de portada y la de contraportada.
 - Intercalación de transparencias: Permite intercalar hojas en blanco entre las transparencias para proyección.
 - Bandeja de papel (Intercalación de transparencias): Permite seleccionar la bandeja de papel para la intercalación entre transparencias.



No es posible especificar sólo la configuración de "Página de contraportada". Debe especificar la configuración de "Página de contraportada" y de "Página de portada" al mismo tiempo.

Terminación

Puede definir estas opciones cuando utilice las funciones de grapado o perforado en la máquina.

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Terminación".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Intercalar: Permite imprimir varias copias en juegos.
 - Separación: Permite especificar la separación.
 - Doble: Permite especificar la impresión dúplex.
 - Bandeja de salida: Permite seleccionar la bandeja de salida.
 - Posición de encuadernado: Permite especificar la posición de encuadernado.
 - Combinación: Permite especificar la impresión en folleto.
 - Grapar: Permite especificar el grapado.
 - Perforar: Permite especificar la perforación de orificios.
 - Centrar grapa y plegar: Pliega las impresiones por la mitad y las grapa.

**Nota**

La función Centrar grapa y plegar sólo está disponible si están instalados la unidad opcional de acabado y el kit de grapado en el lomo.

La función de grapado se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

La función de perforación de orificios se encuentra disponible solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

Impresora: XXXXXX

Preajustes: Estándar

Terminación

Intercalar
 Separación
 Doble

Bandeja de salida: Valores predeterminados

Posición de encuadernado: Encuadern. izq.

Combinación: Desact.

Grapar: Desact.

Perforar: Desact.

Centrar grapa y plegar: Desact.

? Previsualizar Guardar como PDF... Fax... Cancelar Imprimir

Seguridad

No solamente puede imprimir directamente, sino que también puede seleccionar "Impresión segura", que requiere una contraseña para imprimir, "Guardar en cuadro de usuario", que permite guardar documentos en una carpeta, "Prueba e impresión", que permite imprimir el primer juego de copias múltiples y detener temporalmente la impresión, "Autenticación", que requiere una autenticación del usuario y "Seguimiento de volumen (E.K.C.)", que administra el número de páginas impresas.

La función Guardar en cuadro de usuario sólo se puede utilizar si está instalado el disco duro opcional.

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Seguridad".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Método de salida: Permite especificar las condiciones para las opciones "Impresión segura" y "Guardar en cuadro de usuario".
 - Configuración de impresión segura: Permite introducir la ID y la contraseña cuando se selecciona "Impresión segura" en la lista desplegable "Método de salida". Introduzca el ID y la contraseña en el panel de control de la máquina cuando vaya a imprimir.
 - Guardar en config. de usuario: Permite introducir el nombre de archivo y el número de carpeta cuando se selecciona "Guardar en cuadro de usuario" o "Guardar en usuario e imprimir" en la lista desplegable "Método de salida".
 - Autenticación: Permite introducir el nombre y la contraseña del usuario cuando se ha aplicado la configuración de autenticación de usuario en la máquina y cuando está marcada la casilla de verificación.
 - Seguimiento de volumen (E.K.C.): Permite introducir el nombre y la contraseña de acceso cuando se ha aplicado la configuración de seguimiento de cuenta en la máquina y cuando está marcada la casilla de verificación.



Detalles

Si se envía un trabajo de impresión utilizando un nombre de usuario o contraseña no registrados en la máquina, o si se envía un trabajo sin la casilla de verificación "Autenticación" seleccionada, la máquina no podrá autenticar la operación ni imprimir. Si sucede esto, el trabajo enviado se borrará.

*Es posible introducir hasta 8 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ | ; : * ' / ? @ _ - . , () [] { } < >) en los campos de texto "Id. impresión segura" y "Contraseña".*

Si se envía un trabajo de impresión utilizando un nombre de departamento o contraseña no registrado, o si se envía un trabajo sin la casilla de verificación "Seguimiento de volumen (E.K.C.)" seleccionada, la máquina no podrá autenticar la operación ni imprimir. Si sucede esto, el trabajo enviado se borrará.

*El nombre del archivo para Guardar en cuadro de usuario se visualiza al seleccionar el documento en el panel de control de la máquina. Es posible introducir hasta 30 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ | ; : * ' / ? @ _ - . , () [] { } < >) en el campo de texto "Nombre de archivo". Asegúrese de introducir un nombre de archivo fácil.*

En Núm. cuadro usuario, especifique el número de la carpeta creada. Si se trata de una carpeta pública, introduzca "1".

Si se especifica autenticación de usuario en la máquina y se activa el modo de seguridad mejorada, o si se activa el bloqueo de acceso en el interruptor de software DIP, es posible que se deniegue el acceso y se bloquee el usuario si no se introducen correctamente los datos de autenticación.

Si se utiliza autenticación de usuario en la máquina y se especifica Sincronizar, se puede imprimir introduciendo el nombre del usuario y la contraseña en Autenticación.

Si desea más información sobre la autenticación de usuario y el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].



Detalles

Imprima el documento desde el panel de control de la máquina. Para más detalles, consulte "Administración de trabajos de impresión" en la página 11-82.

Es posible especificar Prueba e impresión si también se ha especificado "Intercalar".

Si se han habilitado en la máquina las reglas de contraseña, se limitan las contraseñas que se pueden utilizar con Impresión segura y se borran las tareas si se introduce una contraseña que no cumple las reglas de contraseña. Encontrará las reglas de contraseña en el Manual del operador [Operaciones de copia].

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

The screenshot shows a configuration window for printer security. At the top, there are dropdown menus for 'Impresora:' (XXXXXX), 'Preajustes:' (Estándar), and 'Seguridad'. Below these is a 'Método de salida:' dropdown set to 'Impresión segura'. The window is divided into two main sections: 'Configuración de impresión segura' and 'Guardar en config. de usuario'. The 'Configuración de impresión segura' section contains two input fields: 'Id. impresión segura:' and 'Contraseña:'. The 'Guardar en config. de usuario' section contains one input field: 'Nombre de archivo:'. Below these sections are two checked checkboxes: 'Autenticación' and 'Seguimiento de volumen (E.K.C.)'. The 'Autenticación' section has two input fields: 'Nombre de usuario:' and 'Contraseña:'. The 'Seguimiento de volumen (E.K.C.)' section has two input fields: 'Nombre del departamento:' and 'Contraseña:'. At the bottom of the window, there are five buttons: 'Previsualizar' (with a question mark icon), 'Guardar como PDF...', 'Fax...', 'Cancelar', and 'Imprimir'.

10.4 Especificar los elementos opcionales

Puede especificar los elementos opcionales instalados en la máquina de manera que puedan utilizarse desde el controlador de impresora.



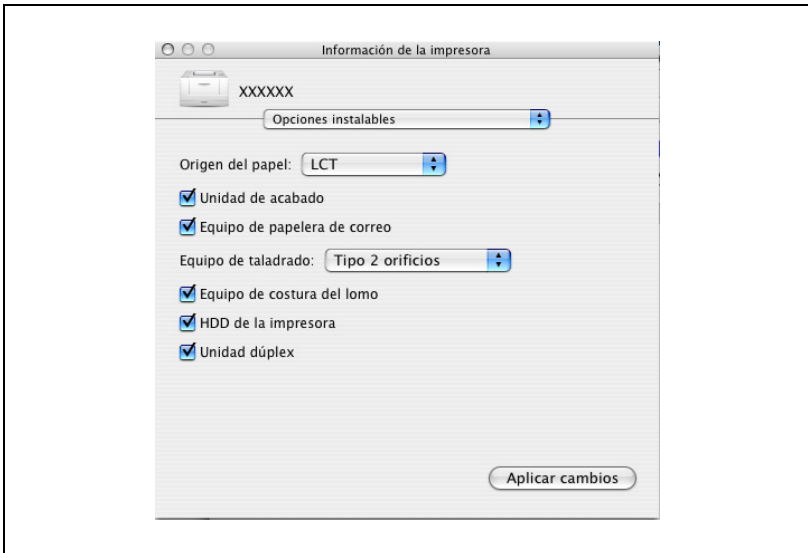
Aviso

Si los elementos opcionales instalados en la máquina no se definen desde "Información de la impresora", no podrán utilizarse con el controlador de impresora. Cuando instale elementos opcionales, asegúrese de configurarlos correctamente.

Especificar los elementos opcionales

- 1 Abra la pantalla "Impresión y fax", "Utilidad de configuración de impresora" o "Centro de Impresión".
 - En Mac OS X 10.5, abra la pantalla "Impresión y fax" en "Preferencias del sistema" del menú "Apple".
 - En Mac OS X 10.2/10.3/10.4, abra la pantalla "Utilidad de configuración de impresora" o "Centro de Impresión" ubicada en "Aplicaciones" – "Utilidades" en "Hard Disk".
- 2 Muestre la "Información de la impresora".
 - En Mac OS X 10.5, haga clic en el botón [Opciones y recambios].
 - En Mac OS X 10.2/10.3/10.4, seleccione "Mostrar información" en el menú "Impresora".
- 3 Muestre las "Opciones instalables".
 - En Mac OS X 10.5, haga clic en el botón [Controlador].
 - En Mac OS X 10.2/10.3/10.4, seleccione "Opciones instalables".

- 4 Seleccione las opciones instaladas en la máquina.



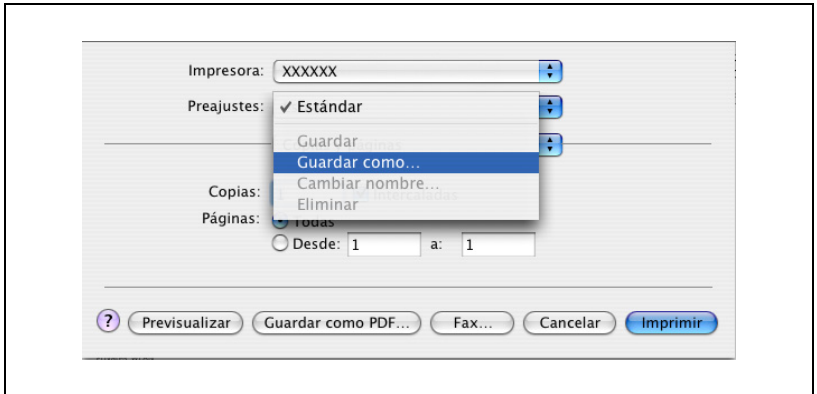
- 5 Haga clic en el botón [OK], el botón [Aplicar cambios] o [] para cerrar el cuadro de diálogo Información de la impresora.

10.5 Guardar la configuración del controlador

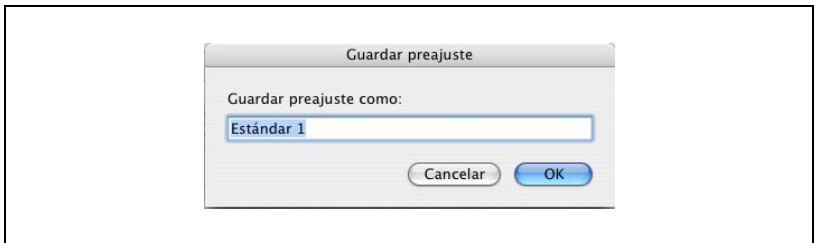
En los controladores de Mac OS X, puede guardar los valores de configuración del controlador modificado y recuperarlos cuando sea necesario.

Guardar la configuración del controlador

- 1 Cambie la configuración del controlador en "Copias y páginas" y "Disposición".
- 2 En "Preajustes", haga clic en "Guardar como".



- 3 Escriba el nombre del preajuste en el campo "Guardar preajuste como".



- 4 Haga clic en el botón [OK].
El ajuste se registra como un valor predefinido.

Restaurar la configuración

- Seleccione "Preajustes" en el cuadro de diálogo Imprimir para recuperar la configuración.
- Los valores de configuración se recuperan y el cuadro de diálogo del controlador de impresora vuelve a aparecer.

Cambiar la configuración

- 1 Seleccione "Preajustes" en el cuadro de diálogo Imprimir para cambiar la configuración.
- 2 Cambie la configuración del controlador en "Copias y páginas" y "Disposición".
- 3 En "Preajustes", haga clic en "Guardar".
Para eliminarla, haga clic en "Eliminar". Para cambiar el nombre, haga clic en "Cambiar nombre".
Los valores predefinidos se modifican.



Varios ajustes

11 Varios ajustes

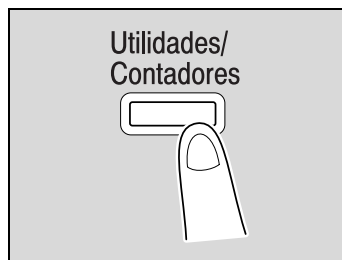
11.1 Ajustes de impresora que se pueden realizar desde el panel de control

Puede cambiar los diversos ajustes de impresora en el panel de control de la máquina.

Configuración de impresora

Para mostrar la pantalla de ajustes de impresión

- 1 Pulse la tecla [Utilidades/Contadores].

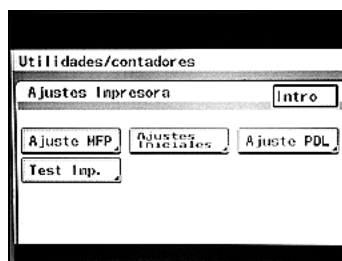


- 2 Pulse [Conf. de impresora].

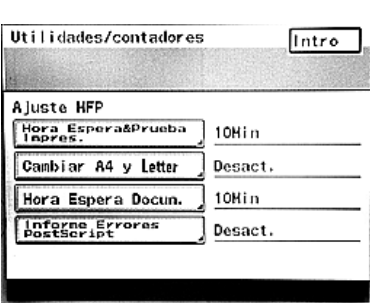


- 3 Pulse el botón para el ajuste deseado.

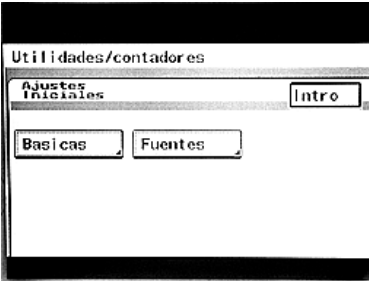
Aparece la pantalla para configurar el ajuste deseado.



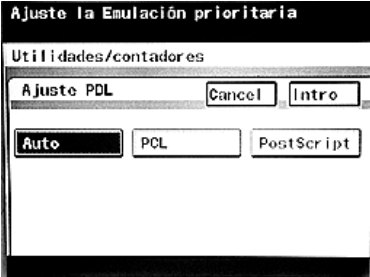
4 Especifique los parámetros siguientes:



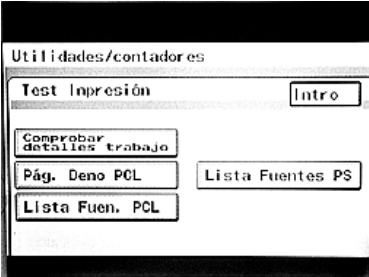
Pantalla Ajuste MFP



Pantalla de ajustes iniciales



Pantalla Ajuste PDL

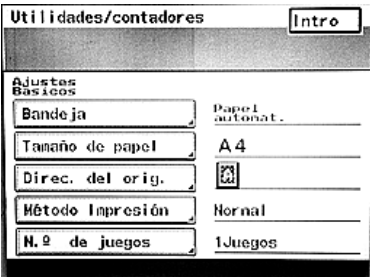


Pantalla Test Impresión.

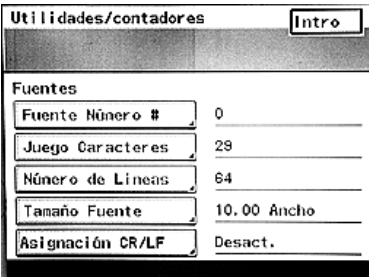


Nota

Para salir de modo de configuración de la impresora, pulse [Intro] hasta que aparezca la pantalla del modo Copia, Fax, Escanear o Carpeta. A continuación se muestran las pantallas predeterminadas y es posible especificar todos los parámetros.



Pantalla Ajustes Básicos



Pantalla Fuentes

Ajustes MFP



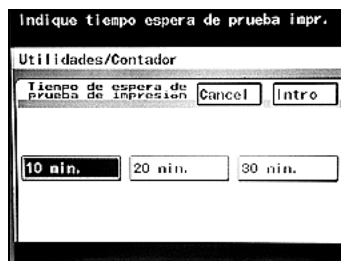
Detalles

Para obtener más detalles sobre cómo mostrar la pantalla Ajuste MFP, consulte "Configuración de impresora" en la página 11-3.

Tiempo de espera de prueba de impresión

Los datos de impresión se borran si no se ha especificado un tiempo para la impresión. Es posible especificar la impresión de datos retenidos durante 10, 20 ó 30 minutos. (Configuración predeterminada: 10 min.).

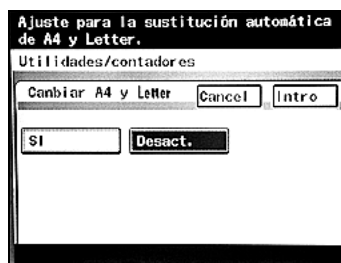
- Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].



Cambiar A4 y Letter

Es posible sustituir los tamaños Carta y 11 × 17 pulgadas por papel de tamaño A4 o A3. Si no hay cargado papel de tamaño carta y se ha especificado este tamaño para la impresión, es posible imprimir en papel de tamaño A4, que es un tamaño similar al de carta, sin que se produzca ningún error. (Valor predeterminado: Desact.)

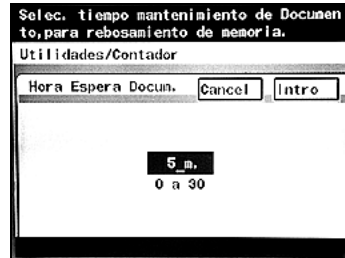
- Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].
 - SI: Sustituye el papel de tamaño carta por papel de tamaño A4 cuando el papel de tamaño A4 no está disponible. Sustituye el papel de tamaño 11 × 17 pulgadas por papel de tamaño A3 cuando el papel de tamaño 11 × 17 pulgadas no está disponible.
 - NO: No se sustituye el papel de tamaño carta o de 11 × 17 pulgadas por otros tamaños de papel aunque el papel de tamaño carta o de 11 × 17 pulgadas no esté disponible.



Hora Espera Docum.

Es posible especificar los minutos hasta que se borra una tarea recibida cuando la memoria ha superado la capacidad de la cola de impresión. (Configuración predeterminada: 5 m.).

- Utilice el teclado para escribir el valor y después pulse [Intro].
 - 0 a 30: Especifique el tiempo para el borrado de los datos.



Nota

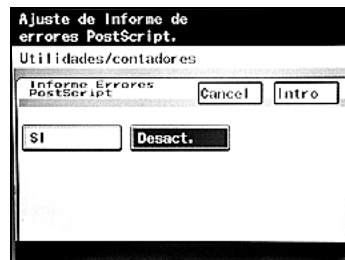
Si se especifica un valor fuera del intervalo permitido, no se podrá cambiar el ajuste aunque se pulse [Intro]. Escriba un número que esté dentro de lo establecido para los puertos RAW.

Para cancelar los cambios de configuración, pulse [Cancel].

Informe de errores PostScript

Puede especificar si se imprime el mensaje de error cuando se produce un error durante la rasterización PS. (Valor predeterminado: Desact.)

- Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].
 - SI: Se imprime el mensaje de error.
 - NO: El mensaje de error no se imprime.



Ajustes iniciales

En Ajustes iniciales se pueden especificar los ajustes "Básicos" y las "Fuentes".



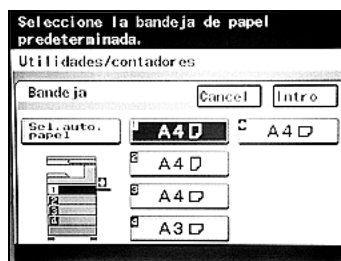
Detalles

Para obtener más detalles sobre cómo mostrar la pantalla Ajustes iniciales, consulte "Configuración de impresora" en la página 11-3.

Ajustes básicos – Bandeja

Puede especificar la bandeja de entrada que desea utilizar si no se ha especificado ninguna. (Valor predeterminado: Sel. auto. papel)

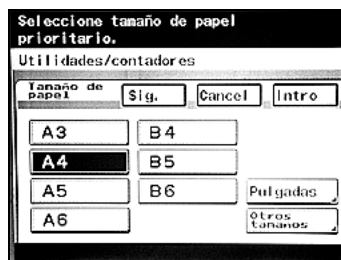
- En la pantalla de Ajustes básicos, pulse [Bandeja] para visualizar la pantalla de configuración. Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].



Ajustes básicos – Tamaño de papel

Puede especificar el tamaño del papel que desea utilizar si no se ha especificado ninguno. (Valor predeterminado: Carta)

- En la pantalla de Ajustes básicos, pulse [Tamaño de papel] para visualizar la pantalla de configuración. Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].



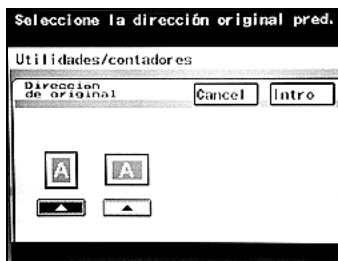
Nota

Al seleccionar [8K], [16K], [sobreDL] o [sobre Monarch], sólo se puede especificar el tamaño del papel aunque se haya seleccionado "sobreDL", "sobre Monarch" o "Tarjeta postal". No puede seleccionar sobres y papel grueso como tipo de papel. Pulse [Otros tamaños].

Ajustes básicos – Dirección de original

Puede especificar la orientación de la imagen impresa si no se ha especificado ninguna. (Valor predeterminado: Vertical)

- En la pantalla de Ajustes básicos, pulse [Direc. del orig.] para visualizar la pantalla de configuración. Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].
 - Vertical: La imagen se imprime en la página en dirección vertical.
 - Horizontal: La imagen se imprime en la página en dirección horizontal.



Ajustes básicos – Método Impresión

Es posible especificar si se va a realizar impresión dúplex cuando no se ha especificado el método de impresión. (Valor predeterminado: Normal)

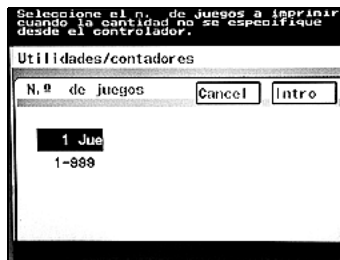
- En la pantalla de Ajustes básicos, pulse [Método Impresión] para visualizar la pantalla de configuración. Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].
 - Impresión a 2 caras: Permite la impresión dúplex. Puede seleccionar la orientación de encuadernación.
 - Normal: Permite la impresión por una cara.



Ajustes básicos – Juegos

Puede especificar el número de copias que se imprimirán si no se ha definido ningún ajuste. (Valor predeterminado: 1 Jue)

- En la pantalla de Ajustes básicos, pulse [N.º de juegos] para visualizar la pantalla de configuración. Utilice el teclado para escribir el valor y después pulse [Intro].



Detalles

Para el controlador PPD, la configuración especificada en la máquina tiene preferencia siempre que se hayan indicado varias copias en "Ajustes iniciales – Ajustes básicos – N.º de juegos" de la máquina.



Nota

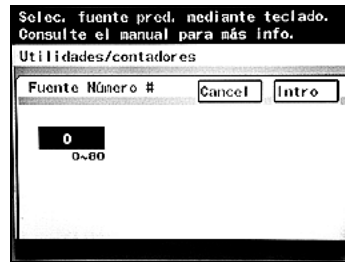
No se puede introducir un valor fuera del intervalo especificado. Escriba un número que esté dentro de lo establecido para los puertos RAW.

Para cancelar los cambios de configuración, pulse [Cancel].

Fuente – Fuente Número

Puede especificar la fuente que desea utilizar si no se ha especificado ninguna. (Valor predeterminado: 0)

- En la pantalla de Fuentes, pulse [Fuente Número #] para visualizar la pantalla de configuración. Utilice el teclado para escribir el valor y después pulse [Intro].



Nota

No se puede introducir un valor fuera del intervalo especificado. Escriba un número que esté dentro de lo establecido para los puertos RAW.

Para cancelar los cambios de configuración, pulse [Cancel].

Lista de fuentes

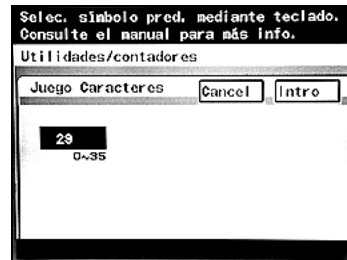
Nr.	Fuentes	Nr.	Fuentes
0	Courier	32	Arial Bold Italic
1	CG Times	33	Times New Roman
2	CG Times Bold	34	Times New Roman Bold
3	CG Times Italic	35	Times New Roman Italic
4	CG Times Bold Italic	36	Times New Roman Bold Italic
5	CG Omega	37	Helvetica
6	CG Omega Bold	38	Helvetica Bold
7	CG Omega Italic	39	Helvetica Oblique
8	CG Omega Bold Italic	40	Helvetica BoldOblique
9	Coronet	41	Helvetica Narrow
10	Clarendon Condensed	42	Helvetica Narrow Bold
11	Univers Medium	43	Helvetica Narrow Oblique
12	Univers Bold	44	Helvetica Narrow Bold Oblique
13	Univers Medium Italic	45	Palatino Roman
14	Univers Bold Italic	46	Palatino Bold
15	Univers Condensed Medium	47	Palatino Italic
16	Univers Condensed Bold	48	Palatino Bold Italic
17	Univers Condensed Medium Italic	49	ITC Avant Garde Gothic Book
18	Univers Condensed Bold Italic	50	ITC Avant Garde Gothic Demi
19	Antique Olive	51	ITC Avant Garde Gothic Book Oblique
20	Antique Olive Bold	52	ITC Avant Garde Gothic Demi Oblique
21	Antique Olive Italic	53	ITC Bookman Light
22	Garamond Antiqua	54	ITC Bookman Demi
23	Garamond Halbfett	55	ITC Bookman Light Italic
24	Garamond Kursiv	56	ITC Bookman Demi Italic
25	Garamond Kursiv Halbfett	57	New Century Schoolbook Roman
26	Marigold	58	New Century Schoolbook Bold
27	Albertus Medium	59	New Century Schoolbook Italic
28	Albertus Extra Bold	60	New Century Schoolbook Bold Italic
29	Arial	61	Times Roman
30	Arial Bold	62	Times Bold
31	Arial Italic	63	Times Italic

Nr.	Fuentes	Nr.	Fuentes
64	Times Bold Italic	73	Letter Gothic
65	ITC Zapf Chancery	74	Letter Gothic Bold
66	Symbol	75	Letter Gothic Italic
67	SymbolPS	76	CourierPS
68	Wingdings	77	CourierPS Bold
69	ITC Zapf Dingbats	78	CourierPS Oblique
70	Courier Bold	79	CourierPS Bold Oblique
71	Courier Italic	80	Line Printer
72	Courier Bold Italic		

Fuente – Juego Caracteres

Puede especificar el juego de símbolos que desea utilizar si no se ha especificado ninguna. (Ajuste predeterminado modelo Estados Unidos: 29. Ajuste predeterminado otros modelos: 19)

- En la pantalla de Fuentes, pulse [Juego Caracteres] para visualizar la pantalla de configuración. Utilice el teclado para escribir el valor y después pulse [Intro].



Nota

No se puede introducir un valor fuera del intervalo especificado. Escriba un número que esté dentro de lo establecido para los puertos RAW.

Para cancelar los cambios de configuración, pulse [Cancel].

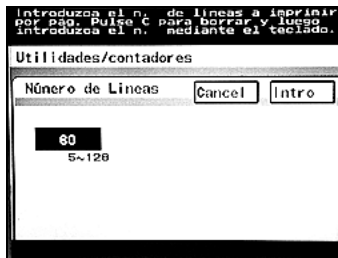
Lista del juego de símbolos

Nr.	Juego de símbolos	Nr.	Juego de símbolos
0	Sobremesa	18	PC-775
1	ISO 4: United Kingdom	19	PC-8, Code Page 437
2	ISO 6: ASCII	20	PC-850 Multilingual
3	ISO11: Swedish	21	PC-852 Latin 2
4	ISO15: Italian	22	PC-858 Multilingual
5	ISO17: Spanish	23	PC-8 Turkish
6	ISO21: German	24	PC-8 Danish/Norw
7	ISO60: Danish/Norw	25	PC-1004
8	ISO69: French	26	PI Font
9	ISO 8859/1 Latin 1	27	PS Math
10	ISO 8859/2 Latin 2	28	PS Text
11	ISO 8859/9 Latin 5	29	Roman-8
12	ISO 8859/10 Latin 6	30	Windows 3.0 Latin 1
13	ISO 8859/15 Latin 9	31	Windows Baltic
14	Legal	32	Windows 3.1 Latin 1
15	Math-8	33	Windows 3.1 Latin 2
16	MC Text	34	Windows 3.1 Latin 5
17	Microsoft Publishing	35	PC-866

Fuente – Número de líneas

Puede especificar el número de líneas por página que se imprimirán si no se ha definido ningún ajuste. (Ajuste predeterminado modelo Estados Unidos: 60 líneas. Ajuste predeterminado otros modelos: 64 líneas)

- En la pantalla de Fuentes, pulse [Número de líneas] para visualizar la pantalla de configuración. Utilice el teclado para escribir el valor y después pulse [Intro].



Nota

No se puede introducir un valor fuera del intervalo especificado. Escriba un número que esté dentro de lo establecido para los puertos RAW.

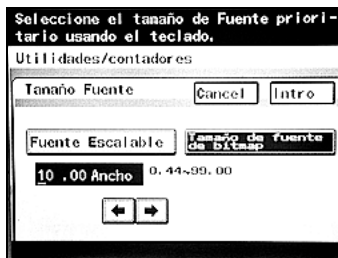
Para cancelar los cambios de configuración, pulse [Cancel].

Fuente – Tamaño Fuente

Puede especificar el tamaño de la fuente que desea utilizar si no se ha especificado ninguna. (Valor predeterminado: Fuente Escalable – 12.00 puntos; Fuente de mapa de bits – densidad 10.00)

- En la pantalla de Fuentes, pulse [Tamaño de fuente] para visualizar la pantalla de configuración. Pulse el nombre del tipo de fuente, escriba el valor con el teclado y después pulse [Intro].

- Fuente Escalable: Permite especificar el tamaño de la fuente escalable en puntos.
- Tamaño de fuente de bitmap: Permite especificar el tamaño de la fuente de mapa de bits por la separación entre caracteres.





Nota

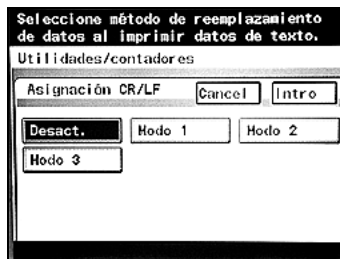
No se puede introducir un valor fuera del intervalo especificado. Escriba un número que esté dentro de lo establecido para los puertos RAW.

Para cancelar los cambios de configuración, pulse [Cancel].

Fuente – Asignación CR/LF

Puede especificar el método de sustitución del código de control datos para la impresión de datos de prueba. (Valor predeterminado: Desact.)

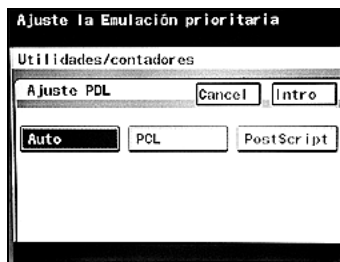
- En la pantalla de Fuentes, pulse [Asignación CR/LF] para visualizar la pantalla de configuración. Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].
 - No reinic.: No se realiza sustitución.
 - Modo 1: Sustituye CR por CR-LF.
 - Modo 2: Sustituye LF por CR-LF. Sustituye FF por CR-FF.
 - Modo 3: Sustituye CR y LF por CR-LF. Sustituye FF por CR-FF.



Ajuste PDL

Puede especificar la configuración de PDL (lenguaje de descripción de la impresora). (Valor predeterminado: Auto)

- Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].
 - Auto: Permite cambiar automáticamente entre PCL y PostScript.
 - PCL: Solamente utiliza PCL.
 - PostScript: Solamente utiliza PostScript.



Detalles

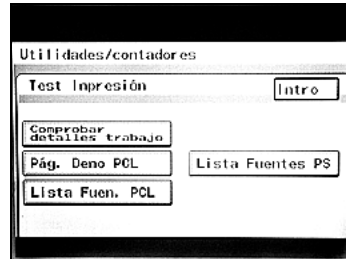
Para obtener más detalles sobre cómo mostrar la pantalla de Ajustes PDL, consulte "Configuración de impresora" en la página 11-3.

Test Impresión

Puede imprimir los cuatro tipos de informe siguientes.

Para obtener más detalles sobre cómo mostrar la pantalla de prueba de impresión, consulte "Configuración de impresora" en la página 11-3.

- Pulse el botón para el ajuste deseado.
 - Comprobar detalles trabajo: Permite imprimir una lista de la configuración de la máquina.
 - Pág. Demo PCL: Permite imprimir una página de prueba.
 - Lista Fuen. PCL: Permite imprimir la lista de fuentes PCL.
 - Lista Fuentes PS: Permite imprimir la lista de fuentes PS.



11.2 Configuración del administrador

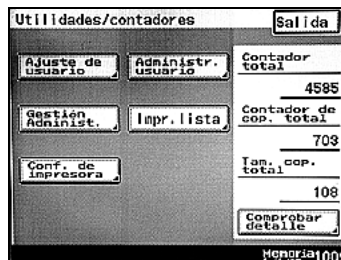
Algunos de los ajustes de la función de impresión sólo los puede modificar un administrador.

Para visualizar la pantalla de gestión de administrador

- 1 Pulse la tecla [Utilidades/
Contadores].



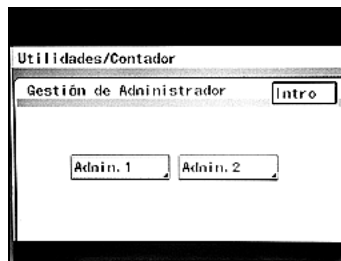
- 2 Pulse [Gestión Administ.].



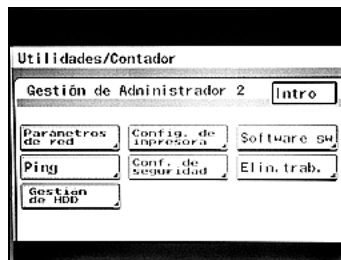
- 3 Introduzca la contraseña desde el teclado y, a continuación, pulse [Intro].



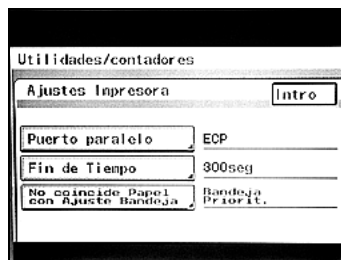
- 4 Pulse [Admin. 2].



- 5 Pulse [Conf. de impresora].



- 6 Especifique los parámetros siguientes:



Nota

Para salir de modo de configuración de la impresora, pulse [Intro] hasta que aparezca la pantalla del modo Copia, Fax, Escanear o Carpeta.

Config de impresor



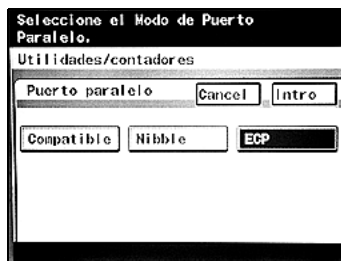
Detalles

Para obtener más detalles sobre cómo mostrar la pantalla Ajustes de impresora, consulte "Configuración del administrador" en la página 11-17.

Configuración de interfaz paralela

Puede especificar el modo para utilizar una interfaz paralela opcional.
(Valor predeterminado: ECP)

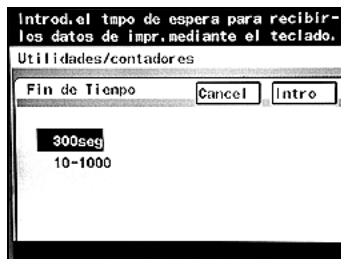
- Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].
 - Compatible: Para ambos, Nibble y ECP.
 - Nibble: Únicamente para Nibble.
 - ECP: Únicamente para ECP.



Fin de Tiempo

Es posible definir la duración del temporizador de comunicaciones.
(Valor predeterminado: 300 seg.)

- Utilice el teclado para escribir el valor y después pulse [Intro].



Nota

El tiempo de espera que se especifica habilita la interfaz paralela, USB o de red.

No se puede introducir un valor fuera del intervalo especificado. Escriba un número que esté dentro de lo establecido para los puertos RAW.

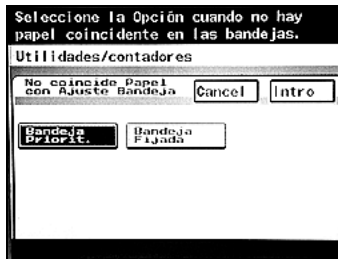
Para cancelar los cambios de configuración, pulse [Cancel].

No coincide Papel con Ajuste Bandeja

Puede seleccionar el proceso que se debe utilizar en caso de que no coincida el papel de la bandeja de entrada especificada.

Bandeja Priorit.: Toma el papel de otra bandeja de entrada.

Bandeja Fijada: Visualiza un mensaje de advertencia y no imprime. Si se ha especificado un papel que no se puede cargar en la bandeja de entrada indicada, la tarea se elimina.



Asignación de la dirección IP

Para usar esta máquina como impresora de red, se deba asignar una dirección IP a la misma.



Detalles

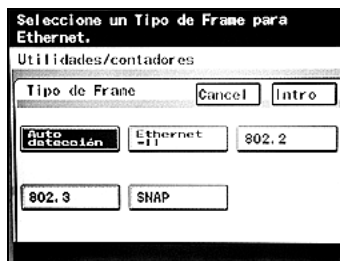
Para conocer el procedimiento para asignar la dirección IP de la máquina, consulte "Configurar la dirección IP de la máquina" en la página 4-7.

Ajuste del tipo de trama

Si se conecta con NetWare, se debe especificar el tipo de trama según el entorno de red.

- 1 Pulse la tecla [Utilidades/Contadores] en el panel de control de la máquina, pulse [Gestión Administ.] y después introduzca la contraseña de administrador.
- 2 Pulse [Admin. 2].
- 3 Pulse [Configuración de red].
 - Si aparece la pantalla de selección [Network Setting 1]/[Network Setting 2] (Configuración de red 1/Configuración de red 2), pulse [Network Setting 1] (Configuración de red 1).
- 4 Pulse [Tipo de Frame].

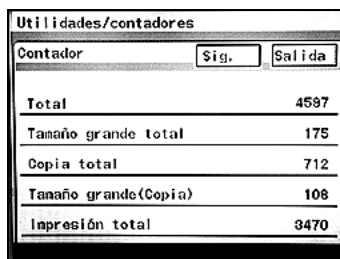
- 5 Después de cambiar la configuración, pulse [Intro].



Contador

Permite comprobar el número total de páginas impresas.

- 1 Pulse la tecla [Utilidades/Contadores] en el panel de control de la máquina.
- 2 Pulse [Comprobar detalles] en la esquina inferior derecha de la pantalla.
- 3 Una vez verificados los contadores, pulse [Salida].



11.3 Definir la configuración de estado para las funciones (Software SW)

Es posible cambiar el estado de cada función si se especifican los valores numéricos de Software SW (modo, bit, HEX) según las condiciones de utilización de la máquina.



Aviso

Cambie sólo los modos y bits que se describen en este manual.



Nota

Si "Seguridad mejorada" tiene el valor "ON", no es posible modificar la configuración de interruptor de software.

Software SW

Opción	Descripción
Modo	Representa la configuración con un número de tres dígitos. Introduzca el valor desde el teclado.
Bit	El estado de un modo se configura mediante un número de ocho cifras. Especifique el estado de la función indicando el bit de cada número de 7 a 0 con un número binario (1 ó 0).
HEX	El estado de cada función se expresa mediante una combinación de números hexadecimales (combinaciones de 0-9 y A-F). Si Selección Bit tiene el valor "00110000", entonces Selección HEX se puede representar como "30". El estado del modo se especifica en Selección Bit o en Selección HEX.

A continuación, se muestra un ejemplo de ajustes con valores de bits (números binarios) y hexadecimales (números hexadecimales).

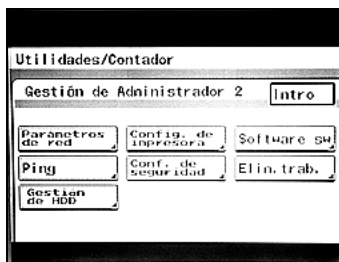
Número decimal	Selección de bit (número binario)	Selección hexadecimal (número hexadecimal)
0	0000 0000	00
1	0000 0001	01
2	0000 0010	02
3	0000 0011	03
4	0000 0100	04
5	0000 0101	05
6	0000 0110	06
7	0000 0111	07
8	0000 1000	08
9	0000 1001	09
10	0000 1010	0A
11	0000 1011	0B
12	0000 1100	0C
13	0000 1101	0D
14	0000 1110	0E
15	0000 1111	0F
16	0001 0000	10
17	0001 0001	11
18	0001 0010	12
19	0001 0011	13
20	0001 0100	14
.	.	.
.	.	.
.	.	.
252	1111 1100	FC
253	1111 1101	FD
254	1111 1110	FE
255	1111 1111	FF

Para modificar el software

- 1 Acceda al modo de administrador y, a continuación, pulse [Admin. 2].
 - Si desea más información sobre cómo abrir la pantalla Gestión Administrador 2, consulte "Configuración del administrador" en la página 11-17.

Aparece la pantalla Ajustes Iniciales.



- 2 Pulse [Software sw].

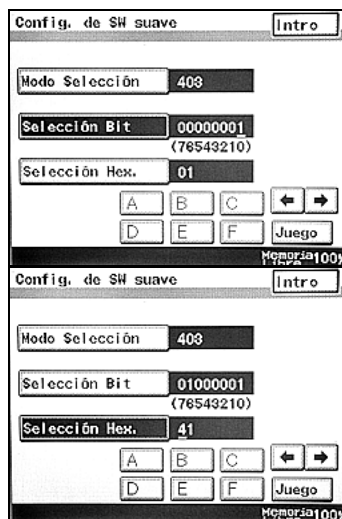


- 3 Pulse [Modo Selección] y luego use el teclado para introducir el número de modo.



4 Pulse [Selección Bit] o [Selección Hex.] y luego especifique la configuración.

- Para especificar la selección de bit, pulse [Selección Bit], pulse  o  para desplazar el cursor hasta el bit que desee cambiar, escriba el valor utilizando el teclado y después pulse [Juego] en la esquina inferior derecha de la pantalla.
- Para especificar la selección hexadecimal, pulse [Selección Hex.], indique el valor utilizando el teclado y pulsando los botones de las letras [A] a [F] y después pulse [Juego] en la esquina inferior derecha de la pantalla.



5 Para cambiar la configuración a un modo diferente, repita los pasos 3 y 4.

6 Pulse [Intro] en la esquina superior derecha de la pantalla hasta que aparezca la primera pantalla.

Definir si se activa el bloqueo de acceso, el método de selección de impresión segura o si se activa una regla de contraseña (modo 469)

Es posible indicar si se debe bloquear el acceso cuando se introduce una contraseña incorrecta, el método de selección para verificar una impresión segura o si se debe aplicar una regla de contraseña.

Configuración en el momento de la compra

Bit	7 6 5 4 3 2 1 0
Ajuste	0 0 0 0 0 0 0 0 (HEX: 00)

Especificar la configuración

Las celdas en gris son las opciones establecidas en el momento de la compra. La página de referencia para cada función se muestra en la columna de la derecha.

Bit	Descripción	Ajuste	Descripción	Página de referencia
7	Especifica si se debe bloquear el acceso cuando se introduce tres veces una contraseña incorrecta (contraseñas de seguimiento de cuenta y de administrador).	0	No bloquea el acceso	p. 11-92
		1	Bloquea el acceso	
6	-----	0	*No cambie este bit al especificar la configuración de esta función.	-----
5	Especifica el método de selección para impresión segura.	0	Especifica ID y contraseña, y visualiza la lista de documentos correspondiente.	p. 11-90
		1	Visualiza la lista de documentos de una ID e introduce la contraseña al especificar la operación.	
4	Por motivos de seguridad, especifique si se aplica o no una regla de contraseña.	0	No se aplica una regla de contraseña.	p. 11-85
		1	Sí se aplica la regla de contraseña	
3, 2, 1, 0	-----	0000	*No cambie estos bits cuando especifique la configuración de esta función.	-----



...

Nota

Encontrará la función de bloqueo de acceso en el Manual del operador [Operaciones de copia].

Si se aplica una regla de contraseña, las condiciones necesarias para la contraseña se describen a continuación.

8 caracteres alfanuméricos (sólo 8 caracteres alfanuméricos para la contraseña de administrador y 8 caracteres alfanuméricos o más para la contraseña de autenticación de usuario)

No se permiten las contraseñas con los mismos caracteres.

**Detalles**

Antes de activar las reglas de contraseña, compruebe que la contraseña de administrador cumple las reglas. Si no fuera así, no sería posible iniciar la sesión en el modo Administrador.

Si se activan las reglas de contraseña, no se aceptarán las contraseñas que no cumplan las reglas. Compruebe que las siguientes contraseñas se ajusten a las reglas.

Contraseña de autenticación de usuario

Contraseña de seguimiento de cuenta

Contraseña de administrador y servicio

Contraseña de impresión segura

Contraseña de carpeta de usuario

Para las reglas de las contraseñas, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Especificar el método de borrado con [Borr] en las pantallas de entrada (modo 478)

Especifica el método de borrado con [Borr] en las pantallas de entrada.

Seleccione si se borra el carácter que está en la posición del cursor o el que está a la izquierda de éste.

Configuración en el momento de la compra

Bit	7 6 5 4 3 2 1 0
Configuración (Modelo norteamericano)	1 0 0 0 0 0 0 0 (HEX: 80)
Configuración (Otro modelo)	0 0 0 0 0 0 0 0 (HEX: 00)

Configuración de la opción

Las celdas en gris son las opciones establecidas en el momento de la compra.

Bit	Descripción	Ajuste	Descripción	Página de referencia
7	Especifica el método de borrado con [Borr] en las pantallas de entrada.	0	Borra el carácter que está en la posición del cursor	-----
		1	Borra el carácter que está a la izquierda del cursor	
6, 5, 4, 3, 2, 1, 0	-----	0000000	*No cambie estos bits cuando especifique la configuración de esta función.	-----



Nota

Ajuste predeterminado en el modelo para Norteamérica: 1

Ajuste predeterminado en otros modelos: 0

11.4 Utilización de PageScope Web Connection

PageScope Web Connection es un programa de gestión de dispositivos compatible con el servidor HTTP integrado en el controlador de la impresora.

Con el uso de un explorador web en un ordenador conectado a la red, la configuración de la máquina puede especificarse desde PageScope Web Connection.

Entorno de funcionamiento

Opción	Entorno de funcionamiento
Red	Ethernet TCP/IP
Aplicación del ordenador	<p>Explorador web: Windows NT 4.0 Microsoft Internet Explorer 4 o posterior Netscape Navigator 4.73 ó 7.0</p> <p>Windows 2000 Microsoft Internet Explorer 5 o posterior Netscape Navigator 7.0</p> <p>Windows XP/Server 2003 Microsoft Internet Explorer 6 o posterior Netscape Navigator 7.0</p> <p>Windows Vista/Server 2008 Microsoft Internet Explorer 7 o posterior Netscape Navigator 7.0</p> <p>Si se utiliza Microsoft Internet Explorer 5.5, use el Service Pack 1 o posterior.</p>

Acceso a PageScope Web Connection

PageScope Web Connection puede abrirse directamente desde un explorador Web.

- 1 Inicie el explorador Web.
- 2 Escriba la dirección IP de la máquina en la barra de direcciones y pulse [Intro].
 - `http://<dirección_IP_máquina>/`
Ejemplo: Si la dirección IP de la máquina es 192.168.1.20
`http://192.168.1.20/`



Detalles

Para conocer el procedimiento para asignar la dirección IP de la máquina, consulte "Configurar la dirección IP de la máquina" en la página 4-7.

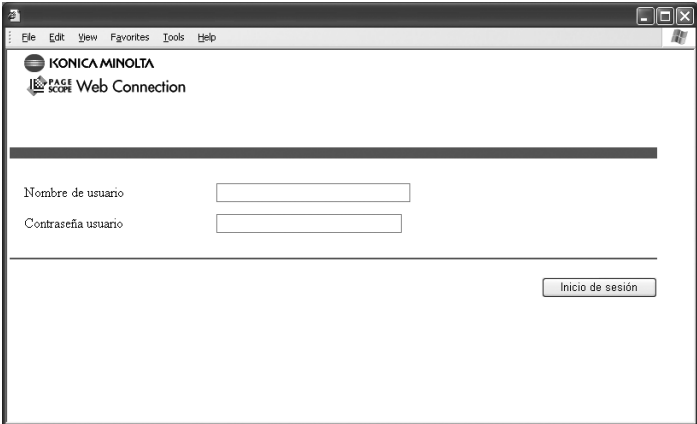


Nota

Si accede con PageScope Web Connection, no utilice un servidor proxy.

Al realizar la autenticación de usuario

Al realizar la autenticación de usuario o la autenticación de servidor externo, aparece esta pantalla. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña, y haga clic en el botón [Inicio de sesión].



The screenshot shows a web browser window with the following elements:

- Browser menu: File, Edit, View, Favorites, Tools, Help
- Page Title: KONICA MINOLTA PAGE SCOPE Web Connection
- Form fields:
 - Nombre de usuario:
 - Contraseña usuario:
- Button: Inicio de sesión



Nota

Si se especifica autenticación de usuario en la máquina y se activa el modo de seguridad mejorada, o si se activa el bloqueo de acceso en el interruptor de software DIP, es posible que se deniegue el acceso y se bloquee el usuario si no se introducen correctamente los datos de autenticación.

Si desea más información sobre la autenticación de usuario y el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Póngase en contacto con el administrador de red para obtener un nombre de usuario y una contraseña.

Estructura de la página

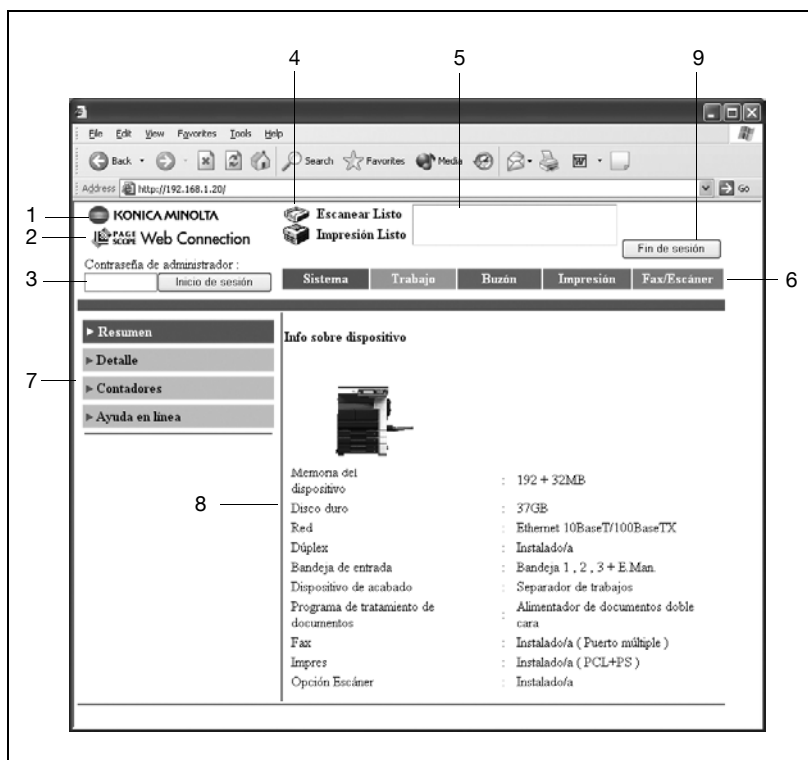
La página que aparece inmediatamente después de acceder a PageScope Web Connection se denomina página de modo Usuario. Todos los usuarios pueden ver esta página.



Nota

Si se introduce la contraseña de administrador y se hace clic en el botón [Inicio de sesión], se puede visualizar la página de Modo Administrador. Para más detalles, consulte "Inicio de sesión en el modo Administrador" en la página 11-34.

A continuación, se muestra la configuración de PageScope Web Connection.



Nr.	Opción	Descripción
1	Logotipo de KONICA MINOLTA	Haga clic en el logotipo para visitar el sitio web de Konica Minolta en la siguiente URL. http://konicaminolta.com
2	Logotipo de PageScope Web Connection	Haga clic en el logotipo de PageScope Web Connection para ver la información sobre la versión.
3	Botón de inicio de sesión en el modo de administrador	Haga clic para iniciar una sesión en el modo de administrador.
4	Pantalla de estado	Muestra el estado de las secciones de la impresora y escáner de la máquina mediante iconos. Actualice los datos haciendo clic en el botón [Actualizar] del explorador web.
5	Pantalla de mensajes	Muestra el estado del problema/error y otra información de error si se produce un fallo en la máquina. Actualice los datos haciendo clic en el botón [Actualizar] del explorador web.
6	Ficha	Muestra las categorías que pueden controlarse mediante PageScope Web Connection. Las siguientes fichas se muestran en modo Usuario. <ul style="list-style-type: none"> • Sistema • Trabajo • Buzón • Impresión • Escáner
7	Menús	Enumera la información y los ajustes de la ficha seleccionada. Los menús disponibles varían según la ficha seleccionada.
8	Pantalla de información y configuración	Presenta información adicional sobre la opción seleccionada en el menú.
9	Botón para salir de la autenticación de usuario	Se muestra si se ha iniciado la sesión con autenticación de usuario. Haga clic para salir de la autenticación de usuario.



Nota

La ficha Buzón sólo se puede visualizar si está instalado el disco duro opcional.

La ficha Escáner pasa a ser Fax/Escáner si está instalado el kit de fax opcional.

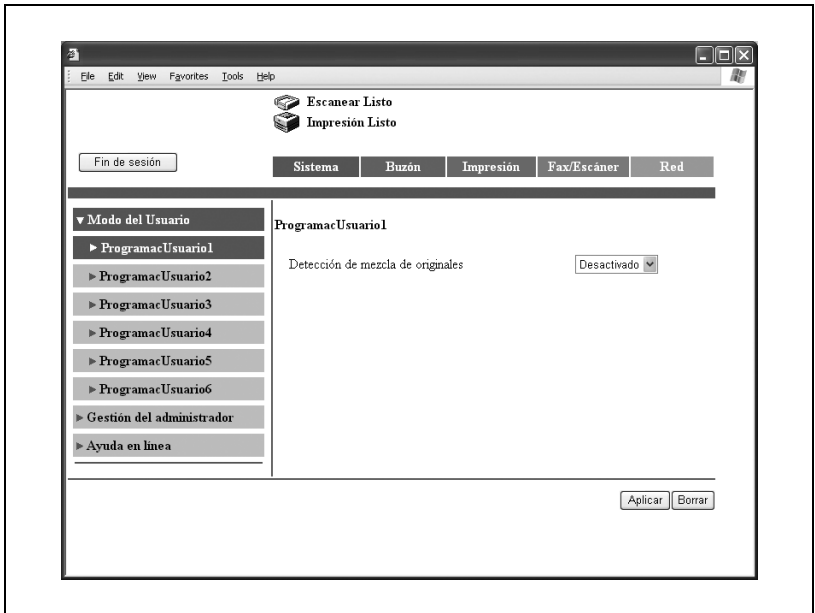
Inicio de sesión en el modo Administrador

Se puede cambiar entre los modos de usuario y de administrador. Sin embargo, para configurar los ajustes del sistema o de la red, deberá iniciar una sesión en modo de administrador.

- ➔ Introduzca la contraseña de administrador para la máquina en el cuadro "Contraseña de Administrador" y, a continuación, haga clic en el botón [Inicio de sesión].



Aparecerá la página del modo Administrador.



Para volver al modo de usuario, haga clic en el botón [Fin de sesión].



Aviso

Cuando se ha iniciado sesión en modo Administrador, el panel de control de la máquina está bloqueado y no se puede usar.

Según el estado de la máquina, es posible que no se pueda iniciar sesión en modo Administrador.

Si se inicia una sesión en modo de administrador, pero no se realiza ninguna operación durante un intervalo de 10 minutos, se agota el tiempo de espera y se finaliza automáticamente la sesión en el modo de administrador.



Nota

Si se activa el modo de seguridad mejorada, o si se activa el bloqueo de acceso en el interruptor de software DIP, es posible que se deniegue el acceso y se bloquee el usuario si no se introducen correctamente los datos de autenticación.

Si desea más información sobre el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Caché de explorador web

Es posible que la información más nueva no aparezca en la página de PageScope Web Connection porque el explorador web ha guardado las versiones anteriores de las páginas. Asimismo, pueden producirse problemas cuando se utiliza la memoria caché.

Cuando utilice PageScope Web Connection, deshabilite la caché del explorador web.



Detalles

Los menús y las órdenes pueden variar según la versión del explorador web. Para obtener más detalles, consulte la Ayuda del explorador Web.

Si utiliza PageScope Web Connection con la caché habilitada y se produce el cierre de sesión automático del modo Administrador, es posible que el cierre de sesión siga apareciendo aunque abra de nuevo PageScope Web Connection. Además, como el panel de control de la máquina está bloqueado y no se puede utilizar, será necesario reiniciar la máquina (desconéctela de la alimentación principal y vuelva a conectarla). Para evitar este problema, deshabilite el uso de la memoria caché.

Para Internet Explorer

- 1 En el menú "Herramientas", haga clic en "Opciones de Internet".
- 2 En la ficha General, haga clic en el botón [Configuración] en "Archivos temporales de Internet".
- 3 Seleccione "Cada vez que se visita la página" y haga clic en [OK].

Para Netscape Navigator

- 1 En el menú "Editar", haga clic en "Preferencias".
- 2 En el cuadro "Categoría", haga clic en "Avanzado" y, a continuación, en "Caché".
- 3 En "Comparar la página en caché con la página en la red", seleccione "Siempre que se abra la página".

Modo de usuario

El modo de usuario proporciona funciones para comprobar y utilizar la máquina en un nivel de usuario. Puede seleccionar entre cinco fichas (Sistema, Trabajo, Buzón, Impresión o Escáner).



Nota

La ficha Buzón sólo se puede visualizar si está instalado el disco duro opcional.

La ficha Escáner pasa a ser Fax/Escáner si está instalado el kit de fax opcional.

En este manual se describen las funciones relacionadas con la impresora. Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas y de escáner de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas] y el Manual del operador [Operaciones de escáner de red].

Ficha Sistema

En la ficha Sistema, se muestra la información y los ajustes relativos a la configuración del sistema de la máquina.

Ficha Sistema – Resumen

En la ficha Sistema, haga clic en "Resumen". Asimismo, ésta es la página inicial que aparece al acceder a http://<dirección_IP_máquina>/ en el explorador Web.

La página de resumen muestra la configuración actual del sistema y el estado de la máquina.

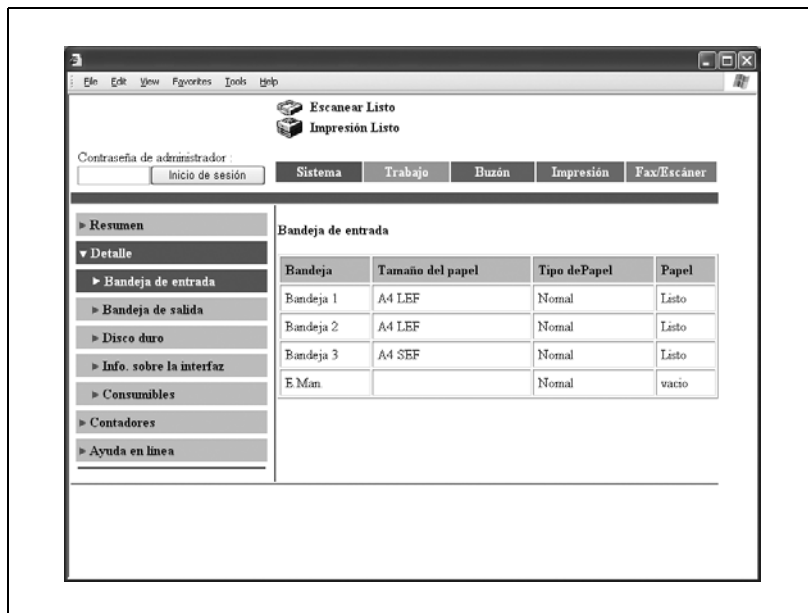


Opción	Descripción
Info sobre dispositivo	En esta área se emplean gráficos y texto para mostrar la configuración de las opciones instaladas en la máquina.

Ficha Sistema – Detalle – Bandeja de entrada

Haga clic en la ficha Sistema, en "Detalle" y, por último, en "Bandeja de entrada" en el submenú que aparece.

Puede comprobar el estado de las bandejas de papel de la máquina.

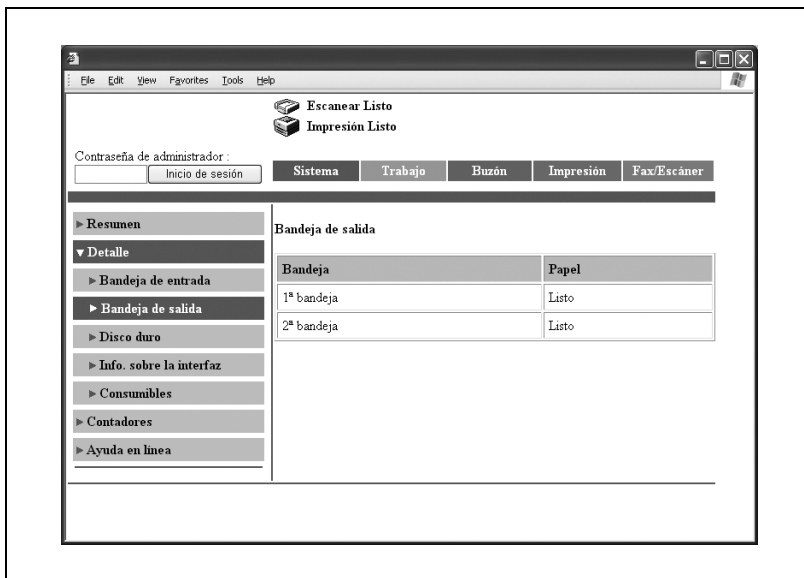


Opción	Descripción
Bandeja	Muestra información sobre cada opción.
Tamaño del papel	
Tipo de papel	
Papel	

Ficha Sistema – Detalle – Bandeja de salida

Haga clic en la ficha Sistema, en "Detalle" y, por último, en "Bandeja de salida" en el submenú que aparece.

Puede comprobar el estado de las bandejas de salida de la máquina.

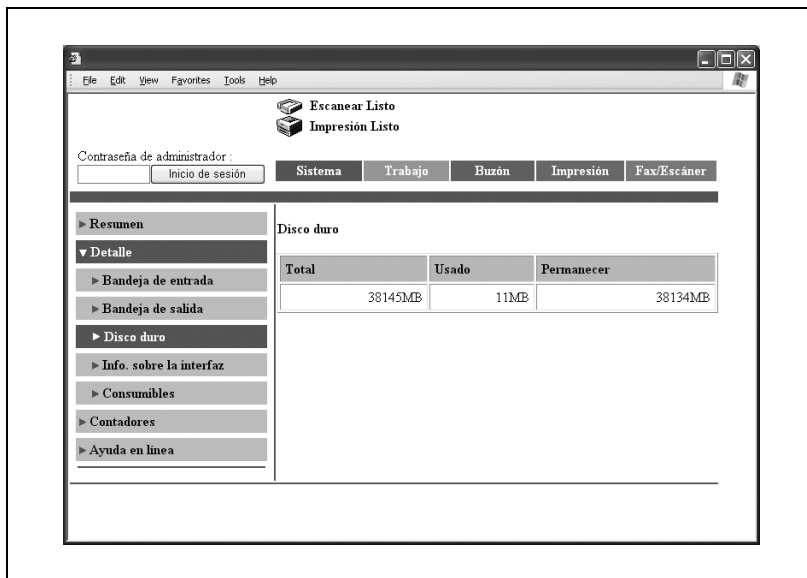


Opción	Descripción
Bandeja de salida	Muestra el nombre y estado de cada bandeja instalada.

Ficha Sistema – Detalle – Disco duro

Haga clic en la ficha Sistema, en "Detalle" y, por último, en "Disco duro" en el submenú que aparece.

Puede comprobar el estado del disco duro de la máquina.



Opción	Descripción
Total	Muestra el tamaño total del disco duro instalado.
Usado	Muestra la cantidad de espacio utilizado por el sistema.
Permanecer	Muestra la cantidad de espacio libre en el disco duro.



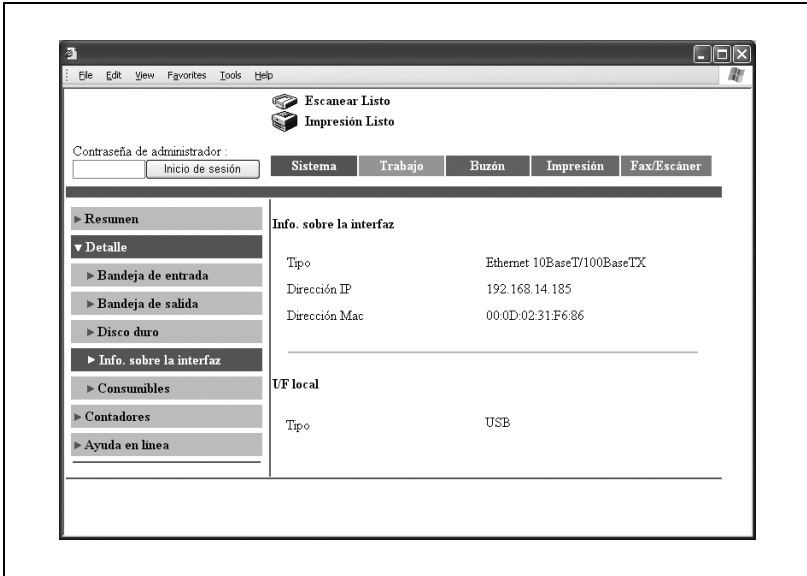
Nota

"Disco duro" sólo se puede visualizar si está instalado el disco duro opcional.

Ficha Sistema – Detalle – Info. sobre la interfaz

Haga clic en la ficha Sistema, en "Detalle" y, por último, en "Info. sobre la interfaz" en el submenú que aparece.

Permite comprobar la información de interfaz de la máquina.

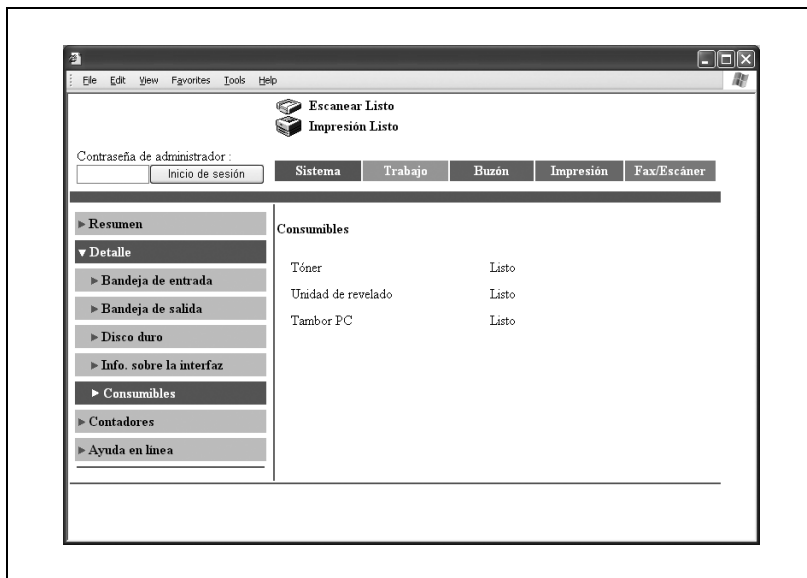


Opción	Descripción
Info. sobre la interfaz	Permite consultar la información de red.
I/F local	Muestra información acerca de la interfaz local.

Ficha Sistema – Detalle – Consumibles

Haga clic en la ficha Sistema, en "Detalle" y, por último, en "Consumibles" en el submenú que aparece.

Permite comprobar la información de los consumibles de la máquina.



Opción	Descripción
Tóner	Muestra información sobre cada opción.
Unidad de revelado	
Tambor PC	
Cartucho de grapas	
Cartucho de grapado en el lomo 1	
Cartucho de grapado en el lomo 2	
Papelera	



Nota

Puede que el estado no se muestre correctamente si no hay consumibles instalados.

"Cartucho de grapas", "Cartucho de grapado en el lomo 1", "Cartucho de grapado en el lomo 2" y "Papelera" se visualizan si están instaladas las opciones de la unidad de acabado.

Ficha Sistema – Contador

Haga clic en la ficha Sistema y, a continuación, haga clic en "Contadores" en el menú.

Permite comprobar los contadores que gestiona la máquina.

The screenshot shows the 'Escáner Listo' application window. At the top, there is a menu bar with 'File', 'Edit', 'View', 'Favorites', 'Tools', and 'Help'. Below the menu bar, there are icons for 'Escáner Listo' and 'Impresión Listo'. A text field for 'Contraseña de administrador:' is followed by an 'Inicio de sesión' button. A navigation bar contains buttons for 'Sistema', 'Trabajo', 'Buzón', 'Impresión', and 'Fax/Escáner'. The 'Sistema' button is active, and a sub-menu is open with 'Contadores' selected. The main content area displays the following data:

Total	903
Dúplex total	131
Número de originales	1041
Número de copias	762

	Total	Tamaño grande
Copia	375	26
Impres	518	7

	Total	Tamaño grande
Impresión	10	0
Escaneados	3	0
Envío de fax	0	
Recepción de fax	0	

A5	0
A4	665
A3	31
E6	0

Opción	Descripción
Contador	Muestra el total del contador de salida (copias, impresiones, escaneados y faxes).
Copia/Impresión PC	Muestra todos los contadores.
Escáner/Fax	
Contador total de papel	Muestra el contador de salida para cada tamaño de papel.



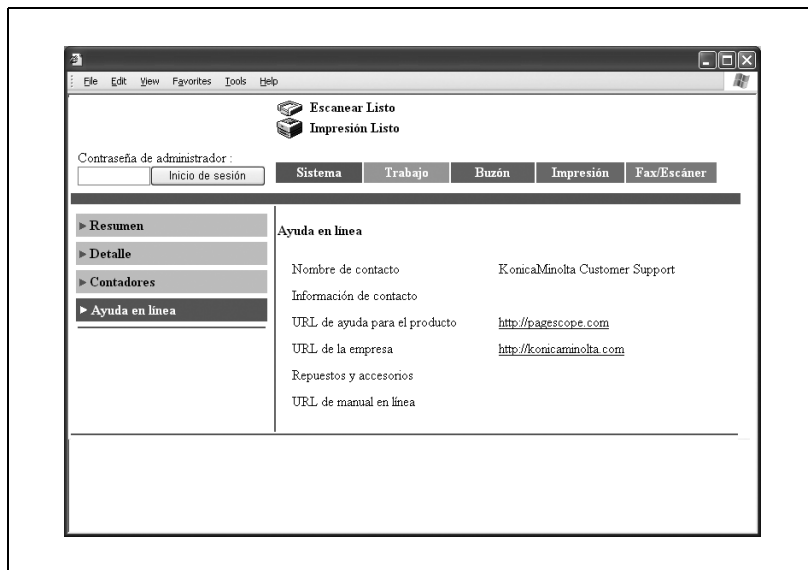
Nota

"Fax" sólo se puede visualizar si está instalado el kit de fax opcional.

Ficha Sistema – Ayuda en línea

Haga clic en la ficha Sistema y, a continuación, haga clic en "Ayuda en línea" en el menú.

Puede consultar información de soporte técnico relativa al producto.



Opción	Descripción
Nombre de contacto	Muestra información sobre cada opción.
Información de contacto	
URL de ayuda para el producto	
URL de la empresa	
Repuestos y accesorios	
URL de manual en línea	

Ficha Trabajo

En la ficha Trabajo, puede comprobar los trabajos gestionados por la máquina.

Ficha Trabajo – Lista de trabajos

Haga clic en la ficha Trabajo, en "Lista de trabajos" en el menú y, a continuación, seleccione las funciones (operaciones de impresión).

Puede consultar los trabajos que se han imprimido, que se están imprimiendo o que están en la cola de impresión.

Página de impresión de muestra



Opción	Descripción
Imprimir	Muestra la lista de trabajos de impresión y los detalles.
TX	Muestra la lista de transmisión de faxes y escáneres y los detalles.
RX	Muestra la lista de recepción de faxes y los detalles.



Nota

Se muestra el número de trabajo asignado cuando el trabajo se coloca en la cola de impresión de la máquina.

Ficha Impresión

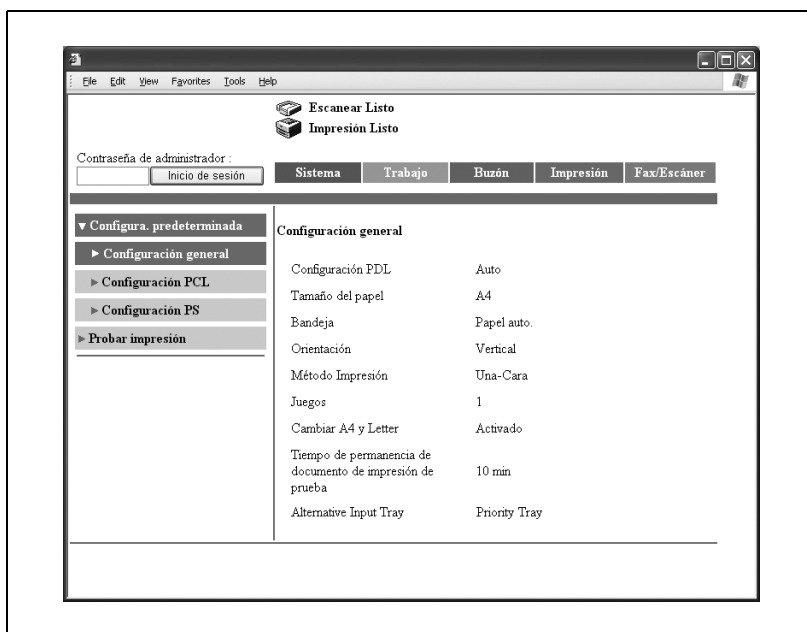
Puede consultar la configuración predeterminada de la impresora e imprimir varias pruebas de impresión.

Ficha Impresión – Configuración predeterminada

Haga clic en la ficha Impresión, luego en "Configura. predeterminada" en el menú y, a continuación, seleccione una clasificación de ajustes (general y PCL).

Si se envía un trabajo de impresión sin una configuración definida, se utilizan los ajustes aquí especificados para la impresión.

Página de la configuración general de muestra

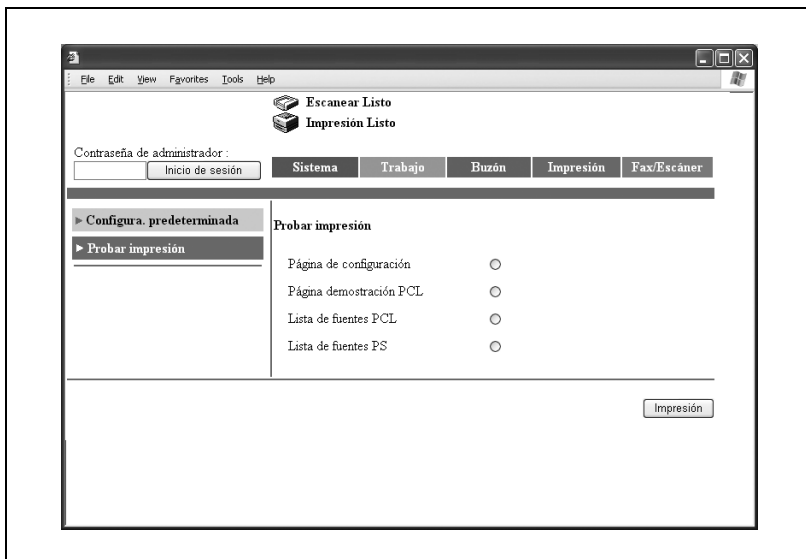


Opción	Descripción
Configuración general	Muestra información sobre cada opción.
Configuración PCL	
Configuración PS	

Ficha Impresión – Probar impresión

Haga clic en la ficha Impresión y, a continuación, haga clic en "Probar impresión" en el menú.

Puede imprimir diversa información sobre la configuración, las páginas de demostración y la información de fuentes. Seleccione el informe que desea imprimir y, a continuación, haga clic en el botón [Impresión].



Nota

Mientras la máquina procesa un trabajo, quizás no pueda imprimir informes.

Opción	Descripción
Página de configuración	Permite imprimir las páginas con información sobre la configuración de la máquina.
Página de demostración PCL	Permite imprimir una página de demostración.
Lista de fuentes PCL	Permite imprimir la lista de fuentes que utiliza PCL.
Lista de fuentes PS	Permite imprimir la lista de fuentes que utiliza PostScript.

Modo Administrador

En el modo de administrador, puede especificar la configuración del sistema de la máquina. Puede seleccionar entre cinco fichas (Sistema, Buzón, Impresión, Escáner o Red).

Para obtener más detalles sobre cómo iniciar una sesión en el modo de administrador, consulte "Inicio de sesión en el modo Administrador" en la página 11-34.



Nota

La ficha Buzón sólo se puede visualizar si está instalado el disco duro opcional.

La ficha Escáner pasa a ser Fax/Escáner si está instalado el kit de fax opcional.

En este manual se describen las funciones relacionadas con la impresora. Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas, de escáner y de red de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas] y el Manual del operador [Operaciones de escáner de red].

Operación básica

- 1 Haga clic en una ficha y, a continuación, seleccione una opción del menú.
- 2 Especifique los ajustes en las opciones mostradas. Puede introducir un ajuste directamente o seleccionarlo en la lista desplegable.
- 3 Haga clic en el botón [Aplicar] para aplicar la configuración.

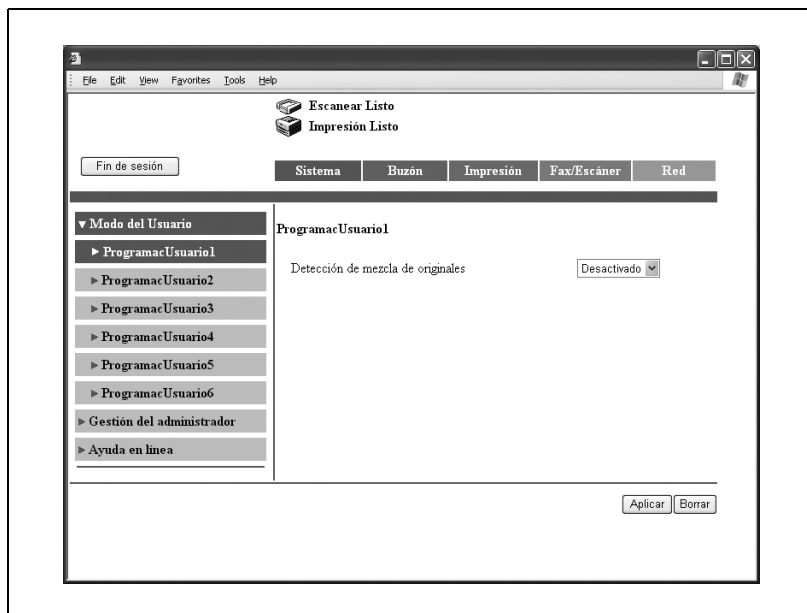
Ficha Sistema

En la ficha Sistema, se muestra la información y los ajustes relativos a la configuración del sistema de la máquina.

Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 1

Haga clic en la ficha Sistema, luego en "Modo del Usuario" y, por último, en "ProgramacUsuario1" en el submenú que aparece.

Puede especificar la configuración necesaria para procesar un original mezclado.



Opción	Descripción
Detección de mezcla de originales	Indique si desea asignar el valor predeterminado al modo de detección de originales mezclados.

Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 2

Haga clic en la ficha Sistema, luego en "Modo del Usuario" y, por último, en "ProgramacUsuario2" en el submenú que aparece.

Puede especificar la configuración de la prioridad de papel.



Opción	Descripción
CAjuste Inicial Original >> Copia	Indique la configuración predeterminada para el modo de documento original/copia. Si "Dúplex" es el valor predeterminado para el modo de copia, no se mostrará el valor "1 cara >>1 cara". Para ver más detalles, consulte al servicio de asistencia técnica.
Auto Papel/Auto Escala	Indique la función automática que se debe utilizar como prioritaria.
Papel predeterminado	Si no se utiliza la función Papel auto., indique la bandeja de entrada que se debe utilizar como prioritaria.
Varios-en-1 y zoom copia de folleto	Si se utilizan las funciones 2en1, 4en1 o Folleto, indique si se activa automáticamente el porcentaje de zoom adecuado. Activado: El porcentaje de zoom para "4en1" es 0,500 y el porcentaje de zoom para "2en1" y "Folleto" es 0,707. Desactivado: No se especifica automáticamente el porcentaje de zoom.

Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 3

Haga clic en la ficha Sistema, luego en "Modo del Usuario" y, por último, en "ProgramacUsuario3" en el submenú que aparece.

Permite especificar la configuración de la función de ahorro de energía.



Opción	Descripción
Bajo consumo	Indique el tiempo hasta que se inicie la función de bajo consumo (intervalo: 1-240 minutos).
Inactivo	Indique si se activa la función de reposo. Esta opción sólo se puede especificar si el parámetro "Desactivar modo inactivo" tiene el valor "Activado" en la configuración de Gestión del administrador-Administrador.
Hora	Indique el tiempo hasta que se inicie la función de reposo (intervalo: 1-240 minutos).
Desconexión iluminación pantalla	Indique el tiempo hasta que se inicie la función que desconecta la iluminación del panel LCD (intervalo: 1-240 minutos).
Temporizador reinicio Panel	Permite especificar si se habilita la función de reinicio. Si se ha activado el modo de seguridad mejorada en la máquina, no se puede especificar esta opción.
Hora	Indique el tiempo hasta que se inicie la función de temporizador de reinicio del panel y vuelva a la configuración predeterminada.
Reinicio automático cambio de cuenta	Indique si se debe volver a la configuración predeterminada cuando se introduce la contraseña o cuando se quita la llave contador.



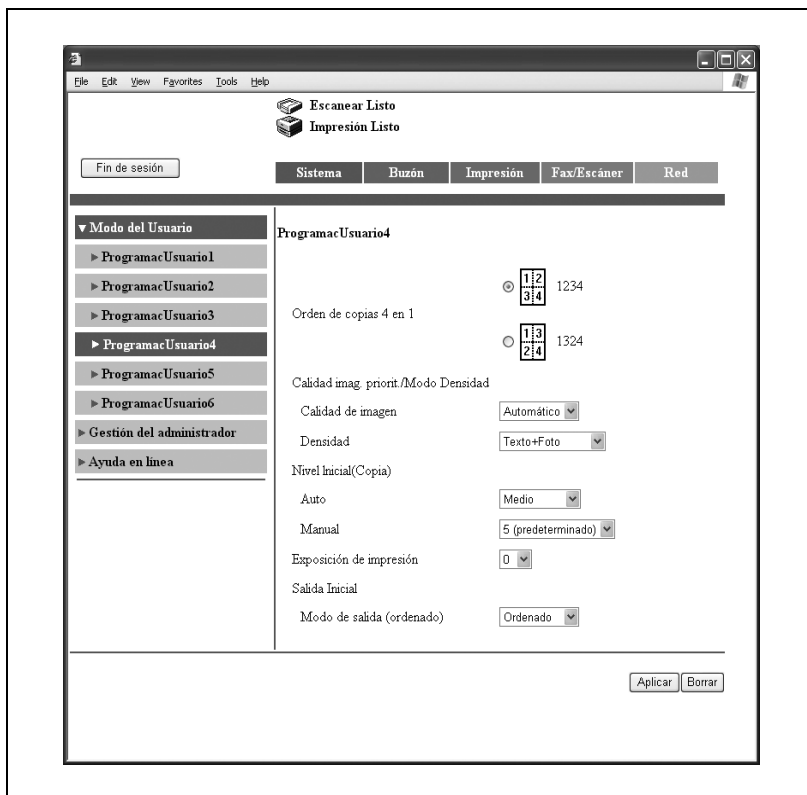
Nota

Si desea más información sobre el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 4

Haga clic en la ficha Sistema, luego en "Modo del Usuario" y, por último, en "ProgramacUsuario4" en el submenú que aparece.

Puede especificar la configuración del diseño y la calidad de impresión.



Opción		Descripción
Orden de copias 4 en 1		Indique el orden de las páginas cuando se utilice la función de combinación 4 en 1.
Calidad imag. priorit./Modo Densidad	Densidad	Indique la configuración predeterminada de la densidad de copia.
	Calidad de imagen	Indique la configuración predeterminada para la calidad de copia.
Nivel Inicial (Copia)	Auto	Indique la configuración predeterminada automática de la densidad de copia.
	Manual	Indique la configuración predeterminada manual de la densidad de copia.
Exposición de impresión		Especifique la densidad de la impresión.
Salida inicial	Modo de salida (Ordenado)	Indique la configuración predeterminada de separación.
	Modo de salida (Grapado)	Indique la configuración predeterminada de grapado.
	Modo de salida (Taladrado)	Indique la configuración predeterminada de taladrado.



Nota

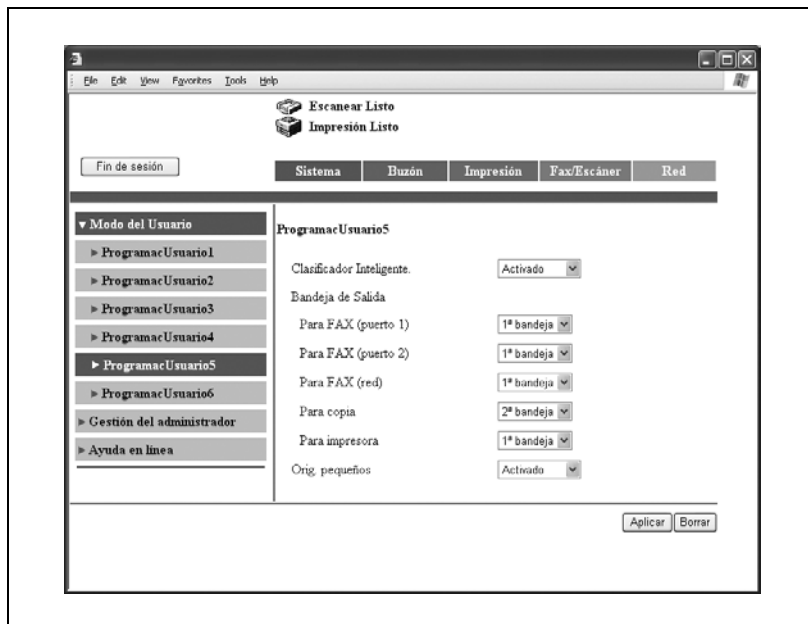
La función de grapado se muestra solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

La función de perforado se muestra solamente cuando está instalada la unidad de acabado opcional.

Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 5

Haga clic en la ficha Sistema, luego en "Modo del Usuario" y, por último, en "ProgramacUsuario5" en el submenú que aparece.

Puede especificar la configuración de salida.



Opción	Descripción	
Clasificador inteligente	Es posible definir si se utiliza o no la función de ordenación según el número de copias.	
Bandeja de salida	Para FAX	Especifique la bandeja de salida para los datos recibidos por fax (puerto 1/2).
	Para FAX (Red)	Es posible definir la bandeja de salida para los datos recibidos desde la red.
	Para Copia	Puede especificar la bandeja de salida para las copias.
	Para impresora	Puede especificar la bandeja de salida de impresión desde un ordenador.
Autoselec papel para orig pequeño	Puede especificar si se debe seleccionar la bandeja de entrada cuando se haya especificado la opción Auto Papel y el documento original colocado en el cristal de originales tiene tamaño A5 o inferior, o cuando no se haya cargado ningún documento original. Activado: Se copia utilizando el papel prioritario. Desactivado: Se visualiza la pantalla de selección de bandeja de entrada.	

**Nota**

La presentación de la función de la bandeja de salida puede ser distinta según el estado de las opciones instaladas.

Ficha Sistema – Modo del Usuario – ProgramacUsuario 6

Haga clic en la ficha Sistema, luego en "Modo del Usuario" y, por último, en "ProgramacUsuario6" en el submenú que aparece.

Puede especificar la configuración de pantalla predeterminada.



Opción	Descripción
Equipo prioritario	Indique la pantalla de función prioritaria.
Pantalla de prioridad de FAX)	Indique la pantalla de función prioritaria.
Disp. con prioridad	Indique la función prioritaria.
Densidad (ADF)	Indique el nivel de calidad para el ADF. Modo 1: Adecuado para copia de documentos originales claros como originales escritos a mano. Modo 2: Adecuado para documentos originales estándar.



Nota

La ficha Priority Mail Screen (Pantalla de prioridad de correo) pasa a ser la ficha Pantalla de prioridad de FAX si está instalado el kit de fax opcional.

Ficha Sistema – Gestión del administrador – Configuración fecha y hora

Introduzca la fecha y hora en la máquina.

The screenshot shows a window titled 'Configuración fecha y hora' (Date and Time Configuration). The window has a menu bar with 'File', 'Edit', 'View', 'Favorites', 'Tools', and 'Help'. Below the menu bar, there are status indicators for 'Escanear Listo' (Ready to Scan) and 'Impresión Listo' (Ready to Print). A 'Fin de sesión' (Log Out) button is visible. The main area contains a navigation pane on the left with options: 'Modo del Usuario', 'Gestión del administrador' (expanded), 'Configuración fecha y hora' (selected), 'Configuración del administrador', and 'Ayuda en línea'. The main content area shows the following configuration options:

- Fecha y hora
- Año: 2005
- Mes: 7
- Día: 4
- Hora: 15
- min: 43
- Z Horaria: +01:00
- Horario de verano: Automático

At the bottom right, there are 'Aplicar' (Apply) and 'Borrar' (Reset) buttons.

Opción	Descripción
Año	Introduzca el año.
Mes	Introduzca el mes.
Día	Introduzca el día.
Hora	Introduzca la hora.
min	Introduzca los minutos.
Z Horaria	Especifique la diferencia horaria a partir de GMT.
Horario de verano	Indique el horario de verano.

Ficha Sistema – Gestión del administrador – Configuración del administrador

Haga clic en la ficha Sistema, en "Gestión del administrador" y, por último, en "Configuración del administrador" en el submenú que aparece.

Es posible definir las condiciones de utilización de los usuarios.



Opción	Descripción
Ajustes de copia máx.	Indique si desea limitar el número de copias que se pueden especificar en cada trabajo.
El número de ajustes de copia por trabajo	Indique el número de copias que se pueden especificar por cada trabajo (intervalo: 1-99).
Desactivar el modo inactivo	Indique si se permite al usuario la desactivación de la función de reposo en la función de selección de usuario.
Evitar cambio de grupo	Indique si se prohíbe el registro de destinos especificado en la configuración de usuario. Si se ha activado el modo de seguridad mejorada en la máquina, no se puede especificar esta opción.
Dirección de correo electrónico para informe de actividad	Indique la dirección de correo electrónico para enviar el informe de actividad.

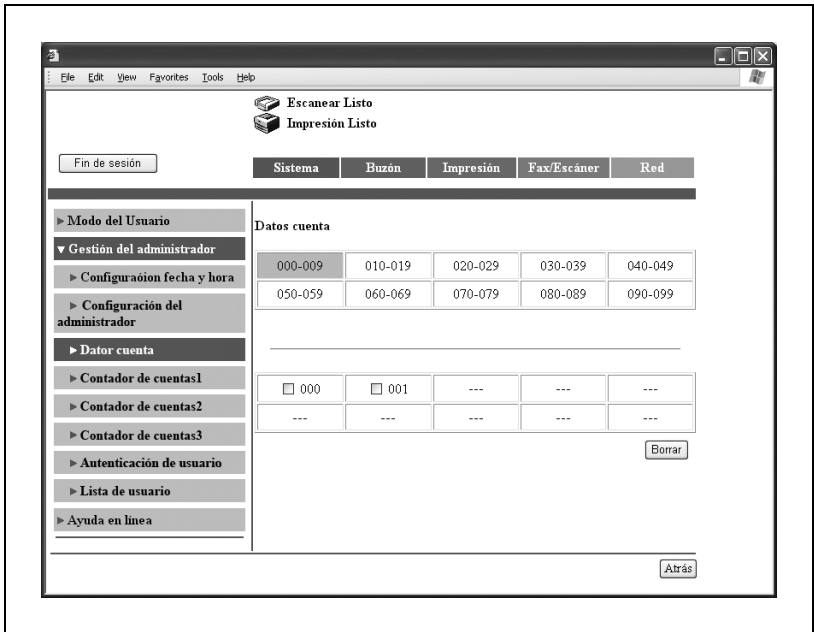


Nota

Si desea más información sobre el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Ficha Sistema – Gestión del administrador – Datos cuenta

Si se realiza seguimiento de cuenta con la máquina, se mostrarán los menús "Datos cuenta" y "Contador de cuentas 1-3" en el menú "Gestión del administrador" de la ficha Sistema.



Opción	Descripción
Datos cuenta	Permite registrar los datos de cuenta (nombre, contraseña, valor máximo de impresión) y asociarlos a un número de cuenta.
Contador de cuentas1	Muestra el contador total de cada cuenta.
Contador de cuentas2	
Contador de cuentas3	

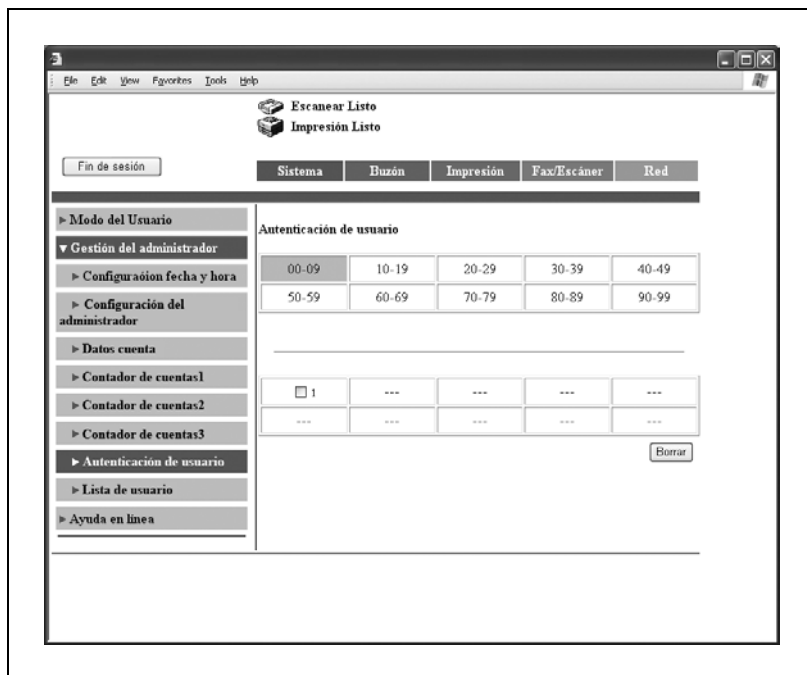


Nota

Si desea más información sobre el seguimiento de cuenta, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Ficha Sistema – Gestión del administrador – Autenticación de usuario

Al realizar la autenticación de usuario con la máquina, aparecen los menús "Autenticación de usuario", "Lista de usuario" y "Contador de usuario 1-3" en el menú "Gestión del administrador" de la ficha Sistema.



Opción	Descripción
Autenticación de usuario	Permite registrar la información del usuario (nombre y contraseña) asociada a un número de usuario.
Lista de usuario	Muestra los usuarios registrados.
Contador de usuario 1	Muestra el contador total de cada usuario.
Contador de usuario 2	
Contador de usuario 3	



Nota

Para obtener más información sobre la autenticación de usuario, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Si se utiliza autenticación de usuario en la máquina y se especifica Sincronizar, se suma el total en el contador de cuenta y no se visualizan los contadores de usuario 1 a 3. Compruebe los contadores de cuenta 1 a 3.

Ficha Sistema – Ayuda en línea

Puede cambiar la información de servicio técnico en línea. Para mostrar esta información, haga clic en la ficha Sistema en el modo de usuario y, a continuación, haga clic en "Ayuda en línea".



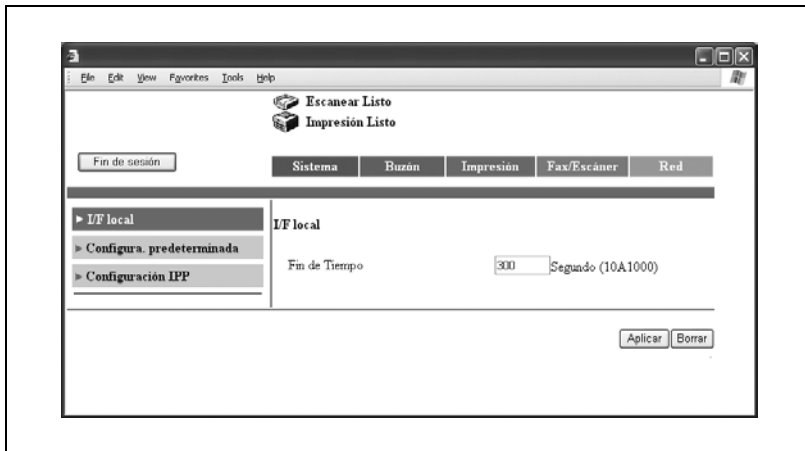
Opción	Descripción
Nombre de contacto	Se muestra información sobre cada opción.
Información de contacto	
URL de ayuda para el producto	
URL de la empresa	
Repuestos y accesorios	
URL de manual en línea	

Ficha Impresión

En la ficha Impresión se muestra la información y los ajustes relativos a la interfaz de conexión y a la configuración de impresión predeterminada.

Ficha Impresión – I/F local

Los ajustes de tiempo de espera de la interfaz pueden modificarse.



Opción	Descripción
Fin de Tiempo	Introduzca el tiempo de espera de recepción para el puerto de interfaz (intervalo: 10-1000).
Modo	Permite seleccionar el método de transmisión del puerto paralelo.

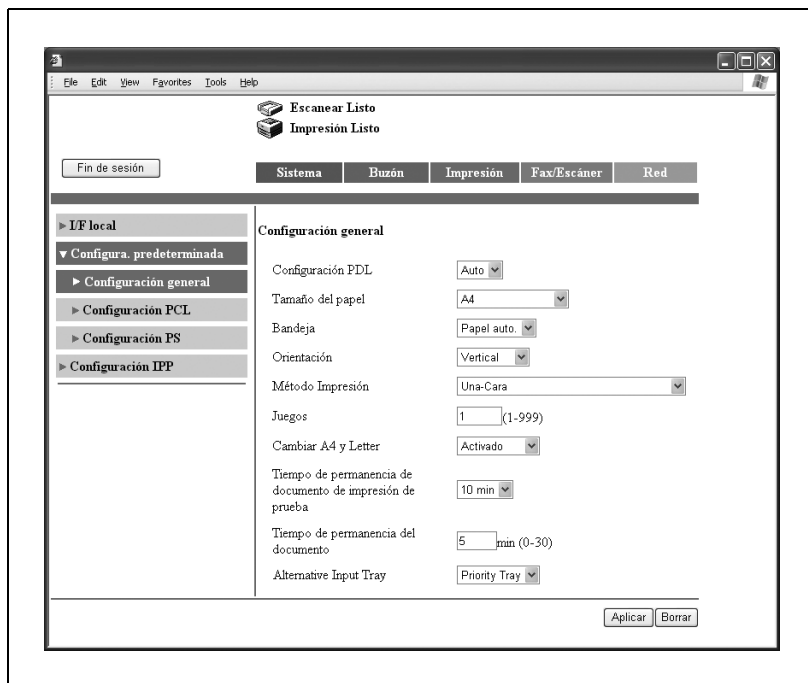


Nota

"Modo" sólo se puede visualizar si está instalado el kit de interfaz local opcional.

Ficha Imprimir – Configuración predeterminada – Configuración general

Puede especificar los valores predeterminados de la impresora.

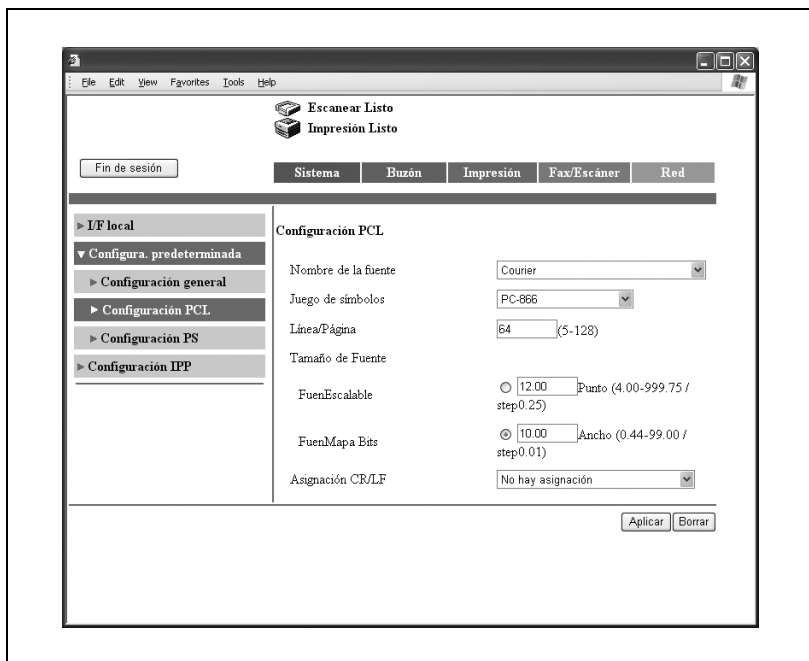


Opción	Descripción
Configuración PDL	Seleccione el idioma descriptivo de la impresora.
Tamaño del papel	Permite seleccionar el tamaño de papel.
Bandeja	Permite seleccionar la bandeja de entrada.
Orientación	Permite seleccionar la orientación de impresión.
Método Impresión	Permite seleccionar si se realiza una impresión dúplex.
Juegos	Permite especificar el número de copias deseadas. (rango de entrada: 1-999)
Cambiar A4 y Letter	Es posible sustituir los tamaños Carta y 11 x 17 pulgadas por papel de tamaño A4 o A3.
Tiempo de permanencia de documento de impresión de prueba	Permite especificar el tiempo hasta que se borran los datos de impresión de prueba.
Tiempo de permanencia del documento	Permite especificar el tiempo hasta que se borran los datos cuando la memoria se ha llenado. (rango de entrada: 0-30)

Opción	Descripción
Alternative Input Tray	Seleccione el proceso que se debe utilizar en caso de que no coincida el papel de la bandeja de entrada especificada. Priority Tray: Toma el papel de otra bandeja de entrada. Fixed Tray: Visualiza un mensaje de advertencia y no imprime. Si se ha especificado un papel que no se puede cargar en la bandeja de entrada indicada, la tarea se elimina.

Ficha Impresión – Configuración predeterminada – Configuración PCL

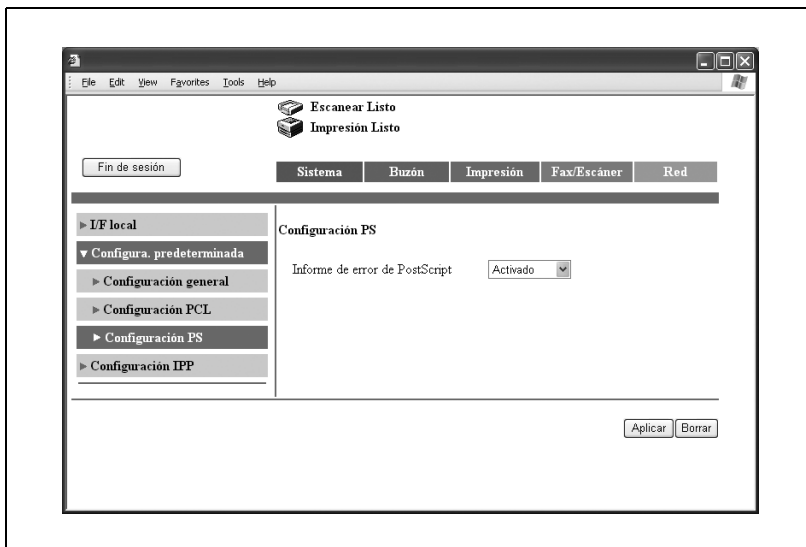
Puede especificar los valores predeterminados para el modo PCL.



Opción	Descripción
Nombre de la fuente	Permite seleccionar la fuente.
Juego de símbolos	Permite seleccionar el juego de caracteres.
Línea/Página	Permite introducir el número de líneas por página (rango de entrada: 5-128).
Tamaño de Fuente	Permite introducir el tamaño para las fuentes escalables y para las de mapa de bits (intervalo: fuente escalable 4,00-999,75, fuente de mapa de bits 0,44-99,00).
Asignación CR/LF	Permite seleccionar el funcionamiento CR/LF.

Ficha Impresión – Configuración predeterminada – Configuración PS

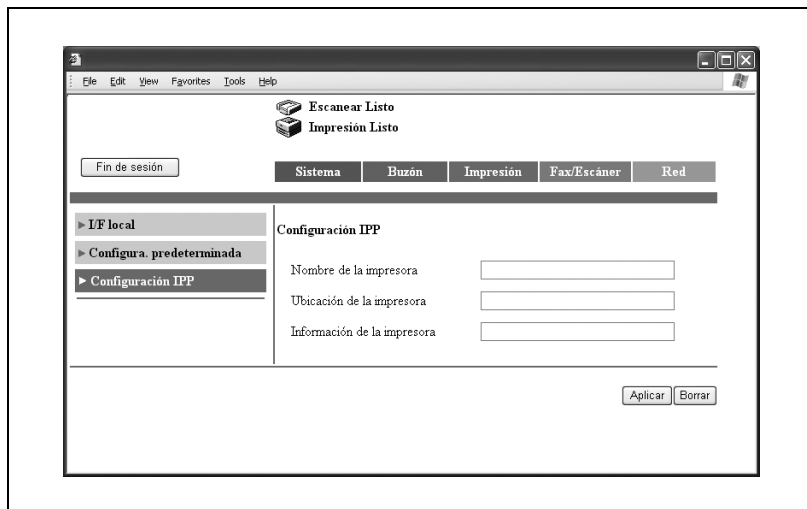
Puede especificar los valores predeterminados del modo PS.



Opción	Descripción
Informe de error de Post-Script	Permite especificar si se habilita la impresión de errores.

Ficha Impresión – Configuración IPP

Puede modificar la información del dispositivo.



Opción	Descripción
Nombre de la impresora	Permite introducir el nombre del dispositivo (hasta 127 caracteres alfanuméricos y símbolos).
Ubicación de la impresora	Permite introducir la ubicación del dispositivo (hasta 127 caracteres alfanuméricos y símbolos).
Información de la impresora	Permite introducir la descripción de la impresora (hasta 127 caracteres alfanuméricos y símbolos).

Ficha Escanear

En la ficha Escanear se muestra la configuración de la transmisión, así como la información y los ajustes relativos a las limitaciones de la libreta de direcciones.



Detalles

Si desea más detalles sobre la configuración de la ficha Escáner, consulte el Manual del operador [Operaciones de escáner de red].

La ficha Escáner pasa a ser Fax/Escáner si está instalado el kit de fax opcional.

Ficha Red

En la ficha Red se muestran la información y los ajustes relativos a la conexión de red.



Nota

En la ficha Red, se muestra "Config IP Relay" sólo si están instaladas las unidades opcionales de fax o de escáner.

Ficha Red – Ajustes Comunes – TCP/IP

Puede especificar los ajustes de TCP/IP.

Escaneador Listo
Impresión Listo

Fin de sesión

Sistema Buzón Impresión Fax/Escáner Red

▼ Ajustes Comunes

- ▶ TCP/IP
- ▶ Filtrado de IP
- ▶ IPP
- ▶ NetWare
- ▶ Estado de NetWare
- ▶ Windows
- ▶ AppleTalk
- ▶ LDAP
- ▶ Ajust. servidor LDAP
- ▶ Correo/Internet FAX
- ▶ Configuración FTP
- ▶ Configuración SNMP
- ▶ SSL/TLS
- ▶ Config. IP Relay

Configuración TCP/IP

Configuración TCP/IP [*]

Configuración DHCP [*]

Dirección IP [*]

Máscara de Subred [*]

Dirección Pasarela [*]

Puerto RAW [*]

Número de Puerto RAW (1-65535)

Nombre de dominio propio [*]

Número de Puerto [*] (1-65535)

Configuración DNS

Nombre de host

Nombre de dominio

Dirección 1 servidor DNS

Dirección 2 servidor DNS

Dirección 3 servidor DNS

Temporización de consulta DNS

Configuración SLP [*]

Configuración LPD [*]

Si se modifica un parámetro marcado con [*], es necesario reiniciar el dispositivo.

Opción	Descripción
Configuración TCP/IP	Permite especificar si se habilita TCP/IP.
Configuración DHCP	Active o desactive el servidor DHCP.
Dirección IP	Permite especificar la dirección IP de la máquina (formato: "****.***.***.***", intervalo para ***: 0-255. Tenga en cuenta que no está permitido introducir los valores siguientes para el octeto más significativo: 0, 127, 224-255).
Máscara de Subred	Permite especificar la máscara de subred que se conecta a la red (formato: "****.***.***.***", rango de entrada para ***: 0-255).
Dirección Pasarela	Permite especificar la dirección de la puerta de enlace predeterminada para conexión a la red (formato: "****.***.***.***", intervalo para ***: 0-255. Tenga en cuenta que no está permitido introducir los valores siguientes para el octeto más significativo: 0, 127, 224-255).
Número de Puerto RAW	Permite especificar el número de puerto RAW (rango de entrada: 1-65535).
Nombre de dominio propio	Permite especificar el nombre de dominio de la máquina. (hasta 64 caracteres alfanuméricos y símbolo (! # \$ % & ' * + - . / = ? _ ` { } ~))
Número de Puerto	Permite especificar el número de puerto del dispositivo (rango de entrada: 1-65535).
Configuración DNS	Active o desactive la conexión con el servidor DNS.
Nombre de host	Introduzca el nombre del host para conexión a la red. (hasta 64 caracteres alfanuméricos y símbolo (-))
Nombre de dominio	Permite introducir el nombre de dominio para la máquina (hasta 64 caracteres alfanuméricos y símbolos (! # \$ % & ' * + - . / = ? _ ` { } ~ @)).
Dirección servidor DNS	Permite registrar un máximo de tres servidores DNS (formato: "****.***.***.***", intervalo para ***: 0-255. Tenga en cuenta que no está permitido introducir los valores siguientes para el octeto más significativo: 0, 127, 224-255).
Temporización de consulta DNS	Permite especificar el tiempo de espera para consultas al servidor DNS.
Configuración SLP	Indique si se activa la función SLP.
Configuración LPD	Indique si se activa la función LPD.



Aviso

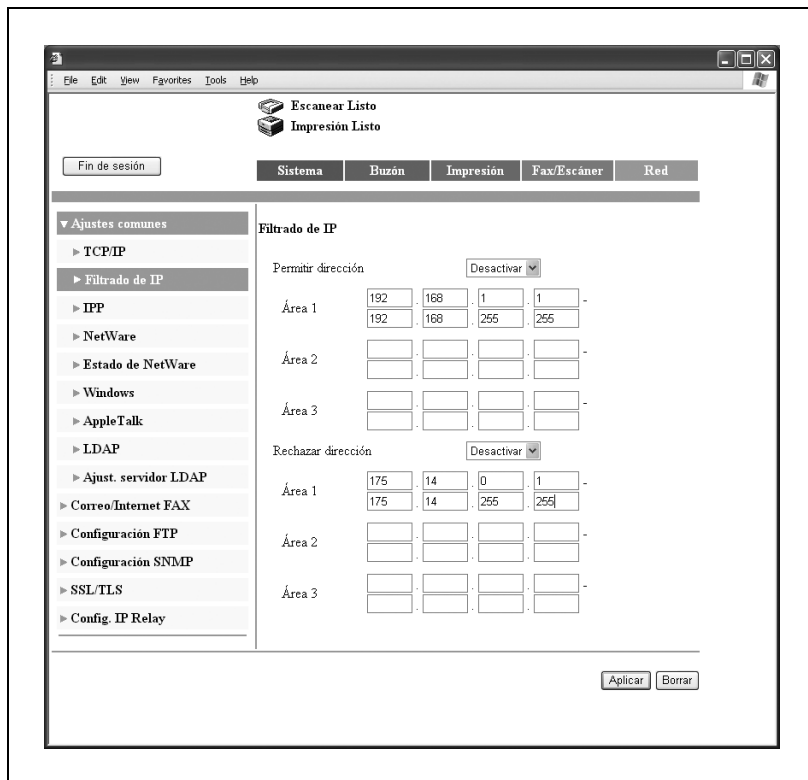
Para aplicar cualquier cambio en la configuración de "Configuración DHCP", "Dirección IP", "Máscara de Subred", "Dirección Pasarela" o "Nombre de dominio propio", debe reiniciarse la máquina (desconéctela de la alimentación principal y vuelva a conectarla).

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Ficha Red – Ajustes Comunes – Filtrado de IP

Puede especificar la función de filtro de dirección IP.

Puede especificar las limitaciones de acceso indicando la dirección IP del host.



Opción	Descripción
Permitir dirección	Especifique si se activa la autorización de las direcciones IP indicadas.
Área 1-3	Escriba la dirección IP que se desea autorizar (formato: "****.***.***.***.***.***.***.***", intervalo para ***: 0-255, y el valor "0.0.0.0" no está permitido).
Rechazar dirección	Permite especificar si se habilita el rechazo de una configuración de dirección IP.
Área 1-3	Escriba la dirección IP que se desea rechazar (formato: "****.***.***.***.***.***.***.***", intervalo para ***: 0-255, y el valor "0.0.0.0" no está permitido).

**Nota**

La opción de rechazo tiene prioridad si se indica el mismo intervalo de direcciones en las áreas de Permitir dirección y de Rechazar dirección.

Si se activa el área de Permitir dirección, el área de dirección que no se haya especificado quedará indicada en la opción de rechazo.

Para el envío y recepción con servidor DNS y con servidor DHCP, no se aplica el filtrado de IP.

Si se autoriza (no autoriza) una sola dirección IP, es posible especificar los tres métodos que se describen a continuación.

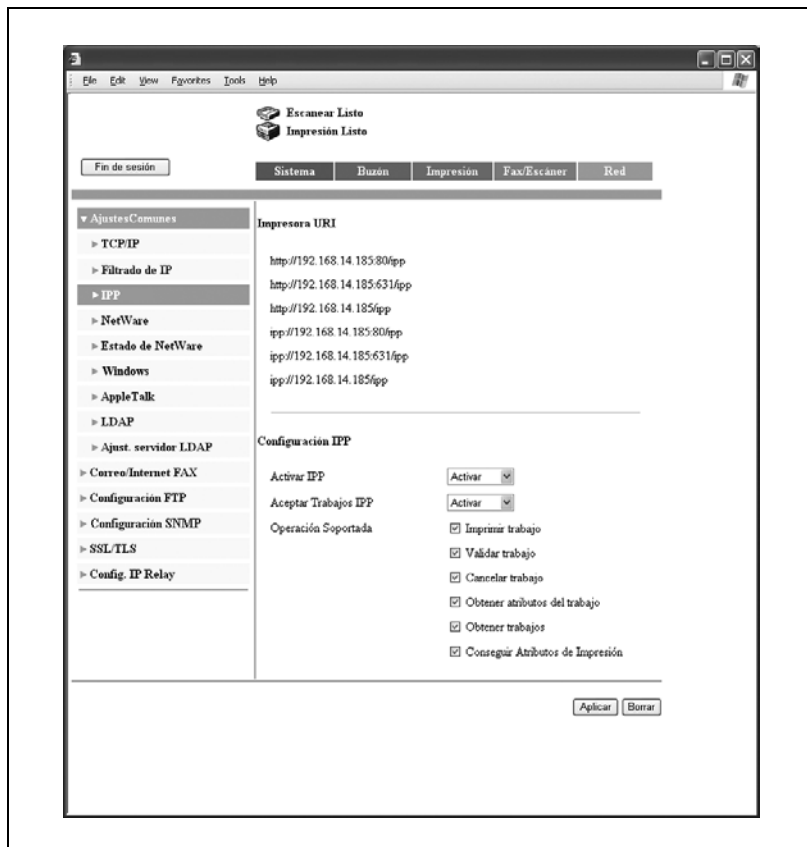
Escribir la dirección IP en los campos de dirección inicial y dejar vacíos los de dirección final. Por ejemplo, "192.168.11.22 – vacío").

Dejar vacía la dirección inicial y escribir la dirección IP como dirección final. Por ejemplo, "vacío – 192.168.11.22").

Introduzca la misma dirección IP en la dirección de inicio y en la dirección final. Por ejemplo, "192.168.11.22 – 192.168.11.22").

Ficha Red – Ajustes Comunes – IPP

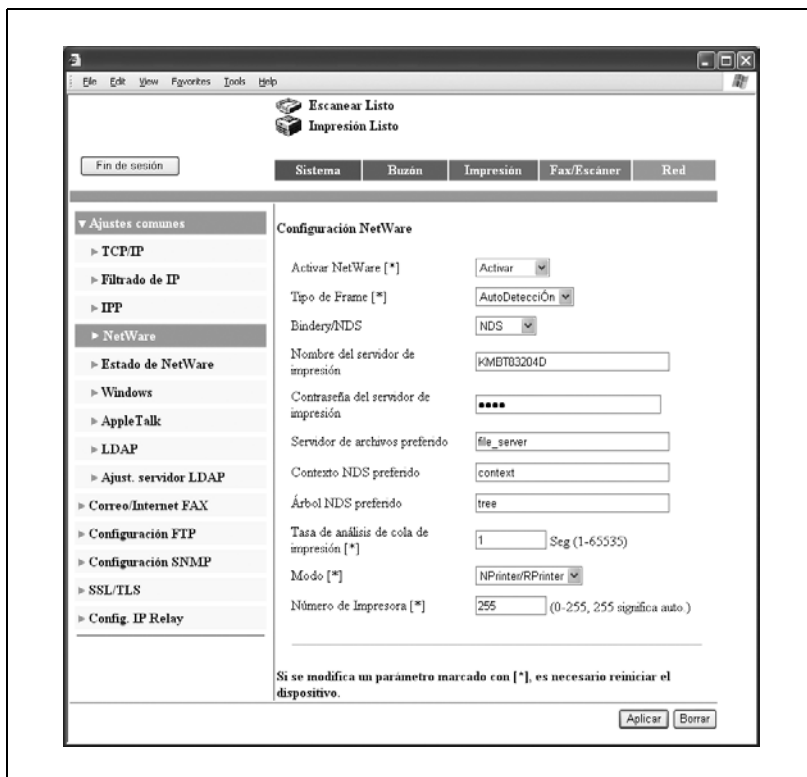
Puede especificar la configuración de impresión IPP.



Opción	Descripción
Impresora URI	Muestra la dirección URI de la impresora que puede utilizarse para la impresión IPP.
Activar IPP	Permite especificar si se habilita la impresión IPP.
Aceptar Trabajos IPP	Permite especificar si se habilitan los trabajos de impresión IPP.
Operación Soportada	Permite especificar las operaciones de impresión admitidas por IPP. Valores de configuración: Imprimir trabajo, Validar trabajo, Cancelar trabajo, Obtener atributos del trabajo, Obtener trabajos, Conseguir Atributos de Impresión

Ficha Red – Ajustes Comunes – NetWare

Puede especificar la configuración de NetWare.



Opción	Descripción
Activar NetWare	Permite especificar si se habilita NetWare.
Tipo de Frame	Seleccione el tipo de marco.
Bindery/NDS	Permite seleccionar Enlace/NDS.
Nombre del servidor de impresión	Introduzca el nombre del servidor de impresión (hasta 63 caracteres alfanuméricos, excepto / ¥ ; * [] < > + = ?).
Contraseña del servidor impresión	Permite introducir la contraseña del servidor de impresión (hasta 63 caracteres alfanuméricos y símbolos (espacios ! " # \$ % & ' ~ = ¥ ; : + * ^ / ? @ _ - . , () [] { } < >)). (Se muestra la contraseña "••••"). Para cambiar la contraseña, elimine "*****", y a continuación introduzca la contraseña.
Servidor de archivos preferido	Introduzca el nombre del servidor de archivos preferido (47 caracteres alfanuméricos como máximo, excepto / ¥ ; ; * [] < > + = ?).
Contexto NDS preferido	Introduzca el nombre de contexto NDS preferido (191 caracteres alfanuméricos como máximo, excepto / ¥ ; ; * [] < > + = ?).

Opción	Descripción
Árbol NDS preferido	Introduzca el nombre de árbol NDS preferido (63 caracteres alfanuméricos como máximo, excepto / ¥ : ; , * [] < > + = ?).
Tasa de análisis de cola de impresión	Permite introducir la frecuencia de exploración de la cola de impresión (rango de entrada: 1-65535 segundos).
Modo	Seleccione "Pserver" o "Nprinter/Rprinter" como el modo de funcionamiento del servidor de impresión.
Número de Impresora	Introduzca el número de Nprinter/Rprinter (el rango de impresión: entre 0-255 y 255) viene determinado automáticamente.



Aviso

Para aplicar cualquier cambio en la configuración de "Activar NetWare", "Tipo de Frame", "Tasa de análisis de cola de impresión", "Modo" o "Número de Impresora", debe reiniciarse la máquina (desconéctela de la alimentación principal y vuelva a conectarla).

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Ficha Red – Ajustes Comunes – Estado de NetWare

"Servidor NetWare" y "Nombre de la cola" aparecen en el estado de conexión de NetWare.



Ficha Red – Ajustes Comunes – Windows

Puede especificar la configuración de impresión Windows.



Opción	Descripción
Activar servicios de Impresión en Windows	Permite especificar si se habilita el servicio de impresión en Windows (impresión SMB).
Nombre NetBIOS	Introduzca el nombre de NetBIOS (hasta 15 caracteres alfanuméricos y sólo guiones (-)).
Nombre Servicio Impresión	Introduzca el nombre de servicio de impresión (13 caracteres alfanuméricos como máximo, excepto espacios / \ ,).
Nombre Grupo de Trabajo	Introduzca el nombre del grupo de trabajo (15 caracteres alfanuméricos como máximo, excepto espacios \ * + = : ; " ? < > ,).



...

Aviso

Para aplicar cualquier cambio en la configuración de "Nombre NetBIOS", "Nombre Servicio Impresión" o "Nombre Grupo de Trabajo", debe reiniciarse la máquina (desconéctela de la alimentación principal y vuelva a conectarla).

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.



...

Nota

Para la impresión Windows, se puede utilizar el controlador de impresora PCL.

Ficha Red – Ajustes Comunes – AppleTalk

Puede especificar la configuración de AppleTalk.



Opción	Descripción
AppleTalk	Permite especificar si se habilita AppleTalk.
Nombre de la impresora	Permite introducir el nombre de impresora (hasta 31 caracteres alfanuméricos, excepto = ~).
Nombre de zona	Permite especificar el nombre de zona (hasta 31 caracteres alfanuméricos, excepto = ~).
Zona Actual	Muestra el nombre de la zona actual.

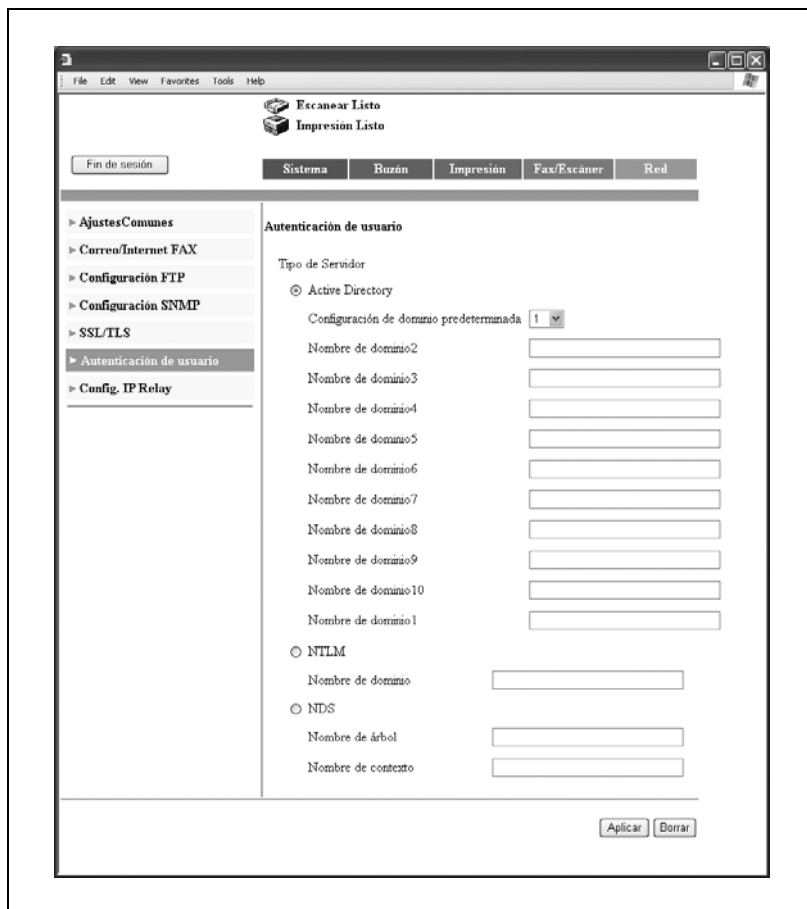
**Aviso**

Para aplicar cualquier cambio en los ajustes de "Nombre de la impresora" o "Nombre de zona", debe reiniciarse la máquina (desconéctela de la alimentación principal y vuelva a conectarla).

Cuando se apague la máquina y luego se vuelva a encender con el interruptor de corriente principal, espere unos 10 segundos para encender la máquina después de haberla apagado. Puede que la máquina no funcione correctamente si se enciende inmediatamente después de apagarse.

Ficha Red – Autenticación de usuario

Si se realiza autenticación sobre un servidor externo con la máquina, se mostrará el menú "Autenticación de usuario" en la ficha Red.



Opción	Descripción
Active Directory	Es posible indicar hasta 10 nombres de dominio en Active Directory. Introduzca el nombre del dominio (hasta 64 caracteres alfanuméricos).
NTLM	Introduzca el nombre del dominio de servidor NT (hasta 15 caracteres alfanuméricos).
NDS	Introduzca el nombre del árbol NDS (hasta 63 caracteres alfanuméricos). Introduzca el nombre del contexto NDS (hasta 127 caracteres alfanuméricos).



Nota

Si desea más detalles sobre la autenticación de servidores externos, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

11.5 Administración de trabajos de impresión

Especificar las operaciones de trabajo

Puede especificar las operaciones de trabajo en la máquina definiendo un controlador de impresora.



Nota

Los cinco controladores de impresora que pueden configurarse en esta máquina son los siguientes:

Controlador de impresora Konica Minolta PCL para Windows

Controlador de impresora Konica Minolta PostScript para Windows 2000/XP/Server 2003

Controlador de impresora Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008

Controlador de impresora Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008

Controlador de impresora PPD para Mac OS X

Definir la configuración (en Windows)

- 1 Haga clic en el botón [Propiedades] o en el botón [Preferencias] del cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora.
- 2 Haga clic en la ficha Instalación.
 - Para los controladores de impresora de Windows Vista/Server 2008, haga clic en la ficha Básico.
- 3 En la lista desplegable "Método de salida", seleccione el método de salida.
 - Impresión: Permite imprimir inmediatamente.
 - Impresión segura: Permite introducir la ID y la contraseña en el panel de control de la máquina y, a continuación, imprimir.
 - Guardar en cuadro de usuario: Permite especificar el nombre del archivo y el número de carpeta, y guarda el documento que se va a imprimir en una carpeta de la máquina.
 - Guardar en usuario e imprimir: Permite especificar el nombre del archivo y el número de carpeta, y guarda el documento en una carpeta y lo imprime al mismo tiempo.
 - Prueba e impresión (Impresión de prueba): Después de imprimir parte del documento, la máquina detendrá la impresión temporalmente. Seleccione esta opción para evitar una impresión incorrecta de trabajos de impresión voluminosos.



Nota

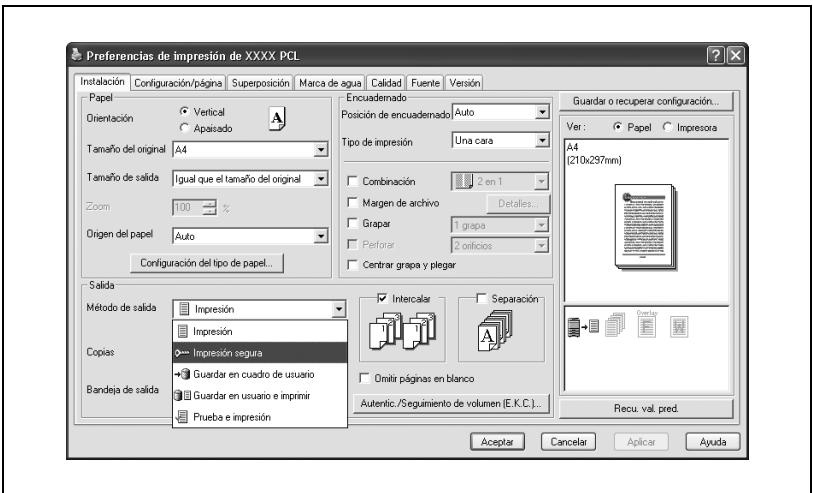
Las funciones Guardar en cuadro de usuario y Guardar en usuario e imprimir sólo se pueden utilizar si está instalado el disco duro opcional.

Las funciones Guardar en cuadro de usuario, Guardar en usuario e imprimir y Prueba e impresión no se pueden especificar si se ha especificado la opción "Configuración/página".

Es posible introducir hasta 8 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ | ; : * ' / ? @ _ - . , () [] { } < >) en los campos de texto "Id. impresión segura" y "Contraseña".

El nombre del archivo para Guardar en cuadro de usuario se visualiza al seleccionar el documento en el panel de control de la máquina. Es posible introducir hasta 30 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ | ; : * ' / ? @ _ - . , () [] { } < >) en el campo de texto "Nombre de archivo". Asegúrese de introducir un nombre de archivo fácil.

En Núm. cuadro usuario, especifique el número de la carpeta creada. Si se trata de una carpeta pública, introduzca "1".



Definir la configuración (en Mac OS X)

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Seguridad".
- 3 Especifique los parámetros siguientes:
 - Método de salida: Permite especificar las condiciones para las opciones "Impresión segura" y "Guardar en cuadro de usuario".
 - Impresión segura: Permite introducir la ID y la contraseña cuando se selecciona "Impresión segura" en "Método de salida". Introduzca el ID y la contraseña en el panel de control de la máquina cuando vaya a imprimir.
 - Guardar en cuadro de usuario: Permite introducir el nombre de archivo y el número de carpeta cuando se selecciona "Guardar en cuadro de usuario" o "Guardar en usuario e imprimir" en la lista desplegable "Método de salida".



Nota

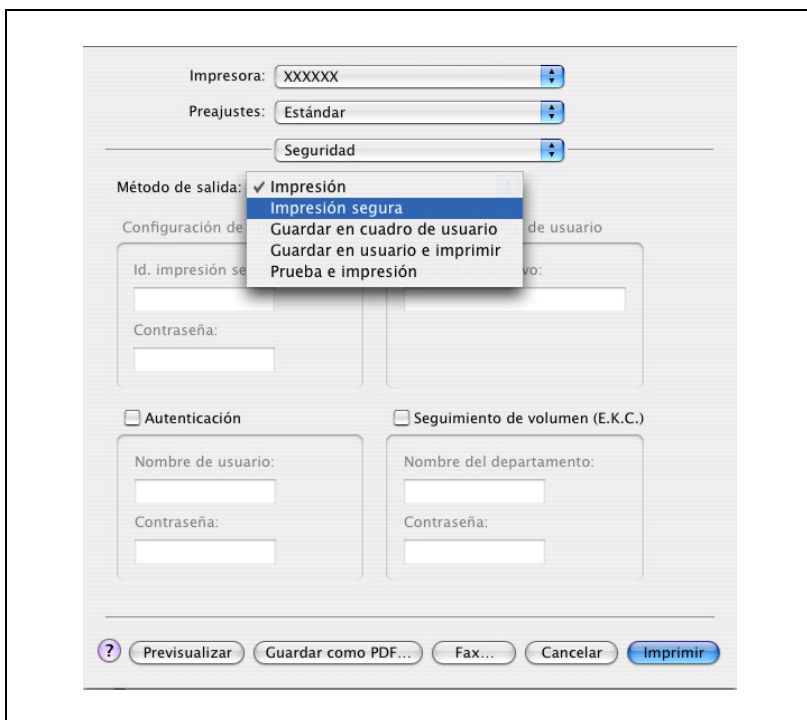
Las funciones Guardar en cuadro de usuario y Guardar en usuario e imprimir sólo se pueden utilizar si está instalado el disco duro opcional.

Si se han habilitado en la máquina las reglas de contraseña, se limitan las contraseñas que se pueden utilizar con Impresión segura y se borran las tareas si se introduce una contraseña que no cumple las reglas de contraseña. Encontrará las reglas de contraseña en el Manual del operador [Operaciones de copia].

*Es posible introducir hasta 8 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ | ; : * ` / ? @ _ - . , () [] { } < >) en los campos de texto "Id. impresión segura" y "Contraseña".*

*El nombre del archivo para Guardar en cuadro de usuario se visualiza al seleccionar el documento en el panel de control de la máquina. Es posible introducir hasta 30 caracteres (caracteres alfanuméricos, espacios y símbolos ! # \$ % & ' ~ = \ / ; : * ' ? @ _ - . , () [] { } < >) en el campo de texto "Nombre de archivo". Asegúrese de introducir un nombre de archivo fácil.*

En Núm. cuadro usuario, especifique el número de la carpeta creada. Si se trata de una carpeta pública, introduzca "1".



Almacenamiento de trabajos

Dependiendo de la configuración de "Método de salida" del controlador de impresora, puede almacenarse un documento de impresión en la máquina como trabajo de impresión.

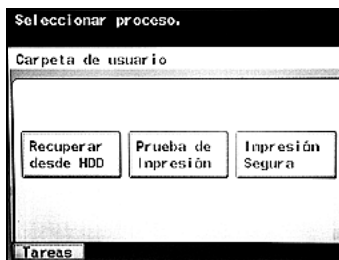
Para imprimir un trabajo almacenado, deberá recuperar el trabajo en modo carpeta mediante el panel de control de la máquina.

Recuperación de trabajos (Impresión de prueba)

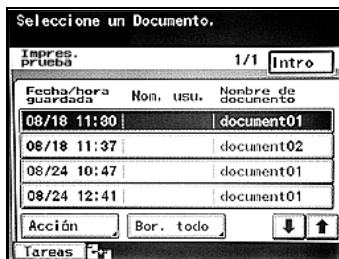
Si necesita información adicional sobre las funciones de las teclas del panel de control, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

- 1 Pulse la tecla [Buzón] en el panel de control de la máquina.
- 2 Pulse [Prueba de Impresión].



- 3 En la lista de tareas, seleccione el trabajo que desee imprimir.



- 4 Pulse [Acción].
Aparece la pantalla para ajustar el funcionamiento.

- Para cambiar la configuración de las condiciones de impresión, realice el paso 5.
- Si no va a cambiar la configuración de las condiciones de impresión, realice el paso 7.



- 5 Pulse [Cambiar config.].
Aparece la pantalla Cambiar ajustes.

- 6 Cambie las condiciones de impresión en la pantalla Cambiar ajustes y, a continuación, pulse [Intro].
Vuelve a aparecer la pantalla Ajuste el funcionamiento.

- 7 Pulse [Imprimir].

El trabajo almacenado pasará a ser un trabajo activo y, a continuación, se imprimirá.



Nota

Para eliminar un trabajo sin imprimirlo, pulse [Borrar].

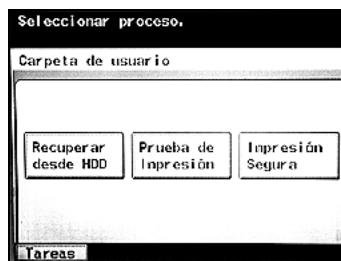
Los trabajos que se encuentran en [Impres. prueba] o en [Impresión segura] se borran una vez impresos o cuando se desconecta la máquina.

Recuperación de trabajos (Impresión Segura)

Si necesita información adicional sobre las funciones de las teclas del panel de control, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Para obtener información adicional sobre las funciones de carpetas de la máquina, consulte el Manual del operador [Operaciones con carpetas].

- 1 Pulse la tecla [Buzón] en el panel de control de la máquina.
- 2 Pulse [Impresión Segura].



**Nota**

Para eliminar un trabajo sin imprimirlo, pulse [Borrar].

Los trabajos que se encuentran en [Prueba de Impresión] o en [Impresión Segura] se borran una vez impresos o cuando se desconecta la máquina.

Si se activa el modo de seguridad mejorada en la máquina o si se indica que se debe introducir la contraseña cuando el funcionamiento del método de selección de Impresión Segura viene especificado por el interruptor de software DIP, no será necesario introducir la contraseña en el paso 3. Si se selecciona Impresión Segura en los pasos 4 y 5, escriba la contraseña en la pantalla que aparece.

Imprimir en la máquina cuando se aplica la configuración de autenticación y de seguimiento de cuenta

Si se han especificado ajustes de seguimiento de cuenta en la máquina, deberá introducir un nombre de departamento y una contraseña en el controlador de impresión para imprimir un trabajo.

Si se han especificado ajustes de autenticación en la máquina, deberá introducir un nombre de usuario y una contraseña en el controlador de impresión para imprimir un trabajo.



Nota

Si se envía un trabajo de impresión utilizando un nombre de usuario o contraseña no registrados en la máquina, o si se envía un trabajo sin la casilla de verificación "Autenticación" seleccionada, la máquina no podrá autenticar la operación ni imprimir. Si sucede esto, el trabajo enviado se borrará.

Si se envía un trabajo de impresión utilizando un nombre de departamento o contraseña no registrado, o si se envía un trabajo sin la casilla de verificación "Seguimiento de volumen (E.K.C.)" seleccionada, la máquina no podrá autenticar la operación ni imprimir. Si sucede esto, el trabajo enviado se borrará.

Si se especifica autenticación de usuario en la máquina y se activa el modo de seguridad mejorada, o si se activa el bloqueo de acceso en el interruptor de software DIP, es posible que se deniegue el acceso y se bloquee el usuario si no se introducen correctamente los datos de autenticación.

Si desea más información sobre la autenticación de usuario y el modo de seguridad mejorada, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

Los cinco controladores de impresora que pueden configurarse en esta máquina son los siguientes:

Controlador de impresora Konica Minolta PCL para Windows

Controlador de impresora Konica Minolta PostScript para Windows 2000/XP/Server 2003

Controlador de impresora Konica Minolta PCL (VXL) para Windows Vista/Server 2008

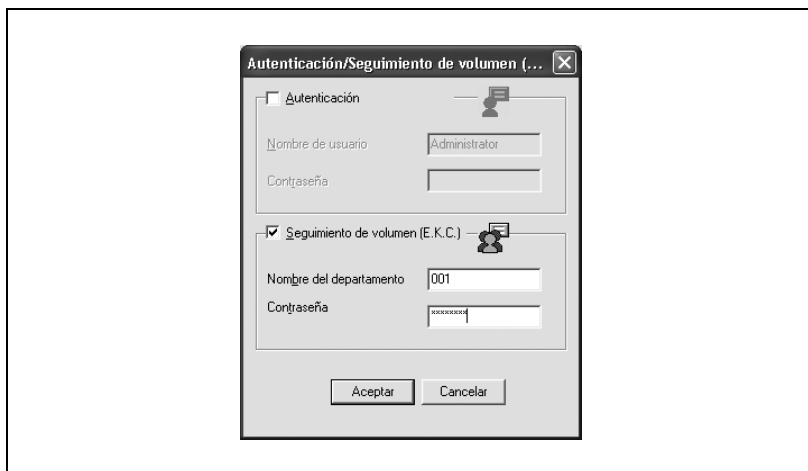
Controlador de impresora Konica Minolta PostScript (VPS) para Windows Vista/Server 2008

Controlador de impresora PPD para Mac OS X

Si se utiliza autenticación de usuario en la máquina y se especifica Sincronizar, se puede imprimir introduciendo el nombre del usuario y la contraseña en Autenticación.

Definir la configuración (en Windows)

- 1 Haga clic en el botón [Propiedades] o en el botón [Preferencias] del cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora.
- 2 Haga clic en la ficha Instalación.
 - Para los controladores de impresora de Windows Vista/Server 2008, haga clic en la ficha Básico.
- 3 Haga clic en el botón [Autenticación de usuario/Seguimiento de cuenta].
- 4 Seleccione una casilla de verificación y después introduzca cada elemento.
 - Si selecciona la casilla de verificación "Autenticación", introduzca el nombre de usuario y la contraseña.
 - Si selecciona la casilla de verificación "Seguimiento de volumen (E.K.C.)", introduzca el nombre del departamento y la contraseña.



- 5 Una vez definida la configuración, haga clic en el botón [Aceptar] para iniciar la impresión.

Si la contraseña que se introduce está registrada en la máquina, se imprimirá el trabajo. Para el seguimiento de cuenta, el número de páginas impresas se cuenta como una tarea para esa cuenta.

Definir la configuración (en Mac OS X)

- 1 En el menú "Archivo", seleccione "Imprimir".
- 2 Seleccione "Seguridad".
- 3 Seleccione una casilla de verificación y después introduzca cada elemento.
 - Si selecciona la casilla de verificación "Autenticación", introduzca el nombre de usuario y la contraseña.
 - Si selecciona la casilla de verificación "Seguimiento de volumen (E.K.C.)", introduzca el nombre del departamento y la contraseña.

Impresora: XXXXXX

Preajustes: Estándar

Seguridad

Método de salida: Impresión

Configuración de impresión segura

Id. impresión segura:

Contraseña:

Guardar en config. de usuario

Nombre de archivo:

Autenticación

Nombre de usuario:

Contraseña:

Seguimiento de volumen (E.K.C.)

Nombre del departamento:

001

Contraseña:

...

? Previsualizar Guardar como PDF... Fax... Cancelar Imprimir

12

Solución de problemas

12 Solución de problemas

12.1 No se puede imprimir

En este capítulo se describen los procedimientos de solución que deben seguirse si se producen errores.

Realice los procedimientos de solución de errores descritos a continuación si la máquina no imprime después de haber enviado un trabajo de impresión.

Síntoma	Causa probable	Acción
Aparece el mensaje "No hay ninguna impresora conectada" o "Error de impresión".	El controlador de impresora seleccionado para la impresión no es compatible con el dispositivo controlador.	Compruebe el nombre de impresora seleccionado.
	El cable de red, cable paralelo o cable USB está desconectado.	Compruebe que el cable está bien conectado.
	Se ha producido un error en la máquina.	Compruebe el panel de control de la máquina.
	El espacio disponible en la memoria es insuficiente.	Realice una impresión de prueba para comprobar si es posible imprimir.
Aparece un error Post-Script.	El espacio disponible en la memoria del ordenador es insuficiente.	Realice una impresión de prueba para comprobar si es posible imprimir.
	Existe un error en la configuración de la aplicación de software.	Consulte el manual del usuario de la aplicación de software para comprobar la configuración.
	La configuración de la impresión de archivos es incorrecta.	Cambie la configuración y vuelva a intentarlo.

Síntoma	Causa probable	Acción
La máquina no inicia la impresión aunque el trabajo de impresión ya se ha completado en el ordenador.	El controlador de impresora seleccionado para la impresión no es compatible con el dispositivo controlador.	Compruebe el nombre de impresora seleccionado.
	El cable de red, cable paralelo o cable USB está desconectado.	Compruebe que el cable está bien conectado.
	Se ha producido un error en la máquina.	Compruebe el panel de control de la máquina.
	Hay un trabajo de impresión en la cola de la máquina que retrasa la impresión.	Compruebe el orden de los trabajos en la lista Tareas activas del panel de control de la máquina.
	Se ha seleccionado "Guardar en cuadro de usuario" para el trabajo de impresión.	Compruebe si el trabajo de impresión está almacenado en la pantalla Buzón del panel de control de la máquina.
	Se ha seleccionado "Impresión Segura" para el trabajo de impresión.	Compruebe si el trabajo de impresión se ha retenido en la pantalla Impresión segura del panel de control de la máquina.
	Si se ha aplicado la configuración del seguimiento de cuenta, puede que se haya introducido un nombre de cuenta (o contraseña) no registrado.	Introduzca el nombre de cuenta (o contraseña) correcto.
	Si se ha aplicado la configuración de la autenticación, puede que se haya introducido un nombre de usuario (o contraseña) no registrado.	Introduzca el nombre de usuario (o contraseña) correcto.
	El espacio disponible en la memoria del ordenador es insuficiente.	Realice una impresión de prueba para comprobar si es posible imprimir.
	Todavía no se ha establecido la conexión de la máquina a la red (si ésta es la forma de conexión).	Consulte al administrador de red.
	Es posible que se haya activado el modo de seguridad mejorada en la máquina.	Especifique las opciones de autenticación para el modo de seguridad mejorada. Si necesita más información, consulte al administrador de la red.
Es posible que se hayan activado reglas de contraseña en la máquina.	Introduzca una contraseña que cumpla las reglas.	
El espacio disponible en la memoria es insuficiente.	Añada memoria.	

**Nota**

Es posible guardar en la memoria de la máquina hasta 29 tareas de impresión de documentos (incluyendo "Impresión de prueba" e "Impresión segura"). Si se han guardado más de 29 tareas, no será posible recibir otras nuevas. Compruebe si hay alguna tarea de impresión pendiente en "Impresión de prueba" e "Impresión segura" del modo de carpeta, en el panel de control de la máquina. Si queda alguna tarea pendiente guardada, imprímala o bórrela.

Si el problema persiste tras realizar estos procedimientos, consulte el Manual del operador [Operaciones de copia].

12.2 No se puede especificar la configuración deseada o no se imprime según lo especificado

Efectúe estos procedimientos de solución de problemas si no puede configurar correctamente los parámetros en el controlador de impresora o si los resultados de la impresión no coinciden con los ajustes definidos.



Nota

Algunas de las funciones del controlador de impresora no se pueden combinar con otras funciones.

Síntoma	Causa probable	Acción
Hay un parámetro del controlador de impresora que no se puede seleccionar.	Algunas funciones no se pueden combinar.	No intente seleccionar los ajustes que no se encuentran disponibles.
Aparece el mensaje "Conflictos" con "Selección no disponible" o "Función cancelada".	Determinadas funciones se han combinado de manera incorrecta.	Compruebe los parámetros y especifique las funciones correctamente.
No se imprime de acuerdo con los parámetros especificados.	Se han definido ajustes incorrectos.	Compruebe cada parámetro en el controlador de impresora.
	La combinación de funciones, aunque es posible definirla en el controlador de impresora, no es válida para la máquina.	
	El tamaño del papel, la orientación y otros ajustes especificados en la aplicación tienen prioridad sobre los que se indican en el controlador de impresora.	Indique los parámetros correctos en la aplicación.
No se puede imprimir la marca de agua.	No se ha configurado correctamente la marca de agua.	Compruebe la configuración de la marca de agua.
	Se ha definido una densidad demasiado baja para la marca de agua.	Compruebe los ajustes de densidad.
	La marca de agua no puede imprimirse en aplicaciones gráficas.	En este caso no se puede imprimir ninguna marca de agua.
No se puede especificar la función Grapar.	No se permite grapar si "Tipo de papel" está definido en "Gruoso" o "Transparencia".	Compruebe cada parámetro en el controlador de impresora.
	La función de grapado requiere una unidad de acabado opcional.	Instale la unidad de acabado opcional necesaria y habilítela en el controlador de impresora.

Síntoma	Causa probable	Acción
No se puede grapar.	Si se van a imprimir muchas páginas, no se puede grapar.	Imprima indicando como número de páginas por juego un número que permita el grapado.
	No se puede utilizar la función de grapado si el documento contiene páginas de tamaños diferentes.	Compruebe el documento.
La posición de grapado no es la esperada.	El parámetro de orientación no es correcto.	Compruebe la posición de la grapa en el cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora.
No se puede especificar la función Taladrar.	No se puede especificar Taladrar si están seleccionados "Folleto", "Transparencia", "Grosor2", "Grosor3" o "Sobre".	Compruebe cada parámetro en el controlador de impresora.
	Para utilizar la función de perforación de orificios, debe estar instalada la unidad de perforación en la unidad de acabado opcional.	Instale la unidad de acabado opcional necesaria y habilítela en el controlador de impresora.
Las hojas no se taladran.	Pueden producirse copias sin taladrar si la orientación del papel cargado en el origen del papel es incorrecta.	Compruebe la orientación del papel.
La posición de taladro no es la esperada.	El parámetro de orientación no es correcto.	Compruebe la posición del taladro en la ficha Diseño del cuadro de diálogo de configuración del controlador de impresora.
La plantilla no se imprime correctamente.	El espacio disponible en la memoria del ordenador es insuficiente.	Simplifique la plantilla para reducir el tamaño de los datos.
La imagen no se imprime correctamente.	El espacio disponible en la memoria del ordenador es insuficiente.	Simplifique la imagen para reducir la cantidad de datos.
El sistema no admite el papel de la fuente de papel especificada.	Puede que el sistema no admita el papel de la fuente de papel especificada si dicha fuente se ha cargado con papel de un tamaño y orientación diferentes.	Cargue el origen del papel con papel de tamaño correcto y la orientación adecuada.
No se realiza la función de numeración.	Se ha seleccionado la casilla de verificación "Intercalar" (en Windows) o "Intercaladas" (en Mac OS X) en el cuadro de diálogo de configuración de impresión.	Quite la marca de la casilla de verificación "Intercalar" (en Windows) o "Intercaladas" (en Mac OS X).
No se ejecuta la función de prueba e impresión.		

13

Apéndice

13 Apéndice

13.1 Especificaciones

Opción	Especificaciones	
Modelo	Controlador de impresora integrado	
Fuente de alimentación	Común con la máquina	
Procesador	RM5231	
RAM	192 MB	
Disco duro	40 GB (opcional)	
Interfaz	<ul style="list-style-type: none"> Estándar: Ethernet (10Base-T o 100Base-TX), USB (1.1 o 2.0) Opcional: IEEE 1284 	
Tipo de trama	Ethernet 802.2 Ethernet 802.3 Ethernet II Ethernet SNAP	
Protocolos compatibles	TCP/IP IPX/SPX NetBEUI AppleTalk (EtherTalk)	
Velocidad de impresión	22 páginas/minuto (bizhub 222, Carta) 28 páginas/minuto (bizhub 282, Carta) 36 páginas/minuto (bizhub 362, Carta)	
Idioma de la impresora	Emulación PCL5e Emulación PCL6 (XL 2.1) Emulación PostScript 3	
Condiciones del entorno de funcionamiento	Temperatura de 10 a 30°C Humedad: del 15 al 85% RH	
Resolución	Procesamiento de datos	600 × 600 ppp
	Impresión	600 × 600 ppp
Tamaños de papel admitidos	Tamaño máximo estándar	
Fuentes de impresora	Fuente PCL: Fuentes Latin 80, Emulación PostScript 3: Fuentes Latin 136	
Ordenadores compatibles	IBM PC o compatible, Macintosh (PowerPC, Intel Processor)	

Opción		Especificaciones
Sistemas operativos compatibles	Servidor	Windows NT 4.0, Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior), Windows Server 2003 o Windows Server 2008
	Cliente	Windows 2000, Windows XP, Windows Vista o Windows NT 4.0 Mac OS 9.2 o posterior, Mac OS X 10.2, Mac OS X 10.3, Mac OS X 10.4, Mac OS X 10.5
Controlador de impresora		<p>PCL6:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior), Windows XP (Service Pack 2 o posterior), o controlador de impresora Windows Server 2003 • Controlador de impresora Windows NT 4.0 (Service Pack 6a) • Controlador de impresora Windows Vista, Windows Vista x64 • Controlador de impresora Windows Server 2008, Windows Server 2008 x64 <p>PS3:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controlador de impresora de Windows NT 4.0 • Controlador de impresora de Windows 2000, Windows XP (Home/Professional), Windows Server 2003 • Controlador de impresora de Windows XP Professional x64, Windows Server 2003 x64 • Controlador de impresora Windows Vista, Windows Vista x64 • Controlador de impresora Windows Server 2008, Windows Server 2008 x64 • Archivo PPD de Mac OS 9.2 • Controlador de impresora de Mac OS X 10.2 • Controlador de impresora de Mac OS X 10.3/10.4 • Controlador de impresora de Mac OS X 10.5
Utilidad		<p>PageScope Web Connection Explorador Web: Windows NT 4.0 Microsoft Internet Explorer 4 o posterior recomendado Netscape Navigator 4.73 o 7.0</p> <p>Windows 2000 Microsoft Internet Explorer 5 o posterior recomendado Netscape Navigator 7.0</p> <p>Windows XP/Server 2003 Microsoft Internet Explorer 6 o posterior recomendado Netscape Navigator 7.0</p> <p>Windows Vista/Server 2008 Microsoft Internet Explorer 7 o posterior Netscape Navigator 7.0</p> <p>*Si se utiliza Microsoft Internet Explorer 5.5 Service Pack 1 o posterior.</p>

13.2 Página de configuración

KONICA MINOLTA 362/282/222	
Configuration Page	
<i>Print Operation Menu Map</i>	
Basic Setting	
Default Paper Size	= 8 1/2x11
Paper Tray	= Auto
Bind Direction	= Unknown
2-Sided Print	= Off
Orientation	= Portrait
# of Sets	= 1
Paper Size Change	= Off
PDL Setting	= Auto
PCL Setting	
Font Source	= I
Font Number	= 0
Font Pitch	= 10.00
Font Point	= 12.00
Symbol Set	= Roman-8
Form Length	= 60 [Line / Page]
CR / LF Mapping	= Off
PS Setting	
PS Error Print	= Disabled
I/F Setting	
IEEE 1284 Timeout	= 300 [sec]
Network Rx Timeout	= 300 [sec]
USB Timeout	= 300 [sec]
Parallel I/F	= ECP
Test Print	
Configuration	
PCL Font List	
PS Font List	
Demo Page	
Installed	
Printer HDD	= None
Printer Memory	= 192 [MByte]
Printer Information	
Installed Tray	
Tray 1	= A4
Tray 2	= 8 1/2x11
Tray 3	= 8 1/2x11
Tray 4	= A4
Bypass Tray	= 8 1/2x11
Option	
Duplex Unit	= Installed
Finisher	= Available
Punch Unit	= Available
Fold Unit	= Available
Firmware Version	
Printer Controller	= 4040-3000-FOB-30
Network	
TCP/IP	
IP Address	= 192.168.1.20
Subnet Mask	= 255.255.255.0
Gateway Address	= 0.0.0.0

13.3 Lista de fuentes

Lista de fuentes PCL

KONICA MINOLTA 362/282/222				
PCL Font List			P.1	
Internal Fonts				
Font	Pitch/Point	Escape Sequence	Font #	Font ID
Courier	Scalable	<esc>(01X<esc>(s0p10h0s0b4099T	00000	
CG Times	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s0b4101T	00001	
CG Times Bold	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s3b4101T	00002	
<i>CG Times Italic</i>	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s0b4101T	00003	
CG Times Bold Italic	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s3b4101T	00004	
CG Omega	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s0b4113T	00005	
CG Omega Bold	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s3b4113T	00006	
<i>CG Omega Italic</i>	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s0b4113T	00007	
CG Omega Bold Italic	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s3b4113T	00008	
<i>Conrad</i>	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s0b4116T	00009	
Clarendon Condensed	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v4s3b4140T	00010	
Univers Medium	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s0b4148T	00011	
Univers Bold	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s3b4148T	00012	
<i>Univers Medium Italic</i>	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s0b4148T	00013	
Univers Bold Italic	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s3b4148T	00014	
Univers Med. Condensed	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v4s0b4148T	00015	
Univers Bold Condensed	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v4s3b4148T	00016	
<i>Univers Med. Cond. It.</i>	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v5s0b4148T	00017	
Univers Bold Cond. It.	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v5s3b4148T	00018	
Antique Olive	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s0b4168T	00019	
Antique Olive Bold	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s3b4168T	00020	
<i>Antique Olive Italic</i>	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s0b4168T	00021	
Garamond Antiqua	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s0b4197T	00022	
Garamond Halbfett	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v0s3b4197T	00023	
<i>Garamond Kursiv</i>	Scalable	<esc>(01X<esc>(slp12v1s0b4197T	00024	

Lista de fuentes PS

KONICA MINOLTA 362/282/222

PS Font List


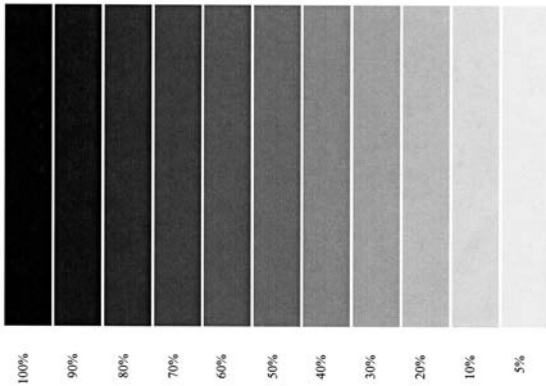
P.1

Internal Fonts

Font	Font #
Albertus MT	00000
<i>Albertus MT Italic</i>	00001
Albertus MT Light	00002
Antique Olive Roman	00003
<i>Antique Olive Italic</i>	00004
Antique Olive Bold	00005
Antique Olive Compact	00006
<i>Apple Chancery</i>	00007
Arial	00008
<i>Arial Italic</i>	00009
Arial Bold	00010
Arial Bold Italic	00011
ITC Avant Garde Gothic Book	00012
<i>ITC Avant Garde Gothic Book Oblique</i>	00013
ITC Avant Garde Gothic Demi	00014
<i>ITC Avant Garde Gothic Demi Oblique</i>	00015
Bodoni Roman	00016
<i>Bodoni Italic</i>	00017
Bodoni Bold	00018
Bodoni Bold Italic	00019
Bodoni Poster	00020
Bodoni Poster Compressed	00021
ITC Bookman Light	00022
<i>ITC Bookman Light Italic</i>	00023
ITC Bookman Demi	00024
ITC Bookman Demi Italic	00025
■ * * A O A	00026
Chicago	00027
Clarendon Roman	00028
Clarendon Bold	00029

Página de demostración PCL

Test Page



*The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.
The quick brown fox jumps over the lazy dog.*

13.4 Glosario

Término	Definición
10Base-T/100Base-TX/ 1000Base-TX	Estándar Ethernet, que consiste en un cable elaborado con dos alambres de cobre trenzados. Las velocidad de transmisión es de 10 Mbps con 10Base-T, 100 Mbps con 100Base-TX y 1000 Mbps con 1000Base-TX.
Administrador NDPS	Objeto que muestra el administrador NDPS. Controla todos los agentes de impresora de un servidor mediante un programa de software.
AppleTalk	Nombre genérico para el conjunto de protocolos desarrollado por Apple Computer para el funcionamiento en red de los equipos
bit	Abreviatura de Binary Digit (dígito binario). La unidad más pequeña de información (cantidad de datos) en un ordenador o impresora. Muestra los datos mediante 0 o 1.
BMP	Abreviatura de Bitmap (mapa de bits). Formato de archivo para guardar datos de imagen que emplea la extensión .bmp. Se utiliza habitualmente en las plataformas Windows. Puede especificar la profundidad de color de monocromo (2 valores) a todo color (16.777.216 de colores). Las imágenes no suelen comprimirse cuando se guardan.
BOOTP	Abreviatura de Bootstrap Protocol (Protocolo de arranque-asignación). Este protocolo sirve para que un equipo cliente en una red TCP/IP especifique automáticamente la configuración de red del servidor. Actualmente, se utiliza con mayor frecuencia DHCP, que es un protocolo avanzado basado en BOOTP.
Brillo	Brillo de una pantalla.
Broker NDPS	Objeto que muestra el broker NDPS. Controla tres servicios de impresión NDPS: servicio de gestión de versiones, servicio de notificación de eventos y servidor de registro de servicios.
Búfer de la impresora	Dominio de la memoria utilizado temporalmente para el procesamiento de datos de un trabajo de impresión.
Byte	La unidad de información (cantidad de datos) en un ordenador o impresora. Si se configura como 1 byte equivale a 8 bits.
Cliente	Ordenador que utiliza los servicios proporcionados por un servidor a través de una red.
Cola de impresión	Un sistema de software que pone en cola el trabajo de impresión generado en los dispositivos
Cola de impresión o Spool	Abreviatura de Simultaneous Peripheral Operations On-Line (Operaciones periféricas simultáneas en línea). Los datos para impresión no se envían directamente a la impresora, sino que se almacenan temporalmente en otra ubicación y, posteriormente, se envían a la impresora todos juntos.
Controlador	Software que actúa como puente entre un ordenador y un dispositivo periférico.
Desinstalar	Eliminar software instalado en un ordenador

Término	Definición
DHCP	Abreviatura de Dynamic Host Configuration Protocol (Protocolo de configuración dinámica de host). Este protocolo sirve para que un equipo cliente en una red TCP/IP especifique automáticamente la configuración de red del servidor. Con la gestión colectiva de las direcciones IP de los clientes DHCP en el servidor DHCP, se puede construir fácilmente una red sin duplicar direcciones.
Dirección IP	Código (dirección) que se utiliza para identificar dispositivos de red individuales a través de Internet. Se muestra un máximo de tres dígitos en cuatro grupos de números, por ejemplo 192.168.1.10. Las direcciones IP se asignan a dispositivos, incluidos ordenadores, que están conectados a Internet.
Dirección MAC	Abreviatura de Media Access Control (Control de acceso al medio). Permite enviar y recibir datos entre las tarjetas Ethernet que poseen un código de ID especial. El número consta de 48 bits. Los 24 primeros bits son un número especial de cada fabricante que controla y asigna IEEE. Los últimos 24 bits son un número que el fabricante asigna de manera exclusiva a la tarjeta.
Disco duro	Dispositivo de almacenamiento de gran capacidad para almacenar datos. Mantiene almacenados los datos aunque el dispositivo esté desconectado.
DNS	Abreviatura de Domain Name System (Sistema de nombres de dominios). Sistema que obtiene las direcciones IP admitidas de los nombres de host en un entorno de red. DNS permite al usuario acceder a otros equipos a través de una red especificando los nombres de host, en lugar de memorizar y conocer todas las direcciones IP.
DPI (dpi)	Abreviatura de puntos por pulgada. Unidad de resolución utilizada por las impresoras y los escáneres. Indica la cantidad de puntos por pulgada que se representan en una imagen. Cuanto más alto es el valor, más alta es la resolución.
Enlace	Base de datos para gestionar información de cuentas de usuarios o grupos, información de seguridad e información de servidores y servicios mediante NetWare 2.x ó 3.x.
Escala de grises	Forma expresiva de imágenes monocromo que emplea la información de gradación del negro al blanco.
Ethernet	Sistema estándar de red de área local.
Explorador Web	Software como Internet Explorer y Netscape Navigator para ver páginas Web.
FTP	Abreviatura de File Transfer Protocol (Protocolo de transferencia de ficheros). Protocolo para transferir archivos a través de Internet o una intranet en la red TCP/IP.
Fuente de contorno	Fuente que emplea líneas y curvas para mostrar el contorno de un carácter. Permite mostrar en pantalla o imprimir caracteres de gran tamaño sin que presenten bordes irregulares.
Fuente de pantalla	Fuente para mostrar texto y símbolos en un monitor CRT.
HTTP	Abreviatura de HyperText Transfer Protocol (Protocolo de transferencia de hipertexto). Este protocolo sirve para enviar y recibir datos entre un servidor Web y un cliente (explorador Web, etc.). Permite intercambiar documentos que contienen imágenes, grabaciones y videos clips con la información de forma expresiva.

Término	Definición
IEEE 1284	Abreviatura de Institute of Electrical and Electronic Engineers (Instituto de Ingenieros en Electricidad y Electrónica) 1284. Estándar de puerto paralelo desarrollado para impresoras.
Impresora compartida	Configuración de impresora que permite utilizar la impresora desde varios ordenadores conectados a un servidor a través de una red.
Impresora local	Una impresora conectada al puerto paralelo o USB de un ordenador.
Imprimir trabajo	Solicitud de impresión transmitida desde un ordenador a un dispositivo de impresión.
Instalar	Instalar hardware, sistemas operativos, aplicaciones, controladores de impresora, etc. en un ordenador.
Interfaz paralela	Método de transmisión de datos para enviar y recibir datos de múltiples señales simultáneamente. IEEE 1284 se utiliza generalmente como conexión de la impresora.
IPP	Protocolo de impresión por Internet (siglas de Internet Printing Protocol). Protocolo que envía y recibe datos de impresión y que controla las impresoras a través de Internet en una red TCP/IP. Hace posible enviar y recibir documentos para imprimir a través de Internet, incluso a o de impresoras remotas.
IPX/SPX	Abreviatura de Internetwork Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange (Intercambio de paquetes entre redes/Intercambio secuencial de paquetes). Protocolo desarrollado por Novel, Inc. que se utiliza habitualmente en un entorno NetWare.
LAN	Abreviatura de Local Area Network (Red de área local). Red que conecta ordenadores que están en la misma planta, en el mismo edificio o en un edificio cercano.
LPR/LPD	Abreviatura de Line Printer Request/Line Printer Daemon (Petición de impresión/Demonio de impresión en línea). Método de impresión a través de una red en un sistema Windows NT o UNIX. Los trabajos de impresión de Windows o UNIX se pueden enviar a una impresora en red utilizando el protocolo TCP/IP.
Máscara subred	Unidad utilizada para dividir una red TCP/IP en redes más pequeñas (subredes). Se utiliza para identificar los bits de una dirección de red que son superiores a la dirección IP.
Memoria	Dispositivo de almacenamiento para almacenar datos temporalmente. Cuando se desconecta el dispositivo, puede que los datos se borren.
NDPS	Abreviatura de Novell Distributed Print Services (Servicios de impresión distribuidos por Novell). Ofrece una solución de impresión de gran eficacia en un entorno NDS. Al utilizar NDPS como servidor de impresora puede imprimir desde la impresora deseada, descargar automáticamente el controlador de impresora de una impresora recién instalada, especificar y automatizar entornos de administración complejos relacionados con el uso de la impresora, así como integrar la administración relacionada con la impresora de red.
NDS	Abreviatura de Novell Directory Services (Servicios de directorio Novell). Los servidores e impresoras de una red y los recursos compartidos de la información del usuario, así como el permiso de acceso del usuario a través de estas opciones, pueden consolidarse en la estructura jerárquica.

Término	Definición
NetBEUI	Abreviatura de NetBIOS Extended User Interface (Interfaz mejorada de usuario NetBIOS). Protocolo de red desarrollado por IBM. Puede crear una red a pequeña escala con sólo especificar el nombre del ordenador.
NetBIOS	Abreviatura de Network Basic Input Output System (Sistema básico de entrada y salida de red). Interfaz de comunicación desarrollada por IBM.
NetWare	Sistema operativo de red desarrollado por Novell. Este sistema utiliza IPX/SPX de NetWare como protocolo de comunicación.
Nombre de host	Nombre de un dispositivo que se muestra en la red.
Nombre de la cola	Nombre especificado para cada dispositivo que permite imprimir en red.
Nprinter/Rprinter	Módulo de soporte de impresora remota para utilizar un servidor de impresión en un entorno NetWare. Utilice NetWare 3.x con Rprinter y NetWare 4.x con Nprinter.
NWadmin	Herramienta de utilidad para el administrador de Novell NetWare.
OS	Abreviatura de Operating System (Sistema Operativo). Software básico que controla el funcionamiento de un ordenador.
Pasarela	Hardware y software utilizado como el punto donde una red se conecta a otra red. Una pasarela también cambia formatos de datos, direcciones y protocolos de acuerdo con la red a la que se conecta.
PCONSOLE	Herramienta de utilidad que controla tareas de impresión, cola de impresión, servidor de impresión e impresora.
PDF	Abreviatura de Portable Document Format (Formato de documento portátil). Documento electrónico que utiliza la extensión .pdf. Puede utilizar el software Adobe Acrobat Reader gratuito, basado en el formato PostScript, para ver documentos.
PDL	Abreviatura de Page Description Language (Lenguaje de descripción de página). El lenguaje que especifica la imagen de impresión por página a una impresora cuando se imprime utilizando una impresora de página.
Plug and Play	Posibilidad de encontrar y usar automáticamente el controlador adecuado cuando se conecta un dispositivo periférico a un ordenador
PostScript	Lenguaje típico de descripción de página desarrollado por Adobe y que se utiliza habitualmente para la impresión de alta calidad
PPD	Abreviatura de PostScript Printer Description (Descripción de impresora PostScript). Archivo que se utiliza para describir la resolución, el tamaño de papel utilizable, así como la información especial del modelo de impresora PostScript.
Propiedad	Información de atributo Cuando se utiliza un controlador de impresora, pueden especificarse varias funciones en las propiedades del archivo. En las propiedades del archivo, es posible comprobar la información de atributos del archivo.
Protocolo	Normas que permiten que los ordenadores puedan comunicarse con otros ordenadores o dispositivos periféricos.

Término	Definición
PServer	Módulo del servidor de impresión en un entorno NetWare que supervisa, cambia, detiene, reinicia o cancela un trabajo de impresión.
Puerta de enlace predeterminada	Un dispositivo, como un ordenador o router, que se utiliza como "puerta de enlace" para acceder a ordenadores que no se encuentran en la misma LAN.
Resolución	Muestra la capacidad de reproducir los detalles de las imágenes y de imprimir el contenido correctamente.
RIP	Abreviatura de Raster Image Processor (Procesador de imágenes ráster). Proceso que permite desarrollar imágenes a partir de datos de texto descritos mediante el lenguaje de descripción de página PostScript. El procesador suele ir integrado en la impresora.
Servidor proxy	Servidor que se instala para actuar como conexión intermedia entre cada cliente y diferentes servidores a fin de garantizar la seguridad en la totalidad del sistema durante las conexiones a Internet.
SLP	Abreviatura de Service Location Protocol (Protocolo de ubicación de servicios). Protocolo capaz de localizar servicios a través de una red TCP/IP y de especificar automáticamente un cliente.
SMB	Abreviatura de Server Message Block (Bloque de mensajes del servidor). Protocolo que comparte archivos e impresoras en red y que usa principalmente Microsoft Windows.
SMTP	Abreviatura de Simple Mail Transfer Protocol (Protocolo simple de transferencia de correo). Protocolo para enviar y reenviar mensajes de correo electrónico.
SNMP	Abreviatura de Simple Network Management Protocol (Protocolo simple de gestión de red). Protocolo de administración en un entorno de red que utiliza TCP/IP.
TCP/IP	Abreviatura de Transmission Control Protocol/Internet Protocol (Protocolo de control de la transmisión/Protocolo de Internet). Protocolo estándar de facto utilizado en Internet y que emplea direcciones IP para identificar cada dispositivo de red.
Tipo de trama	Tipo de formato de comunicación utilizado en un entorno NetWare. La comunicación no es posible si no se utiliza el mismo tipo de trama.
Transparencia/OHP	Transparencias de retroproyector que se utilizan para realizar presentaciones
TrueType	Fuente de contorno desarrollada por Apple Computer y Microsoft. Se emplea como estándar en Macintosh y Microsoft Windows y puede utilizarse en pantalla y para imprimir.
USB	Abreviatura de Universal Serial Bus (Bus serie universal). Interfaz general estándar para conectar un ratón, una impresora y otros dispositivos a un ordenador.
Vista previa	Una función que permite visualizar una imagen antes de procesar un trabajo de impresión o de escaneado.

13.5 Índice

A

Activar NetWare *11-73*
Activar servicios de
Impresión en Windows *11-76*
Ajustar página *9-3, 9-7, 10-3*
Ajuste de la calidad *8-36*
Alimentación *9-5*
Alimentador de papel *10-5, 10-12*
Ampliación y reducción *5-12*
Archivo de superposición *8-34*
Asignación CR/LF *11-64*
Asistente para agregar impresora
3-12
Atributos de página *9-4, 9-7, 10-3,*
10-7
Autenticación *10-6*
Autenticación de
usuario *5-26, 8-15, 10-16*

B

Bandeja *11-63*
Bandeja de
entrada *5-13, 11-63*
Bandeja de papel *8-11*
Bandeja de
salida *8-22, 9-6, 10-6*
Bindery/NDS *11-73*
Borde *8-19, 9-6, 10-4*

C

Centrar grapa y plegar *9-6, 10-6*
Clasificado *9-5, 10-4*
Combinación *8-19, 9-6, 10-6*
Compresión de imagen *8-36*
Conexión de red *3-4, 4-5*
Conexión paralela *3-4*

Conexión USB *3-4*
Configuración *10-5, 10-13*
Configuración de fuente *8-37, 9-5*
Configuración del color *8-36*
Configuración del controlador *8-46*
Configuración PCL *11-47*
Configuración PDL *11-63*
Configuración por página *5-22,*
8-24
Configuración PS *11-47*
Configurar página *10-7*
Contraportada *5-22, 6-22, 7-22,*
8-24, 9-6, 10-5
Controlador de impresora *2-3, 3-3,*
3-22
Controlador PCL *6-3, 8-3*
Controlador PostScript *7-3*
Controlador PPD *9-3, 10-3*
Copias *9-5, 10-4*
Copias y páginas *10-4, 10-9*

D

Dar vuelta horizontal *9-4*
Dar vuelta vertical *9-4*
Desinstalación del
controlador de impresora *3-30*
Dirección de encuadernado *8-19*
Dirección IP *4-7*
Disposición *9-6, 9-11, 10-4, 10-11*
Dúplex *8-19, 9-6, 10-6*

E

Editar plantillas *6-27*
Editar una marca de agua *6-30,*
7-24, 8-28
Emulación de enlace *4-24, 4-26*
Enlace *4-24*
Entorno de funcionamiento *2-7*

Escala 9-4, 10-3

Especificaciones 13-3

Exportar 8-50

F

Ficha Básico 8-9

Ficha Calidad 6-32, 7-25, 8-36

Ficha Configuración 8-43

Ficha Configuración
por página 6-22, 7-22

Ficha Configurar 8-40

Ficha Diseño 7-18, 8-18

Ficha Finalizar 8-21

Ficha Fuente 6-33

Ficha Instalación 6-7, 7-9

Ficha Marca de agua 6-29, 7-23

Ficha Modo portada 8-23

Ficha Opción 6-34, 7-26

Ficha Sello/Composición 8-27

Ficha Superposición 6-25

Fin de Tiempo 11-62

Folleto 8-19

Fuentes de impresora 5-25

G

General 9-5

Grapado 8-21

Grapado en el lomo 8-22

Grapar 5-18, 6-14, 7-20, 9-6, 10-6

Guardar en carpeta
de usuario 6-15, 7-11, 8-12, 10-6,
10-16, 11-82

Guardar la configuración del
controlador 6-36, 7-28

H

Herramientas de software 8-41

I

Importar 8-50

Impresión de prueba 5-4

Impresión de SMB 4-11

Impresión dúplex 5-15, 11-63

Impresión en folleto 5-15

Impresión IPP 4-18

Impresión LPR 4-14

Impresión segura 6-15, 7-11, 8-12,
10-6, 10-16, 11-82

Imprimir con negro 6-32

Imprimir trabajo 11-82

Imprimir varias páginas en
una hoja 5-16, 6-12, 7-19, 9-11,
10-11

Informe de error de PostScript
11-65

Iniciar una herramienta de software
8-41

Inicio de sesión en el modo
Administrador 11-34

Instalación del controlador de
impresora 3-3, 3-7, 3-22

Instalación del sistema 2-10

Instalador 3-6

Intercalación de transparencias
8-26, 10-5

Intercalar 5-20, 10-6

Interfaces 2-8

Invertir imagen 9-4

J

Juego de símbolos 11-64

L

Lista de fuentes 13-6

Lista de fuentes PCL 11-48

Lista de fuentes PS 11-48

Línea/Página 11-64

M

Mac OS 3-22
 Mac OS 9.2 3-28, 9-3
 Mac OS X 3-22, 3-24, 3-27, 10-3
 Macintosh 3-22, 4-35
 Marca de agua 5-24, 8-27
 Margen de Archivo 6-13, 7-20
 Margen de encuader. 8-20
 Márgenes de la impresora 10-3
 Método de salida 5-19, 6-15, 7-11, 8-12, 10-6
 Métodos de impresión 5-3
 Modelo 6-32, 8-36
 Modo 11-62
 Modo brillante 8-36
 Modo de administrador 11-34, 11-49
 Modo de impresora remota 4-24, 4-28
 Modo de servidor de impresión 4-26, 4-30
 Modo de usuario 11-37
 Modo póster 8-19

N

N en 1 6-12, 7-19, 8-19
 NDPS 4-32
 NDS 4-28, 4-30
 NetBIOS 11-76
 NetWare 4-24
 No se puede imprimir 12-3
 Nprinter 4-24

O

Omitir páginas en blanco 5-21
 Opciones 8-40, 9-14, 10-19
 Opciones de salida 10-5
 Opciones específicas de la impresora 9-12

Operaciones de impresión 5-3
 Orientación 5-10, 9-4, 10-3, 11-63
 Origen del papel 5-13, 6-9

P

PageScope Web Connection 4-10, 11-29
 Papel 9-4
 Parar 9-6
 Página de demostración PCL 11-48
 Páginas 9-5, 10-4
 Páginas por hoja 9-6, 10-4
 PCL 3-3
 Perforación de orificios 8-22
 Plug and Play 3-9
 Portada 5-22, 6-22, 7-22, 8-24, 9-6, 10-5
 Posición de encuadernado 9-6, 10-6
 PostScript 3-3
 Print 2-5, 9-5, 9-10, 10-4, 10-9
 Probar e imprimir 6-15, 7-11, 11-82
 Prueba impres. 8-12

R

Recuperar trabajos 11-86, 11-87
 Red 4-3
 Resolución 8-36, 9-6
 Retroproyector Intercalación 9-6

S

Seguimiento de volumen (E.K.C.) 5-26, 6-20, 7-16, 8-17, 10-6, 10-16, 11-90
 Seguridad 10-6, 10-16
 Seleccionar una impresora 3-24
 Selección del color 8-36
 Sentido 10-4
 Separación 9-6, 10-6

Separar *5-20*
Servicio de impresión
distribuido por Novell *4-32*
Sistema operativo *2-7*
Sistemas operativos compatibles
3-3
Solución de problemas *12-3*
Superposición *5-23, 8-30*
Superposición línea ancho *8-19*

T

Taladro *5-18, 6-14, 7-21, 9-6, 10-6*
Tamaño de Fuente *11-64*
Tamaño de papel *8-9, 8-11, 10-3*
Tamaño de salida *5-11*
Tamaño del original *5-11, 8-9*
Tamaños de papel
personalizados *8-10, 8-44, 10-3,*
10-8
Tamaños de página
personalizados *9-4*
Terminación *9-6, 10-6, 10-14*
Tipo de impresión *5-15, 8-19*
Tipo de papel *5-14, 10-5*
Tipos de sustitución *9-4*

V

Varios ajustes *11-3*

W

Windows *3-4*

Z

Zona *11-78*
Zoom *5-12, 8-9*

